EDICION EN CUATRO SECCIONES

LA NACION

AÑO XLVII — SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 29 DE DICIEMBRE DE 1963 — PRECIO: Eº 0.15 — N.o 16.825

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



MUERTE de una HIJA

CUENTO POLICIAL por Donald Martin

CUANDO Peterson entró a la habitación, encontró a su amigo sentado tal como lo había dejado la noche anterior. Y era como si la noche tampoco hubiese abandonado el cuarto; su lobreguez densa era todavía penetrante, lo mismo su tristeza, su soledad. Benton estaba hundido aún en su sillón, ...cia los cortinajes que cubrían ...l y ocultaban a su vista la ...dorable que se extendía brillante sobre su propiedad.

...se detuvo a la entrada. Pa... escuchando sus propios ...tos. Tenía que ser circuns... aquel dolor particularmente... dolor de esa naturaleza. ... sentía una simpatía genui... amigo. Pero había tanta ... que podía compartir... Des... ...do, Norma no fue su hija, ...hija (y, además, la única hija ...do). Hay tanto que puede ... por la muerte de la hija de ... querido... Ser menos duro, ... hacerse indebidamente ... Estos eran los pensamientos ... al respecto. Era honradez, ... modo. Después de todo, uno ... propios problemas y aunque ...ximan a la magnitud del de ... último de la familia en un accidente automovilístico, aún ... íntimos, porque son de uno, ...

Peterson avanzó sin ruido en ... reprimiendo severamente su ... natural, olvidados por el ... sus sarcasmos alegres. Al ... al sillón, pudo ver la parte ... de la cabeza de Benton. Sus ... estaban despeinados todavía ... forma que nunca habían vis... ...embros del consejo de admi... ... Después entró al campo ... el resto de la cara, toda... ...cólica, con incredulidad (la ...dad que estaba fija en sus ... desde el accidente, hacia sie... ... los ojos que miraban vacía... ... labios juntos, sin apretarlos. ... días, Ben, —saludó Peter... ...nido no sobresaltó a Benton. ... dio la vuelta para enfrentar... ...amigo—. ¿Debo dejar entrar ... de luz? —preguntó.

... los brazos delgados del hom... ...ranto, con los dedos abiertos ... su cara, moviéndolos len... ... hacia abajo, como para apar... ...telaraña. El gesto indicaba: ... que quieras".

... tiró suavemente del cordón ...tinajes se apartaron. La luz ...entró al salón. Benton ocultó ... a sus ojos, como si fuera un ... sangriento, cubriendo con ... índice y pulgar sus ojos. La ...tió como una intrusa.

... acercó una silla y se sen... ... de ella, observando a su ...

... me digas que estuviste senta... ... toda la noche —dijo.

... movió la cabeza afirmativa... ... como si estuviera admitien... ...vergonzoso. Puso sus brazos ... sobre los del sillón y vol... ... hacia Peterson. Era una ...lenta, pero en ella estaba fi... ...resolución cruel, incontroverti... ... Peterson había visto allí al ... la noche anterior y que le ... que la idea loca permane... ...movible en la mente de Ben... ...mada por la pena.

... hacerlo, Les —dijo.

... fue grave, fatalista.

... que una noche de sueño te haría olvidar ese plan loco —dijo Peterson.

—No dormí.

Peterson se levantó. Caminó en torno a la silla, mirando la cabeza que seguía vuelta aún hacia el lugar que acababa de desocupar. Avanzó hacia el gran hogar de piedra y miró las cenizas frías. Su labio inferior estaba salido reflexivamente, como el de un hombre que estuviera considerando las probabilidades. Encendió un cigarrillo y dejó caer la cerilla en las cenizas. Caminó hasta la ventana y permaneció enmarcado por la luz, mirando los terrenos de la propiedad de Benton, a través de la magnífica extensión de pasto que continuaba más allá, hasta los bosques.

—A decir verdad, Benton —dijo con el cigarrillo en posición, del que se elevaba el humo en volutas—, yo mismo no dormí anoche. También estuve pensando. Respecto a ti, Norma y Cassell —Se volvió a encarar a su amigo. Los ojos de Benton estaban observándolo—. Quieres matar a Cassell —dijo Peterson—, porque él mató a Norma... accidentalmente.

—Llámalo accidente —replicó Benton—. Para mí fue negligencia. No es muy diferente al asesinato.

—¿Qué conseguirás con matarlo?

—Satisfacción —contestó Benton—. El mató la única cosa que me quedaba en el mundo. Además, es un gesto, la única cosa que puedo hacer ahora por Norma.

—No creo que tu idea sea apropiada, Ben. Creo que lo que estás planeando es tan absurdo como pararte de cabeza. Me parece que un hombre de tu inteligencia debía proyectarlo un poco más diabólicamente.

Peterson se detuvo detrás de una silla, dejando que su voz flotara ante los ojos abiertos de Benton. Observó cómo cerraba su amigo los dedos bajo sus palmas y supo que lo estaba oyendo.

—En la forma en que lo veo —dijo Peterson—, solamente vas a hundir la mitad de un cuchillo en él y la otra mitad en ti mismo. Esa no es la forma en que se sabe que J. J. Benton hace los negocios. Absolutamente. Es lo mismo que firmar un pacto suicida. No tengo nada contra los pactos suicidas —continuó Peterson, dejando que surgiera en su voz una nota de ligereza— cuando son dos tontos los que los firman, pero, ¿por qué había de firmar uno J. J. Benton con un gusano como Cassell?

—¿A qué quieres llegar, Les? —preguntó Benton con voz impaciente, pero en la que se notaba interés creciente, pues sabía que Peterson debería estar pensando algo intencionado.

Conocía demasiado bien a su amigo, para concebirlo en otra forma. Con cualquiera otro, habría sido más brusco, menos paciente. Pero Peterson siempre lo intrigaba y con frecuencia lo entretenía. Por eso le había concedido una sinecura en la compañía; una gran oficina, un gran escritorio, una secretaria bonita y nada que hacer, excepto comer y jugar golf con él y llevar su persona mundana y su humor a todas las juntas de negocios y sociales de J. J. Benton. Ese Peterson era un calavera, y un tunante, nunca lo había dudado; pero un tunante agradable.

Ahora Peterson se dio vuelta y se enfrentó nuevamente a su amigo, esta vez con la idea brillando en su cara, a punto de saltar como una nueva broma.

—Te diré a lo que quiero llegar, Benton. Son dos cosas. Una, es evitar que cometas un error irreparable; la segunda, es proporcionarte algo que no te producirá ningún daño, que no te costará nada, pero que hará miserable la vida de Cassell, como es la tuya ahora.

Benton movió la cabeza, como pactando con Satán.

—Muy bien —aceptó disgustado consigo mismo, por haber mostrado su interés tan evidentemente—. ¿Qué es?

—Cassell tiene una hija —explicó Peterson—. Una muchacha de unos dieciocho años..., la edad de Norma.

Dejó que sus palabras explicaran su propio significado, que bosquejaran sus propias imágenes. Se apartó nuevamente de la vista de Benton, pero no antes de observar que los ojos de su interlocutor se entrecerraban malignamente. Y repitió:

—¡Una hija!

Ahora, Peterson regresó a su sillón y tomó asiento frente a su amigo.

—Escúchame, Ben —dijo—. Lo que te sucede a ti me sucede a mí. Has sido un amigo para mí. Me recibiste cuando no era nadie y me diste una oportunidad; más que eso, me diste una nueva vida. Todo este tiempo, he anhelado hacer algo, intentar pagártelo en alguna forma. Pero ¿qué podía hacer? ¿Había algo que pudiera hacer por J. J. Benton? Y entonces sucedió esto. Norma murió. ¿Qué puedo hacer ahora? Mi consuelo no puede ayudarte. Entonces, tuviste esa idea, matar a Cassell. Muy bien, me dije, lo disuadiré y lo salvaré. Pero no pude hacerlo. Entonces me dije, haré algo por él, algo que no lo ponga en peligro de ningún modo, pero que le proporcione la satisfacción que desea.

Había en los ojos de Benton una atención maligna. Peterson habló ahora con excitación, con una fluidez y una seguridad, que, como siempre, fascinaron al hombre más viejo.

—Dices que quieres matar a Cassell y que no te importa si vas a la cárcel por hacerlo. Pero yo digo que es una tontería. Hay otra forma mejor. Deja a Cassell a un lado, completamente. Pero él tiene una hija. Ella es de la edad de Norma, como Norma, y sólo es una niña. He investigado un poco, Ben. Si hasta se parece a Norma. Solamente que es rubia. ¿No significaría nada para ti, Ben, saber que él está sufriendo como sufres tú ahora? ¿Saber que está sentado en un cuarto de alguna parte, indiferente a si es de día o de noche? Hazlo sufrir como estás sufriendo tú, que sepa cómo se siente. El mató a Norma, Ben. La corte lo consideró un accidente, pero tú y yo sabemos que fue negligencia. He oído que bebe mucho. No me sorprendería nada saber que estaba ebrio esa noche. Probablemente deslizó unos pocos sobres aquí y allá, y los que tienen autoridad olvidaron todo.

Peterson pudo ver el placer que se extendió como un amanecer por la cara de Benton. Estaba moviendo la cabeza afirmativamente.

—Sí —murmuró el hombre más viejo—. Has pensado bien, Les. ¡Por Dios, has pensado bien! ¿Por qué no ha de sentir lo que estoy sintiendo? ¿Por qué no ha de sufrir la soledad y la congoja?

—Eso es exactamente lo que pienso.

—Pero, ¿cómo lo haremos?

—Déjame a mí. Yo me encargaré de todo.

—¿Tú? ¡Pero no puedo dejarte...!

—Por favor, Ben —dijo Peterson—. Si intervienes tú, sabrán que fue deliberado. Déjalo a mí. Y además, yo quiero hacerlo por ti. Lo haré en tal forma, que no correrás ningún peligro y tendrás toda la satisfacción.

Benton se hundió en el sillón, pasando una mano por su mejilla. Era como si la venganza ya estuviera consumada; ya estaba saboreándola. Toda su actitud cambió. Una sonrisa leve apareció en sus labios.

—Sí —murmuró—. Y luego, puedo enviarle mi pésame y mandar flores al funeral. Oh, Les —exclamó, explotando de excitación—, le enviaré el ramo de flores más grande...

Rio. Peterson rio. Rieron ambos, uno en cara del otro. Benton se inclinó hacia adelante y tomó la mano de Peterson.

—¿Cómo lo harás? —preguntó.

—En la única forma. En la misma forma en que lo hizo él..., con su automóvil.

—Pero el peligro de...

—Déjalo a mí, Ben.

—No quiero que te metas en dificultades.

—No lo haré. Lo proyectaré en forma tal, que...

—Que ni siquiera lo consideren negligencia —terminó Benton, riendo de su chiste. Se recostó hacia atrás, viendo y saboreando nuevamente su venganza, complacido. Peterson lo observó. Entonces, Benton pensó algo. Peterson sabía que sucedería y estaba esperándolo—. Tú sabes que estaré muy agradecido, Les.

—No tienes que agradecerlo, absolutamente, Ben.

—Oh, lo haré. Y también te lo demostraré.

—Ni en sueños aceptaría una gratificación, Ben. Esto es algo entre amigos.

—No seas tonto, Les —dijo Ben severamente—. Si no aceptas mi gratificación, no te permitiré que lo hagas. Después de todo, habrá algunos elementos de peligro involucrados. Tendrá que haberlos.

—Lo supongo —aceptó Peterson pensativamente.

—Y además —dijo Benton con una sonrisa de conocimiento—, sé que unos cuantos dólares pueden servirte de algo.

Peterson rio. Benton lo miró con afecto genuino. Su cara se hizo severa nuevamente.

—Haz eso por mí, Peter —dijo— y te daré diez mil dólares.

—¡Pero Ben, diez mil...!

Benton agitó una mano. Fue un gesto perentorio. Significaba que estaba oponiéndose a cualquier otra mención de dinero.

—Hazlo, Les —dijo—. Hazlo.

—No te preocupes por nada, Ben —aseguró Peterson—. Y te diré qué otra cosa haré. Cassell tiene un taller de reparación de carrocerías, tú sabes. Después que lo haya hecho, llevaré a él mi carro y haré que **enderece las mismas abolladuras causadas al matar a su hija.**

—¡Soberbio, Les! —aulló Benton—. ¡Soberbio! ¡Qué idea! ¡Es completamente soberbia!

Peterson resplandeció como un niño a quien hubieran alabado.

—Pero, ¿no hay un poco de peligro en eso? —preguntó Benton.

—Yo aceptaré todos los peligros, Ben.

Los ojos de Benton se levantaron ahora serenamente hacia el brillo del sol, bebiendo profundamente la gloria de la naturaleza. Pareció como si una hoguera estuviese brillando en su interior.

Peterson volvió esa noche a casa, conduciendo su automóvil lentamente. Dejó que el plan se fraguara en su mente. Pensó que era un plan particularmente brillante. Era precisamente esa forma de pensar la que había hecho que Benton lo estimase todos esos años... irónica, peligrosa sardónica. El plan, esencialmente, no era diferente a otros que había expuesto Peterson a su amigo a través de años. Es decir, Benton obtendría de él un gran placer y Peterson mucho dinero.

Esta era seguramente la bonanza más grande que le había sobrevenido. Si la alegría de Peterson se hubiera convertido en fuego, él habría quedado reducido a cenizas en treinta segundos. No pensó que Benton llegaría hasta los diez mil dólares. Esta era ciertamente la oportunidad de su vida, la recompensa largamente esperada a su ingenio. Se felicitó particularmente por su última idea, de llevar su carro al taller de Cassell, para que fueran reparadas las abolladuras. Si un hombre tuvo alguna vez un rasgo de genio, fue esa vez.

Diez mil dólares. Revoloteaban en su cabeza como el estribillo de una canción popular.

Benton no sabía cuándo lo haría Peterson. No lo preguntó; no quería saberlo. Quizá estaba avergonzado de su propio entusiasmo. Pero la conspiración contra Cassell lo ayudaba a distraer su pena; el dolor denso e intransigente de la aflicción iba diluyéndose.

Peterson lo visitó nuevamente a la tarde siguiente. Benton lo miró tensamente cuando apareció. Quedó congelado por un momento, esperando oír las noticias. Pero Peterson estaba más jovial, se veía más elegante, con su traje gris claro, su camisa color de rosa y su corbata color limón, alegre.

—Tienes mejor aspecto hoy, Benton —dijo.

—¿No lo has hecho todavía? —preguntó Benton.

—Aún no, Ben. Pero lo haré pronto. ¿Quieres que te diga cuándo?

Benton levantó una mano, con los dedos hacia arriba.

—No —contestó—. Dímelo cuando esté hecho. Será, de todos modos, pronto.

—Bueno, puedo decirte esto ahora mismo, Ben; puedes confortarte con el conocimiento de que Cassell estará sufriendo pronto en la forma en que estás sufriendo tú.

Benton metió la mano a su bolsillo del pecho. Cuando su mano reapareció, colgaba de ella un cheque.

—Esto es para ti, Les.

—Como dije anteriormente, Ben, no haré esto por...

La cara de Benton expresó impaciencia y disgusto.

—Vamos, vamos, Les —dijo, abanicando el cheque, como para secar la tinta—. Tómalo. Tómalo por favor.

Peterson tomó el cheque, leyó la cantidad, lo dobló por la mitad y luego lo guardó, sonriendo.

—Ahora me voy —dijo—. Quizá vuelva después. ¿Estarás despierto hasta tarde, Ben?

—Ya no puedo distinguir entre el día y la noche —comentó Benton lúgubremente—. Puedes venir a la hora que quieras.

Benton dormitaba en el gran sillón. El sueño lo confundía. Parecía desamparado. Anteriormente, uno de los criados había encendido el fuego. Ahora, las llamas estaban reducidas a res-

(PASA A LA PAGINA 11)

Plátanos y Cuadros

por Art BUCHWALD

HACE POCO llegó a Londres una fortuna en cuadros, disfrazados como un embarque de tomates. Todos los cuadros, obra de Francisco de Goya, estaban empacados en cajas con 37 tomates. Este disfraz fue hecho debido a los recientes robos de obras de arte. Algo drástico había que hacer para combatir a los ladrones que han estado azotando al mundo artístico. El secreto del plan fue tan bien guardado que ni siquiera los que recibieron el cargamento sabían cómo les iba a llegar.

Aunque ésta ha sido una buena idea y va a dar a los ladrones un momento de pausa, podría causar grandes complicaciones en los círculos artísticos legítimos. Supóngase que una galería de arte está esperando una cantidad de cuadros procedentes de Honduras. La seguridad ha sido tanta que ni el dueño de la galería conoce el nombre del pintor, sólo que es uno nuevo, abstracto-impresionista que trabaja con materiales distintos a los corrientes.

El embarque, sin que lo sepa la galería de arte, va en una caja que se supone que contiene plátanos. Pero resulta que en el puerto de entrada hay una confusión y los cuadros van a dar a una tienda de comestibles mientras los plátanos son llevados a la galería de arte.

Allí es inmediatamente abierta la caja y el propietario echa una mirada a los plátanos, se encoge de hombros y comienza a colgar los racimos en alguna parte. Al día siguiente, al abrirse la exposición, todo el mundo se queda absorto ante esta nueva y original forma de arte. No se oyen sino elogios para los plátanos. Un crítico escribe para su revista:

"Finalmente alguien ha venido con una nueva y audaz idea. Usando sólo plátanos el artista, que trabaja bajo el nombre de "United Fruit", ha creado una forma de arte que avergüenza a todo lo de la escuela neo-abstracta. Sus creaciones tienen sentido, modo, calor y profundidad, altura, anchura y color. Los amarillos gloriosos, son hábilmente mezclados con los pardos trémulos. El señor Fruit ha hecho algo que jamás había sido ensayado. Cada plátano está suspendido en el espacio, sobresaliente, pero libre, tocando pero sin tocar; parecen como si hubieran nacido así en la planta."

Aún antes de que la revista haya aparecido, los racimos son vendidos a los coleccionistas de arte a precios fabulosos, como de un artista desconocido. El dueño de la galería se siente complacidísimo y cablegrafía a su agente en Honduras para que compre todo lo que el artista haya producido.

Mientras tanto, el administrador de la tienda de comestibles descubre que en vez de plátanos ha recibido una cantidad de cuadros y dice a su empleado: "Probablemente nos han sido enviados para que los cambiemos por estampillas. Cuélguelos por ahí y vea si los clientes se sienten interesados".

"¿Cuántas estampillas pedimos por ellos?", —pregunta el empleado. El administrador reflexiona un momento y dice:

—"Creo que podrían valer un dólar cada uno..."

El empleado coloca en exhibición los cuadros, pero nadie quiere cambiar sus estampillas por ellos. Una semana después, el empleado dice a su jefe:

—"Nadie quiere esos cuadros. No podemos regalarlos".

—"Está bien", —dice el administrador. "Bótelos. ¡No, espere un momento! Acabamos de recibir una cantidad de plátanos. Use la parte posterior de los cuadros para anunciar los plátanos. No tiene sentido desperdiciar un material tan bueno para letreros".

El empleado escribe en la parte posterior de los cuadros: "Plátanos frescos, 25 centavos la libra" y en cuatro horas son vendidos los plátanos.

El administrador se siente muy complacido y dice al empleado: "Ese es el mejor letrero que usted ha hecho hasta hoy. Ordene más de esos cuadros. La parte posterior de ellos realmente vale la pena..."

Sobre Esculturas y Escultores

por Julio BARRENECHEA

LA EXPOSICION escultórica va desde el monumento a la miniatura, con la fuerza rotunda de la piedra o las suaves maneras del marfil. Las pequeñas y adorables figuras marfileñas, las hacen chinos enormes y milenarios. Las estatuas monumentales, las esculpen escultores de estatura muy pequeña, como Samuel Román.

Al hombre le ha gustado reproducirse y contemplarse de todas maneras. Estoy seguro de que somos descendientes de Narciso y no de Adán. Por esto el tema favorito de la escultura a través de los tiempos ha sido la reproducción de la figura humana. Grecia, que tuvo el culto de la belleza, fue un pueblo de estatuas. En cambio, el pueblo judío no tiene escultura, porque su religión le prohibe la reproducción de la figura humana. Tal vez esta medida se tomó ante el peligro que pudiera ser reproducido nuestro tan querido como largo amigo el profesor José Koffman.

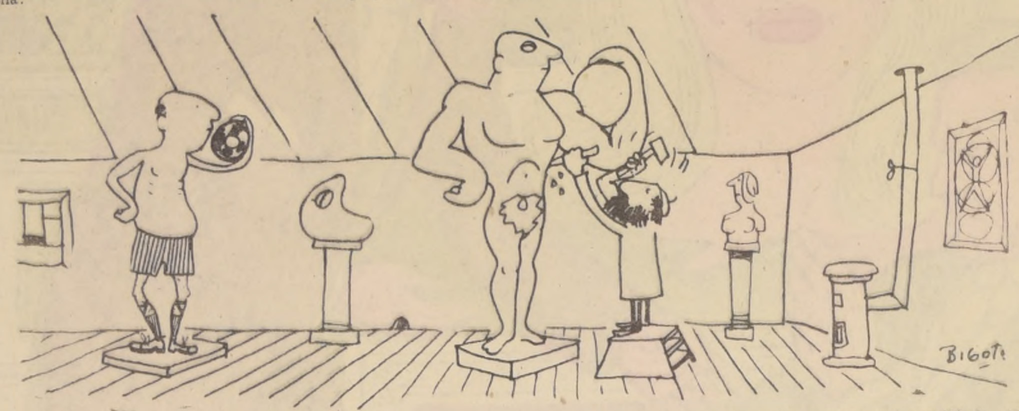
En la actualidad, tal vez el monumento de mayores dimensiones, el más aplastante, el más monstruoso, sea el del Valle de los Caídos, mandado a esculpir por el Caudillo, en la piedra misma de la montaña española. Y la estatua más pequeña, y por sus proporciones hasta divertida, es un don Pedro de Valdivia, que está en la plaza del mismo nombre de nuestra ciudad de Santiago. Se encuentra a un costado, casi imperceptible, parece un muñeco. Es como un don Pedro de Valdivia que, de paso por el Ecuador, hubiera caído en manos de los indios jíbaros, lo hubieran sometido a su secreto proceso de reducidores, y hubiera logrado escapar a media cocción.

La gente, en general, no se manda a hacer retratos escultóricos. No se atreven ni siquiera a una cabeza, qué decir de un busto y para qué hablar de un cuerpo entero. Piensan que la piedra es una dignidad reservada a las celebridades, o, por lo menos, a los muertos, todos los cuales se vuelven eternos y dejan "un vacío muy difícil de llenar".

Sin embargo, no hay nada más fácil. Para hacerse una escultura, sin esperar el reconocimiento de la posteridad, basta con llamar a un escultor, que los hay muchos, muy buenos y muy necesitados. Además, nada ni nadie le puede impedir a uno hacerse su escultura, vestido de romano, de rey o de Presidente de la República, o, simplemente, sin vestido alguno, y en este caso, exagerando sus virtudes, conforme a las órdenes impartidas al artista.

La importancia que adquieren los amigos enyesados, después de un accidente, es que sienten en ellos mismos parte de su propia estatua. Si los novios en vez de irse a sacar una fotografía fueran a posar para una escultura, comprenderían mejor el acto de heroísmo que han realizado, y los matrimonios no se irían poniendo amarillos, como las fotos.

Todos los escultores podrían ser grandes escultores, pero ocurre que sobre ellos pesa algo como una maldición bíblica, y es que sus concepciones, siempre sublimes, suelen destruirlas ellos mismos, con sus propias realizaciones. Claro que ellos siguen viendo lo que habían imaginado, en cambio, el que contempla la obra no les ve la imaginación, sino el producto de ella.



De las teorías escultóricas, es digna de recordarse la del vasco Oteiza, que hace años estuvo en Chile acompañado de una hermosa poetisa argentina llamada Ofelia Zuccoli. En vehemente conferencia, el vasco decía: **"El artista ataca a la materia, la materia se resiste, el artista insiste, la materia cede. Pero la verdad es que no es necesario construir la forma. Todas las formas existen, están en la naturaleza, las tienen originalmente las piedras. Existe en la naturaleza un verdadero abecedario, y es allí donde hay que encontrar las letras para formar la palabra estética."** Y con esta teoría, Oteiza se pasaba buscando piedras por el río Mapocho, transformado, para él, en su amplio y ruidoso taller.

Un día, el escultor vasco llegó a la calle Ahumada esquina de Huérfanos, que era sitio de reunión de escritores, casi todos ellos desaparecidos. Entre los que afortunadamente viven, era cotidiano asistente Sady Zañartu, que es como la propia sombra del Corregidor. El vasco se interesó extraordinariamente por la pétrea y estilizada figura de Zañartu y le rogó que le posara para hacerle un retrato escultórico. El escritor aceptó, y concurrió por varias sesiones a posar largamente. Pero nos comunicaba su extrañeza, diciéndonos que el artista no tomaba un bosquejo ni manejaba material alguno, limitándose a mirarlo y a dar vueltas a su alrededor, lo cual le producía una situación realmente inconfortable. Terminaron por fin las sesiones, y después Oteiza, bajo, nervioso, con su pelo crespo y sus grandes bigotes, se limitaba a pasar rápidamente frente al grupo, y, sin detenerse, le gritaba a Sady, cada vez con mayor entusiasmo: "¡Aquello va formidable!"

Pero el modelo no vería aquella obra maestra sino cuando el escultor abriera su exposición en el Palacio de Bellas Artes. Así ocurrió. Aquella tarde inaugural, cuando yo llegué, Sady Zañartu estaba frente a un alto pedestal, sobre el cual se sostenía verticalmente un pequeña piedra verde-azul, absolutamente perfilada, con una lenteja pegada donde se podía suponer la altura del ojo. ¡Ese era él! Sady, un tanto desconcertado, como no creyendo del todo lo que estaba viendo, me preguntó con temor: "¿Estoy parecido?" "¡Estás exacto!", le respondí.

Después de años encontré al vasco Oteiza en Bogotá. En Popayán había dirigido una escuela de alfareros, y había cooperado a la iniciación de quien ha llegado a ser el gran escultor colombiano Edgard Negret, de fama internacional, una de cuyas obras es una cabeza de Gabriela Mistral, en la cual, sin haber conocido a nuestra poetisa, está todo el rictus de Desolación. Por entonces, el vasco estaba enfurecido, y hablaba todo el día contra un escultor francés, al cual en ese momento se le consagraba como el primer escultor del mundo. El no lo conocía, pero lo odiaba, por considerar que le quitaba un sitio, que, en justicia, le pertenecía a él. Después se fue a vivir con un tío cura al Perú.

Un escultor aficionado que buscó devotamente en la materia la ejecución de las formas que se configuraban en su espíritu, siempre fino e inquieto, fue nuestro bien recordado don Evaristo Molina. Era don Evaristo uno de los mejores ornamentos vivos del paisaje urbano de Santiago. Con su chaquet, su sombrero alón y su barba grises, constituía figura de la época, como don Paulino Alfonso y el doctor Corvalán Melgarejo, y, como ellos, mereció la caracterización de los bromistas estudiantes de aquellas inolvidables y desaparecidas fiestas primaverales. Con mi padre eran íntimos amigos, pero siempre estaban en discrepancia. Eran hermanos polémicos y mutuamente imprescindibles. De todas las contradicciones, la mayor, era la que se producía frente a las esculturas de don Evaristo, quien en vano trataba de convencer a mi padre de los progresos alcanzados en sus creaciones. Por fin el tenaz artista creyó que había llegado el momento de su triunfo aplastante sobre su contumaz contradictor e implacable crítico. Invitó a una gran comida, al final de la cual, con toda la solemnidad requerida, descubriría su última obra: "Cabeza de Henry George", que era el retrato escultórico de su hijo de dos años de edad. Cuando con seguridad deslumbrante la descubrió, mi padre, con amistosa bellaquería, le preguntó: "¿Y quién es este viejo?"

Cerca de la escultura, pero con un realismo más impresionante que el humano, están las figuras de cera que nos evocan crímenes y criminales. Siempre he pensado que si de un muerto tuviéramos su figura de cera, de tamaño natural, sentado en su sitio de costumbre y con una cinta grabada, en que estuviera la parte de su conversación, que se pudiera ir alternando naturalmente con la nuestra, la ilusión sería perfecta, y al occiso no lo echaríamos de menos.

Las estatuas inmóviles, indefensas, no tienen la culpa de quien las hace, ni del sitio en que las colocan. Ellas, buenamente, quisieran embellecer la ciudad, pero la mayoría, por lo menos entre nosotros, están destinadas a afearla. Y lo que es peor, las estatuas, cuando están desnudas, cosa de la cual tampoco son culpables, corren el riesgo de que las vuele con una bomba la liga en favor del pudor.

Y de todas las estatuas, la Venus de Milo es una señora ideal, porque sin brazos, no puede registrar los bolsillos del marido, ni está en situación de exigir guantes, anillo, ni reloj pulsera.

UNA CIENCIA NUEVA:

FOLKLORE

Definición - Clasificación y Proyecciones

por Pablo GARRIDO

CUANTO intento se ha hecho —de cien años a la fecha— de desenraizar esta voz de su nexo anglosajón, ha caído en el vacío. William J. Thoms, arqueólogo inglés, fue el afortunado ideador del vocablo, y por cierto que, teniendo en su lar patrio la coloquial vecindad etimológica, en aquello de "folk" con acepción de pueblo, hacia 1846, plena efervescencia romántica con implicaciones de redescubrimiento del valor de las cosas que el hombre domina y dentro de las cuales gira, no parecería sino natural que, para calificar la sabiduría popular, recurriera a otro bien arcaico anglosajonismo, aquel de "lore" que implica sabiduría, aprendizaje, enseñanza. Folklore es, entonces, la ciencia que estudia la supervivencia de las prácticas y sabiduría "intuitivas" del pueblo, y con ese objeto se formó en Londres, hacia 1878, la primera "Folklore Society" y, como repercusión arborizadora, aquella de "Folklore Español" propulsada en Sevilla por Antonio Machado y Alvarez (1881), a fin de "recopilar y estudiar el saber y las tradiciones populares".

El tiempo, el sabor nostálgico, romántico y la iluminación crematística han querido que el vocablo "folklore" pase de un campo estricto de disciplina científica a aquel pintoresquismo que exorna lo "típico" según las conveniencias más variadas, tanto en las carteleras saineteriles del cabaret, como en aquellas de bandos politizantes. Dígase, para desconsuelo mayor, que nada puede ya hacerse para confundir lo uno con lo otro, es decir, la disciplina científica con el tráfico mercantilizado de las puras expresiones populares.

El folklore, de formar parte de la antropología cultural y de la etnología, no alcanza un rango científico propiamente tal, sino en la exploración de los campos conexos de la antropología física o somática, la etnología, la geografía humana, la sociología, la sicología, la lingüística y la pre y protohistoria. Si bien es cierto que es ciencia que estudia la supervivencia de las prácticas y el saber intuitivos del pueblo, y que, constituyéndose en índice o inventario de módulos sociológicos, pareciera bastarse a sí mismo, no se podrá admitir una limitación semejante en un campo especulativo cada vez más fértil entre las ciencias contemporáneas. La acumulación de documentos, datos, noticias o como desee llamárselos, luego de ordenados y clasificados, abre automáticamente una nueva perspectiva: el reconocimiento o exploración de la conducta anímica del pueblo, cosa que permitirá una canalización científica de aptitudes latentes.

Así, el folklore puede y debe prestar algo más que un material de gran atractivo exótico en la incitación al turismo, por ejemplo, o de un suculento comercio para la inescrupulosidad que medra a su sombra. Como ciencia que es, el folklore determina patrones, conducta y hábitos, de los que pueden nutrirse no tan sólo las ciencias naturales, aquellas que tratan de investigar, sino las ciencias morales, aquellas que tratan o se proponen dirigir, y asimismo las ciencias sociales. Es nexo, eslabón o soporte entre las ciencias naturales y las sociales, dentro de la Antropología, que Antropología es ciencia que estudia la historia natural del Hombre. La sistematización de semejantes estudios, entonces, tiene la virtud de revelar los módulos de conducta humana en sus bases sustantivas.

Clasificado y estudiado el material del folklore, se cumple el principal fin científico. Es entonces cuando surge la derivación artística, la que, como tan bien dice Ralph Steele Boggs: "es la maestría y el dominio consumado sobre los resultados del aspecto científico, de modo que, por la ejecución diestra, en conformidad a los principios estéticos, estos resultados se pueden aplicar y adaptar al uso y al bienestar del hombre, o para obtener cualquier resultado deseable". Pero, entiéndase bien, esta etapa sólo podría cumplirse una vez realizadas las anteriores, de clasificación y estudio, a las que naturalmente habrá precedido un trabajo de campo ("field work") intensivo y exhaustivo. Esta primerísima etapa puede desorientar, como también puede aconsejar a la sucesiva (clasificación), habiendo una interdependencia, un flujo y reflujo gemelo a aquello de que se aprende enseñando. De modo que tarea fundamental en la orientación de una recolecta de documentos o datos, será la de tener un patrón por el cual guiarse. Sin ello, toda labor posterior será un intríngulis hasta formar una cuantía desconcertante sin definición posible.

Muchos intentos de clasificación han sido propuestos, desde los notables trabajos de expertos suecos e irlandeses. Personalmente, he llegado a la confección de una suerte de Esquema General para la Clasificación del Folklore, el que, habiéndolo puesto a prueba en numerosos y diversos núcleos de estudiosos con mis alumnos en diversos países, me ha demostrado, fehacientemente, su fácil y efectiva instrumentalidad. Helo aquí, en líneas generales.

Dividiendo las diversas manifestaciones del folklore en seis grandes capítulos genéricos, éstos, a su vez, exigen subdivisiones por especificidad de materias; pero, aun esta nueva clarificación podrá quedar sujeta a más atenta y cabal diferenciación. Aquí se dan sólo líneas generales:

I CREENCIAS

1) Mitología. 2) Religión. 3) Magia. 4) Superstición. 5) Medicina.

II COSTUMBRES

1) Vestido y adorno. 2) Comida. 3) Bebida. 4) Vivienda. 5) Faenas. 6) Costumbres familiares. 7) Costumbres sociales. 8) Juegos. 9) Fiestas. 10) Culto a los muertos.

III HABLA

1) Vocabulario. 2) Geografía lingüística. 3) Arcaísmos. 4) Dialectos. 5) Lenguajes especiales. 6) Jerigonza. 7) Toponimia.

IV LITERATURA Y POESIA

1) Leyenda. 2) Cuento. 3) Narración. 4) Refrán. 5) Adivinanzas. 6) Fórmulas varias. 7) Pre[illegible] 8) Coplas. 9) Corrido. 10) Déc[illegible] 11) Romance. 12) Representa[illegible] dramáticas.

V MUSICA Y BAILE

1) Cantar. 2) Canción. 3) Or[illegible]nografía. 4) Baile con canto (y o [illegible] recitación). 5) Música ritual. 6) M[illegible]sica y canto rituales. 7) Música y ba[illegible]le rituales (con/sin canto). 8) M[illegible]ca, canto y bailes rituales [illegible]. 9) Pantomimas.

VI ARTES APLICADAS

1) El color. 2) Las form[illegible] 3) Adornos. 4) Iconografía. 5) Ta[illegible] en madera. 6) Uso del metal. 7) Ce[illegible]rámica. 8) Vidrio. 9) Te[illegible] 10) Utensilios e instrumentos [illegible]

Ahora bien, reducidas a esta sín[illegible]tesis las manifestaciones cultura[illegible] populares, una investigación cie[illegible]fica ha de formularse dentro de [illegible] objetividad total, a-literaria, imp[illegible]sonal, no cabiendo "interpretació[illegible]" subjetiva del encuestador o investiga[illegible]dor que opera en trabajo de campo[illegible]

Por lo expuesto, el lector po[illegible] apreciar que la función del estudi[illegible] del folklore puede y debe asumir una [illegible]rectoría incalculable, máxime cua[illegible]do lo que él recoge, clasifica y est[illegible]dia, habrá de reflejar fielmente la [illegible]terdependencia social de las gen[illegible] presumiblemente ignaras, pero q[illegible] son la base de cualquiera estructura social.



Pablo Garrido y su fichero de "documentos" folklóricos de Puerto Rico, d[illegible]de, junto a sus alumnos de la Universidad de Puerto Rico, reunió más [illegible] 30.000 datos durante 1951-1952. El resultado de sus investigaciones ha apa[illegible] en un primer ensayo, "Esoteria y Fervor Populares de Puerto Rico", edita[illegible] Madrid (1952).



Imaginería popular puertorriqueña: Belén, o nacimiento.

Unidad

LA TAREA DE AFRICA PARA 1964

por S. M. Haile SELASSIE (Emperador de Etiopía)

...ICA SE ENCUENTRA hoy en la esfera de ...s asuntos mundiales que encara el año ... mundo no se creó a retazos. Africa no ...tes ni después que cualquier otra zona ...a de este globo. Los africanos, ni más ...s que otros hombres, poseen todos los ...s humanos, calidades y deficiencias, las ...s y las faltas. Hace millares de años ...n en Africa civilizaciones que no su... ...oro alguno cuando se las compara con ...tros continentes. En aquellos siglos, los ... eran políticamente libres y económi... ...independientes. Sus moldes sociales ...pios, y sus culturas, verdaderamente ...as.

...scuridad que envuelve las centurias ...idas entre aquellos días primarios y el ...miento del Africa se va disipando po... ...a. Lo que es cierto es que durante esos ...los nacieron, vivieron y murieron afri...

...ucesos de los últimos años no reque... ...etallado recuento de nuestra parte. El ... colonialismo en que se nos lanzara ... en el aherrojamiento y sujeción de ...ontinente; con nuestros pueblos otro... ...osos y libres reducidos a la humilla... ...esclavitud; con el territorio de Africa ... y parcelado por fronteras artificiales ...rias.

Africa surge de ese pasado lóbrego. ...rmagedón es ido. Africa ha renacido ... continente libre, y los africanos han ...como hombres libres. No obstante, la ... Africa, aunque proclamada, no es ... y quedan sectores de resistencia. Pa... ...designamos como nuestro primer gran ...la liberación total de aquellos africa... ...zados todavía por la explotación y el ...xtranjeros. Debemos hacer un último ...supremo, ahora, cuando la lucha se ...tadora, cuando por haberse ganado



Haile Selassie, Emperador de Etiopía.

tanto, el estremecedor sentimiento de logro nos ha llevado casi a la saciedad. Nuestra libertad nada significa a menos que todos los africanos sean libres. Nuestros hermanos en las Rodesias, en Mozambique, en Angola, en Sudáfrica claman con angustia por nuestro respaldo y ayuda.

Hoy, miramos al futuro con serenidad, confianza y coraje. Contemplamos una Africa no meramente libre sino también unida. Al arrostrar este nuevo reto en 1964 podemos encontrar apoyo y aliento en las lecciones del pasado. Sabemos que existen diferencias entre nosotros. Los africanos gozan de culturas diversas, de valores distintivos, de atributos especiales. Pero también sabemos que la unidad puede obtenerse y se ha obtenido entre hombres de los más variados orígenes, que las diferencias de raza, de religión, de cultura, de tradición, no son obstáculos insuperables para la unificación de pueblos.

El camino de la unidad africana está ya marcado de hitos. Los últimos años están llenos de reuniones, conferencias, declaraciones y pronunciamientos, y el establecimiento de organismos regionales.

Mas, al mismo tiempo que convenimos en que nuestro sumo destino radica en la unión política, debemos reconocer que los obstáculos a superarse en su consecución son a la vez numerosos y formidables. Pues el pueblo de Africa no surgió a la libertad en condiciones uniformes.

De modo que es inevitable un período de transición. Viejas relaciones y arreglos pudieran demorarse en desaparecer por un tiempo. Organismos regionales pudieran cumplir funciones y necesidades legítimas que no podrían satisfacerse por otras vías.

Sin embargo, mucho podemos hacer por acelerar esta transición. Hay cuestiones en que estamos unidos y sobre las que existe unanimidad de criterio. Africa ha devenido una fuerza cada vez más influyente sobre la dirección de los asuntos mundiales, al resaltar el peso combinado de nuestra opinión, no sólo respecto a problemas concernientes de modo exclusivo al continente, sino asimismo en relación con las cuestiones inmediatas que ocupan el pensamiento de los hombres dondequiera.

1963 ha sido un año significativo para Africa. El programa de cooperación panafricana se sentó durante la conferencia de Addis Abeba, y se concertó la Carta de la Organización de la Unidad Africana. Se trata de una carta totalmente congruente con la de las Naciones Unidas. La organización africana que contemplamos no tiene por objeto en modo alguno competir en nuestra vida nacional o internacional por la posición que las Naciones Unidas tan diligentemente se han ganado y que con tanto derecho ocupan.

Los retos y oportunidades que yacen ante nosotros hoy día son mayores que los que jamás se presentaron en momento alguno de los milenios de historia de Africa. Los riesgos y peligros que enrostramos no son menores y las enormes responsabilidades que la historia y las circunstancias han echado sobre nuestros hombros requieren equilibrio y sobria reflexión.

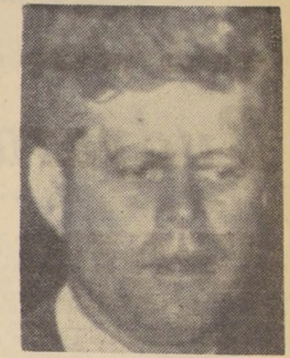
La Nueva Generación Norteamericana

por Feliks GROSS

(Profesor de Sociología de la Universidad de Nueva York)

LA TRAGEDIA y el drama son fuente de reflexión. Fue la trágica muerte del Presidente Kennedy la que nos obligó a considerar el papel histórico de su corta administración. Su estatura creció rápidamente y sus planes surgen ahora imaginativos y dinámicos, realizados por un hombre joven que conocía el arte del gobierno, entendía la época que vivimos y los problemas que está confrontando la humanidad.

El Presidente Kennedy representó el gobierno de una nueva generación. Sobre todo, a la joven y futura América. Su administración se proyectó al futuro presentando el tipo de gobierno y hombres que deben dirigir a la América de la nueva generación. Los años de las guerras mundiales y las revoluciones que siguieron, constituyen la línea divisoria real y no aritmética que separa lo tradicional, la continuación ordenada y sucesiva de las cosas de la catástrofe. El Presidente Kennedy nació en 1917, en época de gran transformación.



John Kennedy

Su período presidencial comenzó en tiempos de la segunda revolución industrial, en un época de rápido cambio de la estructura social norteamericana. Una sociedad agrícola e industrial, integrada en su mayoría por agricultores y trabajadores, se transformó rápidamente en una sociedad científico-tecnológica. El número de los empleados en labores agrícolas disminuyó rápidamente, mientras que la cantidad de estudiantes aumentó en forma insospechada. La investigación y la ciencia ya no son profesiones para algunos pocos seleccionados, como lo fue en los tiempos del Renacimiento y del siglo XVIII. En este tiempo, eruditos, científicos, profesores universitarios, maestros y profesionales, constituyen una nueva clase social. Los estudiantes, la nueva generación que forma una parte sustancial de ella.

En 1961, fueron empleadas 137.000 personas en la extracción de carbón, de un total de 156.000 que se ocuparon en otras labores de minería. En 1960 —y más aún en 1961— los Estados Unidos tenían más de 2.000 institutos de altos estudios con cerca de 380.000 profesores, instructores, conferencistas, y otros. Al mismo tiempo las estadísticas de la Fundación Nacional de Ciencia demuestran que más de 200.000 científicos estaban empleados en labores de investigación, de los cuales solamente una parte, 55.000, pudieron pertenecer también a las universidades.

Los Estados Unidos emplean actualmente más profesores de colegios y científicos que mineros de carbón. La clase intelectual norteamericana comienza a ejercer su influencia. Fue el Presidente Kennedy quien representó no solamente a la nación sino a las nuevas generaciones dedicadas a la educación, investigación y ocupaciones intelectuales con valores orientados hacia amplias metas.

El país tiene cierta tradición de anti-intelectualismo. En los tiempos del senador Mac Carthy, esta ola de anti-intelectualismo ganó impulso entre algunos grupos. Existía una especie de confianza general en las habilidades y conocimientos de los hombres de negocios. Un intelectual o un académico no hace mucho tiempo, era llamado un "sábelo todo" y se creía que sus discursos no ayudaban a los candidatos presidenciales. En los últimos años la imagen de los intelectuales, académicos y profesores universitarios, ha cambiado. La admiración por los descubrimientos científicos y el interés general en la educación ha desplazado la previa y algunas veces justificada imagen del teórico impráctico.

Es verdad que la imagen estaba cambiando, pero el joven Presidente creó una nueva: la imagen de un Presidente intelectual que podía aplicar el resultado de la erudición y el pensamiento, en un complicado proceso político y hablar el sencillo lenguaje del pueblo.

El Presidente representó la nueva generación, la del futuro y los consejeros jóvenes fueron sus asistentes más próximos. Esta es la nueva generación. ¿Cuál es el augurio para el futuro? De ninguna manera peor que la anterior, quizás mejor, muy superior a la generación de 1920. El Presidente utilizó su poder con moderación. La ciencia política y la filosofía norteamericana e inglesa sugieren que el poder político es una energía peligrosa, pero necesaria. Por eso debe usarse en forma restringida. Esta fue la forma como actuó la administración de Kennedy. La fuerza militar de los Estados Unidos fue utilizada en forma restringida y moderada, en interés de la paz y para disminuir las tensiones. Los peligros reales fueron reconocidos, y cuando quiera que la acción fue importante, vital, la fuerza estuvo lista a apoyar las palabras. Pero todo el poder político no se utilizó para oprimir a los opositores, ni para destruir la crítica, sino para fomentar el desarrollo económico, establecer una mejor sociedad y ayudar a los otros países.

El desempleo, la automatización y los prejuicios fueron los problemas principales y el poder político se empleó para resolverlos, teniendo siempre en mente el proteger al débil y asistir al desamparado. Esto refleja la ideología todavía no escrita de los estudiantes y profesores entre los cuales Kennedy era más popular.

Esta es la imagen que parece surgir. Es la imagen de un gobierno erudito y dedicado, de una joven generación. El Presidente Truman dejó una imagen de un gobierno de fuertes raíces, de sentido común, de un Presidente que tenía gran habilidad para tomar decisiones y dirigir. La administración de Roosevelt dejó la imagen de la imaginación, del dinamismo y de un gobierno que hizo avanzar a las clases trabajadoras americanas. Quizás estas tres grandes imágenes iluminen la amplia visión y fortalezcan la ideología de la futura política.

"Carrera y Freire, Fundadores de la República"

por Julio ALEMPARTE



Ultimos momentos del General José Miguel Carrera. Museo Histórico Nacional.

...R Edmundo González Sa... ...a publicado, en este mismo ...n, un comentario sobre ... Freire, fundadores de la Re... ...e creo útil analizar breve...

...go, agradezco al comenta... ...ificativos elogiosos que ex... ...el libro, así como los me... ...nos de su crítica.

...rgo, no puedo dejar pasar ...a grave ligereza en que in... ...tener que yo expuse ciertos ...ricos a mi gusto y sabor, y ...rrera no apunté sino los ...e O'Higgins sólo los erro...

...rmaciones me sorprenden ...rque si algo me ha preocu... ...e en mis estudios de temas ...a sido el ajustarme estric... ...a más fiel relación e inter... ...los hechos, sin concederme ... ninguna especie. Y son ...lectores, y varios los críti... ...destacado en mi último es... ...rupulosa comprobación de ...se afirma. Me bastará re... ...ulosos comentarios de los ...ín del Solar, Ramón de la ...usto Iglesias, Fernando ...dro, publicados en diversos

...es efectivo que oculte los ...Carrera. Al contrario, fui ... cuando señalé el grave y ...cometido por el prócer al ...ando supremo del Ejérci... ...s; error que volvió a re... ...arde, cuando, después de ... en el combate de Tres ...o con él las paces y lo ...jefe de una de las divi... ...ército.

...ambién como errores de ...rotección que le concedió ...Argentina y, en general, la ...rosidad con sus enemigos, ... como allende los Andes. ...s justo afirmar que de ...lo exhibo sus defectos. ...aber señalado el parte de ...la valentía de aquel ge... ...acción del Roble, fui bien ...una vez, en explicar las ...tenía el bando de los pa... ...rados —a que pertenecía ... para oponerse a Carrera, ...s planes de inmediata y ...endencia, como en su de... ...plantar el régimen repu... ...Chile y en el sur de Hispa... ...cosas ambas demasiado re... ...s para ese tiempo.

...agen de O'Higgins represen... ...l estudio es muy distinta, y ...a, a la vulgarmente ofreci... ...s libros y en la propaganda ... débese, no a que me apar... ...hechos históricos, o los pre... ...gusto y sabor, sino, preci... ...que los muestro como fue... ...pre comprobados con textos ...escogidos muchas veces en ...propio O'Higgins, o de su ...el bando realista (Tratado ...Constitución de 1822, textos ...San Martín, Torrente, etc.). ...ando en seguida su crítica, ...o González señala tres ma... ...a su juicio, mi estudio ...errores o deficiencias. Va... ...derarlas en el mismo orden ...as expone.

...tiene el comentarista que ...se le pidió la entrega del ...fe del Ejército no con la ... hundirlo, y con él la in... ...sino a causa de sus fra... ...s y cita como pruebas las ...Yerbas Buenas, San Carlos, ...cahuano, etc., sobre las ...lgunos antecedentes.

...refutar en detalle el jui... ...r González, ni en mi libro ...studié en particular esas ...bélicas. Lo único que cabe ...r su enorme y evidente im... ...s que, mientras Carrera es... ...e del Ejército Restaurador, ...independencia de Chile se ...pie, y que, cambiado el ...el nuevo general en jefe la ...tratado de Lircay, en cu... ...o con reconocer la sumi... ...ndo VII, se condenó a Ca... ...empresa libertadora.

...timo puede comprobarlo ...tanto en las deplorables ...ese convenio como en su ...que contiene la más acerba ...de Carrera por haber cre... ...dera nacional y querido ...ependencia de Chile. ...En ese mismo tratado, se ...ícitamente, que se pidió ...o la entrega del mando del Ejército, no por sus pretendidos fracasos, sino para que no llevara adelante la lucha por la independencia, la cual era condenada por vastos sectores, como pudo verse en el sitio de Chillán, donde toda la población, fanatizada por las prédicas y tramoyas espeluznantes de los frailes franciscanos, defendió con furor la "sagrada" causa del rey e hizo frente con buen éxito a las acometidas del Ejército patriota.

Dicho en otras palabras: el ideal de la independencia sólo era enérgicamente sustentado entonces por el bando carrerino, mientras en el resto de la población imperaban, ya los elementos indecisos que seguían a los patriotas moderados, ya los fanáticos enemigos de la independencia, bajo el control de los absolutistas, ya los indiferentes espectadores.

De aquí que la guerra, desencadenada en Chile por el virrey del Perú, con el apoyo de nuestro partido absolutista y de otros elementos, era empresa dificilísima para el bando carrerino, y esta causa fundamental, y no los supuestos fracasos militares de Carrera —salvo el efectivo levantamiento del sitio de Chillán—, explica que los patriotas moderados urdieran planes para quitar a aquél el mando del Ejército y darse la mano con los realistas en Lircay, como lo hicieron.

Y los acontecimientos ocurridos por entonces en España fueron tan decisivos para determinar esa conducta, que, a raíz de la derrota de José Bonaparte en Vitoria, se pidió a Carrera la dejación del mando militar, y, después del regreso de Fernando VII al trono, se firmó el tratado con los realistas que hundió y condenó la independencia.

Igual fenómeno —vuelta del absolutismo— ocurrió a la sazón en España y en casi todos los países hispanoamericanos rebelados.

Como siempre, las grandes líneas de la Historia, y no los detalles y triquiñuelas, son las mejores guías para orientarse en el panorama del pasado. Culpar a Carrera de ineptitud militar es, pues, insostenible. Su rápido ascenso a sargento mayor en España, en la guerra contra Napoleón; el haber sostenido con las armas la independencia de Chile en 1813, luchando contra tantos y tan poderosos obstáculos; su notable batallar posterior en Argentina, donde, además de sonados triunfos en unión con los caudillos federales, hizo frente con un puñado de chilenos a fuerzas muy superiores, hasta que la traición lo derrumbó, acreditan suficientemente su pericia y coraje militares, que los propios historiadores realistas o argentinos reconocen.

2.o— En su segunda observación, don Edmundo González expresa que no hacía falta recalcar en mi libro que O'Higgins no combatió en Maipú, y que Freire sostuvo la guerra en el Sur, porque todo esto es muy sabido por el chileno corriente.

Si yo aludí a estos hechos fue porque, contrariamente a lo que cree el comentarista, son muchos los chilenos —sobre todo de las nuevas generaciones— que, engañados por los textos de enseñanza, por los periódicos y por la propaganda oficial, creen que O'Higgins lo hizo todo en la independencia, siendo que la verdad es muy distinta. Convenía, pues, puntualizarla y destacar el hecho de que, después del desastre de Cancha Rayada y del abrazo a San Martín en Maipú, el 5 de abril de 1818, O'Higgins no volvió más a empuñar la espada en los varios años —hasta 1823— en que tuvo el título de Director Supremo de Chile.

Era necesario decir que Freire, al cual se tiene olvidado hasta el punto de no haber en toda la comuna de Santiago una calle con su nombre, fue quien soportó el peso de la guerra del Sur en todos esos años, a pesar de que el Gobierno casi no hacía nada en favor de las tropas, hambrientas y en harapos, cuyo mando tenía.

Es necesario recalcar que O'Higgins dejó sin concluir la independencia en la zona de Concepción y en Chiloé, y que fue Freire quien le dio remate en ambos territorios, y sin ayuda extranjera, porque en muchísima gente existe ya cansancio e irritación, cuando observa que todos los homenajes, todos los elogios, todas las flores y los altos títulos se tributan sólo a O'Higgins, mientras grandes y auténticos héroes de la independencia, verdaderos republicanos, como los Carrera, Freire y Manuel Rodríguez, son disminuídos y olvidados.

En ese mismo número, refiriéndose a la **batalla** de Chacabuco, sostiene el articulista que el héroe de esa jornada fue O'Higgins; esto, según él, es lo que quisieron decir los historiadores, si bien el Ejército de los Andes era creación de San Martín, y éste lo mandaba como general en jefe y fue, por consiguiente, el vencedor.

Quienes han leído mi libro saben que en sus páginas, lejos de ocultarse, se expone la versión corriente de esa **batalla**, en la cual aparece O'Higgins como héroe destacado. Pero esa versión no desconoce que éste fue decisivamente asistido en su ataque por dos jefes argentinos.

Puntalizo también en mi estudio que, en las vísperas de Chacabuco, de acuerdo con la vasta operación planeada por San Martín, Freire ocupó Talca, y otro jefe, La Serena, mientras Manuel Rodríguez, curtido ya en su gran lucha del guerrillero, infligía simultáneamente otros golpes a los realistas.

Y puntualizo éstos y otros datos, como el inmenso e incalculable aporte anterior de Carrera, porque todo ello suele pasar inadvertido, e induce a concentrar sólo en O'Higgins todas las glorias.

Señalo también que son tan confusas, variadas y contradictorias las versiones, chilenas y argentinas, de lo ocurrido en Chacabuco, que lo único claro, macizo e incontestable es el papel preponderante de San Martín como creador y general en jefe del Ejército de los Andes.

Y tan confusos, raros y hasta enigmáticos son los antecedentes de esa acción bélica, que un distinguido investigador de nuestra historia posee sólidos argumentos para opinar que ese triunfo —que costó al Ejército do los Andes sólos doce muertos— fue fruto de una secreta combinación masónica entre San Martín, político por encima de todo, y el jefe realista Maroto, quien suplantara a Marcó del Pont. Cosa muy verosímil y probable, según puede verse en mi libro, a la luz de diversos antecedentes.

3.o— Por fin, el señor González, en su última observación, relativa a la batalla de Rancagua, lamenta que yo haya citado a Vicuña Manckenna en un texto en el cual culpa a O'Higgins de ese descalabro, y haya omitido otra cita del mismo autor, en que carga sobre Carrera dicha culpa.

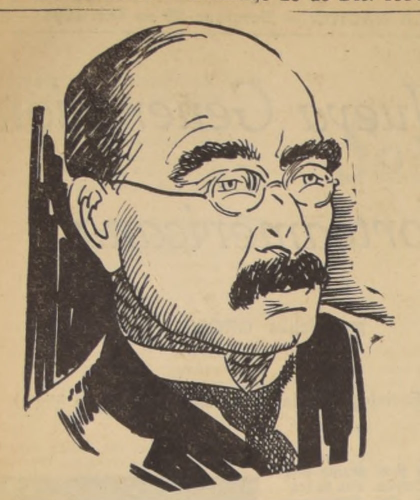
Fácil es comprender que habría sido absurdo, en un estudio coherente, citar dos opiniones contradictorias de un mismo autor. Si la cita hecha en nuestro libro hubiera sido trunca, habría sido justísimo el reparo. Pero, no hay tal. Mientras la cita que figura en mi libro fue tomada de la **Vida de O'Higgins**, la cita contraria pertenece a **El ostracismo de los Carrera**, obra que no consultamos al tratar de esa batalla.

Además, para el relato de lo acaecido en Rancagua, no me basé en Vicuña Mackenna, sino en otros autores, principalmente, el general Carmona Yáñez, quien trató concienzudamente el tema, a base de testimonios muy calificados, en su valioso estudio sobre **Carrera y la Patria Vieja.**

No dudamos tampoco de que en las veinte páginas consagradas en nuestro libro al episodio de Rancagua, y a sus antecedentes y epílogo, se prueba hasta la evidencia lo absurdo de achacar a Carrera la culpable intención de producir un descalabro, porque él, como gobernante de Chile, como general en jefe del Ejército y como campeón indiscutible de la independencia en la Patria Vieja, era el más interesado en triunfar.

No fue él quien sepultó la independencia, sino el bando patriota moderado, que, con el Tratado de Lircay, el combate fratricida de Tres Acequias y la declaración expresa de algunos de sus prohombres de que preferían cualquier dominio, incluso el de España, al de Carrera, había ya labrado la ruina de la naciente República, para echarle, en fin, la última paletada de tierra en la plaza de Rancagua.

Celebro, por fin, que en un libro, en el cual abundan graves revelaciones sobre dieciséis años de nuestra historia, el comentarista haya hecho reparos especiales sólo a tres materias.



PREMIOS NOBEL DE LITERATURA:

Rudyard Kipling (1907)

ERA NUMEROSA e importante, en 1907, la lista de candidatos al Premio Nóbel de Literatura. Sobresalían en ella los ingleses Algernon Charles Swinburne y Rudyard Kipling, los daneses Holger Brachmann y Jorge Brandes, la sueca Selma Lagerloff, el francés Paul Bourget y el italiano Antonio Fogazzaro. Triunfó, contra la costumbre, el más joven: Rudyard Kipling. Tenía 42 años y ya había escrito sus obras maestras. Su fama se extendía por todos los países del mundo. **De 1900 a 1920** —escribe André Maurois—, **Kipling se conquistó a la juventud francesa como pocos escritores de Francia lograron hacerlo. Ciertas expresiones suyas ("Este es otro cuento"), llegaron a ser expresiones francesas. Sus leyendas inspiraron los juegos y modelaron el pensamientos de los niños franceses".** Cosa parecida era frecuente en muchas otras partes. Esta vez, por lo tanto, el ya famoso premio pareció a una inmensa mayoría de lectores un acierto inobjetable de la Academia sueca.

VIDA Y OBRA

Nació en Bombay el 30 de noviembre de 1865, hijo de John Lockwood Kipling, Director de la Escuela de Bellas Artes de Bombay, y de Alicia Macdonald. Hasta los cinco años, le educó un aya hindú que le enseñó a hablar el "sabir" antes que el inglés. "**Kipling niño pensaba y soñaba en hindú. Nos lo imaginamos como a esos niños anglo-indios que nos ha pintado, charlando con los indígenas, colmado de regalos por ellos, escuchando —embrujado— sus historias, y mejor instruido acerca de la secreta naturaleza de la India que más de un miembro del Consejo Legislativo**", ha escrito Maurois en el estudio que le dedica en su obra "**Magos y Lógicos**", publicada hace años en nuestro país con el título de "**Nueve maestros ingleses**".

Como era de salud delicada, a los 5 años le enviaron sus padres a Portsmouth, confiándole a la familia de un marino en retiro. A los once entró al United Service College, en Westward Ho, Devonshire. No olvidó nunca esos años —el de los "**hombres famosos**", forjadores del carácter, de la disciplina, del sentido del deber— y los evocó en verso y en prosa muchas veces. Nos dice en uno de sus poemas: "**Allí nos encontramos con hombres famosos, a quienes su cargo situaba por encima de nosotros; y nos azotaron con sus varas, concienzudamente, muchas veces, todos los días nos azotaron con sus varas, pues nos amaban verdaderamente".**

Estos "**hombres famosos**" le prepararon para la vida y le inculcaron el dominio de sí mismo, la obediencia al jefe, el respeto de las jerarquías, cosas que después puso el escritor en lo íntimo de sus principales personajes. Regresó a la India a los 17 años. Su padre era conservador del Museo de Londres. Rudyard Kipling trabajó como periodista en la "**Gaceta Civil y Militar**", que le puso en contacto con un mundo incesantemente renovado, pintoresco, repleto de personajes muy útiles a la imaginación de un novelista. Observador agudísimo, burlón, a veces cruel, publica en el diario sus primeros versos y sus primeros cuentos. El acento es desacostumbrado; la ironía, punzante; la captación de la realidad, realmente asombrosa, dentro de una sobriedad expresiva que no permite quitar ni añadir nada a lo escrito sin hacerle perder su vigor. A los 21 años publica en Lahore su primer libro de versos: **Departmental Ditties**". Luego pasa a un diario más importante, el **Pionnier d'Allahabad**", y a su labor periodística se agregan unos breves volúmenes: "**Cuentos de las Montañas**", "**Historias de los Gadsby**", "**Tres soldados**", donde empieza a contarse la vida colonial de Simla, la intriga de los funcionarios, y a hacerse ver la fraternidad imperial de los ingleses. Llegan a Londres estos libros y el asombro es grande. "**En un comienzo** —recuerda el novelista y crítico Robert Graves—, **Kipling fue mirado con la mayor inquietud y hasta con odio por los anglo-indios de la vieja tradición. "Departmental Ditties", con sus alusiones a corsés, a dominós rosados y a cinturas pellizcadas por los maridos de otras mujeres, era un libro repugnante. "Cuentos de las montañas" era un libro intolerable. El adulterio era considerado allí como una falta natural. En verdad, este Simla hubiera podido ser París. Pero en Londres fue diferente. Simla estaba tan lejos, era tan exótico".**

El éxito fue extraordinario y un editor inglés reeditó los libros en seguida, con bullicioso aplauso de la crítica. Kipling emprendió entonces numerosos viajes. En Estados Unidos contrae matrimonio con Carolina Balestier, hija de un editor norteamericano. Regresa a Inglaterra y cada nueva obra suya es acogida con un estusiasmo que no conoce, en su tiempo, escritor alguno. El gran novelista Wells ha hablado de esto sin ambages. "**Entre 1890 y 1895** —escribe—, **su figura mostachuda, con sus anteojos, su firme mentón, sus ruidosos entusiasmos de colegial por la fuerza y la eficacia, la lírica alegría en él provocada por los sones, los colores, los olores del Imperio se convirtió casi en un símbolo nacional. Su influencia en nosotros fue inaudita. Nos dominaba el rumor de sus rimas. Hasta nuestro lenguaje corriente estaba de él impregnado. ¿Qué le debo, con exactitud? Me ha permitido ensanchar de notable manera mi sentido geográfico; me ha provisto de las frases necesarias para traducir ese deseo de disciplina, de abnegación, de esfuerzo organizado, que el socialismo de nuestra época no lograba expresar".**

Se le reconoce, en 1900, como la voz del Imperio. Esta es su fuerza primordial y ésta será también, en el transcurso de cortos años, la razón de la notoria merma de su fama. Cuando el imperialismo inglés empieza a insinuar su decadencia, el hombre que supo exaltarlo va siendo abandonado y ya no se interpreta su obra de "**profesor de energía**" —como se le calificó— con la misma espontaneidad fervorosa. Sin embargo, en tiempos más recientes, se le hace justicia, se comienza a examinar sin vanos prejuicios su verdadera significación y se advierte que su obra debe ser enfocada con mayor cuidado. En una selección de los poemas de Kipling, leemos en un excelente prólogo de Thomas Stearns Eliot: "**Para Kipling, el Imperio no era simplemente una idea, buena o mala; era algo cuya realidad sentía. Y en la expresión de este sentimiento no pretendía, ciertamente, halagar la vanidad nacional, racional o imperial, ni divulgar un programa político; se proponía comunicar la conciencia de algo que existía y acerca de lo cual, para él, la mayor parte de la gente no tenía conciencia sino de modo muy imperfecto. Era, en verdad, una conciencia de grandeza, pero —mucho más que eso aún— era una conciencia de responsabilidad".** Poseía una concepción heroica de la vida y a todos los hombres, no sólo a los ingleses, les pedía una aceptación responsable de sus deberes en la construcción del propio destino y del grupo social de que formaban parte.

Su obra, hasta el momento en que recibe el Premio Nóbel, en 1907, es de una reciedumbre que los años no desgastan. Además de las que hemos mencionado, recordemos las principales; en verso: "**Baladas del cuartel**" (1892); "**Los siete mares**" (1896); "**Cinco naciones**" (1903); "**Sus mejores poemas**" (1907); **en prosa**: "**La luz que se apaga**" (1890); "**Mi pueblo**" (1891); "**Naulakha**" (1892); "**El libro de la selva**" (1894), y "**El segundo libro de la selva**" (1895), obra bellísima, traducida a todos los idiomas, que en esos tiempos le produce más de medio millón de libras esterlinas; "**Capitanes valientes**" (1879); "**Stalky y Cía.** (1899); "**Kim**" (1901), una de las más admirables novelas de la India; "**Puck**" (1906).

Cuando va a Estocolmo, en 1907, a recibir su premio, acaba de morir el Rey Oscar, queda suspendido el festival Nóbel y los premios se distribuyen en una ceremonia privada. En esos días, Kipling visita una escuela de Estocolmo y le promete a un muchacho enviarle "**El libro de la selva**". Muchos piensan que se trata de una promesa que no será cumplida; pero a su debido tiempo llega el libro con esta dedicatoria: "**La promesa hecha a un muchacho hay que cumplirla**".

Kipling vive el resto de su vida en Sussex. En la Primera Guerra Mundial pierde a un hijo. Escribe muchas otras obras de importancia: poéticas: "**A través de los años**" (1919); "**Cantos del mar**" (1927); prosa: "**Cuentos de tierra y mar**" (1923); "**Activo y pasivo**" (1932); "**Diversas criaturas**", etc....

Muere en Londres el 18 de enero de 1936. "**Cuando el tiempo haya dejado desnuda la obra** —ha escrito Maurois—, **se verá que Kipling fue no solamente el más grande escritor inglés de nuestra generación, sino el único escritor moderno que haya creado mitos perdurables".**

GASTON COLINA

Evolución de la Novela Ecuatoriana

por David PERRY



JUAN MONTALVO

EL CONOCIDO escritor y periodista Pedro Jorge Vera ofreció en la Sala Valentín Letelier una disertación acerca de la novela de su patria, de la que presentamos una breve síntesis. Esbozó el autor el escenario físico de esta aventura literaria, destacando los fuertes contrastes y violencias geográficas de Ecuador, con sus valles calientes tumultuosos de vida y cumbres que se congelan en las alturas; la inextricable riqueza de faunas y floras, entrecruzadas de bellezas y peligros. Fiel a un determinismo tropical, el país ha tenido un destino trágico, bajo el yugo de una aristocracia teocrática y feudal, que se adueñó del agro, apoyando su privilegio en el clero y el ejército. Hacia la costa, abierta a las influencias renovadoras del mar, se formó una burguesía progresista, de la que brotaron movimientos orientadores de la política y las letras.

La fuerte dramaticidad de la naturaleza y el destino de Ecuador, oprimido tradicionalmente por estructuras coloniales, configuran la literatura del país. El pueblo, fina urdimbre de nobles fibras indias y peninsulares, halló en la poesía y la novela grito de protesta y cauce de liberación. Ya hacia fines de la Colonia el Indio Espejo, médico, conspirador y escritor fogoso, agita las aguas estancadas, alarma a la Audiencia de Quito y gana un prestigio mágico con sus proezas. En la gesta libertaria, Olmedo da a la joven nación bautismo poético en su "**Canto a Junín**". Disuelta la Gran Colombia, Ecuador perfila su personalidad. Juan Montalvo prestigia las letras en América y España, añadiendo capítulos a la epopeya cervantina. La pluma del gran polemista mató al tirano García Moreno, y también puso fin a la literatura de imitación de Europa.

Juan León Mera es el último reflejo del Romanticismo. Su "**Cumandá**" guarda mucha analogía con "**Atala**". La revolución de Alfaro marca un hito en la derogación de enmohecidos moldes coloniales. Hay agitación y cambios y las aduanas libres rompen el aislamiento ancestral.

La novela "**A la Costa**", de Luis A. Martínez, es un feliz inicio de la novela nacional. Enfoca el ambiente físico con su esplendor y turbulencia. Hay una creación de la realidad social, del drama del hombre hostigado por la naturaleza y el despotismo. Se perfila el país escindido por regionalismos, mantenidos por oligarquías zonales que luchan por sus ventajas. La huida a la costa es la fuga de las fortalezas feudales de la sierra hacia la libertad del mar y su cosmopolitismo.

Tres grandes narradores, Demetrio Aguilera Malta, Joaquín Gallegos Lara y Enrique Gil Gilbert, unen sus ansias y fuerzas y lanzan una magnífica colección de cuentos: "**Los que se van**", que marca en 1932 el nacimiento de la narración [...] temporánea, con enfoque p[...] mensional del habitante, apl[...] bajo la pirámide social, co[...] adaptación al ambiente y las [...] formaciones que le impone el [...] mo. Es piedra lanzada a la vid[...] convencional, que se rompe co[...] trépito y da paso a una litera[...] autóctona, valiente y sincera, [...] lucha por ubicar al hombre de[...] de la dinámica social, en un [...] de progreso sin fanatismos. "El [...] lo", relato de Gil, es un enfo[...] vivo de las supersticiones p[...] res. "**El Guaraguo**" es el ca[...] alado de una bandada de es[...] tes norteños, que se encariña [...] un indio de la sierra, y cuando [...] te muere, lo defiende a pico y [...] rra de las embestidas de su [...] hambrienta.

Aguilera Malta alcanza las [...] del relato en sus obras "Do[...] yo", "**La Isla Virgen**" y "Can[...] ne", donde destaca al desnu[...] realidad humana de propios [...] nos ambientes. Joaquín Gallego[...] ra mostró su alcurnia en sus [...] ces sobre el Agua", y Gil logr[...] na realización en sus n[...] "**Nuestro Pan**" y "**Relatos de** [...] nuel". Sitio especial conquist[...] sé de la Cuadra, cuentista [...] Hace en "**La Angurimas**" el [...] tenebroso y fuerte de una [...] montuvia. "**Guásinton**" es [...] sus relatos más típicos. Tal [...] nombre que unos arrieros [...] un lagarto de gran voracid[...] que ceban periódicamente co[...] oveja para evitar mayores [...] gos. La superstición y el si[...] mo se enlazan aquí.

Otro novelista renovador es [...] ge Icaza, quien en "Huasip[...] intenta la tragedia del con[...] que se desangra pagando [...] trabajo la magra parcela [...] arrienda el mayoral. Pare[...] Canseco es otro fuerte noveli[...] impone su calidad en relato[...] "**Baldomera**", "**Hombres sin** [...] po" y "**Nuevos Años**". Rober[...] drade y Fernando Chávez, a[...] res al grupo renovador de [...] quil, son felices intentos de [...] el relato con sangre calient[...] vencias del natural.

Y, por nuestra parte, no p[...] omitir en este esquema al [...] conferencista, Pedro Jorge [...] quien se ha colocado en pos[...] avanzada por su realismo y [...] dad con sus novelas "Los [...] les Puros" y "**La Semilla** [...] contando además a su hab[...] una nutrida labor de catedr[...] periodista.

LA ACTUALIDAD PLASTICA:

Dos Exposiciones

GRABADOS INFANTILES JAPONESES — OLEOS DE JUAN BAY

por Ricardo BINDIS

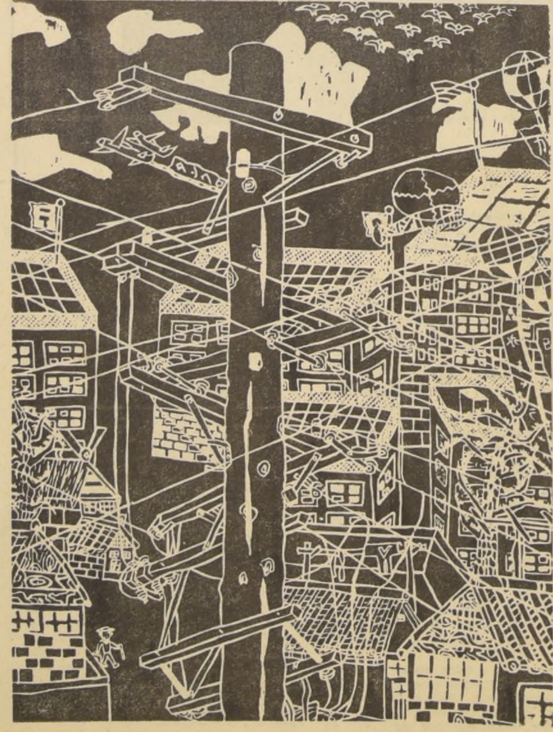
EN LOS PATIOS de la Universidad de Chile se presenta una magnífica exposición de niños y adolescentes japoneses, que es toda una demostración de los serios y nuevos intentos de la pedagogía plástica, con el aporte de nuevos materiales e intereses artesanales diversos, que una época distinta reclama, pero sin que se coarte, por cierto, la libre expresión infantil y el encanto de lo prístino de los niños cuando se recrean con el lápiz y los colores. Los juegos infantiles, los entretenimientos cotidianos, el alegre tono festivo y la tranquila sensación de asueto, sigue atrayendo, en estas nuevas técnicas, a los muchachitos del "Sol Naciente", pero con el sobrio y magnífico agregado de las nuevas posibilidades de los materiales que los acercan al trabajo de los adultos, pero no falseando el acento infantil.

Es inmensa la cantidad de las láminas que se exhiben en la Casa Central de la Universidad de Chile, lo que viene a demostrar que no son meros hallazgos, insólitas atracciones, que no forman parte de un plan integral lo que vemos en los patios universitarios. Muy por el contrario. Japón, como acontece con su magnífica pintura, que brilla en las bienales internacionales, demuestra la seriedad con que impulsa la creación plástica desde la niñez, lo que permite vislumbrar un magnífico futuro para su arte, siempre refinado, pulcro y en tono tranquilo. Esa sobriedad en la factura, ese grácil paso del blanco al negro, esa pureza del diseño, se ve también en estos cartones infantiles, demostrando aquí que no han perdido el contacto con la tradición, a pesar del pródigo ensayo de nuevas posibilidades técnicas. El cambio de materiales no ha implicado el perder sus sólidas bases de certero trabajo técnico, de cuidado en la realización, característica del arte japonés. En suma, una exhibición aleccionadora y positiva en ejemplos que podrían imitarse en nuestro medio.

* *

Juan Bay, en la sala del Instituto de Extensión de Artes Plásticas, presenta un conjunto numeroso de óleos de filiación abstracta. El artista argentino, desigual y con inesperadas bifurcaciones hacia un texturismo de rara libertad en sus afanes, muestra una pasión y honestidad plásticas que dan seriedad a sus obras. El pintor acumula los empastes y siente la rugosa textura de la arena para mover su obra en la nueva dimensión del "informalismo", pero es torpe en la factura y de notas demasiado altisonantes. Esto no quiere decir, por supuesto, que en la antiornamental posición de Bay vayamos a pedir elaboración sutil de los mediotonos, ni serio trabajo academista. Nada de eso. Pero es preciso no caer en el total desaliño en la estructuración y el azar sin una función específica que vemos en esta muestra.

Hay algunos cuadros donde la seriedad profesional no merece reparos, pero, a menudo, el artista abandona estos intereses y cambia de postura con suma facilidad, pero esto también podemos justificarlo al constatar la aguda mutabilidad del pintor, ya que desde muy joven sintió la pasión del cambio (el 1912 aparece firmando el manifiesto "futurista"), y hasta hoy día no cesa ante las seducciones de la vanguardia, lo que habla muy bien de su permanente espíritu juvenil, alerto a nuevas justificaciones temporales. La muestra, en suma, es una buena demostración de marcada enjundia de pintor y condiciones artísticas muy a flor de piel.



Takeji Taniguchi. Calle. Grabado en madera.

Tu Calle

por Luis RIVANO

FUE UNA noche de invierno;
tu calle era una imagen escapada
de esos tangos antiguos perdidos en la in-
(fancia;

caminábamos lentamente
hundidos en la noche;
nuestra alegría era íntima
como aletear de pájaros.
A pesar de la dicha,
tu mirada era triste
como el eco aún presente
de ese tango olvidado.
Muchacha de veinte años,
tu soledad agranda mi soledad eterna;
vivimos solamente de momentos
fugaces como el íntimo
aletear de los pájaros.
Tan lleno de tristeza
como ese tango antiguo perdido allá en mi
(infancia.

Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 29 DE DICIEMBRE DE 1963

Precio: Eo 0,15

CAZA ATOMOS
ANTENA OPTICO-VIDEO
AFEITADORA SINCRO-ELECTRONICA
RADAR-AUDIO SENSOR
SENSOR OPTICO-VIDEO CONECTADO AL NERVIO OPTICO
REGULADOR DE FUERZA
TABLERO DE BOTONES PARA NECESIDADES CORPORALES
TABLERO DE BOTONES PARA NECESIDADES PSICO-BIOLOGICAS
BOMBA VENOSA ACCESORIA
TREN DE ATERRIZAJE TRICICLO, RETRACTIL
BOTAS GRAVITACIONALES REGULADAS MAGNETICAMENTE

Deshumanizado y dopado, transistorizado y conectado a repuestos electrónicos para órganos naturales, un astronauta puede sobrevivir. Pero, ¿podrá seguir pensando de sí mismo como ser humano?

Lo Que Hará la Medicina en 1964

EN VIAS DE SOLUCIONARSE EL PROBLEMA DEL TRASPLANTE DE ORGANOS HUMANOS

por John FOSTER

CUANDO los científicos en el campo de la medicina dirigen la visión hacia 1964, ven en forma clara la realización del sueño de la trasplantación de órganos de un ser humano a otro.

Hace cinco años el problema parecía casi insoluble. En la actualidad existe, aun entre los investigadores más conservadores, un sentimiento de "optimismo cauteloso". Tan rápidos y de mucho alcance han sido los progresos, que ahora los investigadores que iniciaron la labor dicen que es solamente una cuestión de tiempo —quizás no más que una década—, antes de que el trasplante de órganos, como el riñón, hígado, pulmón, y aun el corazón, se convierta en un arma especial en el arsenal de la medicina.

Aunque ahora ya no se considera el problema sin posibilidades de resolverse, todavía permanecen algunos hechos que no se relacionan mucho con las técnicas quirúrgicas, sino en eliminar lo que ha sido denominado barrera inmunológica.

La barrera se presenta en esta forma: como un medio para luchar contra las enfermedades, nuestro organismo tiene la habilidad de crear anticuerpos —que son substancias proteínicas que circulan en el plasma de la sangre—, las cuales atacan cualquier substancia extraña que invade el organismo. Con una excepción, la reacción del anticuerpo es la misma, sea si la sustancia extraña es bacteria o tejido, como el de la piel. La excepción es la del caso de gemelos idénticos que se han desarrollado en un solo huevo fertilizado. Tales personas poseen idénticos sistemas de antígenos, los cuales estimulan la formación de anticuerpos.

Dado el hecho de que la mayoría de las personas tienen dos riñones sanos y pueden vivir normalmente con uno solo, el riñón fue uno de los órganos que se escogió para los experimentos del trasplante. Por cerca de diez años, el grupo que trabaja en el Hospital Peter Brent Brigham, en Boston, ha tenido mucho éxito en el trasplante en gemelos idénticos, lo que ha hecho que el procedimiento ahora sea de rutina.

Hace cinco años, este grupo decidió tratar de realizar el trasplante en gemelos no idénticos, cuyos antígenos eran, naturalmente, un tanto diferentes. Como es un hecho conocido que grandes dosis de radiación disminuyen la actividad antígeno-anticuerpo del organismo, el paciente o receptor fue irradiado suficientemente para modificar temporalmente su formación de anticuerpos.

Nueve meses después que la operación se realizó, se presentaron signos de que el riñón trasplantado había sido rechazado. Pequeñas dosis de radiación, asociadas con inyecciones de cortisón, detuvieron el rechazo del injerto, y desde entonces el paciente ha permanecido en buenas condiciones.

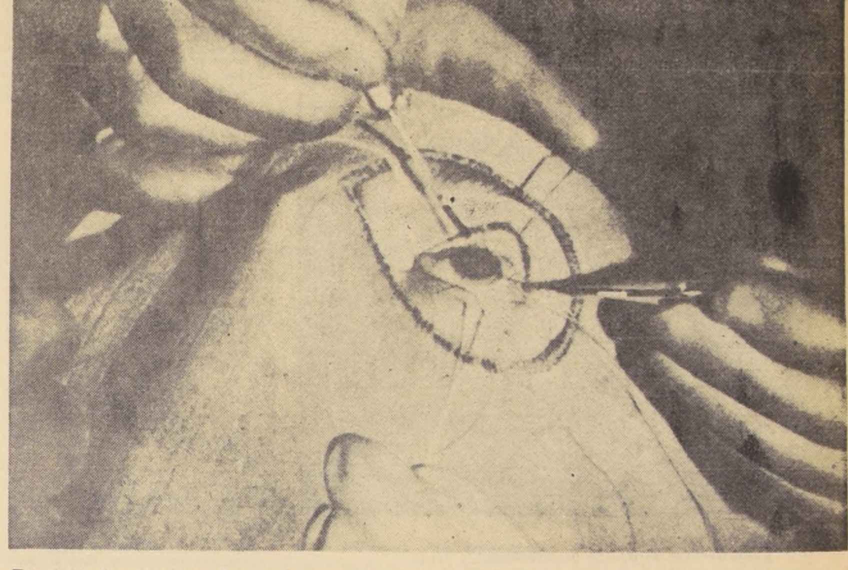
Los éxitos, aunque limitados aún, han dado lugar a lo que uno de los investigadores denomina la reacción en cadena; las posibilidades de mayor éxito vienen atrayendo a un mayor número de cirujanos arriesgados e investigadores con imaginación. No solamente hay más cerebros que trabajan en la multitud de problemas por resolverse, sino que están tratando y aun ampliando una variedad de métodos. Todos ellos esperan que llegue el día en que en general el trasplante de órganos dependa del aprovisionamiento de órganos sanos a disposición de los pacientes que los necesitan, y no de las técnicas empleadas ni de drogas.

Dado que la radiación permite al organismo tornarse más vulnerable a la infección, y hay el peligro del cáncer, muchos investigadores han tratado de obtener medicamentos que supriman la inmunidad, sustancias químicas para disminuir o bloquear temporalmente la respuesta inmunitaria.

Tales medicamentos serán usados aún más en el futuro, según lo indica un informe del Colegio Americano de Cirujanos, en noviembre último, acentuando el hecho de que estas drogas específicas, por sí solas, realizan "su cometido tan bien como lo harían las drogas asociadas a los rayos X".

Una de las razones para este "optimismo cauteloso" deriva de un completo y reciente estudio de 244 trasplantes de riñones, hechos

(PASA A LA PAGINA 11)



Trasplante de una córnea. La cirugía espera hacer en el curso del próximo año decisivos avances en el terreno del trasplante de órganos de importancia vital para el cuerpo humano.

La Semana Científica

por el doctor Fernando CASASBELLAS
Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile.

FUTURO SER HUMANO, ATOMICO - ELECTRONICO

HAY DUDA que la propia capacidad del hombre para la adaptación, con ayuda de la ciencia, le en el futuro acostumbrarse formas de vida.

ahora, los ingenieros han tratado adaptar las máquinas al hombre diciendo así: "Desenos los miserarequerimientos de estas frágiles y criaturas humanas, con su caapreciable relación entre peso y Mediante cálculo integral losobremontar aun estas dificultades. Podremos de este modo hacerles una cápsula espacial con todas comodidades del hogar". El progreso la ingeniería hace hoy más agraun viaje en avión a chorro, que lado de las maletas desde éste el aeropuerto.

embargo, en los viajes espaciales cosa es diferente, pues no es hacer una réplica de la Tierra el espacio ni para los planetas. protección contra las llamarade radiación solar se estima en de kilos de plomo para astronauta. Quizás se administrarles una píldora neutralizara los rayos mortíferos. palabras, modificar al hombre que a la máquina. Pero ello una tremenda oposición. Heredado una tradición del hombre natural, de este "perfecto" espécimen físico, imposible de mayor perfeccionamiento.

medicina del pasado se confinó a ecer el paciente a su estado na- dejó que los hechiceros y los ofrecieran programas para llar poderes superhumanos.

embargo, en todas partes obsergente con cualidades de superlos lamas del Tibet mantietemperatura cutánea normal en congelado. Los yoguis, enterrados, se mantienen con una fracdel consumo normal de oxígeno. esquimales prosperan en una dieta que nos produciría arterios-. Y los indios peruanos realipesadas labores en alturas donde ni yo podríamos respirar. Esnotables adaptaciones se han reasin el auxilio de la ciencia.

los científicos, por primera investigan estos fenómenos experimentalmente. Trances y vida suspendida, cosas de charlatanes, son actuallegítimos objetos de investigabajo los nombres de hipnotismo y hibernación hipotérmica. La invesde los mecanismos corporales a la comprensión y control aclimatación. Entonces, podredecirles a los ingenieros: "Elimilos cilindros de oxígeno. Nuestros nautas respiran como un perua-

problemas del viaje espacial han desencadenado el ímpetu inicial y las mejoras en el hombre están diseñadas para los astronautas. efecto adverso de la ausencia de será dominado por drogas y tefísica. Se aumentará la resistena la radiación con medicamentos, y ungüentos cutáneos.

Recientemente, un médico finlandés ha movilizar el estroncio-90 radiacexpulsarlo del organismo huirradiado, usando extracto paray nitrato de pilocarpina. Se sintetizando energizantes que la eficiencia mental y física ritmo diario de cuatro horas

el hombre se está modificando artificialmente. Comienzan los trasplantes de grandes organos y no está lejano el día en que reemplazaremos corazones e hígados agotados, como cambiamos neumáticos después de 50 mil kilómetros de recorrido. Ya los rusos tiene una "biomano" artificial operada por los propios nervios y músculos de la persona amputada. Existe, además, la posibilidad de bajar los requerimientos de oxígeno mediante agentes químicos, estudio que comenzó observándose a los pulpos gigantes, que cambian del metabolismo de oxígeno a un sistema sin oxígeno en extremas profundidades oceánicas.

En contraste al astronauta que realiza su misión espacial cambiando sus sistemas fisiológicos por electrónicos, cuya boca está sellada, sus pulmones colapsados, sus desperdicios recirculados a través de sí mismo, seccionadas sus líneas nerviosas y disecadas sus emociones, nosotros vemos otra imagen. Soñamos en un hombre que se ve normal, pero que fue adaptado a los requerimiento en oxígeno de un sherpa himalayo, la resistencia al calor del fakir que camina sobre brasas, que necesita menos alimento que una hormiga, tiene la fuerza de un troglodita y corre la milla en tres minutos, mientras resuelve problemas matemáticos en su cabeza. Podemos llamarlo "Hombre Optimo" y será obtenido en un cercano próximo.

CARRETERAS BRILLANTES MEDIANTE ALUMINIO

Los peligros de los pavimentos obscuros de hormigón de asfalto los conocen todos los automovilistas. Durante la noche se desvanecen todos los contrastes; personas, animales y obstáculos inmóviles se dejan distinguir sólo difícilmente, por absorberse en la capa asfaltada la luz de los faros de los autos. Son casi incontables los accidentes debidos a esta causa.

Ahora, constructores de carreteras y químicos alemanes han encontrado el remedio universal contra este mal nocturno, apisonando grava de aluminio en el asfalto aún caliente. Precedieron muchos ensayos y fracasos antes de haberse dado con el tamaño y la calidad adecuados de las partículas de aluminio, con la manera de su tratamiento preliminar y con los métodos apropiados para su aplicación sobre el pavimento. En un trozo de carretera muy frecuentado, durante dos años los fragmentos de aluminio tuvieron que probar su eficacia. Acaban de terminarse los ensayos con éxito: de día el firme mechado de aluminio se destaca claramente del recubrimiento usual. Más extraordinaria es aún la diferencia en la noche. Entonces la carretera de aluminio resulta ejemplarmente alumbrada por los faros. El efecto de la luminosidad estriba en las partículas metálicas que sobresalen un décimo de milímetro sobre la superficie del camino y que reflejan la luz de los faroles, mientras la luz amortiguada se extiende dos a tres veces más que en carreteras normalmente asfaltadas.

La grava de aluminio consiste en partículas de forma irregular y de un tamaño hasta de doce milímetros, que apenas se desgastan con el tránsito, y que son introducidas en las fisuras y en los poros entre los granos de gravilla del hormigón asfáltico por el efecto apisonador de los neumáticos. De este modo, al gastarse la superficie de la carretera, la capa de aluminio se va hundiendo cada vez un poco, sin que pierda nada de su poder reflejante.

HOMBRES DE CIENCIA:

Benjamín Duggar



SON MUCHAS las personas que no están de acuerdo con el "retiro obligatorio", ya que consideran que hay muchos hombres y mujeres que, a cualquiera edad, pueden hacer notables aportes a la sociedad mientras conserven la salud y el entusiasmo.

Benjamín Duggar es uno de estos casos. Tenía 71 años cuando, por mandato de la ley, tuvo que retirarse como profesor de botánica de la Universidad norteamericana de Wisconsin. Esto sucedió en 1943.

Pero Duggar, aunque "retirado", no se contentó con sentarse a recordar el pasado.

La división farmacéutica de la American Cyanamid Co., de los Laboratorios Lederle, estaba en esos días iniciando sus trabajos en el campo de los antibióticos, como, por ejemplo, la penicilina. Varios de los antiguos alumnos de Duggar trabajaban en esa división.

La compañía, bien conocedora de la reputación de Duggar como "intelectual dedicado y productivo", estimó que con sus 50 años de experiencia en botánica podía ser un elemento importante en su personal. Duggan, en consecuencia, aceptó un puesto de consultor.

El proyecto a que fue asignado Duggar consistía en la investigación de millares de muestras de tierra para encontrar moldes capaces de matar organismos malignos. Fue tarea larga y tediosa en el curso de la cual se examinaron, inútilmente, centenares de muestras sin valor. En 1946, dos años después de iniciarse estos análisis, se encontró un molde de color dorado que mataba más de 50 organismos perjudiciales a la salud humana.

Su nombre, "aureomicina" es una combinación de oro, en latín, y de hongo, en griego.

La aureomicina fue el primero de los antibióticos que controló muchas clases de organismos diferentes, y el manantial de donde surgieron otros antibióticos similares.

Duggar nació en el Estado de Alabama, en 1872, y se graduó en la Universidad del Estado de Mississipi, en Starksville, cuando tenía solamente 19 años. Recibió su doctorado en botánica en la Universidad de Cornell.

Dio clases en Radcliffe, Harvard, Cornell, la Universidad de Misuri, la de Wisconsin y la famosa institución jesuita Universidad de Washington, en San Luis. La muestra de tierra donde se encontró la aureomicina procedió de los terrenos de la Universidad de Misuri.

La curiosidad científica de Duggar era insaciable. Aun después de haber descubierto la aureomicina continuó examinando muestras de tierra con la esperanza de encontrar algún nuevo antibiótico. Cuando iba en automóvil se detenía en cualquier tramo del camino para recoger muestras de tierra, que enviaba a sus auxiliares en los Laboratorios Lederle, en Pearl River, Nueva York.

El personal de ese laboratorio ha dicho que a veces en un sólo día recibía hasta 400 muestras de tierra enviadas por Duggar.

Sus alumnos recuerdan que cuando llegaba el momento de iniciar la clase, alguno de ellos tenía que ir a buscarlo al laboratorio para recordarle que había llegado la hora de las lecciones. Murió en el año 1956.

El Porvenir de París

EL AUMENTO DE LA POBLACION EN LA CAPITAL FRANCESA OBLIGA A ADOPTAR RENOVADORAS MEDIDAS URBANISTICAS

por Robert ARON



Point-du-Jour. Grupo de construcciones y jardín.



Meudon-la-Foret. Edificios y espejo de agua.

LA CIUDAD de París conoce hoy un desarrollo más rápido que en ningún otro momento de su historia. Hace un siglo, bajo el Segundo Imperio, el París del Barón Haussmann, a través del cual éste abrió grandes bulevares y avenidas, comprendía una superficie de 90 kilómetros cuadrados. Actualmente la aglomeración parisiense comprende 1.200 kilómetros cuadrados, y lo que se llama el distrito parisiense, o sea, los departamentos del Sena, Seine-et-Oise y Seine-et-Marne, comprende diez veces más.

DOCE MILLONES DE HABITANTES EN EL AÑO 2000

En lo que se refiere a la población, reúne actualmente 7 millones y medio de habitantes en los 1.200 km2. de la aglomeración y un millón más en el resto del distrito, o sea, en total, para el conjunto parisiense., ocho millones y medio, cerca de la quinta parte de la población total de Francia. A consecuencia del impulso demográfico francés, la población de la región de París aumenta actualmente en 60.000 habitantes por año, sin tener en cuenta ninguna inmigración del extranjero o del resto de Francia. Aumentará más dentro de algunos años, cuando los jóvenes nacidos después de la guerra de 1945 en mayor número, se hayan casado y hayan tenido hijos. Se puede prever que en el año 2000 la región parisiense tendrá un mínimo de 12 millones de habitantes, al mismo tiempo que Francia habrá llegado a 70 millones.

Este es el primer elemento que permite concebir los difíciles problemas de urbanismo que se plantean para París. El segundo elemento corresponde al hecho de que París es una capital: en él se encuentran concentrados no solamente los principales organismos culturales y comerciales, sino también el Gobierno y la Administración. En un gran país moderno como es Francia, se evalúa en cerca de 300.000 las personas que constituyen el poder y la administración, o bien que dependen de ellos directamente. En el París actual, los Ministerios y las grandes administraciones están instalados en la mayor parte en inmuebles antiguos, frecuentemente históricos, a veces de una gran belleza arquitectónica, pero mal adaptados a las necesidades actuales del Gobierno. Según la opinión unánime de los interesados, parece evidente que el reagrupamiento por cada Ministerio de todos sus servicios en el seno de un inmueble "de función", dotado de todos los perfeccionamientos, principalmente en lo que concierne a la mecanografía, mejoraría el rendimiento de la máquina administrativa. Además, sería necesario que los diversos Ministerios o servicios, en lugar de estar dispersos, como lo están actualmente, en diversos barrios de la ciudad, sean reunidos en un nuevo conjunto, donde estén cerca unos de otros y puedan corresponder fácilmente.

Este es, en lo esencial, el doble problema de París, problema de Gobierno y de administración de una parte, problema de alojamiento de otra, para una población que crece. Se comprende que, para resolver ambos, es necesario soluciones audaces.

SOLUCIONES AUDACES...

Para resolver el problema gubernamental, algunos espíritus audaces preconizan una solución del tipo **Brasilia.** Así como el Brasil ha construido una capital en un espacio donde hasta entonces sólo reinaba selva, igualmente Francia, para descongestionar París, debería crear por completo toda una ciudad gubernamental, fuera del recinto actual de la capital.

¿Dónde situar esta nueva ciudad? Actualmente se estudian muchos proyectos, más o menos realizables. Según algunos, aficionados del aire libre y de los lugares simbólicos, esa "Francia" debería construirse en el Macizo Central, en la meseta de Millevaches. Según otros sería a 35 kilómetros al sur de Bourges, en Celle-Buere, donde un guardacantón sitúa el centro geométrico del hexágono. Otro proyecto, debido a uno de los funcionarios franceses más eminentes, Gabriel Delaunay, actualmente prefecto de Burdeos, proyecta reconstruir los Ministerios y las administraciones en el Loira, cerca de Orleans, a cien kilómetros aproximadamente de la capital actual.

Es fácil comprender los problemas planteados por semejantes proyectos: se trata no sólo de construir viviendas para 300.000 habitantes, sino de asegurar los enlaces con la aglomeración parisiense, que sigue siendo el centro del país. Por lo cual, un último proyecto de reconstrucción de una capital se sitúa en el centro de la propia aglomeración: se trata, en suma, de reconstruir París en París, utilizando terrenos desalojados o que se podrían desalojar fácilmente. Así ocurre, en primer lugar, con el campo de aviación desalojado de Villacoublay: situado entre París y Versalles, comprende 700 hectáreas que la autoridad militar está evacuando. Sería una ocasión excepcional para reconstruir un nuevo centro urbano sin tener que destruir los antiguos edificios.

Este es el problema gubernamental: el que plantea el resto de la población es tan arduo de resolver. La delegación general del Distrito de la Región parisiense, dirigida por el señor Delouvrier, acaba de publicar un Libro Blanco que da directivas para superar las dificultades inherentes a la modernización de una gran ciudad.

Los urbanistas han calculado que el ciudadano medio tenía necesidad de 30 m2 de suelo antes, y que ahora precisa de 100 m2 para los espacios verdes, las casas de jóvenes, las escuelas. Esta "hambre" de espacio de la ciudad es un fenómeno importantísimo para una aglomeración como París, cuyo centro, extremadamente denso, aloja a 32.000 habitantes por kilómetro cuadrado.

Es necesario ante todo multiplicar los medios de despejo. "El Libro Blanco" prevé la creación, en la región de París, de toda una nueva red de transportes, compuesta de 13 autopistas y dos líneas de metro expreso de gran capacidad, de cerca de 40 kilómetros de largo y cruzándose en el centro de París.

...RESPETANDO EL PASADO

Por otra parte, a excepción del centro de la ciudad, que comprende monumentos y barrios, muy conocidos de todos los turistas del mundo, una gran parte de la capital, cerca de la tercera parte, debe ser renovada. La operación no consiste en reemplazar una por una las casas impropias para el servicio actual, sino en hacer tabla rasa de una parte y en volver a diseñar enteramente las vías de circulación, los emplazamientos de parques, los paseos para niños y para los otros peatones. En varios proyectos, algunos ya en curso de ejecución, tres plataformas superpuestas corresponden a tres funciones.

Actualmente ya surgen grandes conjuntos de urbanismo ultramodernos en medio de París. Por ejemplo, la Casa de la Radio, que ha reagrupado los servicios de la televisión y de la radiodifusión dispersos en toda la ciudad. El gran conjunto en construcción de la Estación Montparnasse va a permitir transformar, reconstruir uno de los barrios más activos de la orilla izquierda.

El movimiento de renovación de la capital francesa está en camino de realizarse: hacer surgir una ciudad moderna sin perjudicar los tesoros del pasado, es su programa y su objetivo.

Proyecto de la futura estación "Auber" bajo el edificio de la Opera.

Contra la Superstición

LA APLICACION externa o interna de grasa de perros y gatos no cura la tuberculosis ni las enfermedades de origen reumático. Desde el punto de vista científico-médico, estas grasas no poseen efectos curativos especiales en comparación con otras.

Estas afirmaciones oficiales figuran en una "**ley sobre la prohibición de sacrificar perros y gatos**", que en breve será presentada al Parlamento federal alemán. Con esta ley se propone el Gobierno matar dos pájaros de un tiro: en primer lugar proteger a los animales, y en segundo lugar, ir contra la superstición floreciente en muchos sitios.

El legislador quiere que el sacrificio de perros y gatos sea castigado en el futuro con penas que podrán llegar hasta seis meses de cárcel. En la exposición de motivos de la ley se dice: "**Por su proximidad al hombre los perros y los gatos ocupan una posición especial entre los animales domésticos. De ahí que amplios sectores públicos consideren su sacrificio de tal forma escandaloso y atentatorio contra los sentimientos humanitarios y morales que se hace necesario dictar una prohibición legal**".

La Abnegación de una Esposa

MARTA CASALS: SU VIDA CON EL MAESTRO

DURANTE sus siete interesantes años de vida matrimonial con el internacionalmente famoso violoncelista Pablo Casals, Marta Casals ha venido a caracterizar de modo admirable la frase: "**Tras todo hombre famoso se encuentra una mujer que lo alienta**".

De su profunda y constante devoción al maestro y a su trabajo, dice con toda sencillez que "**él se prodiga tanto a la humanidad, le da tanto de sí mismo, que las personas que lo rodeamos optamos por entregarle nuestro tiempo para participar de su obra**".

Martita, como afectuosamente le llama el gran círculo de amigos de la familia y sus conocidos, es talentosa artista por derecho propio. Comenzó a estudiar violín a la edad de cinco años en la ciudad de Humacao, Puerto Rico, donde nació en 1936.

Cuando cumplió 10 años su tío le regaló un violoncelo, y le pidió que cambiara sus estudios a "**este instrumento que es mucho más fino y menos corriente**". Ese mismo año, la familia Montañez se trasladó a San Juan, donde pasó poco tiempo antes de que Martita comenzara a tomar lecciones de violoncelo con el conocido músico puertorriqueño Rafael Figueroa.

En 1950, fue a Nueva York para tomar clases avanzadas. En esa ciudad estudió en el "Mannes College of Music", bajo la dirección del profesor Lieff Rosanoff, quien había sido discípulo de Casals.

Fue en noviembre de 1954 cuando Martita, que ya contaba 18 años, por fin vio convertirse en realidad su sueño dorado de estudiar bajo la dirección de Pablo Casals, el más grande de los virtuosos del violoncelo. Conoció al maestro en su retiro del destierro en Prades, Francia, cerca de la frontera española, en el verano de 1951. En esa oportunidad, Casals, impresionado por su destreza, le aconsejó que regresara como discípula cuando terminara sus estudios en Mannes.

Marta recuerda su temor cuando tomó la primera clase con don Pablo, pero su gran comprensión y bondad pronto la calmó. Comenzó tomando dos clases semanales de tres horas cada una, complementada con tediosa práctica en la casa. En su tiempo libre, ayudaba al atareado Casals con pequeños encargos —haciendo mandados, respondiendo a su copiosa correspondencia, comprando comestibles—, y antes de que pasara mucho tiempo se había fijado un recargado programa como su ayudante de confianza.

Es característica de Casals considerar que debe trabajar en todo momento. "**El día que no se trabaja**", dice, "**se muere un poco**".

En 1958, durante el primer ensayo de su recién establecido Festival Casals de Puerto Rico, el maestro sufrió un severo ataque cardíaco, afección dolorosamente peligrosa en persona de su edad. Marta permaneció a su lado durante su enfermedad. Ese mismo año contrajeron matrimonio. Ella tenía 20 años, él 80.

Para Pablo Casals la isla de Puerto Rico tenía gran atractivo sentimental desde hacía muchos años. Fue el lugar donde nació su madre, a lo que se une ahora la circunstancia de ser la tierra natal de su esposa. Después de su matrimonio decidió vivir en la isla, "**donde siempre hay calor**", y con ese objeto construyó su residencia en un lugar cerca de la playa, en San Juan.

La vida hogareña de los Casals es activa. Se levantan a las 7.30 de la mañana todos los días, y juntos caminan por la playa alrededor de una hora. Después del desayuno, el maestro se sienta al piano en la sala y por una hora más toca selecciones de Bach. "**Todos los días comienzo con Bach**", dice. Mientras tanto, Martita recoge flores en el jardín y las distribuye por toda la casa. "**El maestro insiste en tener flores en todas las piezas**".

Una vez que termina con el ritual de las flores, se desliza sobre las losas blancas y negras, y se acerca a su oficina, donde, con los acordes de Bach en sus oídos, pasa la mañana entera contestando la correspondencia. Casals insiste en responder a todas las comunicaciones que recibe en grandes cantidades de todos los rincones del globo. Cuando termina su "**comunión con Bach**", el maestro se une a su esposa en el estudio, y dicta las cartas que requieren su opinión y firma.

Para el mediodía, Martita está lista para dejar la correspondencia y pasar a la moderna cocina para preparar el almuerzo a don Pablo, que consiste principalmente en carnes desgrasadas y legumbres hervidas. Uno de sus platos favoritos es fácil de preparar: "hamburguesas".

El maestro toma su siesta después del almuerzo, mientras Martita se dirige al Conservatorio de Música, donde da clases de violoncelo dos veces a la semana, o queda en casa para enseñar a estudiantes demasiado jóvenes para entrar al Conservatorio.

Compra sus comestibles una vez a la semana en un supermercado cercano, los viernes de 12 a una de la tarde, porque "**hay menos gente a esa hora**".

Cuando está en la casa, en las tardes trabaja en el jardín. "**El maestro ama tanto las flores, que tenemos que cultivarlas continuamente...**"

Los visitantes comienzan a llegar a eso de las 4 de la tarde, y la corriente parece interminable hasta las 7 de la noche. Los días que no llegan visitas —que son muy raros— el matrimonio sale de paseo en su automóvil, casi siempre por la carretera que bordea la costa.

La cena generalmente se sirve a las 8.30 y después miran la televisión, "**si hay algún programa que valga la pena**". Los programas favoritos de Casals son las noticias y los vaqueros. Si no miran televisión, entonces leen, hablan, o Casals toca el piano.

Los que llegan a presentar sus respetos siempre se sorprenden por la sencillez y amabilidad de la bienvenida, y con frecuencia se encuentran de visita personas famosas, como, por ejemplo, Maurice Chevalier, Harry Belafonte o la Reina Madre de Bélgica, Elizabeth.

Mientras el visitante se encuentra como en casa en la sala, con el maestro fumando incesantemente en su pipa favorita, Martita atiende a los quehaceres del hogar o, por unos momentos, se une a la conversación. Los idiomas cambian fácilmente: de español a inglés, francés o catalán, que Martita habla muy bien, o hasta italiano o alemán, que habla con expedición. El idioma que corrientemente usan en el hogar es catalán, un dialecto provincial, en extremo difícil, que Martita aprendió después de conocer al maestro.

Cuando se siente especialmente complacido con sus visitantes, Casals llama a Martita por su apodo favorito de "**Nena**", y le pide que le traiga "**ese sobre con las partituras originales**".

El maestro está en extremo orgulloso de este sobre de inapreciable valor, pues contiene música escrita personalmente por Beethoven, Mozart, Schubert, Wagner, Bach, y otros. Es una presentación que disfruta profundamente y que termina en forma dramática con su composición favorita: la partitura completa original del cuarteto para cuerdas de Brahms, en Si Bemol, opus 67, escrito en 1876.

Y así continúa la visita, sin noción del tiempo, con Casals sentado bajo un Watteau original, fumando y recordando, Martita quedamente "ocupada" en la pieza, pero siempre alerta a los deseos del maestro.

Su vida está completamente absorbida por las extensas actividades de Casals. El maestro compone, estudia partituras, practica violoncelo, dirige su propia cruzada de la paz, preside una organización internacional de refugiados españoles y el Foyer Pablo Casals, en Montauban, Francia. Sus viajes son numerosos: a Vermont todos los años para cursos de música dirigidos por Rudolph Serkin; a California, para sus propios cursos de violoncelo; a otros cursos en Italia, Suiza y al Festival de Prades.

Con el maestro, Martita ha conocido a casi todos los Presidentes de Europa, algunos de América Latina, al Presidente Kennedy y su esposa, a Albert Schweitzer, David Ben Gurión, Dag Hammarskjold. La lista es interminable.

Acerca de sus múltiples actividades Marta tiene una sencilla filosofía: "**Hago todo lo que puedo por el maestro, para que esté cómodo, para que tenga paz y esté contento...**". Y su propia felicidad destella en sus ojos cuando habla.



Cuando Marta contrajo matrimonio con el maestro tenía 20 años. El, 80.



Pablo Casals y su esposa Marta, practicando juntos violoncelo.

La Criminología

Y LA NUEVA CONCEPCION DEL DELITO

por Armando León PACHECO



...a encontrado una explicación satisfactoria para la delincuencia infantil. Los barrios bajos la promueven, pero no la causan necesariamente.

...TADO obliga al individuo a encuadrar su ...ucta dentro de normas moderativas, deslin... esta manera el derecho propio del ajeno, lo ...ale a un constreñimiento de la libertad de ...en beneficio de todos. Es el hombre un ente ...naturaleza; de aquí que su vida no pueda concebirse sin la familia, el grupo, la sociedad; la supervivencia del hombre aislado que lucha en contra de los factores del medio ambiente no pasa de ser una concepción filosófica o puramente literaria.

La sociedad, en todos los tiempos, se ha visto afectada por la tendencia destructora de los elementos antisociales, que se sustraen al ritmo de vida impuesto por la normatividad jurídica. Nace así, para consideración legal de los pueblos, este individuo peligroso que llamamos "el delincuente", con su consecuencia inmediata y dañosa, "el delito".

De manera que, frente al concepto sociedad, en cuanto vale decir arreglo normativo de conducta colectiva, se levanta este otro concepto opuesto de "inestabilidad social", constituyendo un estado de peligrosidad irreductible y permanente.

Desde el punto de vista del delincuente, podemos decir que la ley penal es el "arreglo" impuesto a la existencia antisocial de los elementos peligrosos. Es por esta causa que la pena como compensación, como simple castigo o como factor regenerativo (aun cuando sea un puro intento de producir la readaptación), está lejos de cumplir con los fines de conservación y defensa perseguidos.

Vemos, empero, que el Derecho Penal evoluciona hacia un mejor entendimiento del medio inestable en que vive el hombre peligroso, y va en camino de considerar al delincuente como una "entidad humana", visible, inmediata, identificable y no como una mera abstracción de reglas sofisticadas que se apoyan exclusivamente en la noción de delito. Y este entendimiento se está concretando a través de su juzgamiento; esto es, cuando el delincuente se confronta con la justicia. De este modo, se estudian las causas generadoras de los delitos y se analiza la "personalidad" del delincuente.

La criminología se encarga de cumplir esta misión; ciencia joven, que disciplina sus principios en el análisis inductivo de los hechos, que originan el fenómeno social que llamamos "actitud peligrosa". Se examina a la persona del delincuente y su delito, apartándose del criterio jurídico clásico, para observar las "formas" y las "causas" determinantes de semejante actitud. Con respecto al delincuente, no importa su condición de responsabilidad penal, sino que su comportamiento dentro del medio social en que actúa, las causas que determinan su inadaptación, sus caracteres biológicos y su coercibilidad ante los medios defensivos que se le contraponen.

Es aquí donde la criminología pretende buscar un nexo de unión (de causa a efecto) entre el hombre, sus características biológicas y su actividad morbosa. Por lo demás, se ha comprobado que hay hechos y cosas que al juntarse constituyen la actitud peligrosa: entonces, fuerza es reconocer que existe una identidad de factores biológicos que determina la relación entre el agente activo (delincuente) y el resultado de su actitud, que es el delito.

¿Cuál sería la identidad de causas en el delito?

La criminología afirma que la identidad de causas se presenta como un fenómeno mixto, en el que intervienen factores biológicos y ambientales; de manera que podemos distinguir dos grupos de causas concurrentes que generan la actitud delictiva: 1) Causas biológicas, internas o endógenas; 2) Causas ambientales, mesológicas o sociales.

Ambos grupos aportan su influencia en la generación del delito, que para la criminología no es otra cosa que un simple acto humano, contrario a la normatividad jurídica, un ataque dirigido a las reglas en que descansa la convivencia social.

La sociedad sufre perjuicios de orden moral y material como resultado de la actitud agresiva del delincuente; la reparación de este daño se hace mediante el "castigo".

Ahora bien; se castiga al individuo que delinque, pero la gran mayoría de los delitos no son indemnizados y la víctima queda al margen de toda compensación lógica, aun en aquellos casos en que es el propio victimario quien deba asumir la obligación reparadora. Por un lado tenemos que el autor carece, por lo común, de medios pecuniarios para indemnizar el daño material producido; por otro lado, el procedimiento judicial para obtener el reconocimiento de este pago, ya sea del Estado o del individuo, además de lato y gravoso, resulta la mayor parte de las veces ineficaz.

En el mismo plano se mueve el procedimiento para el cobro de la indemnización del daño moral; es generalmente incobrable, no obstante que sabemos que su acción lesiva es mucho mayor. Su repercusión en el campo del Derecho Penal se hace evidente, si consideramos que en determinadas circunstancias es la causa inmediata y directa de otros delitos, siendo ella misma un delito específico.

...ivir y Entenderse con el Hígado

...TIR DE LOS 40 AÑOS EXISTE UNA TERCERA PARTE DE HEPATICOS

por Herbert CASPERS

...CABEZA de las afecciones que padece la humanidad figuran hoy, ...s de las cardiopatías y del reumatismo, las enfermedades que ...l hígado y a la vesícula biliar. Los científicos calculan que una ...arte de las personas que han cumplido los 40 años sufren do... ...yo origen reside en el hígado o en la vesícula biliar. Son éstos ...patológicos situados "entre el diafragma y la región umbilical". ...s semejantes se aprecian después de cada guerra; pero no tan ...nte como desde que terminó la última. Actualmente siguen au... ...en proporción alarmante las afecciones hepáticas en todo el ...

...gunda Guerra Mundial contribuyó de modo decisivo a la propa... ...e estas enfermedades, ya que nunca habían sido tantos los con... ...re los jóvenes de diferentes países. Agentes patógenos endémica... ...lizados en determinadas regiones han sido traídos a países muy ...dando lugar en ellos a epidemias de ictericia. El proceso invo... ...e infección comenzó en Europa, habiéndose extendido ahora a ...s Unidos. En este sentido es justo preguntarse hasta qué punto ...0 obreros extranjeros que, procedentes en su mayoría del área ...ea, trabajan en la República Federal de Alemania contri... ...nscientemente a la propagación de este tipo de enfermedades. ...e comprende que el Rector de la Universidad alemana de Wurz... ...fesor Wollheim, haya subrayado la importancia del Congreso de ...s Hepáticas que se celebra cada dos años en el balneario alemán ...ergentheim, razonando así su necesidad: "Tenemos que vivir con ... y entendernos, además, con él". El conocido científico declaró ... "Hasta ahora no ha sido dominada esta infección virásica del ... Por eso seguimos estando expuestos al peligro de que cualquier ...n inicial, de suyo inofensiva, pueda dar lugar a daños per...

CENTRO DE INVESTIGACIONES HEPATICAS

...u clínica de metabolismo, el Instituto de Seguridad Social del ...ederado alemán de Baden-Wurtemberg ha creado en Bad Mer... ...un centro de investigaciones hepáticas que se halla en camino ...tar fama internacional. En este centro se buscan nuevos y me... ...mas de prevención y de curación de enfermedades relacionadas ...ado. Un extraordinario virtuosismo en la punción de la vesícula ...desarrollado el doctor L. Wannagat, el cual ha realizado hasta ...1.600 intervenciones de este tipo. Las eminencias de la química ...nocen que el doctor Wannagat ha abierto un nuevo camino en ...e diagnósticos.

...22 millones de marcos (8 millones de dólares) ha costado la ...ión e instalación de esta clínica especial, cifra que parece excesiva ...e en cuenta que el número total de camas es de 272. Pero esta ...e metabolismo no puede compararse con un hospital o con un ...o corrientes. Al paciente no se le cura aquí en la cama, sino ...observa al vivo. Es preciso conservar su capacidad de trabajo ...ad profesional. Y ello es de extraordinaria importancia, dados ...llones de pensionistas precoces en la República Federal —cifra ...ta anualmente en unos 220.000—, y la creciente escasez de mano ...especializada.

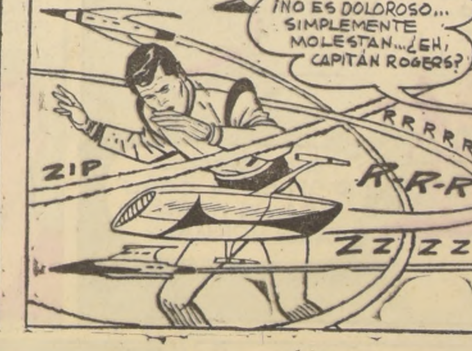






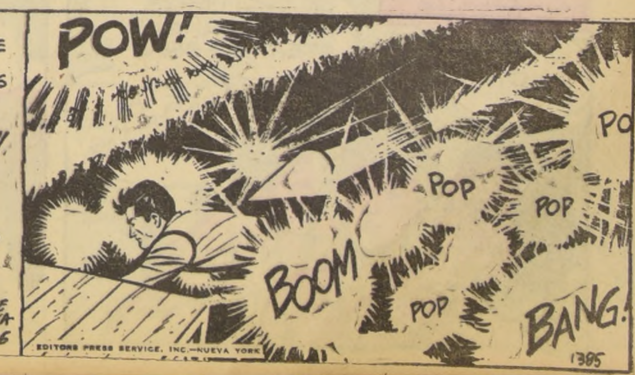


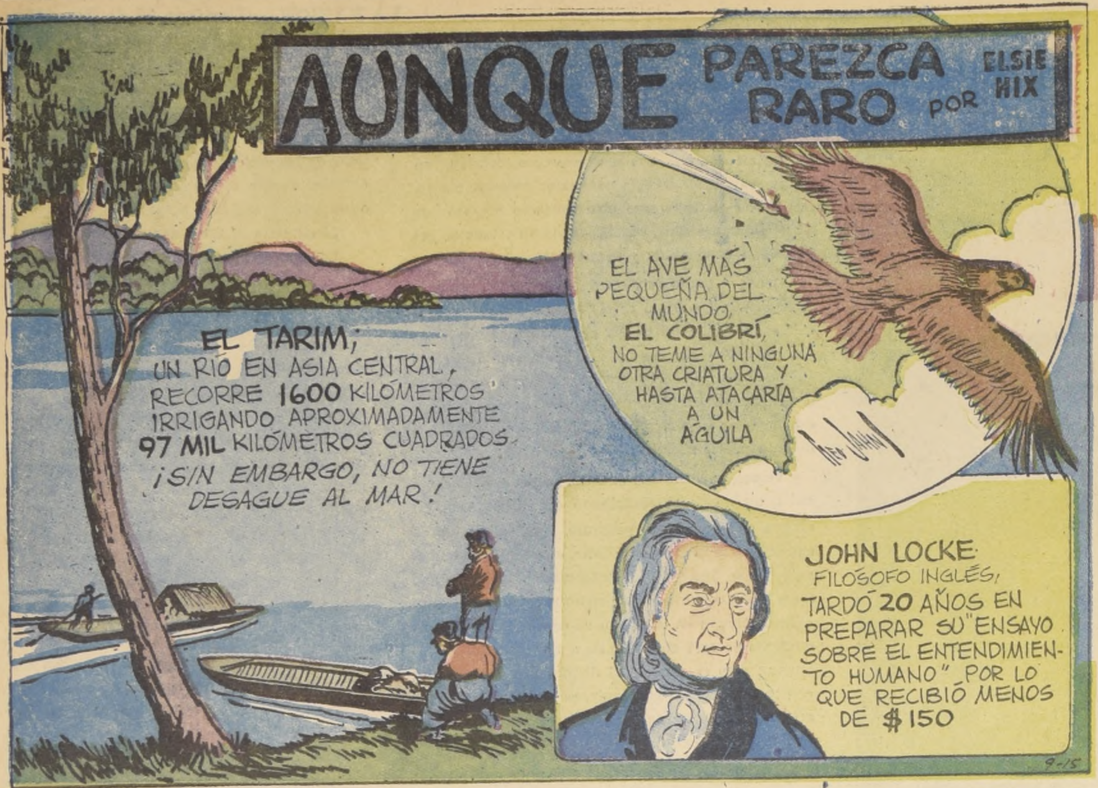












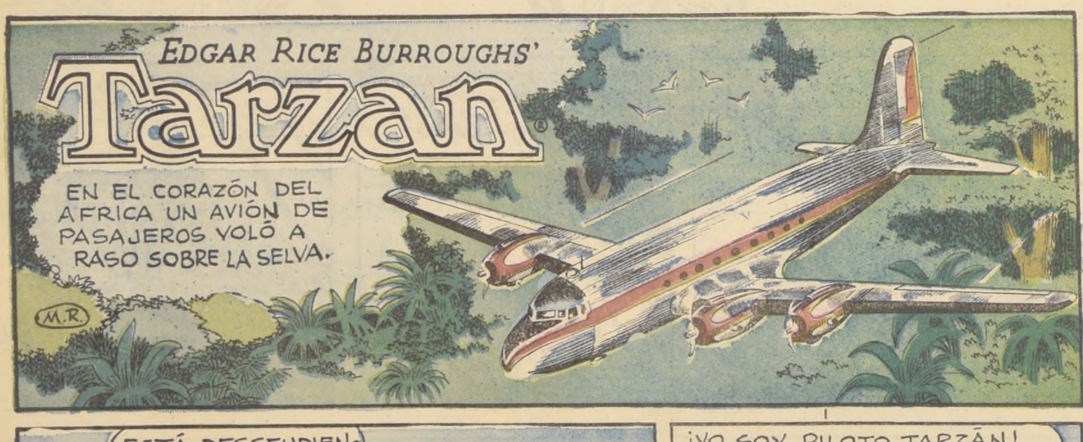








Los Gobelinos

















...o que... (De la página 7)

...mediados de septiembre, en ...res de investigación de los ... Unidos, Francia y Gran ... Del total, 92 receptores es... vivos, 18 de los cuales ... sobrevivido por más de dos ...

...era de esperarse, los me... ...sultados han sido entre ... monozigóticos, o sea, ... gemelos desarrollados en ... huevo, de los cuales 21 ... sobrevivieron, 15 por más ... años.

...tro grupo fue de riñones ...ntados de sus respectivas ... 18 de 33 sobreviven; en ... provenientes del padre, 6 ... gemelos no idénticos, 4 ... hermano a la hermana, ... en otros parientes con... 2 de 3; sin ninguna ... con el donante, 6 de 22;

"riñón libre o aislado", significando que fue tomado del mismo paciente, como una medida terapéutica, 7 de 30 casos, y en cadáveres, 10 de 68.

Aunque la mayoría de los trasplantes han sido hechos con riñones, el año 1963 ha orientado su experimentación hacia otros órganos. Y aunque ninguno ha sobrevivido, no todos los pacientes murieron debido a que los órganos trasplantados fueron rechazados. En cuatro casos de trasplante de hígado, por ejemplo, no todos los pacientes murieron de insuficiencia hepática. En uno de los dos casos registrados del trasplante del pulmón, el paciente murió no por rechazo del trasplante, sino, irónicamente, de una enfermedad renal.

...uerte... (De la I.a Página)

...ntes y el frío descendió ...rtio, como dientes peque... ...ido de un auto al avanzar ...ero, despertó al hombre. ...a instantáneamente, como ...ía estado fingiendo su ... se levantó de un salto ... apresuradamente hacia la ...pal.

...puerta violentamente y se ...nte a Peterson. Al apare... la cara del más joven ex... alegría. Su automóvil se ...nido en el sendero, con ... encendidos entre la nie... los ojos monstruosos.

...gritó Peterson.

...hombre por el brazo y lo ... los escalones. Aparecieron ...les y las luces, la niebla ... los hicieron parecer gro... ...tado triunfante de Peter... una abolladura horrible en ...gos delantero. Benton se ... y se volvió.

...lo, Ben —comenzó Pe...

...rpo de su amigo se puso ... significado de sus pala...

...—dijo Benton—. Muy ...en. No quiero oír más de ...

...stabillando a la casa, con ...avía sobre su cara, como ...ibido un golpe en su yo ...

...iró el guardafangos y lue... ...rás de él. Siguió a Ben... ...a sala y cerró la puerta. ...aba insoportablemente si... ...como si la conspiración ...io, dejándolo solamente ...

...o, Ben —murmuró Pe...

...—dijo Ben.

... en el gran sillón y sus... ...nte.

..., Ben —comenzó Peter... ...te—. El automóvil quedó ... Me costará cuando me... ...res arreglar ese guarda...

...clamó Benton—. ¡Oh! ...ido de comprensión. Bus... ... de su bolsillo. Levantó ... de veinte dólares, con de... ...os. Se los entregó por ... hombro; la mano de Pe... ... allí, para recibirlos.

—Te veré mañana, Ben —dijo Peterson—. ¿Irás mañana a la oficina?

—No —contestó Benton—. Volaré mañana hacia Jamaica. Estaré ausente algún tiempo. La cosa se ha hecho. Ahora quiero apartarla de mi mente. Quiero escapar de todo esto.

—Muy bien, Ben.

Peterson se retiró silenciosamente.

A la mañana siguiente, el guardafangos iba abriéndose paso entre el tráfico del centro. Peterson tenía la cabeza levantada ligeramente, buscando un lugar con la mirada. Cuando lo vio, sonrió. Era un letrero que decía: **D. Cassell.** El anuncio que había bajo el nombre, informaba que allí se hacían trabajos de reparación de carrocerías y parachoques.

—Ahora —dijo—, el **coup de grace.**

Se consideró placenteramente como un monstruo inefable. Entró al patio. Un hombre de aspecto ceñudo, con un uniforme de mecánico manchado de grasa, lo miró desde la oficina y luego salió.

—Buenos días —saludó Peterson—. ¿Puede hacer algo con ese guardafangos?

El mecánico examinó el desperfecto.

—Tendrá que dejarlo aquí —contestó.

—Conforme —aceptó Peterson. ¿Dónde está el señor Cassell? —preguntó.

—No está aquí —dijo el mecánico.

—Oh, ¿por qué?

—Por su hijo.

—¿Qué sucede a su hijo?

—¿No lo sabe?

—No.

—Entonces, usted debe ser el único que no lo sabe en todo el barrio.

—No soy del barrio —explicó Peterson.

—Su hijo se graduará hoy en la escuela secundaria.

—Qué bueno, ¿es un niño?

—Un niño.

—¿No tiene una hija?

—No. Nada más que un hijo. Oiga, ¿cómo se hicieron estas abolladuras? —preguntó el mecánico, pasando un dedo por el guardafangos.

—Yo mismo las hice —contestó Peterson—. Con esto.

Y le enseñó el martillo que estaba junto a él, sobre el asiento. El mecánico se asombró.

—¿Qué? —preguntó.

—Así es —insistió Peterson. Sonrió misteriosamente—. Como una broma. Para evitar que un amigo mío se metiera en dificultades.

—Una broma costosa —comentó el mecánico.

—Mucho —admitió Peterson.

"Pero después de todo", pensó, "es difícil **matar** a una persona que no existe."





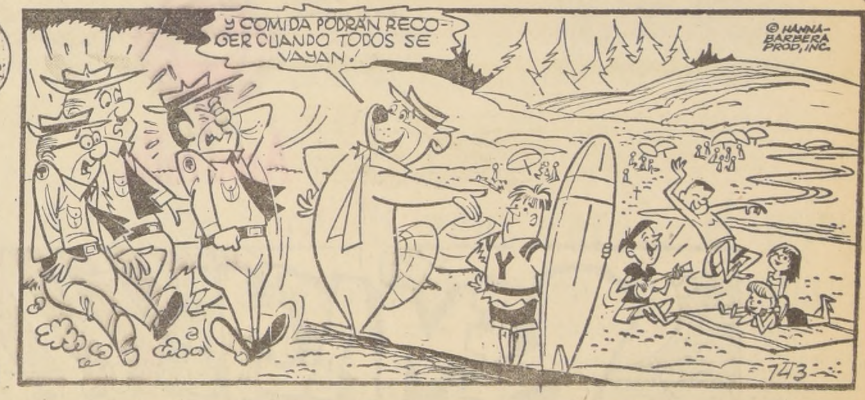












Para Pintar y Ganar un Escudo

Lápices de colores, tempera o acuarelas servirán para ejercitar las dotes de artista de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D Santiago; o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE ....

... ...

DIRECCION ....

... ...

PALABRAS CRUZADAS



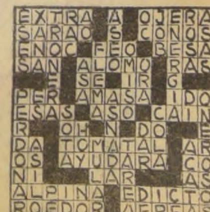
HORIZONTALES:

1.—Número impar.
6.—Que no puede ser peor.
10.—Que no admite división.
11.—Prefijo que denota separación.
12.—Regalad.
13.—Inteligencia eterna emanada de la divinidad suprema.
14.—Dios del hogar.
17.—Número romano.
18.—Que vive errante.
21.—Número romano.
23.—Que no lleva nombre de autor.
25.—Nombre de una consonante.
26.—Sombríos, oscuros.
28.—Entra en un lugar y roba todo lo que hay.
30.—Onomatopeya del ruido que producen ciertos golpes.
31.—Empleo de una cosa.
32.—Amor; rosillo (ganado).
35.—Conjunto de tres unidades, personas, etc.
38.—Existe.
39.—Tocarán con los labios una cosa.
41.—Contrac. de prep. y artículo.
42.—Palo que usan los enfermos para apoyarse al caminar.
43.—Número romano.
47.—(Samuel), rey de Hungría de 1041 a 1044.
49.—Sobrino de Abrahán (Biblia).
52.—Apócope de santo.
55.—Símbolo químico del arsénico.
56.—Hembra del oso.
57.—Aspero, intratable.
58.—Cojas.

VERTICALES:

1.—Conjunción que sirve para unir dos cláusulas.
2.—Que no admite división.
3.—C/U de los elementos de los cuerpos disociados por la corriente eléctrica.
4.—Oxido de calcio.
5.—Madera negra usada en ebanistería.
6.—Nombre de una consonante.
7.—Marchad.
8.—Lo opuesto al bien.
9.—Poema de Homero.
15.—Bebida que se saca de la melaza.
16.—Piedra labrada para empedrados.
19.—Adj. posesivo, pl.
20.—Quiera apasionadamente.
21.—Prefijo privativo que indica supresión o negación.
22.—Oposiciones, prohibiciones.
23.—Arma de fuego antigua.
24.—Punto cardinal.
25.—Borracha, adicta a las bebidas.
27.—Cuerpo aeriforme a la temperatura y presión ordinarias.
29.—Sigla de los EE. UU. de América.
32.—Estante, anaquel.
33.—Contrac. de prep. y artículo.
34.—Atrévase.
35.—Unir, trincar.
36.—Nombre del Sol entre los egipcios.
37.—Artículo determinante.
40.—Une, enlaza.
44.—Océano, piélago.
48.—Aferra o tome por el asa.
49.—Lógica, abrev.
50.—Hay dos en el firmamento: una mayor y otra menor.
51.—Yunque pequeño de plateros.
53.—Conjunción negativa.
54.—Negación.

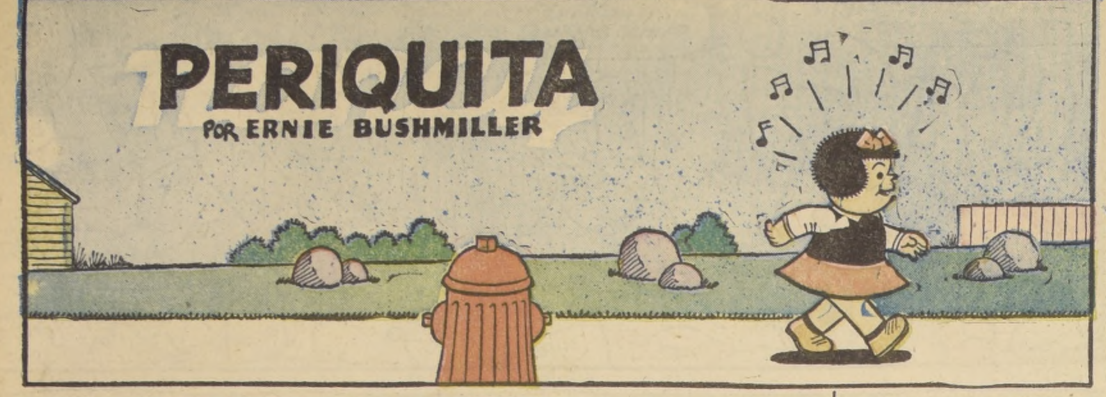
RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

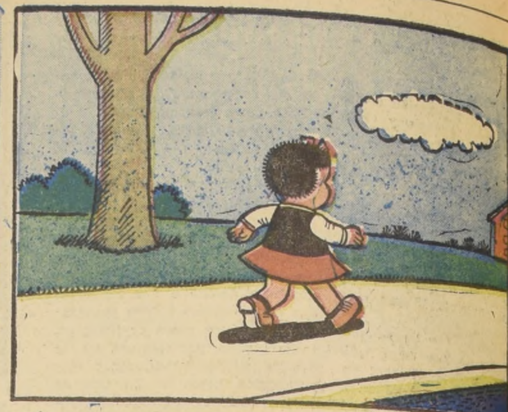


DOMINGO 29 DE DICIEMBRE DE 1963
— SANTIAGO DE CHILE —

LA NACION

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917







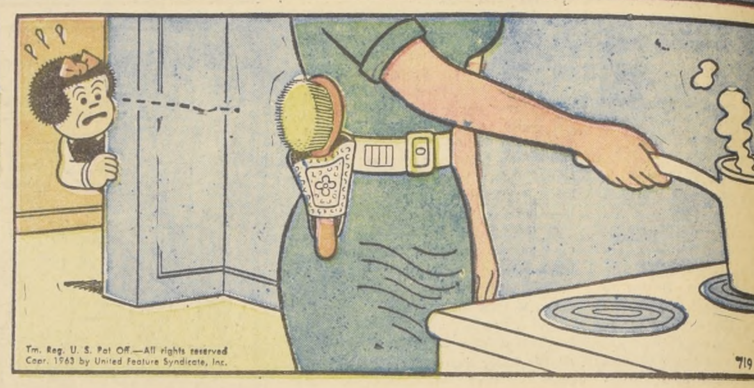


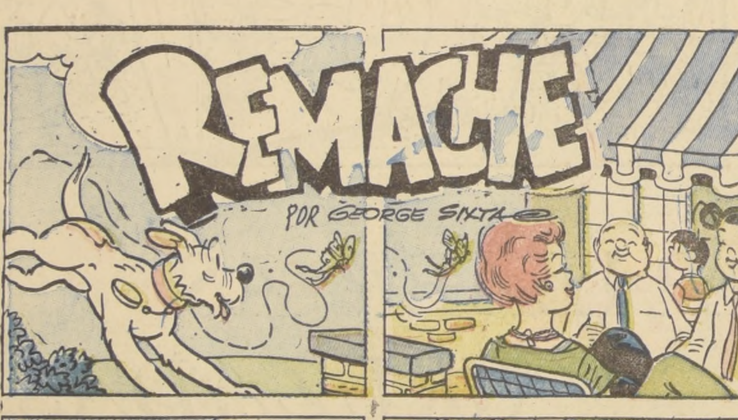






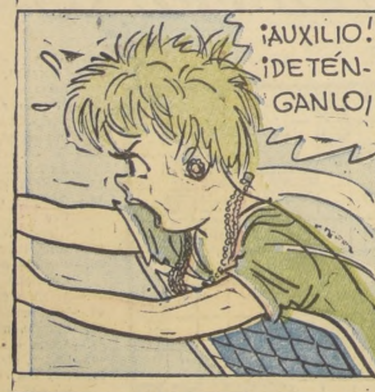




























LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 29 DE DICIEMBRE DE 1963

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado. Descenso de la temperatura.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 30º C. a las 15.20 horas. Mínima, 14,1º C. a las 5 horas.

Desde Ayer Rigen Precios Oficiales Para las Verduras y las Hortalizas

EL DECRETO RESPECTIVO FUE PUBLICADO EN EL "DIARIO OFICIAL".

En el "Diario Oficial" de ayer, fue publicado el decreto que fijó los márgenes de comercialización para las verduras y hortalizas.

El mencionado decreto dispone que esos porcentajes de comercialización del orden de un 20 por ciento para las verduras y hortalizas en los mercados y vegas, y de un 30 por ciento para el comercio detallista.

Pese a la dictación de dicha iniciativa, ni en la Vega Central ni en los mercados se cumplieron sus disposiciones, según lo informó el propio administrador del establecimiento municipal. Agregó que las disposiciones no fueron observadas por los comerciantes, debido a que no tuvieron conocimiento de su publicación en el "Diario Oficial".

Por su parte, el Director de Industria y Comercio, Sergio Chaparro, expresó que las disposiciones del aludido decreto no se cumplieron, "porque en realidad el documento sólo establece los mecanismos para fijar los precios de estos productos". Señaló que el próximo martes funcionarios técnicos de la DIRINCO, concurrirán a los remates de verduras y hortalizas en la Vega Municipal, con el objeto de conocer las fluctuaciones que tengan estos productos en la subasta y poder precisar los márgenes exactos de comercialización".

De la Antártida a Santiago en un día



...aviones "Grumman", números 569, 570 y ...piloteados por el coronel Edilio del Cam... ...Doroud, comandante de grupo (A), Jor... ...Vega, y capitán de bandada (A) Rober... ...cumplieron ayer la hazaña de unir ...vuelo directo, durante un solo día, el ...antártico con Santiago. Sólo hicie... ...escala, para reabastecerse, en el aeró... ...de Chabunco, en Punta Arenas. A ...de dichas máquinas viajó parte del ...relevado de las Bases Antárticas. ...itinerario cumplido por los aparatos de ...FACH, fue el siguiente: 2.45 horas, des... de Isla Decepción a Chabunco. 8.56 horas, llegada al aeropuerto de Chabunco. 11.20 horas, despegue de Chabunco. 14.03 horas, paso sobre Chile Chico. 14.23 horas, paso sobre Balmaceda. 16.29 hrs. pasó sobre Puerto Montt. 17.46 horas, paso sobre Victoria. 18.33 horas, llegada a Los Cerrillos, cumpliendo, de esta manera, con éxito, por primera vez unir al Continente Helado con la metrópolis, en un solo día. En el grabado, el coronel Del Campo desciende del aparato en que cumplió el raíd, en el Grupo 10 de Los Cerrillos, donde fue saludado por jefes y oficiales de la FACH.

LA FERIA DEL MAR



Desde ayer se encuentra abierta al público la Exposición y Feria del Mar, que funcionará durante seis meses en el Parque Cousiño. El acto inaugural se realizó anoche a las 22 horas, y el publico pudo entrar desde las 18 horas. En el grabado puede apreciarse parte del numeroso público que concurrió en el primer día de funcionamiento de la Feria del Mar, para recorrer las distintas dependencias y stands de expositores.

Hospital de Valdivia se llamará John F. Kennedy

Acuerdo lo tomó al respecto el Consejo Nacional de Salud.

El Consejo Nacional de Salud acordó rebautizar el Hospital de Emergencia de Valdivia, con el nombre de "John F. Kennedy", en homenaje al asesinado Mandatario de los Estados Unidos.

El Hospital, construido con fondos norteamericanos, después del terremoto de 1960, había sido bautizado, en principio, como "Abraham Lincoln".

La inauguración del establecimiento se efectuará el próximo mes.

...GOCIACIONES PARA MANTENER ABIERTO ...RO DE BERLIN DURANTE EL PROXIMO AÑO

...er lo cruzaron 50 mil berlineses occidentales y hoy lo harán 150 mil más

...LIN, 28 (UPI).— Por ...B. Fleming.— Funcio... ...del Berlín occidental y ...Alemania oriental dije... ...que estaban dispues... ...entablar negociaciones ...mantener abierta la mu... ...año próximo, una vez ...minen las navidades.

Más de 50.000 berlineses occidentales entraron hoy con pases expedidos por los comunistas en el Berlín oriental con el objeto de visitar a sus parientes.

Un portavoz dijo que acaso pase de 150.000 el número de los que hagan lo mismo mañana.

Los comunistas hicieron hoy tres diferentes ofertas para llegar a un acuerdo por virtud del cual puedan los berlineses occidentales continuar pasando al Berlín oriental después del 5 de enero, plazo en que se expedirán más pases, según el acuerdo convenido.

Un portavoz berlinés occidental dijo que el Gobierno de la ciudad "está dispuesto" a entrar en negociaciones sobre ese asunto con los alemanes orientales. Añadió que se tenía la esperanza de llegar a algún acuerdo que alivie, en parte, los inhumanos efectos de la muralla que erigieron los comunistas en agosto de 1961 para impedir que los alemanes orientales se fugaran al Berlín occidental.

Esto parece en la superficie una buena noticia para los berlineses occidentales. Algunos, sin embargo, temen que estas negociaciones debiliten la posición legal del Berlín occidental y sus vínculos con el resto de la República Federal Alemana.

La Embajada rusa del Berlín oriental informó hoy que se había negado a aceptar una protesta que le presentó ayer la Embajada de los Estados Unidos en la República federal alemana contra el asesinato de un joven oriental alemán, abatido a balazos por los guardias comunistas de la muralla, al tratar de fugarse el día de Navidad al sector norteamericano del Berlín occidental.

El Agregado de Prensa de la Embajada soviética dijo que un diplomático norteamericano trató de entregar la nota de protesta pero se le devolvió diciéndole que el asunto no era de la competencia de la Embajada.

La negativa soviética a aceptar la nota está de acuerdo con el propósito comunista de cortar los vínculos legales del Berlín occidental con el resto de la Alemania occidental.

Los rusos dicen que los asuntos concernientes al Berlín occidental no conciernen a las cuatro potencias de ocupación ni al Gobierno de la República federal alemana y deben resolverse mediante negociaciones directas entre el Berlín occidental y la Alemania oriental.

El cadáver del joven, muerto el día de Navidad, Paul Schultz, de 18 años de edad, fue enviado hoy, a petición de su hermano, al Berlín oriental, donde será enterrado.

Los guardias comunistas le dispararon por la espalda cuando se hallaba sobre la muralla.

El "Neues Deutschland", periódico oficial comunista del Berlín oriental, dijo hoy:

"Los guardias cumplieron con su deber. Se muestran amistosos con los que cumplen nuestras leyes pero duros con los que las violan."

...estigan ...idente "Lakonia"

...ien cargos de los ...ros contra la tripu... ...ión del paquebote griego.

...NAS, 28 (UPI).— El ...del malaventurado ..." fue sometido hoy ...interrogatorio oficial ...el desastre, mientras ...pasajeros británi... ...continuaban diciendo ...miembros de la tri... ...habían sido presa ...ico y que además les ...saqueado.

...Phokas, magistrado ...del Ministerio Mer... ...Marítimo griego, in... ...al capitán, Mateos ...en la oficina del ...(puerto de Atenas). ...bién sometió a inte... ...rio a 15 miembros ...tripulación del ...lántico, que se in... ...el domingo en el ...o.

...dio ninguna infor... ...sobre el interroga... ...l, en general, sobre ...uesta; pero se espe... ...el Gobierno publi... ...comunicado dentro ...días.

..., que llegó llorando ...Islas Canarias en el ...que le sacó de las ...y los miembros de ...pulación, han negado ...aciones hechas con... ...por los sobrevi... ...del transatlántico, ...cual perdieron la vi... ...personas y del que ...recieron 61 más.

...enta y seis de los ...os, en su mayoría ...os, llegaron hoy al ...rto de Londres, pro... ...de Lisboa, y rei... ...sus acusaciones.

...de ellos, W. Scott, de ..., dijo que "cierta... ...hubo saqueo". Aña... ...otro pasajero acu... ...miembro de la tri... ...de ladrón cuando ...ntró "vendiendo jo... ...en Madeira, lugar al ...ron llevados los so... ...ientes.

...muchos otros pasa... ...insistieron en que los ...s de la tripulación ...rdaron y entraron ...botes salvavidas an... ...los pasajeros.

...pánico en todas ..." manifestó Cathy ...ne. La mujer aña... ...no pudo entrar en ...que se le había asig... ...porque lo tomaron ...los miembros de la ...ción.

...Daniel Edson, otro ..., dijo:

..."marineros corrían ...lado para otro gri... ...como locos."

...salvavidas —manifes... ...man Scott— esta... ...muy malas condicio... ...hallaban enmoheci... ...cuando al fin entra... ...el nuestro y se nos ...agua estuvimos a ...de zozobrar tres o ...veces."

...sobrevivientes dijeron ...que se había for... ...en Madeira un comi... ...pasajeros.

...al el comité con... ...—dijo Vickie Rugg, ...del buque—. En ...ocasión se dijeron ...cosas fuertes."

Manifestación de Subsecretario de Interior



El Subsecretario del Interior, Jaime Silva, ofreció una manifestación, con motivo de fin de año, a los reporteros que cubren las informaciones de esa Secretaría de Estado. El almuerzo tuvo lugar en el Cerro San Cristobal, con asistencia de la esposa del Subsecretario, señora Luisa Dartnell de Silva; el Intendente de Coquimbo, Tulio Valenzuela; el Administrador del Cerro, Jorge de la Cruz, y representantes de diarios, radios y agencias noticiosas. Los reporteros visitaron las diversas obras en construcción en ese cerro, como las piscinas, de las cuales la de mayor extensión tiene la obra gruesa terminada; la hostería, el vivero, en plena actividad, y el estanque que permitirá el regadío del paseo. En el grabado, el Subsecretario Jaime Silva rodeado de los asistentes al almuerzo servido en el Casino.

Buscan a una anciana que puede morir de hidrofobia

La anciana de 87 años de edad, Luisa Fuentes B., fue mordida por perro que se presume positivo de rabia, fue atendida en el Hospital Barros Luco. Dio como domicilio "San Bernardo Rivera Norte del Río Maipo".

Como la señora Fuentes se encuentra con sus facultades mentales perturbadas, no dio datos precisos de la ubicación del perro, por esta razón no ha sido posible encontrarlo para hacerle los exámenes correspondientes. Tampoco ha sido posible encontrar a la anciana.

Se encarece la cooperación del público que tenga antecedentes al respecto, informar al número de teléfono 372626, o indicarle que se presente a Maruri No 772, Oficina 22, segundo piso.

Hace 18 años surgió el primer chorro de petróleo en Magallanes

PRODUCCION RECORD TUVO LA ENAP EN 1963.

Se cumplen hoy 18 años de la fecha en que por primera vez surgió petróleo en el territorio nacional. En efecto, el 29 de diciembre de 1945 se obtuvo el primer resultado positivo de los trabajos de exploración petrolera iniciados tres años antes por la Corporación de Fomento, cuando la sonda penetró a 2.250 metros en una arenisca productora de petróleo, en la localidad de Springhill, isla de Tierra del Fuego, lugar donde se habían iniciado las labores de perforación. Nació así el primer yacimiento petrolífero con que contó nuestra industria, el de Cerro Manantiales.

Desde aquella época los esfuerzos de la CORFO, primero, y luego los de la Empresa Nacional del Petróleo (ENAP), creada especialmente para ejercer las funciones y derechos que corresponden al Estado en la exploración y explotación del petróleo, se han dirigido a alcanzar la meta tan deseada de autoabastecer al país de combustibles líquidos.

La producción de petróleo crudo durante el año que termina alcanzó a 2.100.000 m3, o sea, un 13 por ciento superior a la del año anterior, que fue de 1.858.000 m3 y un 42 por ciento mayor que la de 1961, de 1.473.000 m3. Cabe destacar que el primer año de producción normal, en 1950, ésta llegó a sólo 100.200 m3.

La producción de la Refinería de Concón, conjuntamente con las de las plantas de Manantiales y Cullén, situadas en Tierra del Fuego, han abastecido las necesidades de combustibles líquidos del país durante el presente año, en las siguientes proporciones: gasolina de automóviles, gasolina de aviación, kerosene y gas licuado en un 100 por ciento; petróleo diesel, en un 80 por ciento y petróleo combustible en un 60 por ciento. Las exportaciones de gas licuado han experimentado un notable aumento: de 18.000 toneladas en 1962 a 44.000 toneladas en 1963; en otras palabras se han incrementado estas importaciones en un 140 por ciento.

En cuanto a exploraciones, se les ha dado un fuerte impulso en otras regiones del país, fuera de Magallanes; es así como después de un plan de estudios geológicos y sísmicos en la zona central-sur, desde el río Maule hasta la isla de Chiloé, se han ubicado los puntos más atractivos para iniciar sondajes exploratorios. Actualmente se está le-

(PASA A LA PAGINA 15)

Inauguran nueva aldea campesina

Los Pabellones de Chile, los Estados Unidos y del Estado de South Dakota, son izados, durante la inauguración de la Aldea Campesina "South Dakota", de 22 casas, construida en Cunco, provincia de Cautín, dentro de la Alianza para el Progreso, por la Fundación de Viviendas. La entrega de esta y de otras tres aldeas campesinas y de un Jardín Infantil en Los Angeles, se realizó el fin de semana recién pasado, con asistencia del presidente de la Fundación de Viviendas, Fernando Aldunate Errázuriz, y del representante especial de la Embajada y de la Misión Económica de los Estados Unidos, Edward J. Sparks, y de autoridades provinciales y locales.

SOBRE LA PAZ Y LA LIBERTAD HABLARON JOHNSON Y ERHARD

El Mandatario norteamericano y el Canciller alemán se reunieron ayer en la residencia campestre del primero.

JOHNSON CITY, Texas, 28 (UPI).— El Presidente, Lyndon B. Johnson, y el Canciller de Alemania occidental Ludwig Erhard, se reunieron hoy en la residencia campestre de Johnson e iniciaron conversaciones sobre "los grandes objetivos de paz y libertad" en un mundo dividido por cosas como la muralla de Berlín.

Comprometidos a llevar adelante "el gran legado" del Presidente John F. Kennedy y el del Canciller Konrad Adenauer, los dos nuevos líderes occidentales comenzaron a discutir:

—El poderío de la Alianza del Atlántico;

—El problema de la Alemania dividida y de la muralla de Berlín;

—La preocupación que causa a Estados Unidos el Mercado Común Europeo y las exportaciones de productos agrícolas norteamericanos.

Al iniciarse las conversaciones, el Presidente dijo al estadista visitante:

"En los próximos dos días discutiremos los grandes objetivos del futuro.

"Tenemos la gran suerte de continuar la obra de grandes hombres que nos han precedido..."

Agregó que los alemanes y norteamericanos "estamos unidos contra el peligro y compartimos la esperanza de que la tirantez entre Oriente y Occidente será solucionada".

A su llegada, Erhard fue recibido con los más altos honores militares. A su paso presentó armas una guardia de honor, integrada por 200 hombres.

Respondiendo al saludo de Johnson, Erhard dijo, hablando en alemán, que "estaba muy interesado en nuestra reunión, debido a que creo que debemos impartir nueva esperanza al mundo".

Robo de un pelo de Mahoma provoca graves incidentes

Turbas de airados musulmanes incendiaron tiendas, viviendas y automóviles, además de dos teatros y una estación policial.

NUEVA DELHI, 28 (UPI). — Turbas de airados musulmanes recorrieron hoy las calles de Srinagar, ciudad septentrional de la India, protestando del robo de un pelo de la barba del Profeta Mahoma.

Informes llegados aquí de la ciudad, capital del Estado de Cachemira, dijeron que los manifestantes incendiaron casas, tiendas, omnibuses, coches, camiones, dos salones cinematográficos y una agencia de automóviles y destruyeron en parte una estación de policía. La policía disparó al aire para dispersar a la multitud, pero uno de los manifestantes resultó herido.

El robo del pelo se dio a conocer anoche. El Superintendente de Policía dijo que desapareció del Santuario de Hazratbal, situado a la orilla del Lago Dal.

Miles de musulmanes fueron hoy al Santuario para llorar la pérdida de la reliquia. Las tiendas cerraron, los taxistas no trabajaron y muchas mujeres se unieron, llorando, a los grupos que pasaban por la calle con banderas negras.

Los musulmanes de Cache-

(PASA A LA PAGINA 15)

Record en muertes por accidentes del tránsito

CHICAGO, 28 (UPI).— Las muertes por accidentes de tránsito en las calles y carreteras de la nación alcanzaron una cifra record en los primeros once meses del año, según el Consejo Nacional de Seguridad.

El Consejo dijo que 39.280 personas perecieron en accidentes de tránsito hasta fines de noviembre. El promedio de muertes fue de 5,4 muertes por cada cien millones de millas-vehículo.

El total de noviembre, que fue de 4.070, también alcanzó un record, que representa un aumento del once por ciento en relación con el mismo período de 1962.

Entre las ciudades con más de un millón de habitantes, Los Angeles siguió en primer lugar con el más bajo nivel de muertes, seguida por Chicago, Filadelfia, Nueva York y Detroit, en ese orden.

Con reunión de camaradería finaliza hoy el programa centenario del Cuerpo de Bomberos

MAS DE 20 MIL PERSONAS VISITARON LA EXPOSICION FOTOGRAFICA DE LA SEXTA COMPAÑIA.

Con un almuerzo de camaradería, que será servido a las 13 horas en la Viña Macul, finalizan hoy domingo los actos con que el Cuerpo de Bomberos de Santiago celebró su Centenario, actos que alcanzaron especial solemnidad y lucimiento.

Al almuerzo concurrirán los voluntarios de las quince compañías de la institución bomberil santiaguina y la manifestación será ofrecida por el Comandante don Alfonso Casanova D.

Durante su desarrollo se hará entrega a cada voluntario de la medalla conmemorativa del centenario .

CLAUSURA DE EXPOSICION

En una sencilla ceremonia efectuada al mediodía de ayer fue clausurada la Exposición Fotográfica que sobre temas bomberiles, inauguró el sábado pasado la Sexta Compañía en su sala de sesiones.

Más de veinte mil personas visitaron la muestra durante los días en que estuvo abierta al público.

La calidad del material fotográfico de la exposición mereció elogiosos comentarios.

MODIFICAN TRANSITO CON MOTIVO DE FERIA DEL MAR

Disposiciones adoptadas en este sentido para facilitar el acceso del público y vehículos al Parque Cousiño.

Con motivo de la inauguración y funcionamiento de la Feria del Mar en el Parque Cousiño, las autoridades dispusieron las siguientes modificaciones del tránsito hasta este paseo:

a) LOCOMOCION COLECTIVA ESPECIAL:

1) No se permitirá el acceso de locomoción colectiva al interior del Parque Cousiño;

2) Se han establecido cuatro circuitos de locomoción colectiva, cuyos paraderos y recorridos son los que se indican:

DE NORTE A SUR:

Línea "Matadero - Palma" N.o 38-B, en su recorrido habitual continuará por Bandera—O'Higgins—Ejército—Blanco Encala—Plaza Ercilla—Tupper—su paradero terminal. REGRESO: Desde Tupper con Plaza Ercilla seguirá por Tupper—Coquimbo—A. Prat, a su recorrido.

Este mismo circuito lo hará la línea "Ovalle-Negrete", N.o 56.

DE SUR A NORTE:

Línea "Ovalle-Negrete", en su recorrido habitual, para seguir por Arturo Prat—Victoria esquina de Avda. Viel, su paradero terminal. REGRESO: Avda. Viel—Pedro Montt—San Ignacio—San Joaquín— Gran Avenida, a su recorrido habitual.

Línea "Matadero - Palma 40-A", en su recorrido habitual, para seguir por Gran Avenida—San Diego—Bío-Bío, Nataniel—Ñuble—Lord Cochrane—Avda. Matta—Avda. Viel, frente a Pedro Lagos, su paradero terminal. REGRESO: Desde su paradero terminal, en Avda. Viel entre Victoria y Pedro Lagos, por Avda. Viel, Pedro Montt—San Ignacio, San Joaquín—Gran Avenida, a su recorrido habitual.

Línea "San Bernardo": en la misma forma que el recorrido anterior.

Línea "Cerrillos—Plaza Italia—J. M. Caro", en su recorrido habitual seguirá por San Joaquín— Padura— Rondizzoni — Beauchef — Calvo, entre Club Hípico y Beauchef, su paradero terminal. REGRESO: Calvo—Club Hípico—Padura—San Joaquín, a su recorrido habitual.

DE ORIENTE A PONIENTE:

Línea "Avda. B. O'Higgins N.o 4 (Circunvalación)". Desde su paradero inicial, ubicado en Tupper con Plaza Ercilla, sigue por Tupper—Coquimbo—A. Prat—O'Higgins—Providencia—Tobalaba—P. de Gales—Monseñor Edwards—Simón Bolívar—Avda. Ossa—Tobalaba— Providencia— O'Higgins—Ejército — Blanco—Plaza Ercilla—Tupper, su paradero inicial y terminal.

Línea "Avda. O'Higgins número 3 (Circunvalación)": Desde su paradero inicial, en Av. Viel, entre Tupper y Avenida Matta, sigue por Avenida Viel— Matta— Lo Encalada—Irarrázaval —Larraín—Linch, Echeñique—Avda. Ossa—Larraín— Irarrázaval —Diez de Julio —Castro —Blanco—Viel entre Tupper y Avda. Matta, su paradero inicial y terminal.

DE PONIENTE A ORIENTE:

Línea "Pila-Cementerio número 26-Radal": En su recorrido habitual seguirá por O'Higgins—Exposición—Blanco Encalada — Club Hípico — El Parque entre Club Hípico y Beauchef, su paradero terminal. REGRESO: El Parque, Club Hípico—Beauchef—Blanco—Conferencia—Gorbea—Exposición—O'Higgins, a su recorrido habitual.

Línea "Tropezón N.o 14-Vicuña Rozas": En su recorrido habitual seguirá por Matucana—O'Higgins—Avda. España—Blanco—Club Hípico con Parque, su paradero inicial. REGRESO: De su paradero inicial seguirá por Beauchef, Blanco — Molina —O'Higgins, Chacabuco a su recorrido habitual.

Estos servicios especiales han sido autorizados por el Departamento de Transporte Caminero y Tránsito Público, por Resolución 824, de fecha 26 de diciembre de 1963, facultando a las Asociaciones hasta con el 15 por ciento de la dotación actual de las líneas ya mencionadas, para emplearlas en este servicio especial hasta el Parque Cousiño, desde el 28 de diciembre de 1963, hasta el 31 de mayo de 1964, con una tarifa de E° 0,10.

b) LOCOMOCION PARTICULAR

1) Se ha establecido a lo largo de la cinta pavimentada que circunda la elipse del Parque Cousiño, un circuito de tránsito con un solo sentido, y éste será a mano izquierda.

2) Habiéndose acordado establecer como sitio de estacionamiento la mitad oriente de la elipse, la entrada de los vehículos particulares (automóviles y camionetas) a dicho lugar de estacionamiento se hará por la puerta norte (Plaza Ercilla) y la salida por la llamada puerta sur (Av. Rondizzoni). El estácionamiento para camiones y carretelas se ha destinado en la calle Luis Cousiño, al costado poniente los primeros y al oriente las carretelas, con entrada por Rondizzoni y salida hacia Pedro Montt.

c) RECOMENDACIONES PARA PEATONES:

La pasada para los peatones se ha establecido en los siguientes lugares, a objeto de otorgarle mayor seguridad en el tránsito hacia la Feria del Mar.

Costado norte: Plaza Ercilla con Tupper;

Costado oriente: Ovda. Matta con Viel, y Viel con Rondizzoni;

Costado sur: Luis Cousiño con Rondizzoni y Beaucheff con Rondizzoni.

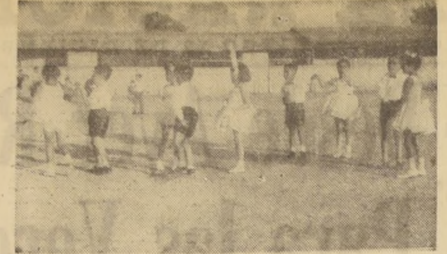
Costado poniente: Beaucheff con Calvo.

Todos estos lugares se encontrarán debidamente señalizados y demarcados con líneas de cebras, las cuales se recomienda respetar para su mejor expedición y seguridad.

FUE COMPROBADO UN NUEVO HURTO DE ENERGIA ELECTRICA

Hace algunos días, el Juez del Tercer Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía y personal del Laboratorio de Policía Técnica se constituyó en el edificio en construcción situado en Américo Vespucio N.o 1520, a cargo de la Empresa Constructora Ledermann, en donde comprobó una denuncia por robo de energía eléctrica formulado por CHILECTRA.

La empresa constructora mencionada es reincidente de este mismo delito, por el cual se le sigue un proceso en el Sexto Juzgado de Mayor Cuantía.



CLAUSURA DE AÑO ESCOLAR.— Con la tradicional revista de gimnasia, como número principal, la Escuela Pública 296, ubicada en calle General Velásquez 206, efectuó la ceremonia de clausura del año escolar. La presentación gimnástica, a cargo de la profesora Irma Lagos de Mora, mostró algunos números folklóricos, con la colaboración de la profesora de Música, Marta Piña Godoy. En el grabado, el número que más llamó la atención, alumnas y alumnos de kindergarten, bajo la dirección de la profesora Margarita Barría, bailan el pequén, típica danza de la época de la Colonia.

Ayer partió vía aérea, con destino a Brasil, el profesor universitario, don Jesús González López, quien viaja a ese país invitado por la Universidad Federal de Goias a dictar un curso de temporada sobre Fundamentos de Filosofía. Lo acompaña su esposa, señora Graciela Serrano de González, con quien acaba de contraer matrimonio, siendo éste su viaje de luna de miel. Participará también en una Conferencia de Integración Cultural Latinoamericana que se realizará en Río de Janeiro. El profesor González permanecerá en el extranjero cuatro meses.

Completan obras de defensas para evitar salidas de ríos

La Dirección de Obras Sanitarias trabaja activamente en las hoyas hidrográficas del Norte Chico y Zona Central.

En la mañana de ayer técnicos de la Dirección de Obras Sanitarias del Ministerio de Obras Públicas se trasladaron a las localidades de San Bernardo y Buin, con el propósito de adoptar medidas ante posible desborde del río Maipo, en los sectores señalados y en donde existen construcciones ligeras de gente de escasos recursos.

Esa determinación tuvo como base una petición del Gobernador de San Bernardo, Gastón de la Fuente, al Director Ramón del Valle, en la que el representante del Ejecutivo argumentaba un eventual peligro para unas 500 personas que integran un grupo de 70 familias, habitantes en la ribera norte del río Maipo, en las zonas de Buin y San Bernardo.

Las defensas actuales de la hoya idrográfica serán reforzadas, según se informó en el propio Ministerio, con lo cual el aumento de caudal del río Maipo, por acción de los deshielos andinos, no tendrá las consecuencias desastrosas que se temían.

TRABAJOS EN EL ACONCAGUA

Al mediodía de ayer retornó a la capital, el ingeniero jefe del Departamento de Defensas Fluviales, Jorge Orphanópoulos, quien expresó a los periodistas que lsa obras de contención para las crecidas de agua del río Aconcagua habían sido completadas en su totalidad, especialmente en las zonas ribereñas de Los Andes y Quillota. Agregó que las defensas en el secto de Putaendo permiten poner a salvo la toma de agua potable del pueblo y el abastecimiento de ese mismo elemento vital para el sanatorio de dicha localidad. En cuanto a la población arenera de San Felipe señaló el ingeniero Orphanópoulos, que sus moradores fueron evacuados en su totalidad, situándolos en establecimiento educacionales del sector. Sin embargo, aún existen otros habitantes de viviendas ligeras en el lecho del río Aconcagua, susceptibles de sufrir los efectos de futuras crecidas, por lo que se iniciaron construcciones de defensas con el fin de evitar desgracias personales.

Finalmente, el jefe del Departamento de Defensas Fluviales, ingeniero Orphanópoulos, dijo que los hitos de contención habilitados en la zona de La Calera habían surtido efecto favorable en un ciento por ciento, evitando que las aguas en su curso torrentoso se desplazaran hacia los lugares en que se halla situada la Población El Trigal y Entrepuentes, amagadas con el aumento del caudal primitivo.

DEFENSAS EN OTROS PUNTOS

Las cuadrillas del Ministerio de Obras Públicas se hallan muy activas en diversos puntos del norte chico. Es así como se trabaja en los ríos Choapa, en Salamanca, Elqui, La Serena y en la zona sur, en el río Cachapoal, en los puntos denominados Pencahue y Tuerca Bajo.

Todas estas defensas fluviales forman parte integral del plan preventivo que desde octubre próximo pasado desarrolla la Dirección de Obras Sanitarias .

Sorprendidos comerciantes especulando con juguetes

Inspectores de DIRINCO pasaron 123 partes.

Un total de 123 partes, correspondientes a infracciones sorprendidas en el comercio del Departamento de Santiago, ingresaron ayer a la Dirección de Industria y Comercio. Los partes se refieren a la labor cumplida por personal de inspectores de esa repartición durante los días comprendidos entre el 23 y el 27 del mes en curso.

Las infracciones corresponden a ventas de juguetes a mayores precios que los autorizados por el Ministerio de Economía, especulación con papas, cobro excesivo en los precios de la carne, negativas de venta de pan y expendio de bebidas analcohólicas a precios superiores a los establecidos.

CORFO celebra la Pascua



El Departamento de Bienestar de la CORFO organizó una Fiesta de Pascua de los hijos de los funcionarios de Portería, Casino y de Servicio, de esa institución. Ella se vio amenizada con la participación del Coro y Grupo Folklórico de la Caja de Compensación de ASIMET y de un Teatro de Títeres, que hizo la delicia de los 200 niños asistentes. El acto contó con la asistencia del Vicepresidente de la CORFO, Arturo Mackenna; del Gerente General, Humberto Díaz. En el grabado, parte de la concurrencia infantil observa el movimiento de los títeres.

EN LA MONEDA:

Nuevo local para el Archivo Nacional

SE ESTUDIA HABILITACION CON TAL OBJETO DE LOS SUBTERRANEOS DE LA PLAZA DE LA CONSTITUCION.

El Ministerio del Interior estudia la habilitación del subterráneo de la Plaza de la Constitución para destinarlo al Archivo Nacional, cuyo local se ha hecho estrecho para guardar la documentación de los Juzgados, Ministerios, reparticiones públicas y Notarías. El Ministro y el Subsecretario de la Cartera visitaron el recinto y consideraron con los técnicos la posibilidad de acondicionarlo para cumplir el objetivo señalado. Anteriormente funcionaba allí el Servicio de Radiopatrullas de Carabineros, Cuerpo que en la actualidad sólo ocupa una pequeña parte del local.

Ocupación ilegal de tierras en Los Sauces

Según informó Carabineros al Ministerio del Interior, fueron desalojados de zonas agrícolas de Los Sauces grupos de indígenas que las habían ocupado ilegalmente. La acción de Carabineros se desarrolló sin incidentes y las mujeres y los niños fueron trasladados en carretas a su dugar de procedencia.

Comunicación oficial de vacancia de diputación en Curicó

La Cámara de Diputados comunicó ayer oficialmente al Ejecutivo la vacancia producida con motivo de la muerte del diputado por Curicó, Oscar Naranjo. De acuerdo con la Ley General de Elecciones, el Ejecutivo debe llamar a elecciones complementarias para reemplazar al señor Naranjo en un plazo entre 60 y 90 días, a contar de ayer. Es decir, el acto eleccionario debe realizarse entre el domingo 1.o de marzo y el 22.

S. E. terminó redacción de Mensaje del 31

El Presidente de la República terminó ayer la redacción del mensaje de fin de año, que dirigirá el 31 al país por cadena nacional de emisoras. La transmisión tendrá lugar a las 22 horas y se referirá a materias financieras, reajustes, problemas políticos e iniciativas destinadas a llevar a la práctica las reformas estructurales.

Tres años en el cargo cumplió Director de Investigaciones

El Ministro y el Subsecretario del Interior, Dr. Sótero del Río, y Jaime Silva, respectivamente, cumplimentaron al Director General de Investigaciones, Emilio Oelckers, con motivo de cumplir tres años en el cargo. Los saludos tuvieron lugar durante la visita diaria de dicho jefe policial a esa Secretaría de Estado.

Informe sobre la fijación de la asignación familiar

Para informarlo sobre los estudios de fijación de la asignación familiar para 1964 y el reajuste de la misma para 1963, para los imponentes de la Caja de Empleados Particulares, visitó al Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, el titular del Trabajo, Miguel Schweitzer. El Consejo de la Caja se reunirá mañana para tomar acuerdos sobre ambas materias.

Graduación en el Instituto Nacional



Especial solemnidad tuvo la ceremonia de licenciatura de los alumnos egresados de los diferentes sextos años del Instituto Nacional, la que tuvo lugar en el Salón de Honor de la Casa Central de la Universidad de Chile. En el grabado, el alumno Ricardo Olivares Rodríguez recibe de manos del Profesor Jefe del Sexto Año "F", Alberto Zapata, su diploma y el banderín del Instituto. La ceremonia fue presidida por el Rector Arturo Oyarzún Lorca, y contó con la asistencia del profesorado, de padres y apoderados y numeroso público.

Padres y Apoderados del Liceo N.o 6 se reúnen mañana lunes

Una reunión extraordinaria celebrará mañana lunes, a las 19 horas, el directorio del Centro General de Padres y Apoderados del Liceo de Hombres N.o 6, "Andrés Bello", de San Miguel, con el objeto de escuchar la cuenta que rendirá su presidente señor Nicolás Viveros, sobre las actividades desarrolladas durante el curso del año escolar, en lo que respecta a la materialización de progresos en favor del plantel educacional de esta populosa comuna.

En esta oportunidad también se dará cuenta sobre los resultados de la kermesse realizada los días 7 y 8 del mes en curso, en el Estadio El Llano. La tabla señala los siguientes puntos: kermesse, función de cine y terrenos en la costa. Con este objeto, la directiva ha hecho circular una nota por la cual se cita a los padres y apoderados a esta reunión extraordinaria que se llevará a cabo en el local del Liceo, ubicado en Soto Aguilar N.o 1241.

CON ALTA MAYORIA FUE REELEGIDA DIRECTIVA DE DUEÑOS DE AUTOBUSES

Oscar Palma se refiere a planes de trabajo para 1964.

En las recientes elecciones efectuadas para elegir la nueva mesa directiva del Sindicato General de Dueños de Autobuses de Santiago, para el próximo período sindical, resultó designado el mismo directorio que estaba en funciones, triunfando con alta mayoría sobre otra lista de candidatos.

El antiguo dirigente del gremio de empresarios Oscar Palma Soto, que actúa en la organización más de 15 años, volverá, por lo tanto, a ocupar por otro período el cargo de presidente. Le acompañarán los siguientes dirigentes, que ocuparán los mismos puestos que tenían en la anterior directiva: Ernesto Cisternas Solís, secretario general; Juan Marinakis Paterakis, tesorero, y René Concha Zárate y Eduardo de las Heras Hernández, directores.

EL SEÑOR PALMA

En breve conversación con un reportero de nuestro diario, Oscar Palma Soto, manifestó:

"En primer lugar me regocija y reconforta la reelección, lo que viene a demostrar que el gremio tiene fe y confianza en nosotros y cree en nuestra acción de tipo gremial, ajena a doctrinas políticas o religiosas."

"Hemos realizado algunas obras de beneficio colectivo y nos proponemos acentuarlas en 1964, creando el Banco de Fomento de la Movilización Colectiva Particular, la Escuela de Choferes, la Reestructuración gremial o cambio de organización, entre los puntos principales. El Banco de Fomento puede ser la base económica del gremio, y permitiría mantener cuotas de importación, de créditos, de reparación del material y crear una Caja de Previsión para el empresario. Esto traería aparejado el mejoramiento de los servicios con buses nuevos."

"Estamos trabajando para importar chassis y renovar buses. El menor o mayor grado de rapidez para este estado de renovación, depende de las autoridades del Gobierno."

"La nueva directiva mantendrá las más cordiales relaciones que viene cumpliendo con el personal de choferes e inspectores, como medio de demostrar que el capital y el trabajo deben complementarse en vez de combatirse."

"Estamos dispuestos, también, a dar satisfacción al público usuario poniendo en servicio buses nuevos y modernos, y acentuando la disciplina para que los horarios se cumplan estrictamente."

AUMENTO DE CAPITAL DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

Incremento de los aportes de Chile a esta institución.

En el Diario Oficial de ayer se publica la ley 15.453, por la que se faculta al Presidente de la República para firmar los instrumentos pertinentes para costear las obligaciones que corresponda, con el fin de suscribir la cuota de 33 millones 320 mil dólares del aumento de capital exigible del Banco Interamericano de Desarrollo. Además, Chile enterará como contribución adicional al Fondo para Operaciones Especiales de dicho Banco, la suma de 1 millón 416 mil dólares.

Para los efectos de disponer de estos recursos en moneda extranjera, la ley autoriza al Banco Central para otorgar préstamos al Fisco por las cantidades que sean necesarias para realizar estos aportes.

TELEVISION

CANAL 9 — U. DE CHILE

20.30—Espera.
20.45—Presentación.
20.47—Primer Plano.
21.12—Dibujos animados.
21.23—Goles y Marcas.
21.43—Noche de estreno. (Una carta de amor de Lord Byron).

TELEVISION

CANAL 13 — U. CATOLICA

18.30—Carta de ajuste.
18.38—Característica.
18.45—Ministerio de Educación. .. «
19.00—Telecirco.
19.45—Cine.
20.00—Harbalay.
20.15—Cine.
20.30—El sello de sus pies.
20.45—El investigador submarino.
21.11—Doctor Calígula.
21.20—Show dominical.
21.50—Reloj musical.
22.00—Tricotilandia.
22.30—Cine.
22.40—Teleteatro de los domingos.

Supermercado antofagastino



...semana que recién termina se inauguró en Antofagasta un Supermercado, perteneciente a la COPENOR, organismo formado por iniciativa de la CORFO, con capitales de ésta y del sector privado, que funciona como una cooperativa, que tendrá por objeto establecer este tipo de mercados en todas las ciudades del Norte del país, para proporcionar a sus habitantes alimentos y productos de consumo de buena calidad y a bajos precios. En el grabado, el Supermercado de Antofagasta, el día que abrió sus puertas al público.

Un gigantesco mercado cooperativo inauguró la CORFO en Antofagasta

La Cooperativa Regional de Consumo Norte Grande Ltda., "COOPENOR", organizada con la asistencia técnica de la Corporación de Fomento de la Producción, inauguró recientemente en Antofagasta su primer Supermercado Cooperativo con asistencia de los Subsecretarios de Obras Públicas, Guillermo Ríos Mackenna, y de Transportes, Domingo Morales A., quienes concurrieron hasta dicha ciudad en representación del Gobierno y del Consejo de la Corporación de Fomento; asistieron además el Intendente de la provincia, autoridades civiles y militares, gerentes de bancos, gerentes de empresas comerciales, representantes de actividades industriales, mineras, socios y otros invitados.

La Cooperativa Regional de Consumo Norte Grande Ltda., cuya sigla es "COOPENOR" fue organizada en concordancia a lo dispuesto en la Ley N.o 12.858, que dispuso que la CORFO debía propender a la instalación de Cooperativas de Consumo y de Distribución de Productos Alimenticios, con el objeto de procurar un abastecimiento normal de alimentos a las poblaciones del Norte Grande. El financiamiento con que se cuenta, corresponde al producido de las prestaciones que pagan algunos alimentos, entre ellos la mantequilla, por su ingreso a la zona norte que tiene en virtud a la ley mencionada Zona Franca Alimenticia.

La Corporación de Fomento de la Producción resolvió en septiembre del año 1962 concurrir al financiamiento de "COOPENOR" para dotar al Norte Grande de una cadena de Supermercados Cooperativos, cuya primera etapa se iniciaría en la ciudad de Antofagasta.

Organizada la Cooperativa obtuvo ésta su Personalidad Jurídica en noviembre del año 1962 y de inmediato se dio a la tarea de planificar la Empresa Cooperativa, cuyos resultados prácticos comenzaron a dar sus primeros frutos con la instalación de dos Almacenes Pilotos en Antofagasta, cuyos resultados han sido, desde todo punto de vista, halagadores, especialmente porque están actuando no sólo como abastecedores de alimentos, sino que como reguladores de precios. Estos almacenes han permitido que "COOPENOR" al inaugurar su primer Supermercado, tenga en sus registros de socios sobre 1.200 cooperados.

El moderno Supermercado de "COOPENOR" está ubicado en la principal arteria comercial de Antofagasta, la calle Prat. Su sala de venta tiene una extensión de 400 metros cuadrados. Está dotado de cámara frigorífica y equipos refrigeradores para autoservicio de carnes, fiambres, frutas y verduras, igualmente se le ha habilitado de trastienda refrigerada para la preparación de carnes y fiambres, bodegas para el stock de alimentos y de completos servicios generales.

El edificio mismo es de modernas líneas arquitectónicas, que hacen que el público se encuentre en un ambiente de confort y agrado. la construcción de este edificio tiene un costo de 140.000 escudos y los equipos con que ha sido habilitado suman una inversión del orden de los 90.000 escudos.

Este moderno establecimiento ocupa alrededor de 35 personas, y la Cooperativa, en la actualidad, tiene un factor ocupacional de 85 personas, entre las que se cuentan el personal de Oficinas, Bodegas, Almacenes Experimentales, Supermercado y servicio general.

Especialmente es interesante destacar que en los sectores de más bajo nivel de ingresos, la Cooperativa ha acudido con sus Almacenes Experimentales a paliar en un gran porcentaje las dificultades que se les presentaban al aplicar al comercio establecido, precios más allá de los normales, prueba de ello es que los Almacenes Experimentales, como ahora está sucediendo con el Supermercado Cooperativo, no son a veces capaces de contener el inmenso público que acude a hacer sus compras.

El programa de trabajos de "COOPENOR" está supervisado y controlado por la Corporación de Fomento, quien, no sólo le presta asistencia financiera, sino también su asistencia técnica, destacando para ello a uno de sus ingenieros, el señor Luis Franzani Fuenzalida, para que en calidad de Gerente General de la Empresa, organice y administre la Cooperativa.

El plan de trabajos de "COOPENOR" continuará con la instalación de otro Supermercado en la ciudad de Iquique, en donde ya se ha adquirido un terreno ubicado en calle Vivar esquina Sargento Aldea, con una inversión de E° 32.500. La construcción de este segundo Supermercado se iniciará en el mes de febrero próximo. Igualmente, "COOPENOR" instalará en la Oficina Victoria un Autoservicio, ...

Graduación en Liceo N.o 2 de Niñas



EN EL PATIO PRINCIPAL DEL ESTABLECIMIENTO, el Liceo N.o 2 de Niñas realizó en el día de ayer la ceremonia con que se hizo entrega de la licenciatura a las alumnas que finalizaron sus estudios humanísticos. Durante el acto se hizo entrega de los premios a las mejores alumnas del período escolar que se clausuraba. Despidió a las graduadas la Directora y agradeció a nombre de las licenciadas, María Palominos. En el grabado, una vista parcial de las alumnas —vestidas de blanco— que fueron despedidas y público y compañeras asistentes al acto.

...TICIAS DE EDUCACION

...ELA INDUSTRIAL ... — Con una velada cultural en el Audi... de la Sala México, se ...mino a las actividades del presente año, en ...la Industrial Textil ...go. El Director del ...Eduardo Celedón Pal... ...te su intervención ...zó la obra docente ...y despidió a los ...que egresaron. El ...René Meza agradeció ...de sus compañeros. ...te, se hizo entrega ...mios a los alumnos ...Alejandro Flores, ...Díaz, Miguel Solís y ...ring, del Segundo ...Rojas, Enrique ...y José Hayden, del ...Raúl René Meza, ...Rojas y Oscar Martí... Cuarto año; y Juan ...Julio Gárate y Juan ...del Quinto año ...de Padres y Apo... agasajó a los alumnos, al profesorado y autoridades educacionales asistentes.

CLUB PERUANO PREMIO A ALUMNOS.— El directorio del Club Peruano de esta capital, con el propósito de estrechar lazos de amistad, decidió premiar a los mejores alumnos de las Escuelas Públicas que llevan el nombre de la hermana República del norte. En la tarde de ayer, en la sede social situada en Avenida Bernardo O'Higgins 520, se llevó a efecto la ceremonia de entrega de premios, resaltando la condecoración que "Por Servicios Distinguidos" entregó a nombre de su Gobierno el Embajador del Perú, a la profesora Edelmira Aguayo, de la Escuela "República del Perú", de Santiago, y a su colega Ema Sarmiento González, de la Escuela "República del Perú", de San Bernardo.

ROTARIOS ANALIZAN SUCESOS DE 1963

Una síntesis de los principales acontecimientos mundiales y nacionales de este año ofrecieron los rotarios Agustín Bill y Enrique Menchaca durante la sesión semanal del Rotary Club de Santiago, efectuada en el Club de La Unión.

Primeramente el Presidente del Club, Enzo Fantinati, expresó sus deseos de paz entre las Naciones, "convivencia entre los pueblos y comprensión entre los hombres".

Después de hacer una relación cronológica de los más importantes hechos, ambos rotarios expresaron que la palabra paz es el anhelo de todos los hombres del mundo y también la palabra que usan los gobernantes de todas las ideologías y latitudes. "Creemos que se impondrá el anhelo de los pueblos y la paloma blanca batirá sus alas sobre la humanidad", dijeron.

...E 18...

(DE LA PAGINA 13)

...nes, torre de perforación en las cercanías de Le... se comenzará una ... en el mes de enero. ... se han puesto ... los trabajos preliminares para la construcción ... refinería de petróleo en Concepción, que deberá entrar a operar en el ...mestre de 1965, y ...ción, unida a la refinería de Concón, ... el consumo del país ... limpios, esto es, kerosene y petróleo ... 1970. ... ritmo de trabajo ... "Día del Petróleo" ...ciente industria na...

Estudian cifras alarmantes por accidentes de tránsito

El Centro de Prevención de Accidentes del Tránsito hizo un detenido estudio sobre el recrudecimiento alarmante de este tipo de accidentes. Solamente en Santiago murieron siete personas el domingo último.

Se dio cuenta además de un oficio enviado al Ministro de Educación, Alejandro Garretón, indicando la necesidad de crear una asignatura de Seguridad de Tránsito en todas las escuelas del país.

En la misma reunión se eligió la nueva directiva de la institución para 1964. Preside el Consejo Nacional don Oscar Moya Serrano, y los Centros de Ñuñoa, Héctor Abuad; de San Miguel, Jaime Stevenson; y de Las Condes, Mario Valencia.

ROBO DE...

(DE LA PAGINA 13)

mira están divididos —se informó— en dos grupos, uno de los cuales adoraba el pelo y otro que consideraba eso una especie de idolatría.

Un miembro del Partido del Congreso, Mohamed Shafi, dijo que el robo era "un insulto que tenía por fin injuriar a los musulmanes y fomentar la discordia para satisfacer nefandos propósitos políticos".

El Primer Ministro del Estado, Shamsuddin, puso fin a sus vacaciones, en Jammu y emprendió, "profundamente perturbado", por el robo, el regreso a Srinagar.

...INCENDIOS PROVOCARON ...OS DE CONSIDERACION

...ncendios de ciertas ...es, que provocaron ...ñados en más de ...ones de pesos, se ... ayer en un lapso ... horas. El primero ... la propiedad ubica... calle Patricio Lynch ... de Germán Baeza quemándose total... dicho inmueble. El ... su origen en un ...to.

El segundo siniestro afectó al inmueble situado en calle Campaña N.o 60, propiedad habitada por Juan González Bobadilla. También en esta oportunidad se quemó totalmente la casa habitación y los daños fueron estimados en tres millones doscientos mil pesos. Este incendio tuvo su origen en el recalentamiento de un fogón de aserrín.

...S DE LA ETCE MATO A UN PEATON

...madrugada de ayer, ...a Mackenna esqui... callejón denominado Agrícola, el bus de la ...E. 2552, del recorrido ...tiago - Puente Al... conducía el chofer ... Maturana Palomi... ...pelló a Daniel Mal... obrero, de 16 años

La víctima, que cruzó sorpresivamente la calzada, fue alcanzada por el bus, pasándole las ruedas traseras sobre el cuerpo, a consecuencias de lo cual falleció a las 2 de la mañana en la Posta N.o 2 de la Asistencia Pública.

...ENOR DE TRES MESES PERECIO CARBONIZADO

... incendio pereció ...o al mediodía de ...menor de tres meses ... Emiliano Vargas ... Puerto Aisén. El siniestro arrasó totalmente con la habitación donde el chicuelo vivía con sus padres, ubicada en el camino denominado Mañihuales.

...CIA BUSCA A AUTOR DE ASESINATO

...tempranas horas de ... policía de Talca está ... de identificar y ... el o los autores de ... asesinato, perpe... ... la persona de un ...ido. ... las 2.30 horas de la madrugada fue encontrado botado en la acera de la calle 10 Oriente entre 2 y 3 Sur, el cadáver de una persona de sexo masculino. Este presentaba una herida a bala a la altura de la tetilla izquierda.

...RTE DE APELACIONES NO SE TRATO DESAFUERO DE LAVANDERO

...no de la Corte de ...nes de ayer no tra... desafuero del diputado ...Nueva Izquierda De... ...a", Jorge Lavande... ...ceso contra Lavan... entablado por el diputado José Oyarzún, por el delito de injurias y calumnias.

El fallo de primera instancia emitido hace pocos días por el Ministro sumariante, José Arancibia, concedió el desafuero del diputado Lavandero.

...BRERO MURIO AL VOLCAR CAMION

...ero perdió la vida ...antáneamente al ... el camión en que ... El accidente tuvo ...enario el Camino ...al Sur, a un kiló... distancia del Cru... ...da, en San Javier. ...ulo se volcó por ... hasta el momen... ...n precisado y era conducido por el chofer Domingo Montebecke. La víctima fue identificada como Fernando Vera, de quien se ignoran mayores antecedentes.

El chofer resultó herido de consideración, lo que obligó a su hospitalización en San Javier.

OTRO VOLCAMIENTO DE CAMION

...camión volcó también ...mino Longitudinal, a ... del lugar denomi... ...carillas, cerca de ... El vehículo tiene la ...PA-107, de Tomé. El ...nto tuvo su origen ... el chofer de la má... imprimió un brusco ... el objeto de no ... a un grupo de animales que sorpresivamente atravesó el camino. No obstante, siempre alcanzó a atropellar a una yegua rosilla, la que pereció de inmediato.

A consecuencias del volcamiento el chofer del camión resultó con heridas graves, el que fue internado en el Hospital de Talca.

35 RECLUSOS GOZAN DE SALIDA HOY EN LA PENITENCIARIA

Treinta y cinco reclusos de la Penitenciaría de esta capital gozarán de salida durante el día de hoy, sin otro compromiso que su palabra de honor. Los agraciados con esta medida deberán retornar al recinto penal a las 18 horas.

El Servicio de Prisiones, desde que asumió la Dirección General, Rafael Silva Lastra, ha impuesto los nuevos métodos penitenciarios en procura de lograr una auténtica readaptación de los que por diversas causas delinquieron. El proceso contempla diversas etapas y esta de las salidas condicionadas, a visitar a los familiares los días domingos, es una de las avanzadas dentro del plan experimental cumplido durante el año 1963.

El propio Director General del Servicio de Prisiones, despedirá a los agraciados en la mañana de hoy, instándolos a cumplir con la palabra empeñada, único camino que permitirá proseguir con tan valiosa iniciativa.

Los reos condenados que gozan de esta franquicia son seleccionados por el Tribunal de Conducta, entidad que los propone al Director General, única autoridad conforme al régimen carcelario, facultada para decidir sobre la materia.

En Europa las evasiones por este sistema alcanzan al 10 o|o. En la última salida registrada el 4 de agosto próximo pasado, sólo uno de los reclusos no regresó, hecho que evidencia el grado de responsabilidad alcanzado por los delincuentes chilenos sometidos a privación de libertad, al través de las enseñanzas de que son objetos en la Penitenciaría.

Hoy retiran del centro los últimos quioscos ambulantes

Hoy quedará totalmente despejada la comuna de Santiago de los anaqueles y puestos para ventas de tarjetas y globos que autorizó la Municipalidad para la Navidad.

Personal obrero municipal en camiones de la Segunda Zona del Departamento de Aseo y Mantenimiento ejecuta la labor, supervigilado por el Inspector General e inspectores del Departamento respectivo. Esta medida obedece a órdenes precisas del Alcalde de Santiago, Ramón Alvarez Goldsack.

Asimismo se trabaja intensamente en el aseo extraordinario del Parque Forestal y en todas las calles donde se ubicaron los quioscos de comerciantes en juguetes.

En la Municipalidad se informó también que se están retirando todos los permisos concedidos y se tomarán medidas en contra de los comerciantes que continúan trabajando en sus puestos ambulantes.

La FOSL clausura labor anual

El Frente de Organizaciones Sindicales Libres, Central Laboral Democrática, clausurará sus actividades anuales con un cóctel que se efectuará el martes, a las 12 horas, en Teatinos 666, departamento 50.

El Presidente Nacional, en nombre del Consejo Nacional, agradecerá la cooperación de la prensa y radio.

Experto en protección radiológica de la NU llegará a Santiago

Los planes del Servicio Nacional de Salud para el perfeccionamiento del Servicio de Protección Radiológica, tendrán un avance importante con la llegada del experto de la Agencia Internacional de Energía Atómica, George William C. Tait, quien permanecerá un año en Chile.

Esta agencia, perteneciente a las Naciones Unidas, ha prestado los servicios del señor Tait dentro del plan de Asistencia Técnica de ese organismo.

Servirá el citado experto como asesor del Ministerio de Salud, para establecer un servicio de instrucción e inspección de la radiación y formulará planes de protección de la población contra los riesgos de la radiación que se presenta para el uso de los rayos X o por la energía nuclear.

Por otra parte, un monto considerable del equipo moderno, usado en este trabajo, ha sido proporcionado bajo el programa ampliado de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas. Este programa de protección está basado en estudios realizados por el doctor Williams del Servicio de Salud Pública de los Estados Unidos en 1959, por la Agencia Internacional de Energía Atómica en 1961 y por el doctor Mermagen de la Organización Panamericana de la Salud en 1962.

El experto George W. Tait estuvo durante siete años a cargo de la Protección Radiológica del Centro de Energía Atómica del Canadá.

Asamblea Radical "Domingo Durán Morales" (en formación) - Quinta Normal

CITASE A REUNION ORDINARIA OBLIGATORIA PARA MAÑANA LUNES 30 DE DICIEMBRE, A LAS 20 HORAS EN PUNTO.

SAN PABLO N.o 4410

TELEFONO N.o 93695

Cora Moore Shannon
Secr. de Prensa

MERLUCITA *por flash*

SOLO EL PESCADO ES ¡BUENO!



Comentarios obligados



—¡Existe!... ¡No existe!... ¡Sí existe!... Yo lo ví cuando me dejaba los juguetes...!

APUNTES DE UN ESCOLAR:

Se nos acabó el año

Todos los años, en cuanto se comienza a terminar el mes de diciembre, ocurren las mismas cosas; los Bancos publican unas tremendas páginas con sus balances, y al ver las utilidades, se llega a la conclusión de que es más negocio fundar un Banco que asaltarlo, como decía un gallo en una obra de teatro que vi con la colérica de mi hermana. También aparecen los nuevos reajustes de sueldos, bonificaciones y asignaciones, para que cada gallo sepa cuál va a ser el déficit mensual que va a tener el año que viene.

DIC 29 1963 1964

Pero lo peor es que justo cuando uno está invitado por algún gallo de la Crónica a probar un "Cola de Mono", como "hecho por mano de monja", se recibe un llamado del Director:

—Mire, Bigote. Usted que está desocupado, hágase una lista de los acontecimientos más importantes que han ocurrido en el año, por orden cronológico.

Entonces, hay que partir al Archivo, y meterse a leer los diarios viejos, y después de anotar todas las leseras que han pasado, y tragar más tierra que en un rodeo en año seco, hay que hacer la lista como Dios manda, o, mejor dicho, como don Sagüés manda.

Así que hoy no les podré contar nada de lo que me ha ocurrido, y tendré que limitarme a pasarle revista al año que está estirando la pata.

COSAS QUE PASARON EN EL AÑO 1963

ENERO.— Cambia el número del año de 1962 a 1963, y, durante los quince primeros días, se arman unos tremendos líos porque los gallos se equivocan al hacer los cheques, y otros se avivan y le ponen la fecha atrasada a propósito.

Salvador Allende en cadena radial lanza un Mensaje a la Humanidad, que es muy aplaudido en Afganistán y en Ilphistrjz, una aldea ucraniana, gracias a que nadie entiende castellano.

FEBRERO.— Renuncia al Partido Radical doña Ana Eugenia Ugalde, para dedicarse a las obras pías y organizar el mes de María, junto al "accidentado" recitador Juan de Rosa, el sabio Manlio Bustos y otros cofrades de la Congregación de San Isabelino.

Los pescadores de Valparaíso, San Antonio, Concón y Papudo se quejan a las autoridades por el atraso con que les llega el pescado desde Santiago.

MARZO.— El día 15 se inicia el año escolar. El día 20 se declaran en huelga indefinida los profesores.

ABRIL.— El domingo 7 se efectúan elecciones de regidores, y el Frente Democrático sale con su "domingo siete", y obtiene cerca del millón de votos. Los demócratacristianos sacan 450 mil, con lo cual se les van los humos a la cabeza, y se sienten elegidos por la Divina Providencia para cambiarnos las estructuras. Frei promete nacionalizar el cobre. Allende saca su primera tenida de nueva estación. Es invitado a comer cazuela de ave por unos pobres campesinos, en Chillán.

MAYO.— Vuelven a clase los profesores, y piden las vacaciones de invierno. El Gobierno les dice: nones.

Parte en jira el Ministro Julio Philippi, presidiendo una misión económica, a Estados Unidos y Europa. Le va del uno en las pedidas, y varios Gobiernos nos prestan plata para que no sigamos tan subdesarrollados como el chico Corbalán Lepe.

El 21, se abre el Congreso, y el Presidente lee el Mensaje. El acto estuvo muy serio y no hubo show del Tongolele Echavarri.

El 26 proclaman candidato a Jorge Prat, y realizan un desfile el candidato, la María de la Cruz y Mi General Yáñez de a pie. Nadie los molesta porque cree que son tres personas que andan tomando el fresco.

JUNIO.— Los Bancos vuelven a hacer balance, y se incendian varias fábricas y algunas paqueterías.

Aún no hay lluvias. Tres fabricantes de paraguas huyen a Venezuela. Salvador Allende es invitado a comer cazuela de ave a una población callampa. Frei insiste que no dejará una sola compañía extranjera sin nacionalizar.

JULIO.— Se declara la huelga anual en el Mineral de El Teniente, que durará el mes acostumbrado.

Comienza a llover, y como todos los años se tapan las alcantarillas y se inunda medio Santiago. Los agricultores se quejan al Gobierno, y piden alza de la leche y del trigo.

AGOSTO.— Los tejados se llenan de gatos y de gatas. Eugenio González es nombrado Rector de la "U". El Secretario General, Alvaro Bunster, tiene que devolver el Mercedes Benz, en que tiraba pinta. Salvador Allende es invitado a una cazuela de ave en Rancagua, y se chorrea el impermeable inglés recién puesto. A Manlio Bustos se le ocurre una idea.

SEPTIEMBRE.— Se declaran en huelga los trabajadores de la Salud. Los enfermos son trasladados a sus casas, donde se mejoran rápidamente.

Hay Parada Militar. El Alcalde prohibe las fondas en el Parque, y la gente se ve obligada a curarse en forma desparramada, que se nota mucho menos

Nos visita el Mariscal Tito, algunas personas logran divisarlo detrás de los Carabineros.

Salvador Allende es invitado a comer cazuela de ave, por el Sindicato de Papeleros Socialistas.

Frei insiste en que hay que nacionalizar el cobre.

OCTUBRE.— Se fija el precio de la carne en 1.200

Gendarmes argentinos distraídos, corren el cerco divisorio en Palena.

Volpone declara la guerra a Argentina. El Gobierno manda una nota de protesta a Illia. Retiran el cerco. Gobierno de Bolivia manda retar a Volpone por ineficaz.

NOVIEMBRE.— El FRAP se reúne en San José de Maipo, y Salvador Allende, después de comerse una cazuela de ave, manifiesta que en su Gobierno no habrá violencia, y que la Comunión todos los Viernes Primeros será obligatoria para todos los Empleados Públicos. Acusó de ateo a Eduardo Frei, y de pornográfica a la revista "La Voz".

DICIEMBRE.— Sube el precio de las papas. El Gobierno fija el precio máximo en 250 pesos el kilo. Letreros en los almacenes: "No hay papas".

El Gobierno amenaza con importar 10 mil toneladas de papas.

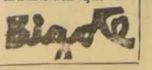
Letreros en los almacenes: "Llegó papa, kilo 240".

Salvador Allende visita el Santuario de la Virgen de Andacollo, acompañado de Ana Ugalde; desde la puerta, el líder cristiano da la bendición al pueblo arrodillado. Posteriormente, es invitado a una cazuela de ave doble. Pide otra porción de rabadilla.

Frei se enoja con los comunistas y manifiesta que no molestará a las Compañías del Cobre.

Tomic se soba las manos.

El próximo será mucho mejor para todos, son los deseos de



LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Miguel Prado Valdés. DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O

Valioso aporte del Banco Mundial

Entre los objetivos fundamentales del Plan Decenal está el de equilibrar nuestro desarrollo agropecuario con el desarrollo industrial, que ha dejado sensiblemente atrás al primero.

Ese, precisamente, es el objeto específico del Plan de Desarrollo Agropecuario, que contempla todas las medidas que es preciso adoptar para el logro de una producción suficiente de alimentos e independizar al país de la dura carga que representa la importación de alimentos esenciales.

El problema ha sido materia de un estudio en profundidad y en todos sus detalles operacionales.

Faltaba, como en otros rubros de nuestro desarrollo, el necesario financiamiento de este plan, que ha sido impulsado en la medida de los recursos nacionales disponibles, esto es, sólo en algunos aspectos y en escala reducida.

Sin embargo, el país se encuentra en el umbral de un vuelco definitivo en esta materia. El Banco Mundial de Reconstrucción y Desarrollo acaba de acordar a Chile un crédito de 24 millones de dólares para el financiamiento del referido Plan de Desarrollo Agropecuario.

Como los estudios de la CORFO y del Ministerio de Agricultura contienen un sistema de ejecución práctica del Plan hasta en sus menores detalles, la resolución del Banco Mundial permitirá actuar de inmediato y realizar la tarea de colocar al país en situación de suprimir a breve término los actuales déficit de leche, carne y, en general, de proteínas de origen animal y vegetal.

Reflexiones políticas de fin de año

por RENE MONTERO

Dos hombres símbolos imprimen fisonomía al año que termina.

Abatido uno bajo el peso de su gloriosa ancianidad, da cima, con valor heroico, desde su lecho de muerte, a la suprema aspiración de paz entre los hombres, que puso a su obra apostólica un sello de imperecedera grandeza; inmolado, el otro, en juventud pletórica, por los mismos odios que combatió con tanto ardor a través de su corta y rutilante existencia.

Juan XXIII deja a la milenaria Institución, fundada por Pedro, más cerca de Cristo, que nunca lo estuviera en el desenvolvimiento de los siglos. Realidad histórica que ningún hombre de corazón bien puesto intentará desconocer, cualquiera que sea su fe o su actitud ante la vida.

Kennedy se encara con denuedo contra los grupos regresivos de su propia gran nación y, abarcando con mirada visionaria el espectáculo de un mundo carcomido por la desconfianza y por el odio, por las pugnas rencorosas en que las hegemonías luchan por imponerse, facilita y abre el camino hacia los entendimientos pacíficos, hacia la tolerancia entre los antagonismos que separan a los pueblos y hacia la comprensión y la fraternidad entre los hombres de todas las ideologías, razas y colores. Con clarividente sentido histórico intuye la gravitación universal que el porvenir reserva a los pueblos de nuestro continente y en abierta lucha contra la incomprensión y el egoísmo de núcleos poderosos de su propio país, da forma e impulsa con tenacidad irreductible la Alianza para el Progreso.

Héroe de la guerra, es, sin embargo, en las nobles lides de la paz donde la figura de Kennedy alcanza su verdadera y egregia dimensión. En el solio del poder más alto de la tierra se perfila la silueta de un insigne estadista, surgen las aristas de un gran carácter. En una hora de suprema responsabilidad, cuando, por algunas horas, el mundo ha dejado de respirar, él conserva la magnífica serenidad que, desafiando al peligro inminente y horrendo, le permite detener la guerra. Su juventud, su sencillez, su bondad, su sonrisa casi infantil, se apoderaron del corazón de los pueblos; y, por eso, cuando se sabe que ha muerto, en todas las regiones del planeta una gran congoja, una inmensa ternura, se desborda en lágrimas: la emoción del mundo se arrodilla ante su tumba; la posteridad más lejana asegura su grandeza.

En medio de este cuadro, cuyos contornos parecen separar dos épocas de la historia, emprende Chile una jornada decisiva para sus destinos. Nunca en el prolongado decurso de nuestras luchas cívicas, una responsabilidad más abrumadora ha gravitado sobre la conciencia de la ciudadanía. No se trata, ahora, de una contienda electoral más. No estamos frente a un acto de rutina cívica desprovista de implicaciones trascendentes. No es el caso de decidir sobre el triunfo de un hombre o del otro. Se trata, ni más ni menos, que de resolver si los destinos de la República y los derechos individuales van a continuar protegidos por la majestad de la Constitución y las leyes, o si unos y otros van a caer destrozados bajo la arbitrariedad de un régimen revolucionario.

Que no incurran algunos en el trágico error de creer que estamos libres del peligro de una dictadura marxista; que no sigan, con culpable ligereza, repitiendo que esto no puede ocurrir en Chile, porque tal régimen es incompatible con la mentalidad nacional e inconciliable con nuestra sólida tradición jurídica. Esto pudo ser y era verdad hasta hace poco más de una década. Pero hoy, la inobjetable realidad histórica ha visto surgir, del otro lado de los mares, un coloso cuyo imperialismo no se detiene en el sojuzgamiento material de las naciones ni en el colonialismo espiritual de los pueblos. Los hábitos y la mentalidad de los ciudadanos de un país, por arraigados que sean, no tardan en caer abatidos bajo el argumento contundente de la represión y de la fuerza. Las tradiciones jurídicas, son letra muerta y objeto de escarnio para los fanáticos del marxismo y sus expeditos procedimientos. ¿Acaso ellos necesitan convencer o disuadir, aceptan, por ventura, la discusión, imponen sus métodos a través de los argumentos del debate o de las razones del diálogo?

No caeremos en la odiosa enumeración de los antecedentes históricos y del acontecer presente, que prueban lo contrario con hechos de sombría elocuencia. Cualquiera que esté situado en esta época, en esta tierra y no en la luna, tiene que saber algo al respecto.

Pero existen ilusos y obcecados que, como última trinchera, se asilan en la hipótesis de que un marxismo que triunfe democráticamente, en un libre comicio cívico —como pudiera ocurrir entre nosotros—, no recaería en un gobierno revolucionario. ¿Y, qué de su programa?

Por eso, ¡qué insensatez, qué lamentable falta de imaginación, la de aquellos que creen que tal programa quedará en el papel! Ellos cumplirían su programa, porque tal requisito, más que en la voluntad de los hombres, está en la naturaleza de las cosas; en la presión ebulliciente de un pueblo que cree en su "liberación"; que no toleraría ser engañado, y que, como un torrente que todo lo arrastra, colocaría al Gobierno ante la alternativa de ponerse al frente del aluvión o de ser destruido por su ímpetu incontenible. No resulta justo ni acertado pensar que los dirigentes del marxismo son torpes o de mala fe. Ellos procurarían realizar sus promesas. Sólo que tal cosa no podría ocurrir frente a la acción moderadora del Parlamento y a los recursos de la oposición. La consecuencia lógica, sería la disolución del Congreso Nacional porque no cabe imaginar a un Presidente de extrema izquierda, exigido iracundamente por sus huestes, esperando con la mayor paciencia que el Congreso se sirva aprobar la nacionalización de las compañías extranjeras, la repartición de las tierras y la progresiva abolición de la propiedad privada, etc. Disuelto el Parlamento, no restaría otro baluarte del derecho y de las garantías individuales que los Tribunales de Justicia. No cuesta un gran esfuerzo de imaginación inducir que habría llegado, entonces, el momento de reorganizarlos de acuerdo con los intereses del régimen. Quedaría abierto así, el camino de la implacable dictadura marxista.

Ante esta perspectiva, ¡qué inexplicables aparecen las vanidosas emulaciones de aquellos que pretenden detener la marcha victoriosa de la campaña electoral del senador Durán! ¡Qué desprovistas de patriotismo y de sinceridad en su esencia y qué huecas y contradictorias en su forma! No advierten, desde luego, que los hombres carecen de importancia frente a la amenaza que se cierne sobre Chile; ni que, en todo caso, ya no hay tiempo para alterar los esquemas en que se encuentra planteada la campaña.

Sin lograr imprimirle dimensión, estos inconformistas allegan intrascendentes aportes a una causa perturbadora que, aunque sostenida por un hombre respetable, sólo actúa como un elemento negativo y estéril que, por desconcertante paradoja, favorece, peligrosamente los intereses electorales del marxismo.

Dios ilumine la conciencia de estos hombres equivocados. La patria amenazada, conmueva su terquedad para que, orgullosos de su valerosa y noble contrición, vuelvan ellos a formar filas aguerridas y disciplinadas, junto a sus viejos compañeros de tantas jornadas y de la mano con los ciudadanos independientes que, como el suscrito, sólo proclaman su patriótico anhelo de que nuestras instituciones republicanas, renovadas por el poderoso aliento de solidaridad humana y de justicia social, que hoy se eleva desde todos los ámbitos hasta constituir un estado de conciencia colectiva, continúen su marcha imperturbable, en la democracia, en el progreso y en la libertad.

¿Mensaje o masaje...?

Don Lalo se ha dedicado al deporte de lanzar mensajes para celebrar la Navidad y recibir oficialmente el Año Nuevo.

Para ello ha cambiado de estilo. Ya no es el hombre de las cifras que hace bostezar a los freistas en el Norte, y que repite la "revolución en libertad" en el Sur, para asustar un poco a los buenos caballeros dueños de fundo.

El del "Mensaje" es apostólico, seráfico y místico.

Se dirige a la mujer, al niño, al adolescente... y la guagua se le escapa por puntos.

Cree de buena fe que 1964 será "su año" y que le quedan escasamente 8 meses para llegar a la Moneda. Se pone poncho en el campo, chaqueta de cuero en la zona sureña, usa paraguas en los Lagos y hasta sombrerito alemán con plumas en Valdivia. Anda a caballo entre los huasos, se suelta la corbata y se entierra previamente los zapatos antes de entrar a una fábrica, pasa por la peluquería antes de enfrentar a las damas y pone cara de muchacho diablo cuando tiene que hablarle a la "Juventud chilena, adelante..."

Es prudente y calculador con los dueños de fábrica; se pone macuco y vivo entre los obreros, toma aires de caballero respetable entre los capitalistas; y subraya la palabra revolución cuando se acerca a la clientela proletaria...

Acaricia a una guagua en un pueblecito perdido y declara que será su padrino apenas llegue a la capilla de la Moneda, y finalmente pone cara de estatua y mira hacia la historia cuando lo enfoca alguna maquinita fotográfica...

Todo esto está en su Mensaje. Un tono de buen padre, de caballero sin tacha que se acuesta con el canto de las diucas y de joven de buenas costumbres que no ha pasado jamás más allá del limón soda. Todo tiene el mismo tono. Leerlo es un poco echar de menos la bendición apostólica con que debía terminar la impresionante misiva de Navidad que le envía a su grey...

D'ARTAGNAN

De la Semana Política

por LORENZO SEPULVEDA VERGARA

Cien años de existencia cumplió el Partido Radical, el viernes pasado. En efecto, su primera Asamblea fue fundada, en Copiapó, el 27 de diciembre de 1863. Ella se constituyó bajo la presidencia de don Pedro León Gallo, el caudillo de la revolución de 1859, y fueron sus directores los señores Pedro Pablo Zapata, Olegario Carvallo, Anselmo Carabantes, Olegario Olivares y Alejandro Villegas Julió.

El programa de aquella primera entidad radical fue trazado con lenguaje espartano, y decía, a la letra, que se comprometía a:

1) Trabajar por la Reforma de la Constitución de 1833.

2) Por la libertad de asociación y de imprenta, con todas sus legítimas consecuencias.

3) Por la organización universal y democrática de la Guardia Nacional.

4) Por la difusión de la instrucción primaria gratuita y obligatoria.

5) Por la Unión Americana.

Cualquier persona medianamente ilustrada está en situación de comprender que el Partido Radical, a través de sus cien años de existencia, ha permanecido inviolablemente adicto a los ideales de bien público, que fueron proclamados en Copiapó, el 27 de diciembre de 1863.

Los primeros representantes parlamentarios del radicalismo fueron los señores Manuel Antonio Matta, Pedro León y Tomás Gallo.

Desde entonces hasta nuestros días ha sido factor determinante del progreso de la República, sea que asumiera responsabilidades de Gobierno o se alineara en la oposición. Como es natural, cuando su poderío electoral le dio derecho a aspirar a la Presidencia de la República, reclamó el favor del electorado. Esto ocurrió en 1938, con don Pedro Aguirre Cerda. Pero antes, uno de sus hombres más esclarecidos, don Juan Esteban Montero, alcanzó ese alto honor en circunstancias muy especiales, que respondían al anhelo común de devolver a la República el funcionamiento correcto de sus instituciones democráticas. Las turbulencias, que son la secuela obligada de toda dictadura, pusieron término al Gobierno pacificador del señor Montero, después de un breve ejercicio.

Es posible esquematizar, en apretada síntesis, la obra de los Presidentes radicales, del siguiente modo:

Con don Pedro Aguirre Cerda: creación de la Corporación de Fomento de la Producción; habilitación de innumerables escuelas industriales, vocacionales, de granjas, de artesanos y primarias; aumento de las cátedras universitarias y más fácil acceso a ellas de hombres salidos de la clase media y asalariada; creación de los Juzgados de Policía Local; gratificación anual obligatoria para los empleados de empresas de utilidad pública; creación de la provincia de Osorno; incorporación de la Antártida al territorio nacional.

Con don Juan Antonio Ríos: creación del Ministerio de Economía y Comercio; derecho de desahucio de treinta días de jornal para los obreros municipales; reforma de la Constitución Política del Estado limitando la iniciativa parlamentaria, en materia de gastos públicos; consagración constitucional de la Contraloría General de la República; incorporación de los abogados a la previsión social; fundación de la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios; ley de impuestos a los beneficios excesivos; descubrimiento y explotación del petróleo en Magallanes.

Con don Gabriel González Videla: puesta en marcha de las centrales hidroeléctricas y de la Usina de Huachipato; construcción de la Fundición de Paipote; creación de la Universidad Técnica del Estado; dictación del Estatuto del Médico Funcionario; creación del Servicio Nacional de Salud; dictación de la ley sobre pago de la semana corrida; indemnización campesina y salario familiar para obreros agrícolas; indemnización de desahucio a las Fuerzas Armadas y Carabineros; construcción de la refinería de petróleo de Concón; asignación familiar para los empleados particulares; firma del Pacto Militar con los Estados Unidos, que ha permitido contar con armamento moderno, que ha refrenado sin duda el expansionismo de algunos.

He ahí en muy breves líneas parte de la obra del radicalismo. Mucho se ha escapado, sin duda, pero solo la descrita, por la enorme importancia que ha tenido para el país, justifica plenamente la existencia del centenario de este partido. Sin contar con que sus dirigentes y parlamentarios han tenido activa y decisiva participación en cuanto proyecto de ley ha pasado por el Congreso.

Después de una centuria de servicio de Chile, el Partido Radical se muestra más fuerte y disciplinado que nunca y el respaldo de que goza en la ciudadanía es indiscutible.

●

La elección complementaria de un diputado que deberá realizarse próximamente en la provincia de Curicó dará una pauta sobre las tendencias del electorado respecto de la contienda presidencial del 64.

El Partido Socialista ya tiene designado su candidato en la persona del doctor Oscar Naranjo, hijo del diputado fallecido. Debe darse por descontado que tendrá el apoyo comunista y de algunos jirones del Padena que aún permanecen adheridos al FRAP. Los observadores señalan que esta combinación no podía haber elegido un candidato mejor. Se trata de un médico con mucho arraigo en la zona, que puede obtener el más alto índice posible de adhesiones frapistas en la provincia de Curicó.

Para la democracia cristiana el problema tiene contornos un si es no es dramático. Para ganar, necesita triplicar su votación en la zona; pero como nadie está obligado a lo imposible, nadie va a exigírselo. Sin embargo, si el problema se mira con la perspectiva de la lucha presidencial, le bastará con duplicar esa votación, que es la tarea del señor Frei, y la que le impone la bien organizada publicidad de su postulación. Según ella, el señor Frei ya es invencible con el sólo aporte de las nuevas inscripciones electorales, que se las adjudican en un ochenta por ciento.

Hay quienes creen ver en la reticencia de la democracia cristiana para presentar candidato, el temor de quedar en evidencia. De este modo se interpreta la actitud de un grupo de dirigentes demócratacristianos, que se ha estado oponiendo a la presentación de un candidato y hablando incluso de dejar en libertad de acción a sus partidarios. Es lo que pasa con los juegos de artificio que suelen quemar a quienes los encienden.

El Frente Democrático tampoco ha designado su candidato, pero por razones muy diferentes, y entre ellas la de no haberse determinado aún a qué partido corresponde "el mejor derecho". Esto se resolverá en los próximos días. Se adelanta que no habrá problemas al respecto y que cualquiera que sea el color del candidato, liberal, radical, conservador o democrático, contará con el apoyo de todos. En tales condiciones la lógica indica que se repetirá el caso del doctor Gustavo Monckeberg en la elección complementaria del Primer Distrito de Santiago.

Tal vez el más aproblemado con la elección de Curicó es el señor Jorge Prat. Necesita diez mil firmas para levantar su peón. Las mismas que no ha podido reunir en Santiago para su postulación presidencial, y a ningún precio.

Nuevas normas cambiarias

La Superintendencia de Bancos ha emitido nuevas normas reglamentarias sobre las operaciones de los Bancos, en base a moneda extranjera.

Pero antes de entrar a considerarlas, es útil pasar revista a algunas cifras de nuestra estadística bancaria, con el objeto —que desde ya anticipamos— de destacar la cuantía enorme que ha tomado esta clase de negocios bancarios. También queremos referirnos brevemente a las prácticas de política bancaria impuestas en Chile por una larga tradición, y que, sin alcance doctrinario ni menos dogmático, justifican la adopción de medidas de parte de la autoridad, cuando las circunstancias —y lamentablemente esto ha debido ocurrir con mucha frecuencia— lo requieren. Una tercera premisa queremos aún esbozar de antemano: si la política bancaria ha estado en nuestro país íntimamente ligada a la política monetaria, es entonces el capítulo que vamos a destacar en las líneas que siguen, la materia que mejor que ninguna revela tal comprobación.

Las obligaciones de Bancos comerciales chilenos para con Bancos del exterior (traducidas en miles de escudos) han tenido en los últimos años la siguiente evolución ascendente:

Diciembre de 1959	22.843,1
Abril de 1960	17.539,1
Diciembre de 1960	28.048,3
Abril de 1961	40.861,1
Junio de 1962	57.449,6
Agosto de 1962	69.994,2
Junio de 1963	94.483,7
Agosto de 1963	116.027,1

El aumento paulatino de estos compromisos es evidente.

Relacionemos, enseguida, 4 factores: colocaciones, operaciones de cambio, obligaciones pasivas por las mismas, y capital más reservas (en miles de escudos al 30 de junio de 1963).

	Colocaciones	Op. de cambio activas	Op. de cambio pasivas	Capital y reservas
I Grupo	183.955,1	118.556,9	114.473,8	46.001,5
II Grupo	231.650,0	173.121,4	137.655,6	48.647,8
Regionales	58.213,2	31.633,1	23.550,6	14.190,8
Extranjeros	51.732,8	42.062,7	31.230,6	7.066,4
TOTAL	535.551,5	365.374,4	306.950,8	115.905,9

Salta a la vista el volumen de las operaciones de cambio, en su relación con las colocaciones. Llegan aquéllas al 40,6 por ciento del total de ambos rubros sumados.

Podría destacarse también que los bancos comerciales (sin incluir el Banco del Estado) tienen un superávit de 58 millones de escudos contabilizados en moneda extranjera, diferencia a su favor en la comparación entre activo y pasivo de operaciones de cambio, bien que en la balanza de pagos no ejerce influencia favorable sobre el exterior, toda vez que son otros deudores chilenos los que deben ésta a los bancos en Chile. O sea, no son diferencias cobrables en el extranjero, que tengan la virtud de mejorar nuestra situación cambiaria.

Ahora bien, ¿qué es lo que se entiende por operaciones de cambio?

Como el nombre lo sugiere, se trataría en primer término de transferencias o giros que los bancos efectúan al exterior o del exterior. Pero el volumen de estas operaciones simples no ha de ser cuantioso, porque un giro demora pocos días, si no horas, en poder de los bancos. La inmensa proporción de estas operaciones son otras: significan ni más ni menos que operaciones de crédito. Las cosas tienen el carácter que su naturaleza les confiere y no el que los interesados le asignan. El nombre no viene al caso. Son operaciones de crédito, toda vez que el banco confía a su cliente un bien actual, que éste ha de reembolsar mediante un hecho o prestación futura, cual es la característica esencial del crédito. Y, en efecto, se trata de compraventa de instrumentos de cambio extranjero o divisas, a plazo, a futuro y/o condicionales, compraventa de bonos dólares con pacto de retroventa, créditos "Swap", letras "provisory notes", etc.

La mayoría de estas operaciones responden al financiamiento de negocios de importación o de exportación, pero las hay también que significan lisa y llanamente un préstamo de dinero, expresado en moneda de otro país, casi siempre el dólar norteamericano, aunque generalmente no entra ni sale ningún dólar del país a consecuencia de la operación. (El mismo Banco Central ha facilitado también recursos a los bancos comerciales mediante la venta a plazo de divisas).

Dado el volumen tan crecido de las operaciones de cambio, que llegan, como se ha dicho, al 40 por ciento de los negocios de los bancos, se hacía sentir la ausencia de una norma reglamentaria al respecto.

Ella ha sido dictada por circular 673 de 11 del [illegible]

La Superintendencia [illegible] las facultades que le otorga el N.o 3 del Art. 78 de la Ley General de Bancos y exige a partir del 1.o de enero [illegible] mo un encaje igual [illegible] depósitos, respecto de los compromisos de los [illegible] en el exterior, o sea [illegible] veinte por ciento, tratándose de obligaciones a la vista [illegible] un 8 por ciento en obligaciones a plazo.

En la motivación de la circular se dice que tales obligaciones deben quedar "encuadradas en un margen que guarde una determinada relación con el capital y reservas de cada empresa", y, en efecto, cuando son inferiores a éstas los compromisos con bancos del exterior, no hay necesidad de encaje. Con [illegible] persigue que los bancos tiendan a "limitarse en dicha [illegible] va a una cifra que no [illegible] más allá de dichos capitales y reservas" y se recuerda [illegible] igual pauta se ha aplicado a los avales y fianzas [illegible] das por los bancos.

Ahora bien, si los compromisos a bancos del exterior [illegible] ben del capital y reservas, el encaje se calcula no sólo sobre el exceso, sino sobre el total de los compromisos.

Estas medidas no vienen de sorpresa, pues fueron anunciadas a los bancos por circular de 13 de noviembre y puede agregarse que su ejecución será paulatina, hasta quedar encuadrada [illegible] 1.o de julio de 1964.

También se contempla desde ya la posibilidad de [illegible] Superintendencia, a [illegible] expreso de un banco, haga excepciones, cuando [illegible] interés nacional [illegible] Podrá, por ejemplo, [illegible] se el caso de que dentro de propósitos de cooperación económica se logre un crédito para financiar algún plan de desarrollo específico y [illegible] ces se permite una excepción que prescinda de la necesidad de encaje.

Aun cuando la Superintendencia de Bancos [illegible] viamente dentro de sus atribuciones legales, es interesante recordar —como ya lo sugeríamos al comienzo— que debe verse en estas medidas un propósito de intervencionismo estatal, toda vez que nuestra historia nos [illegible] que desde los albores de la Independencia y sin interrupción ulterior han debido reglamentarse normas para regular el negocio bancario, considerando especialmente por consideraciones de naturaleza monetaria, normas que se han considerado de orden público o de interés [illegible] En este caso, es evidente que una vez más, se persigue la estabilidad monetaria, previniendo excesos y posibles desequilibrios en las líneas de crédito exterior.

NEM[illegible]

El permanente deber de trabajar para Chile y su pueblo

...presó el candidato nacional a la Presidencia de la República, senador Julio Durán, en el acto de conmemoración del cen-...nario del Partido Radical, efectuado en Copiapó. Halagador éxito de su jira por Atacama, que finaliza hoy. Mañana, a las 14 horas, el senador Durán y su comitiva regresan a Santiago.



ENTUSIASTA PROCLAMACION EN VALLENAR.— A teatro lleno y con gran entusiasmo, fue proclamado en el Teatro Vallenar el candidato nacional a la Presidencia de la República, senador Julio Durán. Hubo enorme concurrencia, especialmente de mujeres, que han comprendido que el senador Durán es el único candidato a la Presidencia de la República que dá plena garantía a sus hogares. En la nota gráfica, un aspecto del acto efectuado en el Teatro de Vallenar.

...verdadero suceso político ...có la concentración en ...apó para celebrar los cien ...de vida del Partido Radical. El discurso de fondo de ...solemne asamblea, que ...con una extraordinaria ...rencia de público, estuvo a cargo del candidato nacional a la Presidencia de la República, senador Julio Durán.

...Teatro Municipal, donde ...entraron las fuerzas de...cráticas, se hizo estrecho ...contener a los varios mi... de personas que trataron ...conseguir una ubicación. El ...se ubicó en las calles ...tes y por medio de al...tantes escuchó los discur...de Raúl Rettig, Jaime Tor... Jacobo Schaulsohn, del presidente liberal, Fernan... Maturana; del vicepresi... del Partido Conservador, Julio Subercaseaux, y del ...erado nacional de las ...democráticas y candi... a la Presidencia de la República, senador Julio Durán.

...ante el desarrollo del ac... se dieron a conocer textos ...gramas de felicitaciones ...dos por el presidente na... del Partido Radical, ...Rettig, entre los que des... los del Presidente de ...República, Excmo. señor ...Alessandri Rodríguez, y ...presidente nacional del ...Liberal, senador Sergio ...reda.

...duda, el discurso de ma...trascendencia y que era ...do con vivo interés por ...tentes, fue el del candi... a la Presidencia de la República, senador Julio Durán Neumann.

HABLA EL SENADOR DURÁN.— "Hoy como ayer, las ...ras de la libertad del ...lismo encontrarán a una ... unida, encontrarán ...leales y a una ciu... comprensiva, que se... nuestras banderas", di... uno de los acápites de ...cipo discurso, el senador ... al hacer uso de la pa... en la asamblea solem... celebrada por el partido ...Copiapó, con motivo del ...tenario de la colectivi...

...su intervención el ...dalo nacional señalando ...fuerzas de una na... de una colectividad ra... en el conjunto paralelo ... valores o fuerzas esen... la que se vincula con ...toria, con su nacimiento ...su desarrollo, lo que ...ye los valores de la tra... misma. "Y aglutinán... esos valores, el plan...nto nuevo, el lenguaje ...solución frente a los ...mas públicos, a las in...tes ciudadanas: de esos ...lores se constituyen la ... de las naciones, el ... de las colectividades ...s."

...éndose luego al naci... del Partido Radical, ...cuna nortina, hizo un ...o de los patriarcas que ...raban en tierra generosa ...illa de nuestro ideario ... esencial, y porque la ... es buena y la tierra ...unda, esta primera asam... de Copiapó fue repitién... a lo largo de Chile, y ... de trescientos organis... de base dicen en 1963 que ... rincón de la patria en ... el nombre de nuestros ...ras, de nuestras doctri..., nuestro ánimo de lucha... el bien público, no en... a personeros esforza... dirigentes talen... y a la base que con ... de sacrificio le entre... todo para servir a la República".

...luego el senador Durán ...ocionada relación de ...grandes batallas libradas ... radicalismo y las derro... que sufriera en él campo ..., sin que estas derrotas ... causaran desconcierto, ...cismo o amargura en ...s de la colectividad, re... que el radicalismo se ... depositario de una con... pública. "Tenemos con...cia de nuestros deberes ...con la República y para ... pueblo", expresó en ... de prolongados aplausos ...res de la concurrencia ... de relieve la vigorosa ...n del partido después ...bate que les fue adver... ...niéndose las asambleas ...revisar tácticas y repa... estrategias, haciendo un ... profundo de las cau... de la pérdida de posiciones, ...tomando la bandera con ... bríos, se reiniciaba la ...da, "extrayendo fuerzas ...os valores de tradición, ...amalgamándose con nuestro ..., con el ideario del por... estructura a la más ...sa, la más importante, ... promisoria de las fuerzas políticas de Chile".

...continuación, el senador ..., interrumpido nueva... su discurso por los ...os, comenzó a analizar ...nificado de esta recordación centenaria con la hora que inquieta a Chile y el mundo y la forma cómo el Partido juzga, traduce y enfrenta los problemas del momento, con sentido realista y justo, inspirado en la tradición que legaran los patriarcas. "Nosotros no recordamos el pasado para repetir sus soluciones frente a los múltiples nuevos problemas que la democracia en evolución nos plantea, porque los partidos son fuertes no sólo en estos valores históricos, lo son también cuando además, comprendiendo cada instante y cada problema, son capaces, con claridad, con un lenguaje veraz frente al pueblo, de analizar los problemas nacionales y de planear en la obra, en el trabajo imaginativo, las soluciones a esas interrogantes de nuestra ciudadanía".

Puntualizó enseguida: "Pero la fuerza de la tradición no puede detener el avance frente a la inquietud social y a los anhelos políticos. Detenerse para contemplar el pasado es labor de espíritus limpios y generosos. Pero la acción de un político implica el deber de comprender que junto a esos valores de tradición hay que poner en movimiento las palancas esenciales de nuestro poderío político-electoral para delinear para el futuro la marcha de nuestra colectividad frente a las resoluciones ciudadanas."

En otro acápite de su discurso el senador Durán recordó lo que el Partido expresó al país a raíz del triunfo que lo colocó en la más alta expresión electoral, como la primera fuerza parlamentaria de la Nación. En esa ocasión, recalcó que el radicalismo había colaborado, con plena conciencia de sus deberes democráticos, desde la Independencia a la consolidación de la República, "actitud clara, patriótica, abierta y generosa que tuvo como inspiración esencial nuestro permanente deber de trabajar para Chile y para su pueblo al margen de los odios, de las ambiciones o de la desesperanza".

Terminó su intervención el abanderado nacional refiriéndose a reformas básicas que consultan su programa de Gobierno, como la del régimen educacional, recalcando que antes de Aguirre Cerda ya el Partido Radical, junto con su nacimiento, planteó esta innovación estructural porque comprendió en toda su válía cómo era indispensable para el progreso y para el desarrollo el poner énfasis en la preparación del elemento humano. Dijo que el Partido Radical ha recogido el lenguaje de la hora inquieta que vive la humanidad y que preocupa a Chile, que es el lenguaje del Frente Democrático y de su abanderado. "Es el lenguaje moderno de los que con conciencia saben qué se está planteando y qué camino seguir para la solución de tales problemas para seguir por la senda de progreso en libertad, de trato justo y democracia que queremos para nuestra Patria."

ACTOS DE AYER.— Durante el día de ayer el abanderado de la democracia, senador Julio Durán, acompañado por su comitiva de la que formaban parte el presidente del Frente Democrático, Gabriel González Videla; la doctora María Salazar de Durán, esposa del candidato; Julio Subercaseaux, vicepresidente del Partido Conservador, y Orlando Poblete, Alcalde de Copiapó, continuó su exitosa jira por la provincia de Atacama, dirigiéndose en primer lugar a la Planta Pedro Aguirre Cerda, de la Empresa Nacional de Minería, ubicada en Punta del Cobre, donde conversó con el personal y jefes de la misma, imponiéndose del trabajo que se realiza. Luego viajó a Tierra Amarilla, donde en breve visita recibió el saludo de los trabajadores de esa localidad y del señor Carlos Bordoli, vicepresidente del Partido Radical de Copiapó. Posteriormente, el abanderado de la democracia y comitiva se dirigieron a Paipote, donde visitaron la Planta y demás instalaciones de la Fundición de Cobre, departiendo con los obreros y empleados que le exteriorizaron su total adhesión.

Desde Paipote, el candidato señor Durán y comitiva regresaron a Copiapó, donde visitaron las poblaciones Jotabeche y Pedro León Gallo, para concurrir pasado el mediodía a un banquete en su honor en la Hostería La Habana, en el que usaron de la palabra el Presidente de la Cámara de Diputados, Hugo Miranda; el diputado por Coquimbo, Julio Mercado; el secretario general del CEN Radical, Joaquín Morales, y el vocal de ese mismo organismo, Isidoro Muñoz, y en el que el candidato nacional a la Presidencia de la República fue aclamado por los numerosos concurrentes.

Por la tarde, el senador Durán se dirigió a Caldera y a Chañaral, donde realizó diversas visitas a centros industriales, continuando con su política de dialogar con los trabajadores para conocer sus problemas y sobre una base de franqueza discutir las soluciones más convenientes, dando a conocer su pensamiento sobre los asuntos de mayor interés nacional que necesitan de la atención preferente del Gobierno.

PROGRAMA DE HOY

El candidato del Frente Democrático a la Presidencia de la República, senador Julio Durán, hoy pondrá término a su jira por la provincia de Atacama, que ha resultado un éxito halagador en toda la zona visitada.

Acompañado de su comitiva, parlamentarios de la zona norte y miembros de su comando provincial, el senador Durán, esta mañana, a las 8.30 horas, desde Chañaral se dirigirá al mineral de Potrerillos, para continuar viaje a Pueblo Hundido. A mediodía regresará a Potrerillos para asistir a una amplia asamblea del Partido Liberal, donde se le ofrecerá un almuerzo. Posteriormente, se dirigirá a visitar la asamblea radical del mineral de El Salvador y la localidad de Llanta.

A las 20 horas llegará a Inca de Oro, donde la asamblea radical celebrará algunos actos conmemorativos del centenario de esa institución política, y finalmente, le ofrecerá un vino de honor. Terminados estos actos regresará a Copiapó, donde finalizará su visita a la provincia de Atacama.

REGRESO A SANTIAGO

Para mañana lunes, a las 14 horas, está anunciado el viaje de regreso a Santiago del senador Julio Durán y comitiva.

...te Nacional de Vivienda ofrece acto cultural

..., domingo, a las 9.30 horas, se llevará a efecto en el ...o Baquedano, un gran ... artístico cultural, organi... por el Frente Nacional ... Vivienda.

...presentará a las 16 can... a ceñirse el cetro de ...tividades del Frente, y ...han sido presentadas por ...ciocho consejos de San... Se pondrá en escena la ... "La Conquista de la Casa ...pia".

...programa consulta, asi... un acto de variedades, ...do por el Conjunto artís... de la institución. Han ...especialmente invitadas, ... instituciones afines, ... la Cooperativa de la Ca... Propia y otras.

68.º SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS

(Ley N° 12.861, de 7 de febrero de 1958)

NOMINA DE BOLETAS PREMIADAS EN EL SORTEO EFECTUADO EL DIA 27 DE DICIEMBRE DE 1963, ANTE EL NOTARIO PUBLICO Y DE HACIENDA DON LUIS AZOCAR ALVAREZ, CORRESPONDIENTE A LAS EMITIDAS EN EL MES DE NOVIEMBRE DE 1963.

TODAS LAS BOLETAS PREMIADAS FUERON EMITIDAS EL DIA **23 DE NOVIEMBRE DE 1963**

NOMBRE DEL CONTRIBUYENTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA	DIRECCION DEL NEGOCIO COMUNA O LOCALIDAD	CALLE	N.o	BOLETA N.o SERIE	PREMIO
PROVINCIA DE TARAPACA:					
Restaurant "El Canto del Agua"	Iquique	Cavancha	230	6391	E° 500
Rojo y Gallardo Hnos	Iquique	Esmeralda	385	23255	E° 500
Rojo y Gallardo Hnos	Iquique	Esmeralda	385	23267	E° 500
Rojo y Gallardo Hnos	Iquique	Esmeralda	385	23270	E° 500
Rojo y Gallardo Hnos	Iquique	Esmeralda	385	23272	E° 500
Rojo y Gallardo Hnos	Iquique	Esmeralda	385	23290	E° 500
Rojo y Gallardo Hnos	Iquique	Esmeralda	385	23292	E° 500
José A. Massaro C.	Iquique	Merc. Municipal	28	20875	E° 500
Fueyo Hnos. y Cía	Iquique	Tarapacá	539	93392	E° 500
Fueyo Hnos. y Cía	Iquique	Tarapacá	539	93399	E° 500
Fueyo Hnos. y Cía	Iquique	Tarapacá	539	**93501**	**E° 1 000**
PROVINCIA DE ANTOFAGASTA:					
Zenobia Carbajal Delfín	Antofagasta	Pedro Gamboni	0757	1278	E° 500
Abarrotes Raúl Vega Muñoz	Antofagasta	Latorre	2303	22701	E° 500
Lonking León y Cía	Antofagasta	Matta	2631	34697	E° 500
Lonking León y Cía	Antofagasta	Matta	2631	34707	E° 500
Dep. Licores Olga Jara V. de Dear	Antofagasta	Uribe	1160	16741	E° 500
Casa de Repuestos "La Perla"	Chuquicamata	Comercio	s/n	3646	E° 500
Perfumería "Thelma"	Tocopilla	21 de Mayo	1284	**21409**	**E° 1 000**
Pastelería "La Ideal"	Tocopilla	21 de Mayo	1529	19549-B	E° 500
Pastelería "La Ideal"	Tocopilla	21 de Mayo	1529	19592-B	E° 500
PROVINCIA DE ATACAMA:					
Quinta Recreo "Miller"	Caldera	Gallo	s/n.	000294	E° 500
Enrique Risi Scheggia	Copiapó	Atacama	621	**6626**	**E° 1.000**
Almacén y Ferretería Antonio Wasaff A.	Vallenar	Avda. Brasil	841	**15519**	**E° 1.000**
Perfumería y Bazar "Alemania"	Vallenar	Prat	952	19004	E° 500
Perfumería y Bazar "Alemania"	Vallenar	Prat	952	19006	E° 500
Perfumería y Bazar "Alemania"	Vallenar	Prat	952	19013	E° 500
Perfumería y Bazar "Alemania"	Vallenar	Prat	952	19020	E° 500
Tienda "El Cuyano"	Vallenar	Prat	1115	25558	E° 500
Tienda "El Cuyano"	Vallenar	Prat	1115	25576	E° 500
Tienda "El Cuyano"	Vallenar	Prat	1115	25581	E° 500
Tienda "El Cuyano"	Vallenar	Prat	1115	25585	E° 500
PROVINCIA DE COQUIMBO:					
Almacén "El Cometa"	Andacollo	Urmeneta	926	15209	E° 500
Almacén "El Cometa"	Andacollo	Urmeneta	926	15212	E° 500
Almacén "El Cometa"	Andacollo	Urmeneta	926	15215	E° 500
Eleodoro Urquieta W.	Andacollo	Urmeneta	976	27804	E° 500
Cañas y Galleguillos Ltda.	Coquimbo	Aldunate	1202	18215	E° 500
Club Liberal	Illapel	Constitución	381	33692	E° 500
Mercería Enrique Penna Barraza	Ovalle	Vicuña Mackenna	81	37805	E° 500
Mercería Enrique Penna Barraza	Ovalle	Vicuña Mackenna	81	**37809**	**E° 1.000**
Calzados Paolini	Ovalle	Vicuña Mackenna	174	010272	E° 500
Almacén Gecele Hnos	Ovalle	Vicuña Mackenna	249	17732	E° 500
Rufino Pérez Benade	Ovalle	Vicuña Mackenna	293	9052 Máq. Reg.	E° 500
Rufino Pérez Benade	Ovalle	Vicuña Mackenna	293	9076 Máq. Reg.	E° 500
Rufino Pérez Benade	Ovalle	Vicuña Mackenna	293	9119 Máq. Reg.	E° 500
Rufino Pérez Benade	Ovalle	Vicuña Mackenna	293	9146 Máq. Reg.	E° 500
PROVINCIA DE ACONCAGUA:					
Fuente de Soda "Oasis"	La Ligua	Ortiz de Rozas	30	20551	E° 500
Casa "García"	San Felipe	Latorre	501	36776	E° 500
PROVINCIA DE VALPARAISO:					
Curtiembre "Aconcagua"	La Calera	Avda. Latorre	101	12024	E° 500
Curtiembre "Aconcagua"	La Calera	Avda. Latorre	101	12037	E° 500
Almacén "San Antonio"	Limache	Los Maitenes		000871	E° 500
Almacén "San Antonio"	Limache	Los Maitenes		**000881**	**E° 1.000**
Almacén "San Antonio"	Limache	Los Maitenes		000918	E° 500
Trust Ciclista - Pedro Abarca	Limache	Urmeneta	365	005630	E° 500
Restaurant "San Pedro"	Llay-Llay	Balmaceda	336	02037	E° 500
Simken Hnos	Llay-Llay	Balmaceda esq. Arica		22106	E° 500
Simken Hnos	Llay-Llay	Balmaceda esq. Arica		22112	E° 500
Simken Hnos	Llay-Llay	Balmaceda esq. Arica		22113	E° 500
Simken Hnos	Llay-Llay	Balmaceda esq. Arica		2211[illegible]	E° 500
Frutos del País "Santa Ana"	Quilpué	C. Vicuña	794	**34681**	**E° 1.000**
Tienda "Roma"	Quilpué	Diego Portales	893	35155	E° 500
Tienda "Roma"	Quilpué	Diego Portales	893	35180	E° 500
Emporio "Central"	Quilpué	Los Carrera	0694	44630	E° 500
Emporio "Central"	Quilpué	Los Carrera	0694	44636	E° 500
Emporio "Central"	Quilpué	Los Carrera	0694	44648	E° 500
Almacén "El Bien Avenido"	Quillota	Concepción	986	45594	E° 500
Depósito de Lanas "Pamela"	Quillota	O'Higgins	107	**57492**	**E° 1.000**
Bata S. A. C.	Quillota	Prat	71	82166	E° 500
Bata S. A. C.	Quillota	Prat	71	82614	E° 500
Bata S. A. C.	Quillota	Prat	71	82624	E° 500
Productos Molinari S. A. C. E. I.	Valparaíso	Avda. Argentina	615	44383	E° 500
Productos Molinari S. A. C. E. I.	Valparaíso	Avda. Argentina	615	44388	E° 500
Productos Molinari S. A. C. E. I.	Valparaíso	Avda. Argentina	615	**44528**	**E° 1.000**
Productos Molinari S. A. C. E. I.	Valparaíso	Avda. Argentina	615	44590	E° 500
Productos Molinari S. A. C. E. I.	Valparaíso	Avda. Argentina	615	44596	E° 500
Productos Molinari S. A. C. E. I.	Valparaíso	Avda. Argentina	615	44607	E° 500
Productos Molinari S. A. C. E. I.	Valparaíso	Avda. Argentina	615	44681	E° 500
Productos Molinari S. A. C. E. I.	Valparaíso	Avda. Argentina	615	44692	E° 500
Productos Molinari S. A. C. E. I.	Valparaíso	Avda. Argentina	615	44894	E° 500
"Calidad Ltda." Autoservicio de Caramelos	Valparaíso	Avda. Argentina	706	121638	E° 500
"Calidad Ltda." Autoservicio de Caramelos	Valparaíso	Avda. Argentina	706	121658	E° 500
Ernesto Gundelach y Cía. Ltda.	Valparaíso	Av. Pedro Montt	2635	68943	E° 500
Restaurant - Abel Faúndez A.	Valparaíso	Av. Playa Ancha	777	24339	E° 500
Hola Hnos.	Valparaíso	Av. Uruguay	358	089787	E° 500
Hola Hnos.	Valparaíso	Av. Uruguay	358	089834	E° 500
Hola Hnos.	Valparaíso	Av. Uruguay	358	089843	E° 500
Hola Hnos.	Valparaíso	Av. Uruguay	358	089862	E° 500
Hola Hnos.	Valparaíso	Av. Uruguay	358	089930	E° 500
Almacén "Tacna y Arica"	Valparaíso	Clave	605	**50273**	**E° 1.000**
Almacén "Tacna y Arica"	Valparaíso	Clave	605	50283	E° 500
Almacén "Tacna y Arica"	Valparaíso	Clave	605	50295	E° 500
Fuente de Soda "La Rueda"	Valparaíso	Colón	1863	14587	E° 500
"Sayonara"	Valparaíso	Independencia	1707	28562	E° 500
Fuente de Soda "Alcázar"	Valparaíso	Plazuela Ecuador	690	22812	E° 500
Fuente de Soda "Alcázar"	Valparaíso	Plazuela Ecuador	690	22893	E° 500
Ferretería "Zuagi"	Villa Alemana	Avda. Valparaíso	1196	27962	E° 500
Ferretería "Zuagi"	Villa Alemana	Avda. Valparaíso	1196	27972	E° 500
Fuente de Soda - Raúl Opazo Araya	Viña del Mar	Ladera	2658	11906	E° 500
Almacén "Viva Chile"	Viña del Mar	Llay-Llay	1797	**27426**	**E° 1.000**
E. Luis Chichizola Z.	Viña del Mar	Quinta	215	23422	E° 500
Entretenciones "Oriente"	Viña del Mar	Valparaíso	146	2101	E° 500
PROVINCIA DE SANTIAGO:					
Botillería "Zúñiga"	Buin	Balmaceda	255	37547	E° 500
Botillería "Zúñiga"	Buin	Balmaceda	255	37550	E° 500
Pastelería "Millaray"	Buin	Bernardino Bravo	399	014959	E° 500
Barraca "Vivaceta"	Conchalí	Blanco Fombona	32	80515	E° 500
Almacén y Botillería "Herrero"	La Cisterna	Gran Avenida	9926	21352	E° 500
Paquetería "La Chilenita"	La Cisterna	Lincoln	636	01023	E° 500
Bodega "Talca"	Maipú	5 de Abril	87	03035	E° 500
Librería "La Reina"	Ñuñoa	Avda. Irarrázaval	5689	040566	E° 500
Fiambrería "Any"	Ñuñoa	Avda. Irarrázaval	1070	12010	E° 500
Fiambrería "Any"	Ñuñoa	Avda. Irarrázaval	1070	12011	E° 500
Dep. de Licores - Manuel Soto M.	Ñuñoa	Natalio Stein	4947	18346	E° 500
Casa "Trafalgar"	Providencia	Avda. El Bosque	422	**103990**	**E° 1 000**
Eduardo Atal Y. - Copec	Providencia	Avda. Providencia	1903	37485	E° 500
Eduardo Atal Y. - Copec	Providencia	Avda. Providencia	1903	37496	E° 500
Eduardo Atal Y. - Copec	Providencia	Avda. Providencia	1903	**37502**	**E° 1 000**
Tienda - Alicia Rosales V.	Providencia	Avda. Providencia	2473	36291	E° 500
Botillería "Santa Francisca"	Providencia	Manuel Montt	777	18396	E° 500
Distribuidora Ospuse Ltda.	Providencia	Nueva Los Leones	020	**159966**	**E° 1.000**
Distribuidora Ospuse Ltda.	Providencia	Nueva Los Leones	020	161010	E° 500
Casa "Elsaca"	Puente Alto	Concha y Toro	91	00531-P	E° 500
Casa "Elsaca"	Puente Alto	Concha y Toro	91	00545-P	E° 500
Casa "Elsaca"	Puente Alto	Concha y Toro	91	00546-P	E° 500
Dep. de Licores - Raúl Sánchez Aliste	Puente Alto	Irarrázaval	0605	14721	E° 500
Farmacia "Lo Espinoza"	Quinta Normal	Lo Espinoza	2854	12843	E° 500
Farmacia "Lo Espinoza"	Quinta Normal	Lo Espinoza	2854	12852	E° 500
Panadería "Chile España"	San Bernardo	1.o de Mayo	201	006379	E° 500
Almacén - Segundo Liesmil L.	San Miguel	Avda. La Feria	4984	4013	E° 500
Botillería y Almacén "Don Jaime"	San Miguel	Avda. Lo Ovalle	299	**08677**	**E° 10 000**
Restaurant "El Muni"	San Miguel	Bahamas	6032	04037	E° 500
Restaurant "Lina"	San Miguel	San Nicolás	560	13620	E° 500
"Los Leones" Lanas Para Tejer	Santiago	Agustinas (Local 216-2)	833	176569	E° 500
"Los Leones" Lanas Para Tejer	Santiago	Agustinas (Local 216-2)	833	176574	E° 500
Pastelería "Tout Paris"	Santiago	Agustinas	847	120730	E° 500
"Chile Lindo"	Santiago	Agustinas	1017	**41092-A**	**E° 1.000**
Club Social Hogar Democrático	Santiago	Aillavilu	1030	27410-B	E° 500
Club Social Hogar Democrático	Santiago	Aillavilu	1030	27449-B	E° 500
Club Social Hogar Democrático	Santiago	Aillavilu	1030	27456-B	E° 500
Bazar del Disco	Santiago	Alonso Ovalle	1118	006092	E° 500
Café "El Kiko"	Santiago	A. B. O'Higgins	771	837 Máq. Reg.	E° 500
Café "El Kiko"	Santiago	A. B. O'Higgins	771	838 Máq. Reg.	E° 500
Café "El Kiko"	Santiago	A. B. O'Higgins	771	871 Máq. Reg.	E° 500
Café "El Kiko"	Santiago	A. B. O'Higgins	771	1074 Máq. Reg.	E° 500
Café "El Kiko"	Santiago	A. B. O'Higgins	771	**1105 Máq. Reg.**	**E° 1.000**
Café "El Kiko"	Santiago	A. B. O'Higgins	771	1323 Máq. Reg.	E° 500
Café "El Kiko"	Santiago	A. B. O'Higgins	771	1330 Máq. Reg.	E° 500
Café "El Kiko"	Santiago	A. B. O'Higgins	771	1346 Máq. Reg.	E° 500
Café "El Kiko"	Santiago	A. B. O'Higgins	771	1465 Máq. Reg.	E° 500
Steinfort Hnos. Ltda.	Santiago	A. B. O'Higgins	1970	23906-T	E° 500
Steinfort Hnos. Ltda.	Santiago	A. B. O'Higgins	1970	**23925-T**	**E° 10.000**
Farmacia "Iris"	Santiago	Av. Matta	402	20754	E° 500
Farmacia "Iris"	Santiago	Av. Matta	402	20759	E° 500
Loy y Cía.	Santiago	Bandera	624	69730	E° 500
Botillería "Llaneza"	Santiago	Bco. Encalada	2789	64664	E° 500
Taller Vaciador-María León v. de G.	Santiago	Brasil	790	12870	E° 500
"Dalys"	Santiago	Estado	33	10094	E° 500
Distribuidora "Franklin"	Santiago	Franklin	1066	82164	E° 500
Distribuidora "Franklin"	Santiago	Franklin	1066	82171	E° 500
Farmacia "Lorenz"	Santiago	Independencia	466	112190	E° 500
Emporio "Doria"	Santiago	Lira	899	03544	E° 500
Emporio "Doria"	Santiago	Lira	899	03545	E° 500
Almacén-Armando Henríquez M.	Santiago	Mapocho	2098	26554	E° 500
Almacén-Armando Henríquez M.	Santiago	Mapocho	2098	26557	E° 500
Almacén-Armando Henríquez M.	Santiago	Mapocho	2098	26563	E° 500
"Richmond"	Santiago	Merced	814	137794	E° 500
"Richmond"	Santiago	Merced	814	137833	E° 500
Perfumería "Godoy"	Santiago	Moneda	708	**01677**	**E° 1.000**
Confitería "La Monona"	Santiago	Moneda	896	44337-A	E° 500
Confitería "La Monona"	Santiago	Moneda	896	44370-A	E° 500
Botillería "Barrio Cívico"	Santiago	Nataniel	398	33817	E° 500
Establecimientos "Chez Henry"	Santiago	P. Fernández C.	962	212572	E° 500
Establecimientos "Chez Henry"	Santiago	P. Fernández C.	962	212628	E° 500
Establecimientos "Chez Henry"	Santiago	P. Fernández C.	962	388507	E° 500
Establecimientos "Chez Henry"	Santiago	P. Fernández C.	962	388554	E° 500
Establecimientos "Chez Henry"	Santiago	P. Fernández C.	962	388632	E° 500
Establecimientos "Chez Henry"	Santiago	P. Fernández C.	962	388672	E° 500
Almacén "Picó" (José Picó D.)	Santiago	Rogelio Ugarte	1999	**008661**	**E° 1.000**
Depósito de Casimires-Wurschap Ltda.	Santiago	Rosas	1055	11209	E° 500
Café "Brasil"	Santiago	San Alfonso	47	02566	E° 500
Pastelería "Hollywood"	Santiago	San Martín	423	**015512**	**E° 1.000**
Pastelería "Hollywood"	Santiago	San Martín	423	015519	E° 500
Barraca "San Martín"	Santiago	San Martín	870	0085717	E° 500
Barraca "San Martín"	Santiago	San Martín	870	0085730	E° 500
Dep. de Medias Luis Alberto Jalilie O.	Santiago	Santo Domingo	892	0053999	E° 500
Bodega de Frutos del País-Carmen Román	Santiago	Sazié	3085	21282	E° 500
Leopoldo Infante y Cía. Ltda.	Santiago	Seminario	196	13353	E° 500
Leopoldo Infante y Cía. Ltda.	Santiago	Seminario	196	13358	E° 500
Central de Bicicletas-Carlos Mandel e Hijo	Santiago	Teatinos	622	056643	E° 500
Central de Bicicletas-Carlos Mandel e Hijo	Santiago	Teatinos	622	056649	E° 500
Casa de la Olla a Presión	Santiago	Tenderini	77	56392	E° 500
PROVINCIA DE O'HIGGINS:					
Almacén "Lourdes"	Rancagua	Baquedano	375	08561	E° 500
"Nuevo Café Luján"	Rancagua	Pza. de los Héroes	411	002594	E° 500
Molino Caupolicán S. A.	Rengo	Los Césares	s/n.	2139	E° 500
Farmacia "Zúñiga"	Sewell	Edificio, Local 4,	125	113915	E° 500
Farmacia "Zúñiga"	Sewell	Edificio, Local 4,	125	113916	E° 500
Farmacia "Zúñiga"	Sewell	Edificio, Local 4,	125	113929	E° 500
PROVINCIA DE COLCHAGUA:					
Tienda y Almacén Zapapa Hnos.	San Fernando	M. Rodríguez	1085	007588	E° 500
Tienda y Almacén Zapapa Hnos.	San Fernando	M. Rodríguez	1085	**007589**	**E° 1.000**
Casa del Automovilista	Santa Cruz	Plaza de Armas	118	4346	E° 500
PROVINCIA DE MAULE:					
Luis Marsano Crovetto	Constitución	Vial	294	018546	E° 500
PROVINCIA DE LINARES:					
Club de la Unión Linares	Linares	Independencia	474	24610	E° 500
Almacén y Mercería "El Sol"	Linares	Maipú esq. M. Rodríg.		10436	E° 500
PROVINCIA DE ÑUBLE:					
Fuente de Soda "Iris"	Chillán	5 de Abril	719	**2559**	**E° 1.000**
Tienda "El Martillo"	Chillán	5 de Abril	782	122437	E° 500
Casa "El Sol"	San Carlos	O'Higgins esq. Matta		18541	E° 500
Casa "El Sol"	San Carlos	O'Higgins esq. Matta		18542	E° 500
Casa "El Sol"	San Carlos	O'Higgins esq. Matta		18547	E° 500
PROVINCIA DE CONCEPCION:					
Calzados "Pam-Pam"	Concepción	Aníbal Pinto	598	7471	E° 500
Calzados "Pam-Pam"	Concepción	Aníbal Pinto	598	7472	E° 500
Automóviles-Francisco Asencio S.	Concepción	Barros Arana	135	70681	E° 500
Abarrotes-Roberto Roessner F.	Concepción	Montriou	1374	013584	E° 500
Fuente de Soda "Santa Rosa"	Coronel	Lautaro	192	007910	E° 500
Fuente de Soda "Santa Rosa"	Coronel	Lautaro	192	007911	E° 500
Fuente de Soda "Santa Rosa"	Coronel	Lautaro	192	007913	E° 500
Propán Ltda.	Talcahuano	A. Pinto	235	**09726**	**E° 1.000**
Propán Ltda. (Pulpería)	Talcahuano	Campamento CAP.		01475	E° 500
Ana Escudero de A.	Talcahuano	Merc. Munic. Pto.	119	02837	E° 500
Librería "Universo"	Talcahuano	San Martín	126	56733	E° 500
Fotografía-Enrique Vergara	Talcahuano	Talcahuano		06625	E° 500
PROVINCIA DE ARAUCO:					
Ferretería-Enrique Avilés A.	Arauco	Condell	301	**37142**	**E° 1.000**
Ferretería-Enrique Avilés A.	Arauco	Condell	301	37155	E° 500
Almacén "Carmelita"	Curanilahue	Aldunate	128	6426	E° 500
Almacén "Carmelita"	Curanilahue	Aldunate	128	**6427**	**E° 1.000**
Almacén-Luis Faúndez Espinoza	Curanilahue	Arturo Prat	1010	22811	E° 500
PROVINCIA DE BIO - BIO:					
Dep. de Cerveza "Santa Gemita"	Los Angeles	Colonia Human	300	**11687**	**E° 1.000**
Fuente de Soda "York"	Los Angeles	M. Rodríguez	356	06785	E° 500
PROVINCIA DE MALLECO:					
Industria Maderera "Angol"	Angol	Angol		19387	E° 500
Industria Maderera "Angol"	Angol	Angol		19390	E° 500
Restaurant "Malleco"	Angol	Ocalindo	82	1450	E° 500
Novedades Infantiles-Rufino Alonso G.	Victoria	Pisagua	1249	23712-A	E° 500
Novedades Infantiles-Rufino Alonso G.	Victoria	Pisagua	1249	23714-A	E° 500
Novedades Infantiles-Rufino Alonso G.	Victoria	Pisagua	1249	23716-A	E° 500
Novedades Infantiles-Rufino Alonso G.	Victoria	Pisagua	1249	23717-A	E° 500
PROVINCIA DE CAUTIN:					
Hernán Riesco	Vilcún	Fundo Codahue		2343	E° 500
Hernán Riesco	Vilcún	Fundo Codahue		2368	E° 500
Casa "Rosada"	Vilcún	Vilcún		**48501**	**E° 1.000**
PROVINCIA DE VALDIVIA:					
Dep. de Licores-Joel Poblete Astete	Valdivia	Errázuriz	2028	7766	E° 500
PROVINCIA DE OSORNO:					
Club de Artesanos Alberto Maragaño C.	Osorno	Mackenna	634	10620	E° 500
Restaurant-Arturo Cárcamo	Río Negro	P. Aguirre Cerda	516	04543	E° 500
PROVINCIA DE LLANQUIHUE:					
David Huidobro G.	Puerto Montt	Egaña	945	49906	E° 500
Almacén "El Burgalés"	Puerto Montt	Egaña	999	21321	E° 500
Almacén "El Burgalés"	Puerto Montt	Egaña	999	21340	E° 500
Almacén "El Burgalés"	Puerto Montt	Egaña	999	21349	E° 500
PROVINCIA DE MAGALLANES:					
Almacén-Herminia Aguilar D.	Puerto Natales	Miraflores	243	13820	E° 500
Fuente de Soda "Haití"	Punta Arenas	Bories	777	52013-A	E° 500
Fuente de Soda "Haití"	Punta Arenas	Bories	777	**52043-A**	**E° 1.000**
Fuente de Soda "Haití"	Punta Arenas	Bories	777	52064-A	E° 500
Salón de Refrescos-Daniel Flores S.	Punta Arenas	Errázuriz	347	17464	E° 500
Salón de Refrescos-Daniel Flores S.	Punta Arenas	Errázuriz	347	17465	E° 500
Imprenta Yugoslava	Punta Arenas	L. Navarro	1169	92969	E° 500

Boleta que obtuvo el PREMIO MAYOR DE E° 100.000

	BOLETA N.o	FECHA
TALLER DE CALZADO-RODOLFO MOYANO OLIVARES — SAN MIGUEL — SAN IGNACIO 3860	**1067**	23-XI-1963

Además, todas las Boletas emitidas en cualquier día de NOVIEMBRE y por cualquier negocio del país, cuyo número sea **1067** tienen un premio de E° 50 c/u.

NOTA: La abreviatura "Máq. Reg." significa Vales de Caja emitidos por máquinas registradoras autorizadas.

Consulte mensualmente la nómina de Boletas Premiadas en la Inspección de Impuestos Internos más próxima a su domicilio. En Santiago será atendido en el Departamento de Compraventas de esta Dirección, ubicado en el séptimo piso del Ministerio de Hacienda, OFICINA 716.

Para el cobro de los Premios Ordinarios y Especiales, se requiere la exhibición de la cédula de identidad al día, el rol de contribuyente y el certificado de Inscripción Electoral. La Dirección se reserva el derecho de no pagar aquellos premios que correspondan a Boletas ilegales cuyo original no coincida con la copia en poder del contribuyente emisor o que estén adulteradas.

Todas las Boletas emitidas en cualquier día del mes de NOVIEMBRE y por cualquiera firma comercial, industrial o agrícola del país cuyo número sea **1067** están premiadas con E° 50,— cada una.

EL PLAZO PARA COBRAR LOS PREMIOS indicados en la presente nómina **VENCE EL DIA 27 DE MARZO DE 1964.**

PROXIMO SORTEO

Se efectuará el día 30 DE ENERO DE 1964, y en él participarán todas las Boletas y Vales de Cajas Registradoras autorizadas emitidas en el mes de DICIEMBRE DE 1963, con el siguiente programa de Premios:

UN PREMIO MAYOR DE ... E° 10.000,—

DIEZ PREMIOS DE ... 1.000,— cada uno, y

DOSCIENTOS VEINTE PREMIOS DE ... 500,— cada uno.

Además: CINCO VIVIENDAS ECONOMICAS.

También serán premiadas con E° 50,— cada una, todas las Boletas de Compraventas emitidas en cualquier día del mes de DICIEMBRE DE 1963, cualquiera que sea el negocio que las haya emitido, cuya numeración completa coincida con el de la Boleta que obtenga el PREMIO MAYOR DE E° 10.000,—.

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

…e elegida oficialidad del …erpo de Bomberos de Ñuñoa

…ÑUÑOA.— Los nuevos oficiales del Cuerpo de Bomberos y … siete Compañías que lo integran son los siguientes: Super… …tendente, Claudio Herrera Prieto; Vicesuperintedente, Mario … Las Casas; Comandante, Enrique Guerra Bagolini; Se… …Comandante, Oscar Cortés Carbone, y Secretario Gene… …Octavio Hinspeter Blumsak.

…MERA COMPAÑIA. — …, César Sánchez; ca… …Querso Carrasco; te… … 1.o, Roberto Garling, … 2.o, Jaime Contreras; … 3.o, ayudante, Rodrigo …; secretario, Luis Zúñi… …sorero, Fernando Muri… … maquinista, Rosendo … …sejeros de disciplina: Jo… …ovich, Enrique Moreau, … Meneses, Bruno Varoll, … González, Víctor Sa… … Eduardo García. …ujanos, doctores Daniel …, Juan Merino, Luis … y Claudio Molina.

…GUNDA COMPAÑIA. — …, Jorge Vélez; capitán, … Maureira; teniente 1.o, … Guerrero; teniente 2.o, … Riquelme; teniente 3.o, … Stein; maquinistas, … González y Manuel …; ayudantes, Gustavo …ger y Walter Stein; se… … Rolando Uribe; pro… …rio, Ramón Batiste; te… … Juan Garrido, proteso… … Juan Cisternas V. …sejeros de disciplina: … Bernales, Enrique … Mario Maureira, Ge… … Saa, Juan Seyler y Ni… Seyler. …janos, doctores Hermes …, Eduardo Hinaust, … Rolle y Hugo Valenzuela.

…CERA COMPAÑIA.— … Carlos Arrieta; ca… … Julio Cortés; teniente … …iguel Otto; teniente 2.o, … Sandoval; teniente … …rman Muñoz; ayudante, … Montes; maquinista, … Díaz; secretario, Eduar… …Millan; y tesorero, Ig… … Román. Consejeros disciplina, Fernando Salinas, Augusto Pinto, David Montes, Eugenio de la Fuente, Carlos Oliva y Mirko Santic. Cirujanos, Drs. Raúl Friedman y Hugo Orellana. Capellán, Fernando Alliende.

CUARTA COMPAÑIA.— Director, René Gómez; capitán, Milton Rozas; teniente 1.o, Jorge Peña; teniente 2.o, José López; teniente 3.o, Gastón Castro; ayudante, Alberto Cartagena; maquinista, Francisco Barrientos; secretario, Franklin Aguirre, y tesorero, Carlos Vidal.

QUINTA COMPAÑIA.— Director, Kurt Seelman; capitán, Adolfo Waissbluth; teniente 1.o, Bernardo Goldminc; teniente 2.o, Andrés Schuftan; secretario, Fernando Sánchez; tesorero, Víctor Bozanic; maquinista, Juan Mannheim, y ayudante, Eduardo Wurgaft. Consejeros disciplina, Jorge Montañana, Rubén Schocken, Alberto Mazza, Benjamín Teplitzky, Jacobo Fridman y Guillermo Gottlich. Cirujano, Dr. Oscar Klein.

SEXTA COMPAÑIA.— Director, Sergio Hudson; capitán, José Meza; teniente 1.o, Sergio González; teniente 2.o, Francisco Ríos; teniente 3.o, Luis Contreras; secretario, Jorge Rishmagüe; tesorero, Simón Nieva; maquinista, Nelson Silva, y ayudante, Patricio Gómez. Consejeros disciplina, Jorge Guerra, Juan Otero, José Urzúa y Juan Beard.

SEPTIMA COMPAÑIA.— Director, Julio Margarit; capitán, Julio Karstegl; teniente 1.o, Tomás Vidal; teniente 2.o, Luis Tarsetti; secretario, Hernán Onfray; tesorero, Gerardo Hewstone; ayudante, León Figueroa, y maquinista, Casimiro Rodríguez. Capellán, Pbro. Guillermo Fenis. Cirujano, Dr. Jaime Bruzonne. Consejeros disciplinarios, Jorge Hewstone, Alfredo Zanetti, Carlos Durán, Ismael Pérez, Adolfo Fidalgo, Wilson Yaime y Juan Ordenes.

…vicio nocturno …buses a Maipú

…PU.— El Departamento …al de Buses manten… …servicio nocturno es… …en vísperas de Año … y en la noche del día …enero próximo, el cual …endido por 18 buses …s 4.30 de la madru…

… del mencionado de… …nto de la Municipali… … Maipú, Enrique Osse, … a LA NACION que …avorecerá a los habi… … los sectores Pajari… … Cerrillos y Villa San… … y también al público … a divertirse en las … de recreo de esta lo… — (BUSTOS F., co…sal.)

Falleció la madre del Subdelegado de Quinta Normal

QUINTA NORMAL.— En la madrugada de ayer, dejó de existir, a los 60 años, la señora María Cristina Valenzuela de Navarrete, después de soportar una larga y penosa enfermedad que la obligó a guardar cama durante un largo tiempo.

Sus restos serán velados en la Iglesia del Rosario, ubicada en calle Baldomero Flores esquina 5 Norte de la Población Juan Antonio Ríos, donde se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma a las 10.30 horas.

Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, partiendo el cortejo a las 11 horas de la Iglesia del Rosario.

El deceso de la señora Valenzuela enluta el hogar de su hijo Javier Navarrete Valenzuela, Subdelegado de Quinta Normal, quien ha recibido condolencias de entidades obreras, societarias, gremiales, Juntas de Vecinos y centros de madres, cuyos dirigentes han concurrido a su hogar, para expresarle sus sentimientos de pesar. (Figueroa, Corresponsal).

…etenidos por …ar tierras en …a ilegal: Angol

…GOL.— La Prefectura …rabineros de esta ciu… …formó ayer al Minis… … del Interior que cien… …arenta hombres de … a cargo del mayor … Muñoz, detuvieron …indígenas que habían …do ilegalmente un … particular. …principio los ocupan… …taron de ofrecer re…, pero pronto fue… …minados por Carabi… Seis de los deteni… …taban escopetas, ha… y otros objetos. Las … y los niños fue… …vueltos a sus reduc… — (El corresponsal.)

…ANDES:

…UGURACION DE NUEVO …IFICIO CONSISTORIAL

…ANDES.— En una lu… …remonia fue inaugura… …evo edificio de la Mu… …ad de Los Andes, am… …strucción de carácter … que fue levantada en …eralda, a dos cuadras … Plaza de Armas.

… la ceremonia se sir… …coctel, al que concu… … Alcalde, Oscar La…rrubia, los regidores …Ramos, Vicente Agui… … Rodríguez, José Ga… … Antonio Mery y Ber… … Muñoz, y otras …des civiles y militares …dad.

…evo edificio, que tuvo … de 400 millones de pesos, es de dos pisos, distribuidos en la siguiente forma: el primero, biblioteca, sala de sesiones, Juzgado de Policía Local, Secretaría del Juzgado, sala de archivo y ocho locales comerciales; y en el segundo, salón de actos, hall, oficina del Alcalde, del Secretario, sala de regidores y diversas otras. (González Huerta, corresponsal).

…LLE:

…avimentará el …r Talinay de …no longitudinal

…LLE.— La Dirección …ialidad ha dispuesto la …ción de trabajos de pa…mentación en un tramo … medio kilómetros del … Longitudinal Norte, …tor de Talinay, pro… … de Coquimbo. … propuestas abiertas …taron con una sola …oponente, que cotizó … de 194 mil 300 es… Las obras deberán … terminadas en un … de 90 días. (ROJO, …sal.)

TALCA:

Nuevo Presidente de la C. de Apelaciones

TALCA.— Ha sido designado Presidente de la Corte de Apelaciones de Talca, el Ministro Ramón Pozo Silva, por el período 1964.

Reemplaza al ex Presidente, Mario Muñoz Pereira, y deberá asumir sus altas funciones una vez terminado el período judicial.

El magistrado Pozo Silva es talquino y uno de los más jóvenes Ministros de Cortes de Apelaciones de nuestro país.

Con anterioridad desempeñó los Juzgados de Illapel, Curicó y Talca, cargo este último del cual fue ascendido a Ministro de la Corte de Chillán y posteriormente trasladado a nuestra ciudad.

El señor Pozo Silva ha sido objeto de felicitaciones de las autoridades y de la comunidad talquina, en atención a la estimación que goza en todos los círculos locales. (Raúl Lara, Corresponsal).



CURICO — EXPOSICION DE ESCUELA VOCACIONAL.— En su tradicional exposición anual de este plantel educacional, bajo la dirección de Victoria Castro G., se presentaron diversos y variados trabajos de modas, lencería, tejidos y economía doméstica. EN EL GRABADO, se puede apreciar una parte de esta exposición, donde se presenta el curso de modas "A", a cargo de la profesora Alba Varas San Martín. En el plano principal un maniquí luce un elegante traje de novia. (MERINO BUSTOS, corresponsal.)

AQUI... EL PUERTO

BUQUES-ESCUELAS EXTRANJEROS.— Dos buques-escuela de países extranjeros nos visitarán este verano. Ellos son el "Jeanne D'Arc", de la Marina de Guerra francesa, que viene escoltado por el "Victor Shoelcher", barco francés, y que arribará el 27 de enero a Valparaíso. El otro buque es la nave peruana "Independencia", que arribará a este puerto a fines de febrero.

RECTOR OBTUVO PREMIO DE CALLE ESMERALDA. — El Rector del Liceo de Villa Alemana obtuvo el premio de dos mil escudos del sorteo de calle Esmeralda, correspondiente al mes de diciembre, más doscientos escudos que aporta la Asociación de Ahorro y Préstamo "Diego Portales". El premio le será entregado el martes próximo, a las 12.30 horas, con asistencia del directorio de la Asociación de Comerciantes de calle Esmeralda, personeros de la Asociación "Diego Portales", y representantes de Casa Joui, establecimiento comercial donde recayó la boleta premiada.

ZARPO EL "VERDI" DESDE VALPARAISO.— Ayer zarpó de este puerto la motonave italiana "Verdi", con unos 500 pasajeros a bordo, de regreso a Génova, y puertos intermedios. Viaja entre los pasajeros, el gerente de Grace en Valparaíso y agente consular de EE. UU., Lucius D. Hill, quien es además presidente de la Cámara Marítima. El barco zarpó a las 17 horas, del sitio y un centenar de viajeros van a puertos del norte del país.

TERCERA CONFERENCIA DE TRANSITO.— La 3a. Conferencia Nacional sobre Tránsito se llevará a efecto en Viña del Mar, acompañada de una Mesa Redonda, que organiza el Club de Seguridad en el Tránsito de Viña del Mar. Asistirán alcaldes, regidores, directores del tránsito de Municipalidades del país, jefes de carabineros, presidentes de Club de Seguridad y personeros de Gobierno, vinculados con estas actividades en el país. El torneo se efectuará en el mes de octubre o noviembre del próximo año y la información la proporcionó el presidente del Club de Seguridad en el Tránsito de Viña del Mar, coronel (R) de Carabineros, José Bahamondes Márquez.

HOMENAJE A FUNDADOR DE VIÑA DEL MAR.— Ayer fue rendido un homenaje al fundador de Viña del Mar y miembro connotado del Partido Radical, don José Francisco Vergara. El homenaje fue realizado por la Juventud Radical, y consistió en una sesión solemne efectuada en el Club que lleva el nombre del fundador, "José Francisco Vergara". Se efectuó además una romería a la Quinta Vergara para depositar una ofrenda floral en el monolito erigido a la memoria del ilustre personaje en una de las principales avenidas del parque. El programa de celebración se inició, a las 21 horas, presidido por altos miembros del Partido Radical de la zona. Hizo uso de la palabra el regidor viñamarino Víctor Vicencio; el presidente de la Juventud Radical de Viña, Freddy Salinas, y el presidente provincial de la Juventud Radical, Fernando Prádenas.

VIAJE DE TURISMO ESCOLAR.— Cuarenta estudiantes primarios de Viña del Mar viajarán a Santiago durante la semana próxima, finalizando de este modo los viajes de turismo escolar, organizados por la Municipalidad del vecino balneario. En este caso los favorecidos serán los niños del Hogar Municipal, que viajarán acompañados por el regidor Sergio Orellana Fuentes y serán paseados por diversos lugares de Santiago, en forma similar a lo realizado con las anteriores delegaciones estudiantiles.

....NUEVA AGENCIA DE BANCO LONDRES.— Fue inaugurada en Viña del Mar la nueva agencia del Banco Londres, con un coctel al que concurrieron autoridades, representantes de la banca, industria y comercio. Hizo uso de la palabra en esta ocasión el gerente del Banco de Londres y América del Sud en Valparaíso, Geoffrey Taylor y luego Monseñor Félix Ruiz de Escudero bendijo el nuevo establecimiento.

....AUXILIARES DE ENFERMERIA.— En un acto que se efectuará en el Hogar del Bienestar del Servicio de Salud, en subida El Peral, se entregarán el lunes próximo los certificados de competencia a 56 nuevas auxiliares de enfermería de Valparaíso.

DIA DEL CONSTRUCTOR CIVIL.— Fue celebrado ayer en Valparaíso el Día del Constructor Civil con una comida ofrecida por el Consejo Provincial del Colegio de Constructores Civiles de Chile. Interesa destacar que este puerto fue la sede en que se iniciaron los estudios de la ley 11.994, promulgada el 29 de diciembre de 1955. Al acto de anoche concurrieron autoridades de la provincia, el presidente del Colegio de Ingenieros; arquitectos, directores de Obras Municipales de Viña del Mar, y Valparaíso y otras personalidades del comercio y Asociaciones de Ahorro y Préstamo. Componen la directiva actual del consejo los siguientes miembros: presidente, Eduardo Galán Díaz, vicepresidente; Enrique Clavero Contreras; secretario consejero, Humberto Hernández Silva; tesorero, Juan Pinto Delgado, y director consejero, Mario Henríquez.

LA REINA:

El Parque S. Carlos será inaugurado hoy

LA REINA.— El Centro de Progreso Larraín-Tobalaba, en cumplimiento de acuerdos adoptados por su asamblea, hoy, a las 11 horas, inaugurará el Parque San Carlos, ubicado en Clorinda Henríquez con Palma de Mallorca, y hará su entrega oficial a la Municipalidad de La Reina.

A este acto concurrirán los vecinos del sector, socios de la institución, y autoridades locales. (El corresponsal.)

En enero inauguran hospital: Valdivia

VALDIVIA.— Con la concurrencia del Intendente de la Provincia, Santiago Guarda Paredes, autoridades locales, parlamentarios de la zona y jefes del Servicio Nacional de Salud, el 11 de enero próximo será inaugurado el nuevo hospital de Valdivia. Al acto también han sido especialmente invitados el Ministro de Salud Pública, doctor Francisco Rojas Villegas y el Embajador de los Estados Unidos, Charles Cole.

En coincidencia con los deseos expresados por el Ministro y el diplomático norteamericano, el moderno establecimiento hospitalario llevará el nombre de "Presidente John Fitzgerald Kennedy". (El Corresponsal).

Espectáculos en Valparaíso

AVENIDA.— Taras Bulba, y Jerónimo.
BRASILIA.— Amores célebres.
COLON.— Los últimos días de la Tierra.
CONDELL.— Por amor y por dinero, y Duro vaquero.
IMPERIO.— Treinta años de alegría, y Las llaves del reino.
METRO.— El Capitán Simbad.
PACIFICO.— El hombre importante, y Los valientes no mueren.
REAL.— El reposo del guerrero.
VALPARAISO.— El poder y la gloria.
VELARDE.— La vuelta al mundo en 80 días.
VICTORIA.— La lanza rota y Agárrame si puedes.

EN VIÑA DEL MAR:
ORIENTE.— Pachín, y Cuando calienta el Sol.
OLIMPO.— Aguilas en acecho.
REX.— El gran escape.
RIALTO.— El Capitán Simbad.

Histórica entrevista sostendrán Paulo VI y el patriarca ortodoxo

Esta reunión se efectuaría en Jerusalén durante la visita del Pontífice y estaría destinada a una mayor solidaridad entre las dos Iglesias.

CIUDAD DEL VATICANO, 28. (UPI). (Por Rufus S. Goodman).— El primer enviado oficial de la Iglesia Ortodoxa que posa sus plantas en el Vaticano en 500 años, dijo hoy al Papa Paulo VI que el Patriarca de Constantinopla, Athenagoras I, desea entrevistarse con él en Jerusalén, en una histórica acción dirigida a la reconstrucción de la solidaridad cristiana.

El Metropolitano Athenagoras de Thiakiron, que tiene el mismo nombre del máximo jerarca de la Iglesia Ortodoxa, y a quien representa, expuso al Pontífice que Athenagoras I desea entrevistarse con él en peregrinación de Paulo VI a Tierra Santa, entre el cuatro y seis de enero próximos.

El Metropolitano, en un discurso formal que pronunció, dijo que le parecía que el Papa y el Patriarca Athenagoras "han sido llamados a subir la misma montaña —la Montaña del Señor—, por distintos lados".

Aquellos que comprenden el significado de esta doble ascensión, "oran porque ambos se reúnan en la cumbre, en el terreno santificado por el común redentor, cerca de su cruz y de su sepulcro vacío, y porque desde allí marchen juntos, tratando de reconstruir, en solidaridad cristiana, los puentes rotos, de modo que todos puedan ser uno, como Cristo es uno con el Padre Celestial", añadió.

El Vaticano informó que la conversación de 30 minutos entre el Papa y el enviado ortodoxo "fue larga y afable", subrayándose que ha sido éste el primer contacto oficial entre las Iglesias de Oriente y Occidente, desde que el Concilio de Florencia, en 1439, produjo una reunión, aunque de corta duración.

El Metropolitano Athenagoras dijo que estaba bien consciente de la histórica significación de la entrevista de hoy.

"Después de siglos de silencio, el oeste latino y el oriente griego, inspirados en mutuo amor y en el respeto alentado en ellos por el Evangelio y por sus corazones cristianos, se movilizan para reunirse, hacia un cambio de impresiones y de saludos de hermanos, para comenzar, si es posible, un diálogo de comprensión por la paz del mundo y por el progreso de la Iglesia de Dios", declaró Athenagoras.

El Metropolitano entregó a Paulo VI una carta del Patriarca de Constantinopla y le expresó en nombre de Athenagoras I y del Sagrado Sínodo de Metropolitanos, "afectuosos saludos de paz y buena voluntad".

Terminó su discurso orando, porque el Espíritu Santo pueda guiar al Papa y le conceda larga vida "para su gran misión y por la gloria de la Iglesia".

Una declaración dada a la publicidad después de la reunión por la Secretaría de Promoción de la Unidad Cristiana dijo que tuvo "significado especial, porque es la primera vez en varios siglos que viene a Roma un representante oficial del Patriarcado de Constantinopla".

Los informantes del Vaticano dijeron que su visita significaba casi con toda seguridad que el Papa y el Patriarca se reunirán en la Tierra Santa. El Metropolitano ortodoxo conferenció no sólo con el Papa, sino también con el Secretario de Estado del Vaticano, el Cardenal Amleto Giovanni Cicognani.

El Metropolitano de Tiakiron, que es también Arzobispo ortodoxo griego de Londres y se llama Athenagoras, lo mismo que el Patriarca, fue objeto de una recepción ceremonial en el Vaticano durante la cual el Papa le obsequió una cruz pactoral.



Paulo VI, cuya posible entrevista en Jerusalén con el Patriarca de Constantinopla, reviste especial importancia para la unidad de acción de la Iglesia Católica y la Ortodoxa Oriental. Ambas rompieron relaciones en 1054 y desde aquella fecha no han mantenido contactos oficiales, salvo durante el breve período del Concilio de Florencia, celebrado hace más de quinientos años.

SE AGRAVA DIVISION SOCIALISTA ITALIANA

ROMA, 28 (UPI).— El Partido Socialista, dentro del cual se va agravando lentamente la división existente, resolvió hoy someter a una acción disciplinaria a 13 senadores integrantes del grupo pro-comunista, quienes, desobedeciendo instrucciones, negaron su respaldo al nuevo Gobierno centro-izquierdista de Aldo Moro, en ocasión del reciente voto de confianza parlamentario.

La decisión del directorio socialista representa un paso más hacia el cisma que, según se espera, habrá de producirse definitivamente en la reunión nacional que celebrará el grupo pro-comunista, presidido por Tullio Vecchietti, entre el 11 y 12 de enero próximo.

Se cree que los socialistas pro-comunistas establecerán un partido propio de oposición, posiblemente más extremista que el poderoso —aunque cauteloso— Partido Comunista italiano.

El directorio socialista acordó llevar a los 13 senadores a la Junta Disciplinaria, que la pasada semana sancionó con un año de suspensión de actividades políticas a 23 de sus diputados, con motivo de una actitud idéntica de rebeldía en la Cámara.

Pietro Nenni, que abandonó la jefatura nominal del partido para convertirse en Viceprimer Ministro del Gobierno de Moro, pronunciará mañana un importante discurso en un esfuerzo para mantener unida a la mayor parte de las filas socialistas, bajo su dirección, limitando así la magnitud de la división.

Importancia del capital privado en el desarrollo latinoamericano

Medidas disciplinarias contra 15 senadores

WASHINGTON, 28 (UPI).— Se espera que Thomas Mann, Secretario de Estado adjunto para Asuntos Interamericanos y asesor del Presidente Johnson, haga más hincapié en el papel del capital privado en el desarrollo de la América Latina como nuevo coordinador del programa de la Alianza para el Progreso.

Observadores enterados de esta capital creen también que Mann probablemente procure estimular más reformas internas en las Repúblicas latinoamericanas haciendo más estrictos los requisitos necesarios para obtener ayuda.

Johnson ya le había confiado los dos puestos del Departamento de Estado y la Casa Blanca como parte de su esfuerzo por hacer que los Estados Unidos "hablen con una sola voz" en la América Latina.

El Presidente estaba evidentemente inquieto por la diseminación entre buen número de organismos de las responsabilidades de la aplicación de la política del país en la América Latina.

Equipo de Rayos X compró Chile para Serv. de Correos

BUENOS AIRES, 28 (UPI). — Un equipo de Rayos X, completo con sus accesorios, fue licitado por la Dirección de Aprovisionamiento del Estado de la República de Chile, según informó ayer la Secretaría de Comercio de la Argentina.

El equipo está destinado al Servicio Sanitario de Correos y Telégrafos del país trasandino.

Los equipos para Rayos X figuran en la lista nacional de Chile para la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, (ALALC), y su internación está gravada solamente con un impuesto adicional del veinte por ciento sobre el valor cif.

Giganteseo oleoducto inaugurado por comunistas

VARSOVIA, 28 (UPI).— Un gigantesco oleoducto que llevará petróleo soviético a los países comunistas de la Europa Oriental, se inauguró hoy en Plock, ciudad situada a 100 kilómetros al noroeste de Varsovia.

En la ceremonia de inauguración de esta obra —la primera de grandes proporciones que lleva a cabo la Unión Soviética por la cooperación económica de los otros países comunistas—, participaron delegados de Rusia, Checoslovaquia, Hungría, Rumania y la República Democrática Alemana (Alemania Oriental).

Con anterioridad, se había dicho que asistiría el Primer Ministro Soviético, Nikita S. Khrushchev, pero el hombre que presidió la delegación rusa fue M. A. Leschesco, uno de los varios Vicepresidentes del Consejo de Ministros de la URSS.

El oleoducto comienza en Muibyshev, ciudad situada al este de Moscú y terminará en la refinería de Schwedt, ciudad de la Alemania Oriental, que se encuentra cerca de la frontera polaca.

Varios ramales del oleoducto, llevan el petróleo a Checoslovaquia y Hugría.

Postergan la clausura de Reunión ALALC

MONTEVIDEO, 28 (UPI).— Nuevamente fue aplazada la sesión de clausura de la Tercera Conferencia Negociadora de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), que debió realizarse ayer por la tarde.

Ahora se dispuso que la ceremonia final, con la firma del acta, tenga lugar el lunes.

La conferencia, en la que intervienen delegados de los nueve países que integrán la entidad internacional, comenzó sus deliberaciones el primero de octubre pasado.

TRES MUERTOS Y 18 CUBANOS HERIDOS EN UNA EXPLOSION

Las víctimas pertenecen a la Marina de Guerra y la explosión se produjo en una lancha patrullera. Culpan a Estados Unidos.

LA HABANA, 28.— (UPI).— El Gobierno anunció hoy la muerte de tres miembros de la Marina de Guerra y otros 18 heridos como consecuencia de la explosión de una mina colocada por "saboteadores de la CIA" (Dirección Central de Inteligencia) de los Estados Unidos en una lancha de patrulla, el pasado domingo 22, en la Bahía de Siguanea, Isla de Pinos. La embarcación quedó casi totalmente sumergida.

En la versión oficial del Gobierno cubano se acusa al Gobierno de Estados Unidos de "responsabilidad directa" en este "sangriento y cobarde acto" contra el pueblo de Cuba, en momentos en que se entregaba a los preparativos para disfrutar alegremente la festividad de fin de año.

El diario "Revolución" emplea un subtítulo diciendo: "Esta es la primera agresión desde que Lyndon B. Johnson ocupa la Presidencia de los Estados Unidos, y es lógico suponer que tales actos son conocidos y cuentan con su aprobación".

El comunicado oficial del Ministerio de las Fuerzas Armadas dice:

"Durante la noche del domingo a lunes pasados, saboteadores de la CIA, empleando elementos submarinos de demolición similares a los que se usaban durante la Segunda Guerra Mundial, minaron una lancha de patrulla de la Marina de Guerra revolucionaria cubana que estaba atracada a un muelle de la Bahía de Siguanea, en la Isla de Pinos, produciéndose una explosión a las 7.30 de la mañana que causó la muerte de tres compañeros y heridas a otros 18 miembros de la Armada."

Entre los muertos figuró el capitán de la lancha, alférez de fragata Leonardo Toribio Luberta Noy.

El comunicado agrega:

"Durante cuatro días, el gobierno revolucionario estuvo realizando minuciosas investigaciones en torno a este hecho, llegándose a comprobar que el mismo fue realizado con medios submarinos provenientes del exterior.

"El mismo día se hizo estallar otra mina, encontrada en medio de la entrada del canal (de Siguanea), a 300 metros de la dársena donde estaba amarrada la lancha, flotando a pocos centímetros de la superficie y sostenida desde el fondo con alambres.

"De no haber sido descubierta, hubiera ocasionado otra explosión de cualquiera embarcación que intentara entrar o salir de la bahía.

PEKIN ANUNCIA QUIEBRA DE "ALIANZA PARA EL PROGRESO"

TOKIO, 29 (UPI).— La agencia oficial de noticias de China comunista informó hoy que la Alianza para el Progreso en América Latina, auspiciada por Estados Unidos, "está en quiebra total". Predijo que los movimientos revolucionarios izquierdistas se acentuarán en 1964.

La agencia Nueva China hizo un análisis sobre la situación en América Latina en el año 1963, en una transmisión especial realizada esta mañana y escuchada en Tokio.

Y dijo que "América Latina, que ha sido considerada por Estados Unidos como su "puerta trasera", ahora es una de las regiones donde están más acentuadas las contradicciones entre las naciones oprimidas y las clases dirigentes norteamericanas.

"Durante el año pasado —o desde antes— Estados Unidos continuó sus preparativos militares para la invasión armada de Cuba. Al mismo tiempo fortaleció el bloqueo y aumentó las actividades subversivas, en un esfuerzo para destruir a ese país.

"Todas estas medidas reaccionarias no bastaron para impedir que Cuba avanzara. La revolución cubana está cada día más consolidada y su economía se desarrolla", —dijo.

La agencia china acusó también a Estados Unidos de haber inspirado los golpes de Estado ocurridos este año en el Ecuador, Guatemala, República Dominicana y Honduras.

"La única diferencia que ocurre ahora con respecto al pasado es que casi cada vez que Estados Unidos inspira un golpe de Estado, pretende oponerse al nuevo régimen militar. En forma dramática suspende su ayuda y rompe relaciones diplomáticas, pero inmediatamente después que el nuevo régimen promete celebrar nuevas "elecciones", Estados Unidos restaura su ayuda y lo reconoce."

REGLAMENTAN LOS BAILES EN VIETNAM

SAIGON, 28 (UPI).— La Junta Militar que gobierna en el Viet Nam meridional decidió hoy prohibir los bailes privados todas las noches, con excepción de los sábados y las vísperas de los días de fiesta oficial.

En los bailes particulares, además, no podrá haber más de 20 personas a menos que los organizadores hayan obtenido con anterioridad permiso de las autoridades locales.

Hace unos días el Gobierno declaró ilegales a las bailarinas profesionales que cobraban a los varones por bailar con ellos en los establecimientos públicos.

Además estableció un impuesto de 200 piastras (2,75 dólares) a todas las personas que desearan bailar en los establecimientos públicos.

La disposición de hoy sin embargo, no afecta a los establecimientos públicos, en los cuales se podrá bailar los siete días de la semana.

PREPARAN REUNION DE LA LIGA ARABE

EL CAIRO, 28 (UPI).— Los funcionarios de la Liga Arabe dieron comienzo hoy a los preparativos para la reunión en la cumbre, de los países miembros de la Organización.

El Presidente de la República Arabe Unida (RAU), Gamal Abdel Nasser, propuso la conferencia con el objeto de convenir la forma de impedir que Israel desvíe las aguas del Río Jordán, para utilizarlas en el riego.

Todos los miembros de la Liga Arabe, con excepción de la Arabia Saudita, han accedido a tomar parte en la conferencia de Jefes de Estado, de los distintos países, que comenzará probablemente el 13 de enero.

En ciertos círculos se expresó hoy el temor de que el Rey de la Arabia Saudita, Saud, no acuda a la reunión, por causa de su enemistad con Nasser.

La conferencia tendrá lugar en el edificio "Mai", en que se encuentra la sede de la Liga Arabe.

Con todo el apoyo de las autoridades de la RAU, los funcionarios de la Liga comenzaron a instalar las oficinas para cada una de las delegaciones, en el edificio.

Los funcionarios comenzaron a preparar también documentación sobre el problema del Jordán.

El Gobierno de la RAU tendrá toda la responsabilidad en lo que concierne a la seguridad personal de los Jefes de Estado que asistan a la conferencia.

Las autoridades, sin embargo, no han decidido aún el lugar en que alojarán a los delegados visitantes. Pueden llevarlos a diversos palacios de la ciudad, o mantenernos juntos en el Hotel "Nile-Hilton".

El hotel se encuentra junto al edificio de la Liga, y sería más fácil protegerlos, si todos se alojaran en él.

DEFUNCIONES

† Tenemos el sentimiento de comunicar el lamentable fallecimiento de nuestro socio fundador y ex presidente, don
ALFREDO ARTEAGA ARTEAGA
(Q.E.P.D.)
Hoy se oficiará una Misa por el eterno descanso de su alma, a las 16.45 horas, en la Parroquia de Maipú, de donde serán trasladados sus restos al Cementerio Parroquial de Maipú. Sus restos son velados en Domeyko 2469 Santiago.
Club Social y Deportivo INSA.

† Ha dejado de existir nuestra querida madre y abuelita señora
MARIA CRISTINA VALENZUELA MONTENEGRO
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas en el Cementerio General después de una Misa que se oficiará a las 10 horas en la Parroquia El Sagrario (Baldomero Flores esq. Cinco Norte, Población Juan Antonio Ríos N.o 1).
FAMILIA: Valladares-Valenzuela.

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra, abuelita y bisabuelita, señora
MARIA CRISTINA VALENZUELA MONTENEGRO
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas, en el Cementerio General, después de una Misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia El Sagrario(Baldomero Flores esq. Cinco Norte, Población Juan Antonio Ríos N.o 1).
FAMILIA: Navarrete-Valenzuela.

† Ha fellecido nuestro esposo, padre, suegro y abuelito, señor
RICARDO MANTHEY LOOK
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo a las 11 horas desde su habitación, Pasaje I, N.o 5108 casa C, Villa Santa Elena, paradero 7, Vicuña Mackenna.
LA FAMILIA.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, cuñada y tía, señora
EDITH HERNANDEZ DE JOSELYN
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 17 horas, desde su casa habitación, calle Uurmeneta 306.
LA FAMILIA.

† Ha dejado de existir nuestra querida madre y abuelita, señora
DORA GONZALEZ vda. de PAPPURELLO
(Q.E.P.D.)
Sus restos serán trasladados hoy a Valparaíso, para ser sepultados en el Cementerio N.o 3 de Playa Ancha, el cortejo partirá a las 10.30 horas, desde la Parroquia Santa Lucrecia (Placer 1417), donde se oficiará una Misa a las 7 horas, por el descanso de su alma.
Sus hijos.

IN MEMORIAM

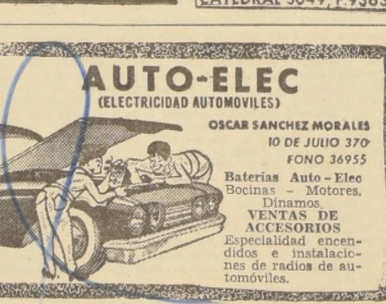
† Con motivo de cumplirse un mes del fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y abuelito, señor
ISMAEL AGUILERA ALEGRIA
(Q.E.P.D.)
Se le oficiará una Misa por el eterno descanso de su alma, a las 8 horas, en la Iglesia Santa Lucrecia, calle Placer 1398, el lunes 30 de diciembre de 1963.
Esposa e hijos.

EXPRESION DE GRACIAS

† Agradecemos infinitamente a todas las personas que nos acompañaron en el gran dolor ante la pérdida de nuestro inolvidable esposo y padre, don
CARLOS SALAS CRUZAT
(Q.E.P.D.)
LA FAMILIA.









rondizi, Cooke e hijo del Dr. atera, envueltos en incidentes

MANIFESTACIONES DE VIOLENCIA POLITICA SE PRODUJERON EN TRES SITIOS DISTINTOS DE BUENOS AIRES.

NOS AIRES, 28 (UPI). Por William L. F. Hor- — Manifestaciones de violencia política se produje- noche en varias partes capital argentina.

primer incidente tuvo la última hora de la al disparar alguien un de fuego de pequeño ca- contra Claudio Matera, del doctor Raúl Matera, la bala rozó apenas al jo-

disparo hirió levemente enfermera Elba Montene- de 21 años de edad, que en el consultorio del neurocirujano bien co-

doctor Matera había si- un principio, candidato a la Presidencia, pe- de serlo por orden de Juan D. Perón, de llegar a un acuer- doctor con los demó- cristianos. Hasta ese mo- había sido secretario del partido.

OTRO INCIDENTE

John William Cooke, en una época jefe del movimiento juvenil peronista, y más recientemente del ala de extrema izquierda o trotskista, que preconiza la revuelta armada, acababa de regresar de su exilio en Montevideo.

Por ser partidario del marxismo, Rubén Villalón lo había desplazado, por orden de Perón.

El Instituto Nacionalista Juan Manuel de Rosas le estaba dando un banquete en el Club "El Caserío", situado en "Hipólito Yrigoyen", número 75, cuando, hacia las 11 de la noche, una docena de hombres entró en el salón y trató de agredirle. Los amigos de Cooke se enfrentaron a los intrusos y trabaron lucha con ellos. Varias sillas se vinieron al suelo.

Los asaltantes se retiraron después de disparar unos cuantos tiros que no hirieron a nadie. Cooke sufrió algunas contusiones durante la pelea.

TAMBIEN FRONDIZI

El ex Presidente Arturo Frondizi fue, por último, actor principal en un incidente de la misma naturaleza.

Salía de los estudios de televisión del Canal 7, después de defender en un discurso su política petrolera, cuando varios hombres que estaban cenando en dos restaurantes de la calle Viamonte, frente a los estudios, comenzaron a abuchearlo y a arrojar monedas a su automóvil.

Los acompañantes del ex Presidente se irritaron y se lanzaron contra los manifestantes con los puños cerrados.

Uno de los participantes en la pelea tomó un vaso y lo arrojó contra el interior de uno de los restaurantes, "El Navegante", y causó lesiones en el rostro a Roberto Díaz, electricista del diario "Democracia", que desapareció hace mucho tiempo.

torna espectacular el juicio lgaro contra Iván-Assen Georgiev

SUS DECLARACIONES PROVOCARON MANIFESTACIONES ANTINORTEAMERICANAS EN SOFIA.

IA, 28. (UPI). (Por Cyrus).— Tonka Kara- descrita como una de numerosas amigas de Iván- Georgiev, el confeso espía, declaró hoy que el diplomático búlgaro le pagó tres viajes a Estados Unidos en el curso de un año.

El espectacular juicio entró hoy en su tercer día y su desarrollo ha sido informado por la agencia búlgara de noticias Bta.

El Gobierno búlgaro prometió que la policía local acordará "suficiente protección" a la Legación de Estados Unidos, después de las manifestaciones antinorteamericanas realizadas ayer por unos 3.000 búlgaros.

Un portavoz de la Legación de Estados Unidos en Sofía declaró telefónicamente a la United Press International en Viena, que el Encargado de Negocios de la Embajada norteamericana, Richard Johnson, "protestó enérgicamente" al Ministerio de Relaciones Exteriores por las violentas demostraciones antinorteamericanas realizadas ayer, durante las cuales la mitad de los vidrios de las ventanas de la Legación fueron destrozados y cuatro automóviles dañados.

La señora Karabiyana, descrita por el Tribunal como una de las muchas amigas del diplomático mientras éste era miembro de la delegación de Bulgaria ante las Naciones Unidas, declaró también haber visto a Georgiev con tres miembros del Servicio de Inteligencia de Estados Unidos.

Georgiev se declaró culpable de haber realizado espionaje para el Organismo Central de Inteligencia del Gobierno norteamericano (CIA) durante siete años, hasta que fue detenido en Moscú en el mes de septiembre último. En caso de ser considerado culpable podrá ser condenado a muerte.

El Gobierno comunista sostiene que el "CIA" pagó 200 mil dólares al ex Consejero de la Misión búlgara ante las Naciones Unidas por sus actividades de espionaje. Agrega que "gran parte de ese dinero" fue gastado en mujeres.

La señora Karabashev declaró que una vez se encontró con tres agentes del CIA, identificados como Anderson, Penn y Matterie. Agregó que Georgiev le suministró a ella un pasaporte falsificado con el nombre de "Margaret-Ann Settler" y la hizo pasar como enfermera de Francfort, Alemania.

Dijo asimismo que voló a Estados Unidos desde París en septiembre de 1957, febrero de 1958 y nuevamente en agosto del mismo año.

Club de Suboficiales en Retiro de la Fuerza Aérea de Chile

CITACION

En conformidad a lo dispuesto en el Art. 14 de los Estatutos, CITASE a Asamblea General Extraordinaria de Socios, para el viernes 3 de enero de 1964, a las 19 horas. TABLA: ELECCION DE TESORERO.

Se encarece la asistencia y puntualidad.

EL SECRETARIO

El fútbol duró 45': ganó la "U" a Ferro 2-1

En un clima áspero, de juego recio y a ratos mal intencionado, el cuadro universitario salvó un escollo difícil. Ferro, un rival crecido. Alvarez y Coll para la "U"; Villegas, para Ferrobádminton.

CANCHA: Estadio Nacional.
ARBITRO: Jorge Cruzat, bien, las expulsiones estuvieron ajustadas al reglamento y a las circunstancias.

EQUIPOS

U. DE CHILE (2): Astorga; Eyzaguirre, Donoso y Navarro; Musso y Sepúlveda; Araya, Coll, Marcos, Alvarez y Leonel Sánchez. Entrenador, Luis Alamos.

FERROBADMINTON (1): Piturra; Inostroza, Carmona y Montalva; Castillo y Valenzuela; Bustos, Grillo, Olivares, Durán y Villegas. Entrenador, Sergio Cruzat.

GOLES: Primer tiempo.— A los 15' Leonel dio en profundidad a E. Alvarez entrando a la carrera el entreala y con tiro razante y cruzado abre el marcador. Segundo tiempo. A los 3' Durán porfió un balón con Eyzaguirre, se quedó con él y le dio atrás a Villegas que sobre la carrera tiró alto batiendo a Astorga. A los 36' Leonel en acción individual se fue buscando el hueco por el centro y desde 25 metros probó fortuna. El balón rebotó en el pecho de Piturra, aprovechando Coll para hacerse de él y cuando se caía lo impulsó hacia el fondo del arco. Resultado final: "U" 2, Ferrobádminton 1.

EXPULSIONES.— En la segunda fracción y luego de un incidente en que tomaron parte varios jugadores de ambos equipos fueron expulsados por cambiar golpes, Eyzaguirre y Grillo. A los 36', Ernesto Alvarez fue expulsado por cargar al meta Piturra de frente en manifiesta acción intencionada y violenta. Fontalva zaguero de Ferro abandona el campo en camilla al ser lesionado por sus propios compañeros de zaga en un entrevero frente al pórtico aurinegro.

ENERGICA DEFENSA opuso en su área el bloque posterior de Ferrobádminton al ataque de la "U". A ratos se jugó con mala intención y violenta. EN EL GRABADO, el puntero Araya entra resueltamente a disparar un balón mientras Carmona se lanza con "todo".

DETALLES TECNICOS	"U"	F.
Tiros directos	11	7
Tiros desviados	15	7
Laterales	4	5
Corners	1	3
Off-side	4	1
Hands	2	4
Situaciones de gol	1	1
Fouls	11	11

INUTIL RESULTA EL ESFUERZO desesperado del zaguero Carmona por impedir que el balón, impulsado por Coll, traspase en forma lenta la línea de sentencia. El primer disparo fue un tiro impresionante de Leonel, ejecutado desde 25 metros, que Piturra no logró controlar, entrando el entreala en forma oportuna.

En un clima áspero de lucha reñida y vibrante, Universidad de Chile, se impuso en forma merecida al cuadro de Ferro por la cuenta de dos tantos contra uno. Por los antecedentes de ambos equipos se esperaba una contienda reñida con pasajes de buen fútbol y con la emoción de ver una sorpresa. Ella casi se produjo, pero no por las vías normales, sino más bien por el camino de la violencia que dejó un saldo poco alentador. La "U" finalizó jugando con sólo 9 hombres y Ferro con 10.

El match se inició en un ambiente de nerviosismo. Ferro jugando, como lo había hecho en la primera rueda frente al mismo rival, es decir moviendo el balón con seguridad y prestancia. Y desde los primeros minutos se pudo advertir que el rival que tendría esta vez el elenco de Alamos, traía las armas necesarias para hacer pasar un susto grande. Pero con el correr de los minutos esta impresión fue desapareciendo del campo. Armó sus líneas el cuadro azul y se adueñó de las acciones. Primó desde luego la faena impresionante que cumplió Leonel Sánchez. Fue el artífice de esos primeros 45 minutos en que nuevamente la "U" volvió a ser el cuadro macizo, entero, compacto. Trabajó atras y adelante, llevó las mejores cargas en acción individual perfecta.

Ferro equivocó la línea en esta fracción. Retrasó a los punteros Bustos y Villegas en afán de colaboración con la línea media, que se mantuvo en el medio campo, pero a la vez perdía fuerza en el ataque. Navarro y Eyzaguirre, sin tener adelante a quién marcar pudieron colaborar con soltura con el accionar de Donoso y Musso en el área grande. Y lógicamente con mayor cantidad de defensores, el ataque aurinegro entregado a Olivares y Durán, que jugaron un gran partido, fue demasiado débil. En este primer tiempo, hubo un equipo en el campo y ése fue la "U".

Quedaba entonces la impresión que el segundo tiempo tendría que ser de fácil trámite para la "U" y que la cuenta, sin lugar a dudas, sería aumentada. Pero, ocurrió lo inesperado. A los 3' Villegas igualó y Ferro creció. La hinchada de Colo Colo tuvo gran participación en esta alzada, alentando cada carga de los ferroviarios. Ferro buscó afanosamente el gol de ventaja. Con buen fútbol. Bien armado. Adelantó a los dos punteros y de atacante, los universitarios pasaron a ser atacados. Durán, Olivares y Villegas, con dribling corto, con entradas profundas, abrieron brechas, sin respuesta en el área del subpuntero, a tal punto que se pensó en una sorpresa de proporciones. El clima en ese instante era de igualdad en cuanto a capacidad futbolística. Se estaba frente a un cotejo de calidad. Desgraciadamente, algunas jugadas bruscas en el área de Ferro, contra Sepúlveda, prendieron la mecha que más tarde tuvo su desenlace en cambios de golpes, patadas, incidentes y expulsiones. El match, luego de ello, perdió jerarquía. En este clima de reciedumbres y mala intención, tuvo la "U" el jugador que antes señalamos, Leonel Sánchez. Con tranquilidad, sapiencia, calidad y personalidad exuberante, realizó jugadas que hicieron mantener la supremacía en el campo para el conjunto vencedor. De sus pies salió el disparo que le dio la oportunidad a Coll de conseguir el tanto de la victoria. Disparo que buscó en varias oportunidades y que no podía encontrar. Luego del gol, el subpuntero se dedicó a una gestión cómoda de entrega fácil y de fútbol lento, esperando la hora del pitazo final.

Un triunfo para la "U", frente a un rival que jugó a ratos gran fútbol y que desgraciadamente se malogró por exceso de juego recio.

Alfredo Leonel Parra



SOLO UN TIEMPO AGUANTO LA SERENA la impetuosidad y efectividad de la ofensiva de Colo Colo, que apabulló a goles al arquero nortino, quien no tuvo defensa alguna. EN EL GRABADO, Cortés, meta serenense, toma una pelota frente a Valdés, que algo está reclamando al árbitro. En los últimos 20', Valdés, Alvarez y Moreno, se divirtieron en sendas conquistas hasta completar una goleada de 7 a 1.

Colo Colo agobió a Serena: 7-1

A partir de los 22' del segundo tiempo, la defensa nortina se entregó, dando facilidad al rendidor ataque albo. Goles para el puntero: Alvarez (2), Valdés (3), Moreno y Hormazábal, y Carvajal, de cabeza, para la visita.

CANCHA: Estadio Nacional.
PAGARON: 72.651 personas.
SOCIOS: Colo Colo, 4.769; U. de Chile, 3.425; Ferrobádminton, 1.200, y La Serena, 200.
RECAUDACION: 76.370,30 escudos.
ARBITRO: Mario Gasc, bien.
COLO COLO (7): Escuti, Montalva, Lepe y González; Cruz y Ortiz; Moreno, Hormazábal, Alvarez, Valdés y Rivas. Entrenador: Hugo Tassara.
LA SERENA (1): Cortés; Poblete, Figueredo y Araya; Aravena y Rivera; Carvajal, Verdejo, Godoy, Trigilli y Hurtado. Entrenador: Miguel Mocciola.
GOLES.— Primer tiempo: No hubo. Segundo tiempo: 6' CARVAJAL, con golpe de cabeza, ante centro de Poblete. 22' HORMAZABAL, con ajustado tiro libre; 26' VALDES, eludió al arquero Cortes y lo derrotó. 30' ALVAREZ, al recibir pase en profundidad de Valdés; 35' VALDES, y a los 38' el propio VALDES, luego de eludir a dos defensas y al arquero; 39' ALVAREZ, de media vuelta; 43' MORENO, luego de controlar pase de Alvarez y esperar a toda la defensa serenense. Resultado final: Colo Colo, 7 — La Serena, 1.

DETALLES TECNICOS	CC	LS
Tiros directos	12	9
Tiros desviados	10	5
Fouls	14	13
Laterales	8	9
Corners	5	9
Hands	1	2
Penales	0	0
Off sides	7	4
Situaciones de gol	4	2
Goles	7	1

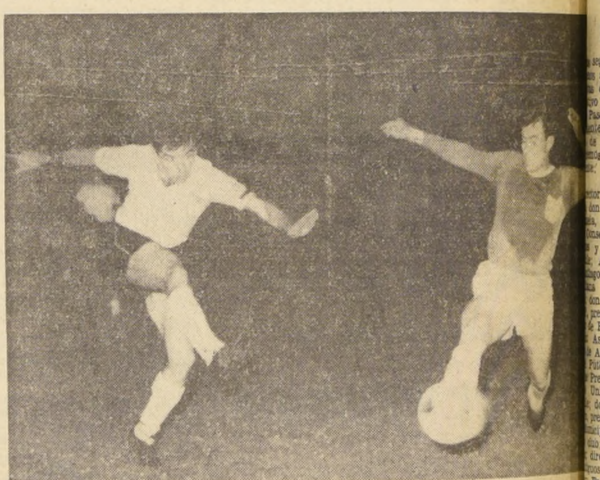
Colo Colo apabulló a goles a La Serena, a partir de los 22 minutos del segundo tiempo, y estructuró un contundente marcador de 7 a 1 a su favor. Ya en el primer tiempo, el equipo albo se vio muy superior al nortino. Especialmente en la confrontación entre la delantera colocolina y la zaga serenense hubo diferencia notoria de capacidades. Lenta e imprecisa la retaguardia visitante dio muchas facilidades a la línea del equipo puntero. Fracasaron rotundamente, Figueredo en la custodia de Alvarez, y muy particularmente Araya en la marcación de Moreno. El alero albo jugó suelto, pero pecó de individualismo, lo que perjudicó el rendimiento de su ofensiva. El piloto, por su parte, no estuvo acertado ni afortunado en el remate final. Y como La Serena contó con un arquero como Cortés que realizó excelentes tapadas, puede explicarse el porqué Colo Colo no reflejó en el marcador su superioridad. Por otra parte, Valdés muy resentido, poco de utilidad aportó, mientras que Rivas quedó muy solitario en la punta izquierda. Como nexo, Hormazábal fue un 8 laborioso, que no sólo gestó juego, sino que también trató de finiquitarlo. En el campo rival, la labor de Escuti fue magra. La defensa colocolina, con vacíos y todo, se las arregló bien para frenar los raleados contraataques nortinos, hilvanados comúnmente por Godoy y Verdejo, quienes junto a Trigilli (muy opaco), actuaron en calidad de arietes, mientras Carvajal hacía el nexo, y Hurtado quedaba en una función anodina, sin atacar ni defender.

Todo esto en un primer tiempo de técnica muy pobre, en el que los pases al contrario abundaron, y las imperfecciones afloraron en ambas escuadras. Pero como el marcador no se movió, el incentivo lo constituyó justamente esto. La barra de la "U", acicateando a La Serena, a manera de réplica por lo que hizo la de Colo Colo con Ferrobádminton. Y en los rostros una suerte de dudas en cuanto a la posición del puntero y el vice.

En el segundo tiempo, de entrada variaron las cosas. Y en los primeros minutos cambiaron desfavorablemente para Colo Colo. Un sorpresivo gol del cuadro visitante cuando corrían los 6', llevó inquietud hasta las huestes. Por largos minutos el equipo puntero se descontroló a la vez que creció el rival. Ya no tuvo tantas facilidades la ofensiva colocolina. Al paso que la delantera serenense con un Verdejo en mejor combinación con Godoy y Carvajal, varias veces le mojó la oreja a Escuti. La intranquilidad en Colo Colo se prolongó hasta los 22', cuando Hormazábal —gran figura del líder— hizo despertar a su elenco con un espectacular gol de tiro libre que, aparte de igualar el marcador, tuvo la virtud de [...] car a los muchachos de [...] sara el camino a seguir. [...] pidamente creció Colo C[...] Su delantera embaló a [...] y la zaga serenense [...]

Entonces, los goles [...] nos no se hicieron [...] uno, dos, tres y hasta [...] todas formas, y de [...] gulos. El elenco visitante [...] apareció de la cancha [...] minutos finales. [...] en tribunas y, especial[...] en galerías, demostraron [...] gocijo de la fiel hincha[...] locolina. Sacando fuerza[...] flaquezas, con un score [...] vorable hasta los 21', y [...] Valdés lesionado, el [...] puntero supo imponer su [...] dición de tal. Esto en [...] che con un Estadio Nac[...] tablero vuelto, en que el [...] tero y vice ganaron, mo[...] do lo suyo. Y ahora, a la [...] mática jornada final...

Manuel Emilio C[...]



EN EL GRABADO, Alvarez chutea encima de Aravena, N.o 5 serenense, que no pudo controlar nunca a Valdés. Hormazábal jugó e hizo jugar un "kilo" a Moreno, quien lució en su faena, que epilogó con un [...] de extraordinaria factura.

"California" juega con "Jorge V"

A las 13.30 horas, California enfrenta sus equipos con los del Deportivo Jorge V, prosiguiendo la competencia oficial de la Asociación Providencia.

Estos partidos se efectuarán en la Cancha N.o 1 del Estadio Municipal de Providencia. Dada la importancia de los puntos a disputarse, se encarece la asistencia y puntualidad de jugadores y simpatizantes.

INCENDIO DESTRUYO COLEGIO

Anoche, poco antes de las 23 horas, se declaró un incendio en calle Nataniel 355, presumiéndose que el origen del fuego sería un cortocircuito.

En el inmueble, que resultó con daños de consideración, pero que no pudieron ser avaluados, funcionaba el colegio particular de la enseñanza primaria, llamado "Juanita Aguirre de Aguirre Cerda".

Según informó la policía, no hubo desgracias personales y existen seguros comprometidos.

Santiago seleccionó a sus jugadores para el Provincial Infantil

La Sección Infantil de la Asociación de Fútbol de Santiago ya está preparándose para actuar en el primer Campeonato Provincial Infantil y Juvenil que ella misma organiza y por tal motivo, la Comisión encargada de la preselección de esta Asociación nos comunica que ha citado a los siguientes jugadores preseleccionados que deben encontrarse hoy día en la mañana en la Cancha MADEMSA, a las 9.30 horas.

Los elementos y los clubes a los cuales pertenecen son los siguientes:

JUVENILES.— UNION ARAUCO: Humberto Cáceres y César Dib.

SMALL STAR: Roberto Lefive, Rubén Delgado, Luis Lara, Jaime Larrecea, Armando Fernández, Eulogio Soublette y Julio Bravo.

ILHARREBORDE: Miguel Vicuña, Manuel Soto, Rolando Severino, Carlos Cortez, Luis Ramírez y José Valenzuela.

BORGOÑO: Hugo Rubio, Octavio Madariaga, José Escobar, Horacio Padilla, Rolando Barrera, José Borgoño y Orlando Negrete.

ESTRELLA: Francisco Vargas.

MADEMSA: José Castañeda, Luis Moreno, Pedro Lobos, Jorge Silva, Juan Hernández, Alfredo Casarriega, Rosalindo Yáñez y Julio Morales.

INFANTILES.— ILHARREBORDE: Jorge Astudillo.

ESTRELLA: Carlos Bravo.

MADEMSA: Luis Chamorro, Zenén Latin, Carlos Romero, José Giménes, Jorge Balladares, Alfredo Villa, Osvaldo Erazo.

VISTA HERMOSA: Fernando Seguel, Víctor Darginio, Fernando Pinto y Antonio Escobar.

SMALL STAR: Luciano Jiménez, Juan Pizarro, Jorge Jamasmit, Oscar Sandoval y José Oyarce.

A todos estos jugadores, la Comisión seleccionadora les encarece la puntualidad en la hora y la asistencia a este primer entrenamiento.

Wanderers superó a San Luis, [...]

CANCHA: Estadio Sausalito Viña del Mar.
PAGARON: 4.754 personas.
SOCIOS: Wanderers, 865; San Luis, 270.
RECAUDACION: 3.734,40 escudos.
ARBITRO: Carlos Robles (muy bien).

WANDERERS (4): Olivares; Valentini, Sánchez y Berly; Riquelme y Salinas; Méndez, Haroldo, Alvarez, Díaz y Hoffmann. Entrenador: Donato Hernández.

SAN LUIS (1): Storch; Mena, Castillo y Velasco; Silva y Rojas; Godoy, Soto, Valenzuela, Zamora y Ortiz. Entrenador: Dante Pesce.

GOLES: Primer tiempo: A las 17' ALVAREZ, conectando con golpe de cabeza un centro alto de Méndez. (Cuenta parcial: Wanderers 1, San Luis 0. Segundo tiempo: A los 8 DIAZ, aprovechando una desinteligencia de la defensa quillotana; a los 13' ALVAREZ, con otro oportuno cabezazo y ante una centrada de Hoffmann; a los 17' GODOY consigue el único tanto de descuento de San Luis, finiquitando con tiro bajo y cruzado un avance combinado de Zamora y Castillo, y a los 23' DIAZ, movido con Hoffmann, señalando el tercer gol de cabeza del partido.

No tuvo inquietudes problemas ni zozobras Santiago Wanderers para apabullar a San Luis por 4 a 1. La consistencia del rival [...] facilidades al cuadro p[...] para accionar airosamen[...] el campo y cumplir una [...] buenas presentaciones [...] temporada. Los visitante[...] realidad, sólo en con[...] fugaces momentos fueron [...] les de cuidado. Su tác[...] ir al contragolpe con Za[...] y Castillo no surtió los e[...] deseados y, además, nada [...] su línea de ágiles, ante la [...] solvencia de la defensa [...] ma verde, con Raúl S[...] como verdadero patrón [...] área. Así las cosas, a W[...] derers le salió todo a la [...] fección, impresionando [...] mente su juego vivaz, [...] y avasallador, mane[...] siempre la pelota de [...] y con gran sentido del [...] Figuras del elenco vence[...] esta faena conjunta, [...] Méndez, que dejó [...] atrás por velocidad a V[...] Salinas y Haroldo en el [...] yo y Alvarez y Díaz — [...] leadores de la noche— [...] del medio campo. San L[...] vo su mejor momento [...] primeros 5 minutos del [...] do tiempo. Pero fue un [...] relumbrón. Wanderers [...] controlar las acciones [...] conseguir rápidas venta[...] el indicador. En lo que [...] del lance, sólo hubo un [...] po en la cancha, y ese [...] precisamente, el vencedor, [...] mando Jorquera, co[...] sal.)

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 29 DE DICIEMBRE DE 1963

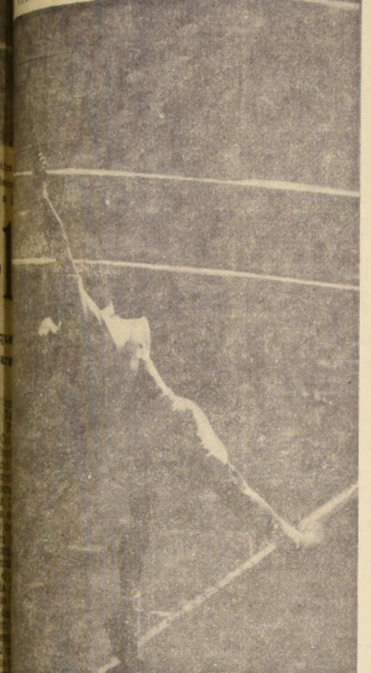
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

STADOS UNIDOS HIZO UYA LA COPA DAVIS

a reconquistó a costa de Australia, después de cinco años. Emerson ganó a Denis Ralston, pero el triunfo de Mckinley sobre el australiano Newcombe, dio la ventaja final de 3-2 para USA.

LAIDE, Australia, 28 — Estados Unidos ganó Davis por primera vez 1958, cuando hoy Chuck , con el score de 6-2, 9-7 y 6-2, octuvo ctoria decisiva sobre Australia, a costa del joven jugador isleño de 19 años de edad John Newcombe, en el quinto y último match de la rueda final del famoso trofeo

Al triunfar McKinley, jugador de 22 años de edad, dio a Estados Unidos una ventaja definitiva de 3-2, en el mejor partido de la serie y quebró la racha de triunfos australianos en la Copa. Australia ha tenido en su poder el trofeo, símbolo de la supremacía mundial del tenis amateur, en 11 de los últimos 13 años.



MCKINLEY: joven campeón norteamericano, gran figura en la reconquista de la Copa Davis.

El partido final decisivo entre McKinley y el joven prodigio australiano empezó cuando el campeón isleño Roy Emerson empató el marcador 2-2 con un triunfo sobre Denis Ralston, por 6-2, 6-3, 3-6 y 6-2, en el primero de los dos últimos singles.

Estados Unidos había tomado ventaja de 2-1 ayer cuando McKinley y Ralston dieron cuenta de Emerson y Neale Fraser en los dobles.

El otro punto había sido obtenido por Ralston con su victoria sobre Newcombe.

El triunfo final de Mckinley sucedió medio año después que este temperamental jugador norteamericano ganó el título de Wimbledon.

ADELAIDA (Australia), 28 (UPI).— Por Bob Bennyhof. Una descollante actuación de Chuck Mckinley, que no cedió en el momento de mayor presión, permitió hoy que Estados Unidos recuperara la Copa Davis —el trofeo más preciado del tenis amateur— derrotando a Australia, por tres puntos a dos, por primera vez desde 1958.

Pese a todos sus recursos, Mckinley perdió el primer set frente al "niño prodigio" de Australia, John Newcombe, pero finalmente lo venció por diez—doce, seis—dos, nueve—siete y seis—dos.

El encuentro era decisivo, pues poco antes el campeón australiano, Roy Emerson, había igualado la cuenta del match al derrotar al norteamericano Dennis Ralston, por seis—dos, seis—tres, tres—seis y seis—dos, en el primer partido individual de la jornada.

Tras ser retirado del campo de juego en los hombros de sus compañeros, Mckinley declaró: "No fue el mejor partido de mi vida... pero estoy seguro de que fue el más importante."

Mckinley dio así su segunda gran satisfacción de la temporada al tenis amateur de Estados Unidos, pues el verano último conquistó para este país el tradicional certamen de Wimbledon, monopolizado por jugadores de otros países, especialmente Australia, desde 1955.

Además Estados Unidos muy probablemente contará con los vencedores de hoy para la defensa del trofeo el año próximo. Tanto Mckinley como Ralston reanudarán sus estudios universitarios en enero próximo y Frank Sedgman, presidente de la Asociación de Tenis Profesional, declaró que no hará oferta alguna al primero hasta después del próximo torneo de Wimbledon.

"Quizá Mckinley esté interesado para entonces agregó— además veremos cómo se desempeña Ralston el año entrante. Podría ser que quisiéramos hablar con él."

El capitán de la selección norteamericana, Bob Kelleher, anunció inmediatamente después de la victoria que se retiraría de estas competiciones, en las que no interviene como jugador.

Kelleher afirmó: "Ya he soportado mi cuota correspondiente de tensión y nervios." Agregó que Australia con toda seguridad conquistará el derecho de enfrentar a Estados Unidos por la posesión del trofeo el año próximo. Hasta el momento los norteamericanos han ganado la Copa Davis en 20 oportunidades y los australianos en 19.

Harry Hopman, capitán del equipo australiano, pero también inactivo en los "courts", sostuvo que su país reconquistará el trofeo el año próximo. Fundó su predicción en que Newcombe, que tiene 19 años, habrá logrado para entonces suficiente experiencia y probablemente contará con el respaldo de otros dos jóvenes jugadores, John Cooper, también de 19 años, y Tony Roche, de 18, además de Emerson, que con sus 27 años derrotó en esta serie tanto a Mckinley como Ralston, en los partidos individuales.

SALUDOS

seguido recibiendo de s amigos y entidades s que nos recuerdan o de estas festivida Pascua y Año Nuevo, tes saludos y buenos prosperidad que os y retribuimos sin.

or de Deportes del don Fernando Renard , y señora de Reonsejo Nacional de y Comité Olímpico Asociación Atlética go; Asociación Mede Arbitros de don Manuel J. Rodrípresidente de la Asode Básquetbol de Con. Asociación Indepen Arbitros Profesiona Fútbol (ASIAP); Ofi Prensa del Club De Universidad Católica don Vinicio Frigerio presidente del Depor cipal y gerente del ; don Julio Her. directorio del Círculo Deportistas Juan Federico Silva, secre. prensa del Club Te Godoy F. C.; Deportivo Chiloé F. C., don Lazzarini, presi. la Federación Chile chas; Adalberto Klein dente del Club de Santiago Morning; Carabineros Eduardo Cañas, delegado de la Asociación Na de Fútbol Amateur Fernando Manresa delegado del San Wanderers de Valparaí Céspedes Carrasco, de la Asociación de de Concepción y del Comité de Ascen Asociación Central ; Oloff Suárez Fer. presidente del Club San Antonio Unido, Antonio; Juan Enrique Gilberto Navarro, camdel Club de Tiro al Curro; Pradelia Del atleta internacional; Martínez López, secre. prensa de la Comisión del Automóvil Club y del Auto Club de ; Diógenes de la S., promotor de boxeo; Ortiz, campeón na automovilismo; cole. González Moraga, ; Homero Avila Sil "El Mercurio" de An ; Vladimiro Mimica Punta Arenas; Oscar Alvarado, de la Audi. Deportes en La Calera, Calera; Carlos Mour ex presidente de la de Hockey Patinaje; Fanta, ex Jefe de De de LA NACION, de , Estados Unidos américa; Luis Despouy dente de la Federación de Tiro al Blanco de Directorio Central del Deportes, Universidad del Estado; Oscar Pal y Ernesto Cisternas dente y secretario, res te, del Sindicato de Autobuses de San. Alberto Baeza, pre de la Federación Chi. Motociclismo y del Moto Club; directorio Deportivo Atlántida; del diario "La de Concepción; Ma. Lobos, director téc la Escuela de Fútbol Bádminton; Fernando , dirigente de bás del Club Colo Colo, Waldo Ramírez presidente honorario Federación Nacional de Tiro al Blanco y director del Consejo Nacional de Deportes y Comité Olímpico de Chile; Fresia Urrutia Carrasco, presidenta de la Sección Femenina "Sara López Ramírez", de la Federación de Básquetbol de Chile; Antonio Fernández (Fernandito), desde Valparaíso; Juan Enrique Gaete y Raúl Ruz, presidente y vicepresidente, respectivamente, de la Federación Ciclista de Chile; Carlos Merino, secretario de la Federación Chilena de Motociclismo; directorio de la Federación de Básquetbol de Chile, Sección Femenina "Sara López Ramírez"; directorio del Club Andino Los Alegres Caminantes, LAC; directorio del Club Deportivo Población Alessandri; directorio de la Asociación de Fútbol Amateur de Santiago; directorio del Club Andino Wechupún; directorio del Club de Tiro al Blanco N.o 235, "Defensores de Chile", de Santiago; directorio y Consejo del Club Ciclista Quinta Normal; Deportivo Jorge V; directorio del Club Atlético Caliche; Ramón Silva Céspedes, presidente del Club Ciclista Chacabuco; Germán Mayo Correa, presidente de la Asociación de Volantes de Chile; Marcial Verdugo Alarcón, presidente de la Asociación de Boxeo de Viña del Mar; Directorio de Colo Colo, Pedro Altman L., presidente del Club Deportivo Magallanes; Directorio del Plantel Cadetes, de la Asociación Central de Fútbol de Chile; Directorio de la Rama de Cadetes del Club Santiago Morning; Deportivo Santa Marta, de la Florida; Club Deportivo Administración, Quinta Normal; Deportivo Juan Yarur, Rama de Básquetbol; Club Deportivo Antonio Valjalo, Umberto Masetti, ex campeón mundial de motociclismo; Carlos Díaz N., árbitro de boxeo; Roberto Cortés, ex crack internacional futbolístico; Hernán López Matta, dirigente deportivo y Anunciador Oficial de la Federación Chilena de Boxeo; Carlos Roy Lagos, dirigente de la Federación Chilena de Billar; Salomón Yáñez, secretario general de la Federación Ciclista de Chile; René Paredes Galaz, dirigente deportivo, árbitro y funcionario del Honorable Senado de la República; Tito Fernández, ex crack internacional automovilístico; Jorge Lubascher, presidente de la Federación Chilena de Deportes Submarinos; directorio y Consejo de la institución; Sigfredo Nathan, dirigente de Cadetes de Santiago Morning. Carlos Díaz N., árbitro de boxeo; Ceferino Molino Giretti, Gerente General del Club de Campo; Héctor Rubio Munita, Gerente del Club San Antonio Unido; de la Rama Femenina del San Antonio Unido; del Director de la Confederación Deportiva de Chile (CODECH); Asociación Femenina de Básquetbol de Santiago; Club Deportivo "La Cañada", de La Reina"; Asociación Deportiva de Providencia; Atilio Cremaschi O.; Asociación Independiente de Arbitros Profesionales; René Leiva Fernández, de Cadetes de la A. Central; Oscar R. Alvarez Núñez, Secretario de Prensa del Club Dirección General de Carabineros; Grupo Internacional de Andinismo; Amelia Reyes Pinto; Humberto Donoso Varela, del Club de Básquetbol Ferroviarios; Francisco Fernández, arquero de U. Católica; Eduardo A. Núñez V., del diario "Concordia" de Arica.





VASQUEZ, puntero de Audax —de muchas condiciones—, no ha efectuado buenas actuaciones en las últimas fechas. Hoy espera rehabilitarse en el difícil compromiso de los itálicos frente a los autobuseros.

SANTIAGO-AUDAX, O'HIGGINS-RANGERS Y PALESTINO-UNION, EN PARTIDOS "CLAVES"

Los resultados de estos encuentros, que se jugarán hoy a las 18 horas, pueden aclarar la incógnita en cuanto al equipo que descenderá. Bohemios e itálicos se enfrentan en Santa Laura; celestes y talquinos, en Rancagua; y palestinos e hispanos, en el Estadio Nacional, donde de fondo se medirán U. Católica-Magallanes. Programación completa de la penúltima fecha del Campeonato Profesional de Fútbol de división de honor.

En Santiago y Rancagua se disputarán esta tarde tres encuentros cuyos resultados pueden despejar la incógnita con respecto al equipo que descenderá. Estos tres partidos se disputarán a las 18 horas —conforme a una resolución de la Asociación Central—, a fin de que ninguno de los equipos afectados con el fantasma del descenso tenga ventajas sobre el otro al conocer un resultado que lo afecte o favorezca.

En el Estadio Santa Laura se enfrentarán, Santiago Morning, penúltimo en la tabla, con 23 puntos, y Audax Italiano, en la misma ubicación con idéntico puntaje. Los autobuseros vienen de igualar con Palestino, mientras que los itálicos perdieron ante San Luis, en su más reciente compromiso.

En el equipo bohemio reaparecerá Héctor Molina, en la ofensiva, y difícilmente, E. González en la zaga. En el cuadro verde volverá Escobar a la retaguardia, y Rivera a la valla, ya que el meta Valencia acusó una lesión. Es probable también que Luis Vargas reaparezca en la delantera. Arbitrará René Bulnes, y las más probables alineaciones de los equipos serán las siguientes:

SANTIAGO MORNING (23): Godoy; Villanueva, Cabello y Carrasco; Ramírez y Mohor; Páez, Leiva, Rodríguez, Molina y Urbano.

AUDAX ITALIANO (23): Rivera; Gallardo, Zuleta y Escobar; Lespinasse y Tapia; Vargas, Parra, Díaz, Salas y Vásquez.



PALESTINO, uno de los equipos afectados con el fantasma del descenso, enfrenta en el Estadio Nacional, a U. Española, elenco que ya está prácticamente salvado de la comprometida situación en que se halla su rival. Con su mejor oncena alineará Palestino para su trascendental match con los hispanos.

PALESTINO-UNION

En el Estadio Nacional se enfrentarán Palestino —que ocupa el antepenúltimo lugar—, con 24 puntos, y Unión Española, décimotercero, con 26 puntos. Para los palestinistas los puntos en disputa tienen vital importancia. En cambio, para los hispanos mucho menos, ya que están prácticamente salvados del fantasma del descenso. Palestino empató, en la reciente fecha, con Santiago, y Unión Española igualó con U. Calera. Arbitrará Víctor Aeloiza, y las más probables alineaciones de los equipos serán las siguientes:

PALESTINO (24 puntos): Donoso; García, Readigós y Toro; Castañeda y Spencer; Troncoso, R. Coll, Fuentes, López y Navarro.

U. ESPAÑOLA (26 puntos): Nistche; Avendaño, Luco y Miranda; Cortés y Leiva; Ramírez, F. Landa, H. Landa, Araneda y O. Cruz.

De fondo se enfrentarán en el Estadio Nacional, a las 20 horas, U. Católica (39 puntos) y Magallanes (32 puntos). Lo arbitrará Domingo Massaro, y las alineaciones de los equipos serán las siguientes:

U. CATOLICA (39 puntos): Fernández; Olivares, Villarroel y Valdés; Adriazola e Isella; O. Ramírez, Prieto, Tobar, Fouilloux e Ibáñez.

MAGALLANES (32 puntos): Ojeda; Santis, Zúñiga y Armijo; R. Rosales y Ampuero; Stuardo, Torres, Gutiérrez, Yávar e Ibarra.

O'HIGGINS-RANGERS

En el Estadio Braden de Rancagua se enfrentarán, a las 18 horas, el "colista" O'Higgins (22 puntos) y Rangers (39 puntos). Para los rancagüinos este match es poco menos que de vida o muerte. En él se juegan su permanencia en la división de honor. De perderlo quedarán con un pie en la segunda división. En cambio, para Rangers los puntos tienen sólo leve incentivo relacionado con el logro del tercer puesto que da derecho a temporada internacional. Arbitrará el match entre rancagüinos y talquinos, Sergio Bustamante.

LOS OTROS ENCUENTROS

La proclamación de la penúltima fecha del Campeonato Profesional de Fútbol de división de honor consulta también para esta tarde los siguientes encuentros: en La Calera, a las 17 horas, Unión Calera (26 puntos) con U. San Felipe (32 puntos); árbitro: Jaime Amor. Y en Coquimbo, a las 17 horas, Coquimbo Unido (27 puntos) con Everton (34 puntos), árbitro, Lorenzo Cantillana.



SANTIAGO, elenco que hace algunas fechas estaba con un pie en el pozo, logró zafarse de la incómoda posición de "colista". Esta tarde en su match con Audax tratará de ratificar su recuperación. El arquero Godoy y el puntero Páez han sido puntos altos en un cuadro en alza.

U. Católica con la Cucaracha en la 2a. etapa del Polo

En la cancha de Polo del Club San Cristóbal se llevará a efecto hoy en la tarde, la segunda jornada hípica del Campeonato Libre de Chile, que se disputará a 8 chuqueta con la participación del integrante y capitán del equipo Argentino Santa Ana, finalista del Campeonato Abierto de Palermo, Francisco Dorignac de handicap 10.

En el Campeonato Libre de Polo de Chile este año participarán 3 equipos: Universidad Católica, La Cucaracha y Lo Castillo. El match de esta tarde ha sido fijado para las 17 horas y se enfrentarán Universidad Católica con La Cucaracha.

En Valparaíso se haría el combate Loayza - Ossandón

Mañana rinde nueva prueba de suficiencia el campeón de los medianos. Gran éxito alcanzó la manifestación que a los periodistas especializados ofreció la directiva del Club México.

Contornos muy gratos alcanzó la manifestación que el Club Social Cultural y Deportivo Mexico, ofreció antenoche en el Círculo de Periodistas, a la prensa especializada en boxeo de la capital, y a la cual asistieron socios fundadores de la institución, dirigentes actuales y representantes de los diarios y radios capitalinos.

Ofreció la manifestación el presidente del club, señor Raúl Poblete, quien agradeció la presencia de los periodistas deportivos, a quienes señaló como factor importante en el desarrollo de la actividad boxeril. Agregó luego que la reunión que se efectuaba envolvía una manera de revivir una añeja tradición del Club México, cual era reunirse anualmente con los periodistas, para departir en forma amigable y franca sobre temas boxeriles. A continuación y en términos similares hablaron los señores Oscar Pizarro, socio fundador de la institución y Tomás Jiménez, actual director-tesorero. A nombre de los periodistas presentes agradeció Raúl Aedo, cronista de LA NACION.

También en el mismo local, se efectuó la tradicional comida de camaradería de la Federación, con la que la entidad máxima puso término a las actividades del año 1963. Asistieron a este acto, que tuvo un carácter más bien privado, miembros de la directiva y del Consejo de la Federación, representantes de los clubes de Santiago, managers y boxeadores.

Mañana, en el ring de la Federación, se llevará a efecto, la segunda prueba de suficiencia que por exigencias de la Comisión de Boxeo profesional deberá rendir Humberto Loayza, antes de que este organismo autorice el combate que el nortino tiene pactado con David Ossandón, en la primera velada de la temporada de 1964.

Existe la idea que si este combate no puede efectuarse en Santiago, se cambiará el programa de la velada inaugural de la temporada y Loayza expondrá su corona en Valparaíso, si es que la Asociación local, manifiesta interés por hacerla en el puerto.

MIAMI BEACH, 28 (UPI). — El favorito Luis Rodríguez, se repuso anoche para vencer por decisión unánime



al peso mediano Wilbert "Skeeter" McClure, en un match a diez rounds.

El ágil Rodríguez, de 68,492 kilógramos (151 libras), derribó una vez a McClure en el sexto round. El cubano, después de lanzar un golpe bajo, que le costó un punto, se avalanzó sobre McClure y le derribó con un uppercut de izquierda.

McClure estuvo desde entonces en desventaja. En el octavo, noveno y décimo rounds, estuvo sujetando a su contrario para no caer.

McClure, de 72,121 kilógramos (159 libras), aprovechó su mayor alcance para mantener a Rodríguez a distancia durante los primeros cinco rounds, mientras acumulaba puntos con jabs y ganchos de derecha e izquierda.



Reina del Básquet

María Angélica Espejo Santelices resultó elegida Reina del Básquetbol Femenino de la Asociación Santiago. Se trata de una simpática morena, jugadora de los registros del MADEMSA. Tiene 15 años y estudia en el Liceo Diego Portales, donde cursa 2.o Año de Humanidades.

Fue elegida reina con una cantidad de votos cercana a los 16.000, seguida de Gladys Contreras, del Club Santiago Morning, que sólo alcanzó la suma de 8.500 votos. María Angélica Espejo asistirá en su calidad de Majestad a todos los actos sociales de la entidad metropolitana.

BOCA JUNIORS SIGUE INVICTO EN EUROPA

Ahora venció al Eintracht, de Franckfort, por un gol a cero; el tanto lo anotó Sanfilippo. Murió el ex olímpico del fútbol español, Mariano Arrate. Resultados del fútbol inglés.

FRANCFORT (Alemania Occidental, 28 (UPI).— Boca Juniors, de Argentina, venció hoy por uno a cero al Eintracht de esta ciudad en partido amistoso jugado aquí.

El primer tiempo terminó también uno a cero.

Unos 3.000 espectadores arrostraron el frío y la niebla para ver actuar a los argentinos sobre un terreno ablandado por la nieve.

Los visitantes se lanzaron al ataque inmediatamente, y sus esfuerzos se vieron coronados por el éxito a los diez minutos. San Filippo marcó el único gol del partido después de burlar a los medios y defensas alemanes, mediante un disparo que chocó contra el palo horizontal y se incrustó, de rebote, en la red sin que el sorprendido guardameta pudiera hacer nada por detener el balón.

El Eintracht jugó sin su guardameta titular, Loi, que se hallaba de vacaciones.

Los equipos formaron así:

EINTRACHT.— Eisenhofer; Eigenbrodt y Hoefer; Lindner, Landerer y Horn; Kress, Friedrich, Huberts, Kraus y Schaemer.

BOCA JUNIORS.— Roma; Magdalena y Marzolini; Simeone, Raattin y Orlando; Rulli, Rojas, (Grillo), Menéndez, Sanfilippo y González.

Arbitro: Otto Bad Hoenningen, de Alemania Occidental.

FUTBOL EN EL Mundo

LONDRES, 28 (UPI).— West Ham se vengó ampliamente de la paliza de ocho a dos que sufrió el jueves, devolviendo hoy la visita de anteayer a Blackburn, el puntero de la Liga, y derrotándolo por tres goles a uno ,pero sin lograr desalojarlo del primer lugar de la clasificación general de la primera división por haber sido vencido también por sorpresa Tottenham, segundo de la Tabla.

Hoy West Ham no dejó dudas de su superioridad, y con la perfecta cohesión de sus medios alas y la línea delantera, desde el principio, dominó a Blackburn toda la tarde. Geoff Hurst abrió el marcador para West Ham a los 15 minutos de juego, pero Andy Macevoy empató pronto; empate que deshizo Johnny Byrne con dos tantos que marcó aprovechando equivocaciones de la defensa de Blackburn.

Tottenham, invicto hasta hoy en su propio terreno esta temporada, perdió esa distinción cuando Fenton, a los 11 minutos de la segunda fracción, anotó el primer tanto del partido, para el visitante East Bromwich. Un minuto más tarde, Ken Fogo consolidó la ventaja con otro gol, mientras que Tottenham terminaba el encuentro sin poder anotar ni un tanto a su favor.

Arsenal, inactivo el día de fiesta de mediados de semana, vapuleó a Birmingham a domicilio, por cuatro a uno, a pesar de faltarle su capitán, George Eastham, que está lesionado. El extremo derecho de Arsenal, Johnny McLeod, marcó dos goles, y Joe Baker y George Armstrong, uno cada uno; el único de Birmingham lo consiguió Alex Hurley.

Liverpool retuvo su tercer puesto en la tabla de posiciones aún cuando hubo que suspender, por las malas condiciones del campo, el partido que debió haber jugado con Stoke City en el terreno del Este.

Blackburn tiene ahora 34 puntos en 26 partidos, seguido de Tottenham, con 33 puntos en 24 partidos, Liverpool con 32 en 23, Arsenal con 31 en 26, Manchester United con 30 en 25, y Sheffield Wednesday con 25 en 29 partidos.

Manchester United, al que también aplastó Burnley el jueves con seis tantos contra uno, volvió hoy las tornas con una victoria por cinco a uno sobre Burnley, que le devolvía la visita, con lo que cortó su racha de dos derrotas consecutivas. United jugó hoy perfectamente a todo tren y logró los dos puntos con dos goles de David Herd y Graham Moore, respectivamente, y otro del joven George Best, de 17 años. El centrodelantero de Burnley Andy Lochhead autor de cuatro tantos el jueves en Burnley, anotó hoy el de consolación de su equipo.

Everton, el presente campeón, cayó por tres a cero ante su visitante Leicester, que va recuperando rápidamente la forma que casi le dio el doble campeonato de la Copa y la Liga la temporada última. Leicester obtuvo dos goles por obra de Ron Roberts, y el otro lo marcó Mike Stringfellow. Chelsea continuó su ascenso en la clasificación, arrancando los dos puntos al visitante Blackpool con un triunfo por uno a cero.

LONDRES, 28 (UPI).— Resultados de los partidos de las Ligas de Fútbol británicas (jugados en el campo del equipo mencionado en primer lugar.

Inglaterra, Primera División:

Aston Villa, Wolverhampton, 2-2, (1-1); Birmingham, Arsenal, 1-4, (1-2); Blackburn, West Ham, 1-3, (1-1); Bolton, Sheffield Wednesday, 3-0, (0-0); Chelsea, Blackpool, 1-0 (1-0); Everton, Leicester, 0-3, (0-2); Ipwich, Fulham, 4-2, (2-1); Manchester United, Burnley, 5-1, (3-0); Sheffield United, Notts Forest, 1-2, (1-0); Stoke, Liverpool, suspendido; Tottenham, West Bromwich, 0-2, (0-0).

Escocia, Primera División: Aberdeen, Partick Thistle, 0-5; Dundee United, St. Mirren, 6-2; Falkirk, St. Johnston, 1-1; Hearts, Airdrie, 4-0; Kilmarnock, East Stirlingshire, 4-1; Motherwell, Dunferline, 1-1; Queen of the South, Celtic, 0-2; Ranger, Dundee, 2-1; Third Lanark, Hierbnian, 1-0.

LONDRES, 28 (UPI).— Después de los partidos de hoy en la Liga Inglesa de Fútbol, la clasificación general es la siguiente.

Primera División:

Blackburn 26 partidos 34 puntos; Tottenham 24, 33; Liverpool 23, 32; Arsenal 26, 31; Manchester United 25, 30; Sheffield Wednesday 25, 29; Chelsea 25, 29; West Bromwich 25, 28; Burnley 25, 28; Everton 25, 28; Sheffield United 25, 27; Leicester 25, 26; Nottingham Forest 25, 25; Solverhampton 25, 24; Fulham 25, 23; West Ham 25,23; Aston Villa 25, 21; Stoke 24, 18; Birmingham 24, 18; Blackpoll 25, 17; Bolton 25, 12; Piswich 25, 11;

Segunda División:

Leeds 25 partidos, 37 puntos; Preston 25, 36.

MADRID, 28 (UPI).— El "C. F. Barcelona", equipo que encabeza la tabla de clasificaciones del campeonato de liga español 1963-64, se enfrentará mañana al colista del citado torneo, el "C. D. Español".

Los demás partidos programados para dicha jornada, decimoquinta del campeonato liguero, son los siguientes:

Betis-Zaragoza, Córdoba-Sevilla, Elche-Oviedo, Real Madrid - Levante, Pontevedra-Murcia, Valencia-Atlético de Madrid y Valladolid-Atlético de Bilbao.

SAN SEBASTIAN, 28 (UPI).— Fue enterrado hoy el ex jugador internacional de fútbol, Mariano Arrate Esnaola, fallecido ayer a los 71 años de edad, víctima de larga enfermedad.

Arrate perteneció al "Real Sociedad" y fue capitán de la selección española que llegó a las finales en la Olimpiada de Amberes en 1924.



NORBERTO MENENDEZ, centrodelantero del conjunto xeneise, que ha sido pieza fundamental en la invicta jira por Europa, del popular Boca Juniors.

Automovilismo:

JIM CLARK GANO GRAN PRIX DE SUDAFRICA

EAST LONDON (Sudáfrica), 28. (UPI).— Jim Clark, de Gran Bretaña, hizo historia esta tarde al ganar el Grand Prix de la Unión Sudafricana y convertirse en el primer corredor de automóviles que gana siete carreras de esa clase en una sola temporada.

Clark, que ya había ganado el campeonato de 1963 con sus seis victorias anteriores, quebró así el record que tenían, junto con él mismo, Juan Manuel Fangio, de Argentina, y Alberto Ascari, de Italia.

Clark hizo en su "V-8 Lotus" las 85 vueltas y 207 millas (333 kilómetros) de la carrera en 46 segundos menos que el norteamericano Dan Gurney, que llegó en segundo lugar al volante de un "Brabham-Climax" y en 96 segundos menos que el británico Graham Hill, campeón mundial de 1962, que corrió sobre un "BRM".

En la carrera de hoy, el viento fue el peor enemigo de los concursantes. Muchos coches sufrieron averías. A pesar de eso, Clark logró batir el record de velocidad de la vuelta. Lo estableció —en la 33—, en un minuto 30 segundos y una décima, a una velocidad media de 96,56 millas por hora (155,300 kilómetros por hora).

A continuación de los tres primeros, entraron:

4.o Bruce Mclaren, Nueva Zelandia, en Cooper-Climax.

5.o Lorenzo Bandini, Italia, en Ferrari.

6.o Joachim Bonnier, Suecia, en Cooper-Climax.

7.o Tony Maggs, de Sudáfrica, en Cooper-Climax.

Si Nacional El Salto pierde con Unión Pacífico va al descenso

Partidos oficiales de la Asociación Santiago y la Asociación San Miguel, fijados para hoy.

La Asociación de Fútbol Amateur de Santiago y demás entidades congéneres de la capital y comunas vecinas han fijado para hoy el cumplimiento de los siguientes programas por sus respectivas competencias oficiales:

ASOCIACION SANTIAGO

Serie Argentina.— Cancha San Ramón: Unión Pacífico con Nacional El Salto. Turno: Vista Hermosa F. C. Cancha Academia de Humanidades: Small Star con Arco Iris. Turno: Carlos Walker. Cancha Unión Condell: Unión Condell con Almirante Latorre. Turno: La Cruz.

Serie Uruguay.— Estadio Famae: México Central con Propa. Turno: Famae. Cancha Caupolicán: Caupolicán con Rondizzoni. Turno: Nacional El Salto. Turno telefónico: Club Liverpool-Wanderers.

Conforme al reglamento interno de la Asociación, todo director de turno debe comunicar a la entidad, el resultado de los partidos El no cumplimiento de esta disposición es sancionado con multa. Por tal motivo la secretaría de la Asociación atenderá hoy, de 19.30 a 20.30 horas las llamadas en el fono 84057.

SECCION INFANTIL

Estadio Nacional, N.o 11: Libertad con Primero de Mayo con 3a., 2a., y 1a., infantil. Turno, Madeco.

Cancha Estadio Walter Müller: Walter Müller con Estrella; con 3a., 2a., y 1a., infantil. Turno, Vista Hermosa.

A estos encuentros se les fijó el siguiente horario: 3a., infantil a las 10 horas; 2a. infantil, a las 10.30 horas; 1a. infantil, a las 11.15 horas.

Cancha Ilharreborde: Se fijó el siguiente calendario de partidos pendientes: a las 10.30 horas, 3a. infantil de Small Star con Borgoño; a las 11 horas, juvenil de Ilharreborde con Unión Arauco; a las 11.30 horas: 3a. infantil de Small Star con Ilharreborde.

ASOCIACION SAN MIGUEL

Tarde, a las 14 horas, tres equipos:

Cancha Estadio San Miguel, N.o 1: J. Población Huemul con Unión Palermo. Turno: J. Atacama. Arbitros: G. Maguenzo.

Cancha Estadio San Miguel, N.o 2: J. V. Lastarria con 16 de Febrero. Turno: J. Aravena. Arbitros: J. L. Vergara.

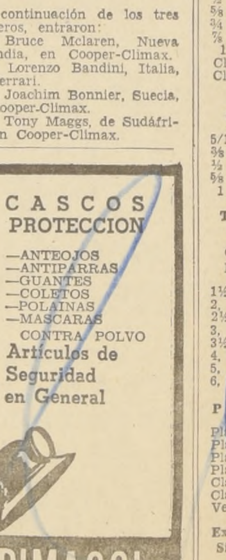
Cancha Malaquías Concha: M. Concha con Juan Pinto Durán. Turno: U. Coquimbo. Arbitros: Defensor América.

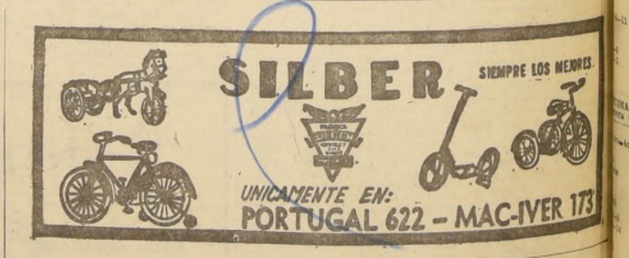
Cancha Toledo: Unión Coquimbo con J. L. Vergara. Turno: M. Cancha. Arbitros: V. de Chile.

Cancha Defensor América: G. Maguenzo con Defensor América. Primera serie. Turno: Lastarria.



Pesos Coquimbo, año 1828	450.000.—
Pesos años 1817 al 1849	75.000.—
Pesos años 1853 al 1891	4.350.—
Pesos años 1895 al 1905, cada uno	1.330.—
Pesos años 1910	650.—
Pesos años 1915 al 1917	500.—
Monedas de $ 0,50, años 1902 al 1906	500.—
Monedas de $ 5,00 año 1927	2.040.—
Monedas de $ 2,00 año 1927	630.—
Pesos años 1921 al 1927	315.—
Pesos Dávila 1932	185.—
Chauchas, Dieces y Cincos de plata, por peso	530.—
NIQUEL, por cada 1 peso	12.50
COBRE, por cada 1 peso	4.60





Planchas	ZINC.CAP
0,85x2,00 N.o 28	$ 4.300
0,85x2,50 N.o 28	5.200
0,85x2,00 N.o 26	4.850
0,85x2,50 N.o 26	5.900
0,85x3,00 N.o 26	7.100
0,85x3,50 N.o 26	8.200
0,85x2,00 N.o 24	5.300
0,85x2,50 N.o 24	6.500
0,85x3,00 N.o 24	7.800
ACANALADO EN V	
895x2,00 N.o 26	$ 4.850
895x2,50 N.o 26	5.900
895x3,00 N.o 26	7.100
CANALES BAJADAS CABALLETES	
2 mts. N.o 28	$ 1.600
2 mts. N.o 26	1.800
2,50 mts. N.o 28	2.000
2,50 mts. N.o 26	2.200
FIERRO REDONDO	
¼ rollo Cap. kilo	$ 450
5/16 rollo Cap, kilo	41[illegible]
5/16 barra Cap. kilo	4[illegible]
⅜ barra, kilo	3[illegible]
½ barra, kilo	3[illegible]
⅝ barra, kilo	[illegible]
¾ barra CAP, kilo	370
⅞ barra CAP, kilo	370
1 barra CAP, kilo	370
Claraboyas 2 mts.	
Claraboyas 2,50 mts.	

HOGAR DE CRISTO ... ranza del niño abandonado

Hipódromo Chile

Domingo 29 de Diciembre de 1963

CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 8.30 horas.

1	Boston Pal	56	14	No corre	No corre
2	Bye Bye	56	1	G. Jorquera	M. Rendic
3	Gerald	56	9	P. Ulloa	J. Chamorro
4	Gottanwood	56	6	No Corre	C. Santos
5	Mancebo	56	7	S. Pradenas	A. Valenzuela
6	Micrófono	56	2	P. Muñoz	L. Contreras
7	Novelesco	56	11	E. Soto	J. Melero
8	Océano	56	15	C. Pezoa	P. Bagú
9	Pesito	56	5	G. Farfán	J. Castro R.
10	Piombino	56	12	F. Venegas	V. Ramírez
11	Pudu	56	10	V. Bravo	S. Miceli
12	Roi des Rois	56	4	J. Martínez	A. Bullezú
13	Ronquido	56	13	L. A. García	F. Gaznuri
14	Roseray	56	8	J. Duarte	L. Santos
15	Veri	56	8	H. Pilar	D. Miranda

CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 8.55

1	Agudo	56	1	S. Véliz	G. Mancilla I.
2	Araucano	56	7	C. Ibarra	M. Rendic
3	Cruzeiro	56	13	J. Martínez	A. Ramírez
4	Chadrón	56	11	No corre	J. Castro P.
5	Despreciado	56	4	L. Caroca	L. E. Toledo
6	El Panul	56	6	J. García	J. Romero
7	Farfavito	56	12	S. Pradenas	Er. Castillo
8	Gol de Chile	56	14	M. Ramírez	E. Inda S.
9	Janequeo	56	9	R. Madariaga	F. Castro I.
10	Magistral	56	8	L. A. García	N. Peralta
11	Monosabio	56	15	M. Plaza	I. Duque
12	Primaveral	56	5	L. Muñoz	J. Bernal
13	Renal	56	10	F. Venegas	H. Cisternas
14	Ricachón	56	3	O. Castillo	A. Vodanovic
15	Yankee	56	2	J. Barrios	L. Santos

CARRERA.— 1.400 metros.— 12a. serie.— A las 9.20

1	Don Jack	55	9	J. Pérez	H. Yáñez
2	Baquiano	55	7	C. Moreno	J. Posadas
2A	Catalán	51	13	A. Parra	J. Posadas
3	G. Viento	55	11	J. Soto	J. F. González
4	Lomaso	55	6	L. A. García	N. Peralta
[illegible]	[illegible]			N. González	N. Peralta
5	Goyita	54	2	B. García	A. Donati
6	Souvenir	54	8	S. Pradenas	O. Becerra
7	Evento	53	5	P. Muñoz	V. Cepeda
8	Montonero	53	14	L. Muñoz	A. Muñoz
9	Petitero	52	1	A. Mora	E. Barticevic
10	Taladro	50	13	J. Duarte	A. Proschle
11	Sanchona	49	12	M. Carú	C. Rivera
12	S. Love	47	10	M. Campos	M. A. Valenz.

CARRERA.— 1.400 metros.— 11a. serie.— A las 9.50 horas.— válida para la Apuesta Doble.)

1	Rojelana	54	14	V. Bravo	P. Briones
2	Maraña	54	4	J. L. Silva	M. Reyes
3	Montalbán	54	13	J. Martínez	J. Santos
4	Qué Monada	53	2	J. Toro	A. Proschle
5	El Golf	53	9	S. Alcalde	M. Velarde
6	Hondazo	53	5	Os Hermosilla	M. Norambue.
7	Indomable	53	10	J. Barrios	J. Troya
8	Bermeo	52	7	V. Romero	A. Luna Q.
9	Cucharón	52	1	N. N.	A. Lab
10	Ragunda	52	3	R. Madariaga	E. Navarro
11	Lucero	51	8	H. Salas	E. Valenzuela
12	Boer	50	6	N. N.	J. Salas
13	Calculador	50	11	M. Carú	V. Cepeda
14	Ambicionero	49	12	G. Farfán	A. Donati
Da	Plácida	55	15	E. Soto	J. Salfate

CARRERA.— 1.400 metros.— 10a. serie.— A las 10.20

1	A. Rojo	54	9	H. Pilar	D. Miranda
2	D Linda	53	12	R. Jaque	O. Silva
3	[illegible]	53	10	J. Barrios	H. Cisternas
4	Caminadora	53	14	R. Madariaga	O. López
5	Casamata	52	6	L. Muñoz	A. Muñoz
6	Hostess	51	2	N. N.	A. Luna Q.
7	Quepilcho	51	13	N. N.	H. Yáñez
8	V. Dulce	51	9	S. Pradenas	V. Contreras
9	Monacal	51	10	L. A. García	N. Peralta
10	Montepin	51	6	G. Jorquera	O. Jara
11	Ofelita	51	12	M. Carú	C. Rivera
12	Volantín	51	1	No Corre	J. Bernal
13	Valeroso	50	7	J. Amestelly	J. Castro R.
da	Manakara	53	14	C. Ibarra	A. Ramírez

CARRERA.— 1.400 metros.— 9a. serie.— A las 10.55 horas.— válida para la Apuesta Doble.)

1	Hammed	54	13	L. Muñoz	J. Bernal
2	Reñeco	54	8	B. García	C. Castro
3	Grumpy	54	2	R. Jaque	J. H. Medina
4	Mabicha	54	12	G. Jorquera	L. A. García
5	Oidora	54	5	L. Camus	E. Cáceres
6	Romy	54	6	H. Salas	H. González
7	Stock	54	10	E. Soto	A. Henríquez
8	Allegada	53	14	M. Carú	C. Rivera
9	Bionda	53	7	J. Amestelly	A. Vodanovic
10	Chileno	53	1	M. Alquinta	C. Santos
11	D Astro	52	3	J. Martínez	J. Salfate
12	Milagrito	51	9	G. Farfán	A. Amaro
13	Parlante	51	4	H. Pilar	P. Bagú
14	Escalpelo	50	11	L. Hevia	A. Lab

CARRERA.— 1.200 metros.— Carrera Especial.— A las 11.20

1	Maquiavélico	64	5	P. Ulloa	J. Castro R.
2	Rebotado	59	8	E. Soto	A. Sepúlveda
3	Duchito	57	3	J. Castro	E. Inda S.
4	Llahué	52	6	Héc. Pilar	C. Tapia
5	U. Recuerdo	51	1	No corre	S. Miceli
6	Hereje	47	4	J. Amestelly	G. de la Cerda
7	Granjero	46	7	R. Céspedes	J. F. González
8	Bizantino	45	2	J. Aliaga	P. Bagú

CARRERA.— 1.400 metros.— 5a. serie.— A las 11.55 horas.— válida para la Apuesta Triple.)

1	Saltarello	57	8	H. G. Arancib.	O. Becerra
2	Q. Te Cuesta	56	6	E. Saavedra	M. Norambue.
3	Yupanqui	55	11	O. Hermosilla	P. Valderrama
4	Borderó	54	5	Héc. Pilar	A. Bullezú
5	Beligerante	53	4	B. García	J. Romero
6	Cargosa	53	13	A. Parra	O. López
7	Compresor	53	3	No Corre	J. Castro R.
8	Sátiro	52	2	J. Barrios	H. Gazmuri
9	Aloe	51	7	L. A. García	N. Peralta
10	Baldosín	50	12	J. Martínez	H. Parra
11	Pichingal	49	1	N. González	P. Briones
12	Trovador	49	10	G. Farfán	A. Amaro
13	Dóllar Oro	48	9	J. Amestelly	G. de la Cerda

CARRERA.— 1.400 metros.— 3a. serie.— A las 12.30 horas.

1	Noctámbulo	59	2	J. Pérez	H. Yáñez
2	Mustelo	58	7	Héc. Pilar	A. Bullezú
3	Mal Pagá	57	3	R. Madariaga	C. Muñoz G.
4	Gualanday	56	10	R. Jaque	O. Silva
5	Cosmopolitan	52	8	L. Camus	J. Quinteros
6	Ghirlando	51	1	G. Jorquera	A. Castro
7	Samovar	51	4	J. Amestelly	A. Vodanovic
8	D. Alfonso	50	6	G. Farfán	J. Castro R.
9	Acorde	50	5	L. Hevia	R. Quiroz
10	Cariñoso	50	11	J. Toro	R. Proschle
11	Sardiniere	48	12	A. Parra	A. Henríquez
12	U. Hora	47	9	M. Plaza	E. Navarro

CARRERA.— 1.400 metros.— 8a. serie.— A las 13.05 horas.— válida para la Apuesta Triple.)

1	La Porra	54	13	E. Saavedra	E. Cáceres
2	Hasta Luego	53	12	G. Farfán	M. Araneda V.
3	Inquisivi	53	6	G. Jorquera	C. Tapia
4	Itahue	53	10	P. Muñoz	H. Godoy
5	Little Honey	53	1	L. Muñoz	R. López
6	Sansón	52	4	J. Toro	G. de la Cerda
7	Big Crisalys	52	16	U. Gaete	C. Santos
8	Chillanejo	52	15	B. García	A. Ramírez
9	Discola	52	17	H. Salas	J. Zúñiga
10	Naicura	52	2	R. Madariaga	L. Navarro
11	Stefan	52	5	R. Valenzuela	M. Martínez
12	Snow Man	51	14	J. Barrios	H. Cisternas
13	Caudillo	51	9	J. Martínez	I. Miranda
14	Celaje	51	7	E. Soto	J. Salfate
15	Chanaz	51	8	N. González	P. Briones
16	Grimpola	51	11	A. Farías	J. García
17	Miltown	51	3	R. Jaque	M. A. Valenz.

CARRERA.— 1.400 metros.— 6a. serie.— A las 13.35 horas.

1	Reservado	54	4	R. Madariaga	A. Vodanovic
2	Tres Puentes	53	11	S. Pradenas	J. Castro R.
3	Fiel	53	1	L. Hevia	D. Torres
4	La Tortolita	53	5	J. Toro	A. Lab
4a	Baldón	52	6	C. Sepúlveda	A. Lab
5	Rosarino	53	9	E. Soto	A. Sepúlveda
6	Chams	52	8	N. González	P. Briones
7	Siembra	52	7	H. Pilar	H. Miranda
8	Llegará	51	10	L. Camus	A. Henríquez
9	Artillero	50	12	G. Farfán	J. Troya
10	Takú	50	2	J. Martínez	A. Bullezú
11	Mr. Chuki	49	3	J. Amestelly	J. Posadas

CARRERA.— 1.400 metros.— 7a. serie.— A las 14.10 horas. válida para la Apuesta Triple.)

1	Donna Fugata	56	4	P. Ulloa	G. Sarmiento
2	Grand Conde	56	13	S. Véliz	H. Jara
3	Baman	55	16	A. Mora	H. González
4	Orfeo Negro	55	1	G. Jorquera	M. Rendic
5	Ahuyentada	55	9	O. 2.o Manríq.	D. Miranda
5a	Decadrón	50	11	H. Pilar	D. Miranda
6	Fonética	54	12	R. Jaque	A. Bullezú
7	Magdalena	54	6	L. Camus	A. Henríquez
8	Mudejar	53	3	M. Alquinta	J. Posadas
8a	Manchego	52	7	R. Madariaga	J. Posadas
9	Freud	52	5	G. Farfán	J. Castro R.
10	Panvirol	52	8	H. Salas	S. Gajardo
11	Princ. Alto	51	15	L. Muñoz	G. Mancilla I.
12	Gran Señor	51	2	J. Martínez	R. Maggi
13	Purey	50	17	U. Gaete	M. Velarde
14	Nebucanita	50	10	L. A. García	E. Núñez
15	Pandro	50	14	J. Toro	A. Proschle

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6.a Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera
LA NACION	Gerald Piombino Veri	Janequeo G. de Chile Yankee	Evento Goyita Montonero	Ragunda Lucero Montalbán	Valeroso Hostess A. Rojo	Parlante Milagrito Bionda	U. Recuerdo Bizantino Hereje	Baldosín Borderó Trovador	Ghirlando Sardiniere Mustelo	S. Man Caudillo Inquisivi	Siembra Artillero La Tortolita	Manchego Panvirol Decadrón
GOLPE	Pesito Océano Veri	Renal Janequeo Yankee	Catalán Policasta Evento	Ambicionero Montalbán Rojelana	A. Rojo Valeroso Quepilcho	Parlante Milagrito Romy	U. Recuerdo Rebotado Bizantino	Baldosín Borderó Sátiro	Ghirlando Mustelo U. Hora	Inqusivi Caudillo Chillanejo	Takú M. Chuki Siembra	Decadrón Fonética Gran Señor
CLARIN	Veri Ronquido Pesito	Renal Yankee Janequeo	Policasta Sanchona Catalán	Ambicionero Ragunda Lucero	D. Linda Valeroso Monacal	Hammed Romy Milagrito	Bizantino Maquiavélico Rebotado	Sátiro Borderó Baldosín	Ghirlando Sardiniere D. Alfonso	S. Man Chillanejo Naicura	Takú La Tortolita Siembra	Decadrón Panvirol Freud
Las Ultimas Noticias	Novelesco Pesito Veri	Janequeo G. de Chile Renal	Evento Policasta Catalán	Ambicionero Ragunda Cucharón	Valeroso A. Rojo D. Linda	Hammed Parlante Milagrito	Bizantino U. Recuerdo Rebotado	Borderó Sátiro Trovador	Mustelo Gualanday U. Hora	Caudillo Itahue H. Luego	Siembra Artillero Takú	Decadrón Freud Fonética
La Segunda	Novelesco Ronquido Pesito	Janequeo Renal Yankee	Catalán Policasta Evento	Ragunda Ambicionero Cucharón	D. Linda Valeroso Quepilcho	Parlante Hammed Bionda	Bizantino Maquiavélico U. Recuerdo	Borderó Sátiro Baldosín	Ghirlando Mustelo Samovar	Caudillo Naicura Itahue	Reservado La Tortolita Takú	Decadrón O. Negro Fonética
LA TERCERA	Pesito Veri Bye Bye	Janequeo Yankee Renal	Evento Catalán Souvenir	Ambicionero Ragunda Lucero	A. Rojo V. Dulce Valeroso	Parlante Bionda D. Astro	Bizantino Llahué Maquiavélico	Pichingal Borderó Sátiro	Cariñoso Ghirlando Gualanday	Caudillo Naicura Celaje	La Tortolita Siembra Artillero	Manchego Panvirol O. Negro
LA HPICA	Pesito Veri Bye Bye	Yankee Renal Monosabio	Evento Catalán Souvenir	Ambicionero Ragunda Montalbán	Valeroso Quepilcho A. Rojo	Parlante Bionda Mabicha	U. Recuerdo Llahué Bizantino	Borderó Baldosín Sátiro	Samovar Mustelo Ghirlando	Caudillo S Man Itahue	Siembra La Tortolita Takú	Panvirol Decadrón Fonética
ULTIMA HORA	Ronquido Veri Pesito	Renal Janequeo Yankee	Catalán Evento Policasta	Ragunda Lucero Montalbán	Valeroso A. Rojo Hostess	Parlante Hammed Bionda	Llahue Maquiavélico U. Recuerdo	Borderó Baldosín D. Oro	Ghirlando Samovar Mustelo	Caudillo Snow Man Chanaz	Siembra La Tortolita Takú	Decadrón Panvirol Fonética



GALVARINO JORQUERA puede cerrar el año hípico con una doblona palmeña. Ghirlando e Inquisiví han cotejado en buena forma.

CONFIAMOS EN LA VICTORIA DE ULTIMO RECUERDO

UN RECORRIDO DE 1.200 METROS TIENE LA PRUEBA CENTRAL DE LA MAÑANA.

En la última reunión del año —en la pista palmeña—, se disputará la carrera especial "Premio Clausura", en la distancia de 1.200 metros, con la participación de destacados ejemplares en el recorrido.

Las opciones de cada uno de los participantes son las siguientes:

MAQUIAVELICO, 64 (P. Ulloa).— Viene de ganar a Bizantino en 950 metros, con 62 kilos. Ha cumplido muy buena campaña este año, y ha triunfado en importantes carreras, cargando el top-weight. Mantiene insuperable estado.

REBOTADO, 59 (E. Soto).— Segundo de Baribal en 1.400 metros, con 52 kilos. No creemos que a este peso haga una buena presentación. De todas maneras, sus últimos aprontes han sido muy buenos.

DUCHITO, 57 (J. Castro).— Reaparece el pupilo de E. Inda S. En su última actuación del 10 de noviembre, fue séptimo de Candente, en 1.400 metros, en primera serie. En esta cancha no lo hace tan bien como en el césped. Sólo como sorpresa.

ULTIMO RECUERDO, 51 (F. Toro).— Sexta de Maquiavelico, en 950 metros. Tuvo serios contratiempos, y a estos kilos nos resulta una de las mejores cartas del conjunto. Sus aprontes de la semana son excepcionales. Nuestra preferida.

HEREJE, 47,5 (J. Amestelly).— No corre desde el 1.o de noviembre, ocasión en que remató quinto de Yacotí, en 1.500 metros, en primera serie. A estos kilos será un serio animador desde la partida.

GRANJERO, 46 (R. Céspedes).— Quinto de Pichuco, en 1.600 metros del Club Hípico. No corre bien a esta mano, y sólo al amparo de los kilos le encontramos cierta opción.

BIZANTINO, 45 (J. Aliaga). — Escoltó a Maquiavélico, en 950 metros, con 54 kilos. Es muy rápido, y ahora sus rivales son otros. Puede sorprender desde la partida con su velocidad. Para el segundo lugar.



ANTONIO VODANOVIC, eficiente preparador palmeño, cuyos pupilos llevan inmejorable chance en la reunión de hoy.

NUEVO CASO DE "DOPING"

El martes próximo se tendrán los resultados de los análisis hechos a la contramuestra de los líquidos xtraídos al ejemplar PRINCIPE AZUL que hasta el momento, por lo indicado en el primer examen, habría ganado, su última presentación, bajo ayuda de estimulantes.

De comprobarse que el defensor del stud "La Ruca" corrió drogado, su entrenador, el porteño FERNANDO GALLEGUILLOS, tendrá una suspensión de seis meses según los últimos acuerdos.

Otra gran marca de "Justiciero"

VIÑA DEL MAR.— Montado por Fernando Toro, el "tres años" JUSTICIERO, realizó un excelente cotejo en corto-asombro a quienes lo presenciaron, preparándose para su próximo compromiso.

Para el recorrido de 800 metros hizo un registro de 47 segundos 1/5.

JUSTICIERO atraviesa por un gran momento y será gran animador de los futuros eventos clásicos para valores de su edad.

AL COMERCIO

Con motivo del Balance General, Revista Económica y Entrega del Departamento de Contabilidad del **Instituto Geográfico Militar**, se comunica al comercio que debe presentar las facturas pendientes, hasta el día 4 de enero de 1964.

LA DIRECCION

4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

VENDO BICICLETA DE NIÑITA, de 5 a 12 años. Tratar Suárez Mujica 440. Z. 31|4.

VENDO RADIADOR F-600, MODELO 60, nuevo. Tratar, Alejandro Fierro 4016. Z. 31|4.

CASA LEPE: OFRECE DE IMportación directa recién recibidas mangueras flexibles para radiadores, correas de ventilación, gomas de frenos, servo, soportes, motor, topes bujes y amortiguadores. Alameda 2283, fono 81049. Z-51|In.

VENDO 5 NEUMATICOS MARCA Michelin de 1,20 x 24. Tratar en Retamos 2135, Población Pedro Montt por Yarur. Z-16

MOTOCICLETAS ALEMANAS, REpuestos, servicio, facilidades. San Diego 1789. Z-4|In.

NEUMATICOS, AHORA RECAUchaje Insa, en 10 minutos. Nuestro sistema de stock de recambio en todas las medidas nos permite colocar en forma inmediata neumáticos recauchados recibiendo los suyos gastados. Garantía de General Insa. Héctor Hurtado V. Alameda 2293, esquina R. Cumming. Z-4|In.

NEUMATICOS NACIONALES E importados, todas las medidas. Serrano 65. Z-4|In.

ELECTRICIDAD EN AUTOMOVILes. Reparaciones de baterías. Vivaceta 845. Z. 31|4.

BICICLETAS, GRAN OCASION vendo, caminera y mujer, paseo. Moneda 2057. Z-4|In.

CURSOS DE MANEJO, ENSEÑANza profesional, Documentos, Instituto San Cristóbal, Mac Iver 728. Z-4|In.

AUTOMOVILISTAS: CASA Rigoberto Lepe, ofrece la más completa línea de repuestos de goma para automóviles, camionetas y camiones de todas las marcas, en todos los tipos, modelos y usos. Alameda 2283, fono 81049. Z-4|In.

EMPRESA DE VIAJES EN AUTOmóvil, Nueva O'Higgins - San Martín, San Francisco 24, ofrece viajes a Mendoza, San Juan, Buenos Aires y Mar del Plata. Z-4|In.

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

VILLA ALEMANA, CONDELL 164, arriendo casa amoblada, enero-febrero, toda comodidad, centralísima. A. 30|8.

ARRIENDO CASITA MAXIMO 4 personas en Ñuñoa, calle Mayor Abé 3005. Tratar Los Serenos 470, Ofic. 44, de 19 a 20 horas. A. 29|8.

ARRIENDO PIEZA A MATRIMOnio sólo, o a persona sola. Copiapó 1472. Z. 29 8.

ARRIENDO PIEZA CON O SIN pensión a matrimonio o persona sola con o sin muebles. Tratar Salvador Sanfuentes 2520. Z. 31|8.

EN CASA DE FAMILIA SE arrienda una pieza grande a dos caballeros sólos, Molina 137. C. 30|8.

HOTEL "ALBION", AHUMADA esquina Moneda, lindas piezas, agua caliente y fría. Sin pensión, E° 3. Con pensión, E° 6. Grandes rebajas para familias. C. 31|—

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

VENDO LAVADORA HOOVER, tratar Salvador Sanfuentes 2520. Z. 31|9.

SE VENDE BAUL IMPORTADO ESpecial para viajes, con poco uso, en E° 150. Tratar en Enrique Donoso N.o 184, El Salto. Z-31|9

VENDO MAQUINA DE TEJER CAsera. Tratar, camino Maipú, paradero 2 1|2, Buin. Z. 31|9.

10.—CONSTRUCCION Y SUS MATERIALES

PINTURAS, OLEO, LATEX, ESmalte, temple; trabajan personalmente, maestros responsables. Seriedad y rapidez. Aseos de casas, limpiado y encerado. Llamar fono 34006: Maestro Zapata. Z.19|10

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta N.o 19926 CORVI, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Petronila Soto Pereira, queda nula por haberse dado aviso. A. 29|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta N.o 185318, del Banco del Estado, Suc. Avenida Matta, perteneciente a María Melania Valenzuela Labraña, queda nula por haberse dado aviso. A. 29|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO TItulo N.o 26593 A, por 130 acciones de Vidrios Planos Lirquén S. A., a nombre de Juan N. Jara, quedo nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. A. 31|14.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreto cheque Cta Cte N.o 284256|4, serie AA, Banco Italiano del N.o 00496109 al 00496125, quedan nulos por haberse dado aviso correspondiente. A. 29|14.

PETRINOVIC BASIC, JORGE. — Proposiciones de Convenio.— Primer Juzgado Civil presentóse Carlos Alvarez por Jorge Petrinovic Basic, reiterando siguientes proposiciones convenio: PRIMERO: Señor Petrinovic ofrece hacer abandono total e irrevocable del activo en favor acreedores, confiriendo mandato irrevocable en favor Comisión Liquidadora. SEGUNDO: Junta Acreedores designará Comisión Liquidadora compuesta por tres personas, dos elegidas por dicha Junta, tercera, será apoderado del fallido, señor Eugenio Guzmán Frontaura. Será presidida por el representante acreedores designado por Comisión, por mayoría de votos, pudiendo sesionar con la concurrencia de dos de sus miembros. Caso que algún miembro Comisión falleciere, renuncie al cargo, o imposibilítese para desempeñarlo, los restantes designarán reemplazante por escritura pública. TERCERO: Comisión designada estará investida de amplias facultades para cumplimiento Convenio, especialmente para: a) Vender bienes que constituyen activo del señor Petrinovic, en condiciones, modalidades estímense convenientes, sea mediante remate público, venta privada, dación en pago, etc.; ejercer derechos que le competen en forma más conveniente; b) Cobrar o hacer efectivos derechos y créditos que tiene fallido, en forma amplia, sin limitaciones; c) Pagar deudas fallido a prorrata valores que obténganse con realización bienes y cobro sumas que adeudénsele, reconociendo únicamente preferencias. Reconocerá créditos, aún cuando hayan sido impugnados por Sindicatura; d) Administrar fundo Hijuela Segunda "Los Baños de Chacabuco" hasta su venta; tomar medidas para mejor conservación percibir los frutos, disponer de ellos para ingresar producto a masa común; e) Cobrar, percibir, judicial o extrajudicialmente, créditos del activo, vender o enajenar uno o más de dichos créditos, a cualquier título y en condiciones que crean demás bienes del activo; f) Designar profesionales, empleados y personas necesarias para desempeño cometido, fijándoles atribuciones, remuneraciones, honorarios. Profesionales podrán ser miembros Comisión; g) Transigir extrajudicialmente cualquier derecho o crédito del fallido o contra él, celebrar convenios de pago, conceder prórrogas, efectuar y aceptar daciones en pago; h) Cobrar, percibir, girar créditos del fallido, pudiendo girar, endosar letras de cambio; i) Comisión tendrá facultades contempladas artículo séptimo Código Procedimiento Civil, dándose por expresamente reproducidas, especialmente las de percibir, transigir, comprometer, otorgar a árbitros facultades de arbitradores. CUARTO: Créditos de acreedores se liquidarán al diecisiete octubre 1961. Acreedores condonarán intereses y costas; obligándose condonar definitivamente remanente créditos o saldos pendientes a su favor, luego liquidarse bienes fallido. Realizados bienes fallido, quedará liberado éste de responsabilidad por obligaciones pendientes al diecisiete octubre 1961, condonándose saldos que no alcanzarren pagarse con liquidación bienes. Devolveránse fallidos bienes sobrantes. QUINTO: Honorario Comisión Liquidadora será 5 o|o valor total créditos pagados, deduciéndose al momento del pago. Gastos efectuados al contratar profesionales, empleados o personas extrañas Comisión, y cobrar cuanto adeúdese, serán de cargo masa común. Comisión reconocerá o determinará, gastos y honorarios devengados en favor personas que intervinieron en estas gestiones. Comisión pagará primeros fondos que reciba escudos 1.750 que adeuda fallido a Pablo Pérez Zañartu, quien lo canceló. Honorarios abogado del deudor, serán regulados por Tribunal, gozarán privilegio establecido artículo 2472 Código Civil. SEXTO: Dentro quince días siguientes ejecutoriada resolución aprueba convenio, acreedores canjearán cheques, letras u otros documentos similares representativos créditos, por comprobantes debidamente refrendados por Comisión. SEPTIMA: Comisión tendrá plazo dieciocho meses para cumplir cometido. OCTAVO: Extinguidos bienes del activo o cancelados créditos, Comisión rendirá cuenta actuación teniéndose por aprobada si no fuere objetada dentro quinto día. JUZGADO PROVEYO: Santiago, diciembre veintiocho 1963.— Proveyendo escrito fojas veinte, a lo principal, por reiteradas proposiciones convenio, cítase a Junta General de Acreedores para catorce enero próximo, quince horas. Segundo Otrosí, traslado y autos al señor Síndico Quiebras.— Briones, Campos, secretario subrogante.— Secretario. A. 31|14.

CICUTA







GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. ABRAHAM WAISSBLUTH W.
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68, Santiago. Teléfonos 94092-455451. Atención de 16 a 19 horas. 6|6|64. GP.

DR. ZOLTAN BERNATH
Alergia. Asma.
Pedro León Ugalde 96.
Teléfono 86369.
Atención desde las 16 horas. GP. 28|2

DOCTOR LECLERC
Alcoholismo. Nerviosos. Mentales. Psicoterapias. Undurraga 207 (Dieciocho). 66453. 6—9 P. M. GP. 22|1

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños.
Rayos X.
Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso. Oficina 204. Fono 393601. Martes, jueves y sábado.
Domicilio: Fono 496745.
Pedir hora.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia. Ginecología. Vicuña Mackenna N.o 315. Fono 35912. GP. 81

ABDELKARIN DAVIS
Señoras
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3 a 7. Huérfanos 2084. A-GP.-17-I

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina Interna.
Avenida Bulnes 377, Depto. 606.
Teléfono 67176. GP. 81

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez N.o 56. Fono 68828. H|O. C. GP.

MECANICA DENTAL

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67378. GP. 30|11

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O. C. GP.

PEDICURO

AVILES
ANTIGUO PEDICURO Y PRACticante. Clínica - domicilios. Tratamiento indoloro pies. Cumming 662. Fono 65842. A. GP. 7|1.

OPTICA

LENTES DE CONTACTO BAjo prescripción médica. Optica Andrés Hammersley. Bandera 183 (subterráneo), Fono 88243. C. GP. 5|1

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Moneda 1137. Of. 78. Fono 80813. H|O. C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84844. Horas: 6—8 P. M. C. 81|GP.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ.
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 818. Teléfono 88387. GP. 6|1

EUGENIO PUGA
Abogado, asuntos criminales y tránsito.
Morandé 322, oficina 826.
Teléfono 61070. GP. 7|31

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones. Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf. Ahumada 131. Oficina 916. Teléfono 60828.

DENTISTAS

DENTISTA: ALBERTO FERES.
Nataniel N.o 31, Depto. 47. Sólo hora reservada. Fono N.o 87506. 20 G. P.

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediatas. Coronas. Fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina 1103. GP. 31|12

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL CENTRAL. Fono 85702. Edificio Teatro Plaza. Compañía 1068. Oficina 1103. GP. 31|12

DRA. JUANA ARANDA M.
Cirujano—Dentista.
Prótesis inmediatas. Reparaciones, puentes, obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 966, esquina de Avenida Colón. GP. 31.12

DR. DE LA CARRERA
D. D. S. Pennsylvania.
CIRUJANO DENTISTA.
Niños, Rayos X, Prótesis
Jornada única 9 a 5
930 Huérfanos (Teatro Central)

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 141. Entrada por Ahumada 212. Teléfono 67378. GP. 31|12

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

QUIEBRA: FRANKLIN MUÑOZ Muñoz. — Tercer Juzgado Civil. Resolución 27 diciembre 1963, fijó fecha remate propiedad del fallido ubicada en calle Lobos Tranquilos s|n, de la comuna El Quisco, Departamento Casablanca, día 13 enero 1964, a las 15.30 horas. Inscripción de dominio a fs. 95, N.o 109 del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Casablanca del año 1958. Mínimum 7.000 escudos, pago al contado hasta concurrencia del mínimo y el saldo, si lo hubiere, a seis meses plazo contados desde fecha remate. Garantía: 1.000 escudos en dinero efectivo, vale vista bancario o boleta. Bases y demás antecedentes cuaderno de Administración quiebra señalada. Antecedentes técnicos de la propiedad, Sindicatura de Quiebras de Santiago, Ahumada 236, 9.o piso, Asesoría Comercial de 15 a 18 horas. C. 1.o|14.

REMATE.— EL DIA 13 DE ENEro de mil novecientos sesenta y cuatro, a las once horas, y en la oficina del Juez Partidor, doña Carmen Antony García, de Morandé 248, oficina 510, se rematará en pública subasta y con admisión de licitadores extraños, el inmueble ubicado en Antonio Maceo 543, de la Población Bulnes de la comuna de Renca, propiedad que se encuentra inscrita a fs. 1079 N.o 2168 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago en el año 1944. Mínimum será 1.000 escudos, que se pagará 50 por ciento contado, saldo 60 días con interés 15 por ciento anual, quedando hipotecada propiedad por saldo. Postores extraños deberán presentar boleta orden Juez Partidor por 10 por ciento mínimum señalado; gastos e impuestos son de cargo del subastador. Demás bases y antecedentes en poder del actuario don Eduardo Fernández Z., Secretario Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía.— Actuario. Z. 1.o|14.

QUEDA NULO POR HABERSE extraviado el cheque contra el Banco Español de Chile, Sucursal Avenida Matta, serie O-A N.o 271201, por la cantidad E° 500. A. 30|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO UNA letra aceptada por Jesús González Díaz, ascendente a tres mil quinientos escudos, se anula por aviso correspondiente. A. 30|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta N.o 913549, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Carlos Massiel Buitano, queda nula por haberse dado aviso. A. 29|14.

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

LIBRETA DE SERVICIO SEGURO Social, perteneciente Aníbal Cerda Urrutia, ruego devolverla a Maipú, Avenida Pajaritos 132. A. 29|14.

POR HURTO CHEQUE 3783801, Banco Israelita, cuenta 469120-2, por 25 escudos, queda nulo por haberse dado aviso legal correspondiente. A. 29|14.

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin. Nueva York 66.

18.—INSTRUCCION Y EDUCACION

CORTE CONFECCION, METODO "Excelsior", camisería, sastrería. Estudie vacaciones. Catedral 1257. A. 6|64|18

ESCUELA NACIONAL PELUQUEría. Catedral 1257. Cursos vacaciones. A. 6|64|18.

ESCUELA POLITECNICA PROFEsional "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte-confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundado 1914. Internado femenino, alumnas provincias. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marsoleta). A. 6|64|18.

ESTUDIE VACACIONES: DACTIlografía, taquigrafía, Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. A. 6|64|18

27.—MEDICINA, FARMACIA Y LABORATORIOS

CONTRA LA FIEBRE AFTOSA, use la vacuna Waldman, polivalente. Una vacuna en la para los ganados de Chile. Monjitas 667.

30.—MUEBLES y UTILES

MUEBLES FINOS, COMEDORES, dormitorios, livings, Carnot 785, fono 56724. Z 30|In.

31.—MUSICA, PIANOS E INSTRUMENTOS

MEJOR OFERTA VENDO PIANO y Motoneta. Ver Balakireff 4220. (Paralela Club Hípico). Micro Población Alessandri Estadio San Miguel. Ovalle Negrete N.o 2. — O permuto por camioneta.

33.—NEGOCIOS VENDEN

POR NO PODER ATENDER, VENdo negocio con toda su instalación, envases, bebidas gaseosas, cigarrillos, revistas y otros. Arriendo muy barato. Precio muy conveniente. Tratar: Departamental 645, Gran Avenida, Paradero 12 San Miguel. Z. 31|33

35.—OPTICA, FOTOGRAFIA

PARA ANTEOJOS, OPTICA Tschumi, Huérfanos 796, esquina San Antonio. Atención esmerada, economía y precisión. Z-31|35

OPTICA PINCUS, MONEDA 1037 lado Teatro Windsor, ofrece atención especial a estudiantes y adultos. Optico diplomado en Europa y Chile. Z-35|In.

36.—OCUPACIONES BUSCAN

SE OFRECE MUY BUENA LAvandera joven. Recibe lavados y va a buscar a domicilio. Vive: Calle Carlos Pezoa Véliz 681. Z. 31|36.

REGENTE COMERCIAL O INdustrial, 63 años activo, sin familia, especializado en atención ventas sanitarios, menaje, cristales, abarrotes productos químicos, bodega, caja, oficina créditos, etc. Busca puesto ésta especialidad aquí o provincia. También asociarse. Optimos antecedentes.—Carlos Demuth - Correo 15. Z-26|36

SEÑORA TULIPA SILVA, SE ofrece para lavar ropa o para otros servicios, por medios días, después de las 12. Buenas recomendaciones. Dirigirse, Población Villa Ríos, Panamericana 1923, 4.o piso, departamento K. Pabellón 21. Z. 30|36.

40.—PROPIEDADES VENDEN

CISTERNA, CLIMA SALUDABLE. Véndese E° 17.000, casaquinta, 20 por 65, frente plaza, gran parrón, diez piezas, garaje, locomoción puerta. Tratar: Santo Domingo 1878. A. 29|40.

VENDO HIJUELITA 18 HECTAreas con montaña y lindas aguas. Cunco, de Temuco. Martín Henríquez 4943. Z. 2|40.

42.—PRENDAS DE VESTIR NUEVAS Y USADAS

SE VENDE POR VIAJE, NEGOCIO restaurant con casa habitación, 12 metros, frente por 26 metros fondo. Avda. Independencia 5175. Z-31|33

¡MES ANIVERSARIO! COLOSAL liquidación a precios nunca vistos. Trajes de niño, E° 23,50; casacas gamuza, desde E° 21; pantalón marengo fino, E° 9,80; vestón sport en casimir peinado, E° 28. Sastrería Nahmias, Irarrázabal 204. La primera tienda de Ñuñoa. Z. 31|42

DEPOSITO REGULADOR DE PAños Nacionales, Santo Domingo 1066. Z-42|In.

PARA ABRIGOS DE CABALLEros, cadetes y niños y chaquetones Montgomery, ROFFE, San Diego 107. Créditos.

48.—REMATES Y CITACIONES

REMATE DEL MENAJE DEL DEpartamento. Domingo 29 de diciembre, a las 11 de la mañana, calle Madrid 1124, 1er. piso, Departamento B, por orden del señor Guillermo Hernán González, León Herman, Luis Latorre, Luis Adrián, Héctor Francisco Rivera, Julio Meza, Ramón González, Santiago Agliatti, Mario Araya, Alfredo Pérez, Luis Zarricueta, Irene Araya, Olga de Chegñeaux, David German, Eduardo Rodríguez, Carmen de Encina, Mauricio Gaisinsky, Teresa de Irarrázaval, Juan Zeder, Héctor Guajardo, Aurora Rojas, H. Eyzaguirre, René Vásquez, Sergio Navarro. A la vista. Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos. C. 29|48.

48.—REMATES Y CITACIONES

REMATE JUDICIAL. ANTE CUARto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, calle Bandera N.o 342, tercer piso, se rematará día 6 de marzo de 1964, a las 10.30 horas, propiedad ubicada en calle Hamlet N.o 4351, de esta ciudad, comuna de Las Condes, rol N.o 2379, de la comuna indicada. Inscrita a fojas 4151, N.o 7268, Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1952. Mínimum subasta: E° 4.000. Forma de pago: al contado. Tomar parte subasta acompañar boleta bancaria orden Tribunal por E° 400. Gastos escrituras, deuda pavimentación, contribuciones e impuestos, serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes expediente N.o 155703, caratulado "Carrasco, Rosa, con Prieto, Ricardo. Ejecutivo.— El Secretario. A. 31|48.

REMATE.— ANTE EL MARTILLEro público del departamento de Petorca, don Pedro Jelves Rojas, se rematará el martes 14 de enero de 1964, a las 11 horas, en la Secretaría del Juzgado de Letras de Petorca, los bienes, maquinarias y utensilios de trabajo de la Compañía Minera Los Maquis de Chincolco, ubicada en la comuna y departamento de Petorca, provincia de Aconcagua. El mínimo para comenzar las posturas será la cantidad de E° 29.400. Si no hubiere interesados por el total de los bienes, se dividirán éstos en 5 lotes: lote 1: instalaciones y maquinarias de la mina, E° 6.600. Lote 2: maquinarias fuerza motriz, E° 12.200. Lote 3: maquinarias e instalaciones de la Planta de Minerales, E° 8.400. Lote 4: campamento y construcciones varias, E° 2.600. Lote 5: tractor Caterpillar, E° 1.600. Para tomar parte en el remate deberá acompañarse boleta de depósito a la orden del Tribunal por el 10 o|o del mínimo. El precio se pagará al contado. Demás bases y antecedentes, consultar en calle Ortiz de Rozas 699 de La Ligua y en el Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, expediente N.o 2635—62 caratulado "Empresa Nacional de Minería con Compañía Minera Los Maquis".— El secretario. A. 31|48

REMATE ANTE QUINTO JUZGAdo Civil Mayor Cuantía, Santiago, rematarase, 13 enero próximo, 16 horas, propiedad calle Gelvarino 578, Santiago, inscrita fs. 2081, N.o 4336, Conservador Santiago, año 1945. Mínimo: E° 1.906. Pagándose mitad contado, mitad tres meses. Garantía postores 10 o|o mínimo boleta. Más bases autos 95254, Rodríguez, Rudelindo, con Bertotti, José. Ejecutivo.— Secretario. A. 31|48.

REMATE: ANTE QUINTO JUZGAdo Civil Mayor, remataráse, 14 enero próximo, once horas, propiedad Hernán Cortés int. 2946-I, Ñuñoa, inscripción fojas 6333, número 7189, Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1963. Mínimo, E° 9.000. Contado. Caución postores: 10 o|o mínimo boleta. Gastos e impuestos cargo subastador. Más bases autos 3307, Soc. Julio Abeliuk con Rivera Aglae. Ejecución.— Secretario. A. 31|48.

REMATE.— QUINTO JUZGADO CIvil.— 13 enero 1964, remátase inmueble ubicado calle María Ramos Mejías 4533, Población Lo Franco, comuna Quinta Normal. Mínimo, tres mil escudos, pagadero contado. Más antecedentes causa 5669-63, autorización enajenar.— Secretario. A. 31|48.

REMATE. — TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago. Audiencia once enero próximo, diez horas, se rematará propiedad ción todo lo plantado y edificado, ubicada calle Nueva número 13 s|n., corresponde sitio 18., manzana V. Loteo sector Bilbao Oriente, plano archivado bajo número 7752, inscrita fojas 7571 número 8479 Conservador Santiago 1963. Mínimun E° 1.000.— precio resultante contado dentro diez días fecha subasta. Boleta garantía 10 o|o mínimun. Más antecedentes juicio "Schlapnik, Miguel con Carlos Francisco Gómez Mújica. Secretario Subrogante. A. 27|28|29|30-48.

48.—REMATES Y CITACIONES

REMATE.— QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago, audiencia 14 enero 1964, 11 horas, se rematarán las siguientes propiedades: 1.— Inmueble ubicado en ciudad Concepción, Avenida Ejército N.o 913, rol 759-2, inscrito a nombre de Sociedad "Hamdorf y Compañía Limitada", a fs. 1.331, N.o 1.181, Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Concepción, año 1957. Minimum: E° 9.432. Pago: Mitad contado, saldo en dos cuotas, tres y seis meses plazo fecha del remate, con interés del 12 o|o anual y 18 o|o en caso de mora. Boleta garantía 20 o|o del mínimum; II.— Propiedad ubicada en Constitución, Subdelegación Rinconada, denominada "Cerro Pelado", inscrita a nombre de Sociedad "Hamdorf y Compañía Limitada", a fs. 131 vta., N.o 125, Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Constitución, año 1956. Minimum: E° 738. Pago: Mitad al contado y saldo dos cuotas tres y seis meses plazo fecha del remate, con interés del 12 o|o anual y 18 o|o caso de mora. Boleta garantía 20 o|o del minimum. Más antecedentes juicio ejecutivo "Banco Italiano con Sociedad Hamdorf y Compañía Limitada". Agregado al expediente de quiebra Sociedad Hamdorf y Compañía Limitada.— Secretario. A. 31|48.

REMATE: TERCER JUZGADO CIvil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia diez enero próximo, diez horas. Se rematará propiedad calle Andrés Bello 162, inscrita fojas 850 número 1.691. Minimum 9.132 escudos. Precio resultante se pagará mitad al contado, dentro de tercero día fecha subasta, saldo dos cuotas tres y seis meses plazo desde fecha remate con intereses 12 por ciento anual y 18 por ciento caso mora. Boleta garantía 20 por ciento mínimum. Más antecedentes juicio "Bruno de Milanesi, Catalina con Del Valle Donoso, Jorge.—Secretario subrogante. A-25, 29 Dic. 5 y 9 Enero|48

RESOLUCION PRIMER JUZGADO del Trabajo: Viernes tres enero 1964, 11 horas, en domicilio ejecutada, Camino a Melipilla N.o 7887, y ante martillero público, don Miguel Herrera L., efectuaráse el remate especies embargadas en juicio ejecutivo seguido por el Servicio de Seguro Social, en contra infractor indícase: Exped. Rol N.o 48.573. c|Fca. Nac. de Papel Tissue Ltda.: Torno mecánico automático, fabricación alemana "Fischers", tipo KF 10; fragua c|ventilador y motor eléctrico, 2 HP. N.o 05268; bomba agua, para pozo profundo motor sumergido, tipo B 93VI-YM 300, 6 etapas; bomba centrífuga (agua fresca) de presión para máquina, con motor eléctrico, "Brown Boveri", de 30 HP., trifásico; bomba para la pasta, con motor eléctrico "Westinghouse", 15 HP.; caldero petróleo "Mathew", para trabajar 57 libras presión, 20 galones agua por hora; quemador para petróleo, "Romco Oil Buner", Size 6 R s. type HP 11, de 380 volts; un motor eléctrico "General Electric", 60 HP., N.o 4544134, trifásico; estanque concreto capacidad 32 m3., para consumo máquina papelera; estanque cilíndrico fierro de 1|4 con capacidad 10.000 litros petróleo; molino para mezcla de materiales fabricación papel, "Mid West" (Paper Machinery), Dayton Ohio; purificador agua para caldera, "Zeo-Flo" modelo Lo N.o 12 DU; motor eléctrico "Peerles" N.o 52700, 3 HP.; molino refinar pasta para fabricación papel "Jordan"; motor eléctrico "AEG" N.o 0078438; motor eléctrico "General Electric" N.o 3094451, 150 HP., 440 volts, para mover molino preparador pasta; dos bombas vacío con motor eléctrico, "Nash Hytor", de 60 HP., números 5181741—1200 y 80—B—003 1770, 440 volts; máquina secar de un cilindro; prensa y polín y malla metálica y filtro; estanque recibidor pasta mezclada agua, de concreto con revolvedor automático; tolva metálica forma rectangular, para mezclar pasta con agua recuperada darle peso al papel; máquina pulverizadora agua, evitar forme espuma; tela metálica transportadora pulpa sinfín, 100" ancho; limpiador succionador para succionar agua a la película de papel transportada en malla metálica; dispositivo automático (mecánico), para centrar malla metálica; paño lana o filtro transportador 67 pies largo por 100" ancho, "Waterbury Felt Co.", USA., cilindro secador fierro fundido, 72"x106 motor eléctrico repuesto 2 Century 3 HP.; bomba centrífuga circulación con motor eléctrico, "Brown Boveri", N.o 361798, 25 HP.; bomba centrífuga alimentación con motor eléctrico "Asea" N.o 446775, 3 HP.; bomba centrífuga, "Alis Chalmers", con motor eléctrico, "Westinghouse" N.o 1370603, 15 HP.; bomba agitadora pulpa, con caja reducción, con motor eléctrico "General Electric" N.o 4014185, 15 PH.; cilindro satinador acero, 11 3|4" x 17 7|8" y 96"; banco metálico soportar embobinador papel salida de la máquina; rebobinadora cilindros papel, con caja reducción; máquina cortadora rollos papel accionada con motor eléctrico, 5 HP.; máquina cortar canutos para rollos papel toillet, accionada con motor eléctrico "General Electric", N.o 5x73—S367 1|2 HP.; máquina alimentadora de cortadora papel servilletas; máquina "Duplex" cortar papel, accionada con motor eléctrico, "Philadelphia" N.o 428; dos reductores velocidad sin marca visible; máquina imprimir servilletas papel, accionada con motor eléctrico, "General Electric", N.o 434; tablero 10 circuitos con interruptores palanca; y máquina compresora aire "Mohr-Foll", modelo V—5, N.o 439, para 150 libras.— El secretario. C 31|48

REMATE.— EN EL OFICIO DE LA Actuaría Segundo Juzgado Mayor Cuantía, día 13 enero próximo, 15 horas, se efectuará ... te propiedad Suc. Rosalindo y Angela Espinoza, ubicada ... rrea Errázuriz 1976 San ... Minimum: E° 3.000. ... 10 o|o. Bases, antecedentes ... na Arbitro, París 830.— ...

REMATE JUDICIAL. ANTE ... to Juzgado Civil Mayor ... Santiago, calle Bandera ... tercer piso, se rematará día ... marzo de 1964, a las 10.30 horas, propiedad ubicada en calle Joel Rodríguez s|n., comuna de La Cisterna, departamento de San Bernardo, inscrita a fojas ... N.o 2840, Registro de Propiedades Conservador Bienes Raíces de San Miguel, año 1962. Mínimum subasta: E° 830. Forma de pago: al contado. Tomar parte subasta acompañar boleta por ... E° 83. Contribuciones ... bienes raíces que se adeudaren ... deuda pavimentación al ... gastos escritura, impuesto ... rencia y demás gastos ... toma posesión material y ... mueble, serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes expediente N.o 165721, caratulado "Carrasco, Teresa, con Gilbert, ... los. Ejecutivo.— El Secretario. A. 31|48.

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

BARNIZO, TAPIZO MUEBLES, cortinajes a domicilio. Seriedad, honradez, precios sin competencia. Maestro José Veroiza. Santa Petronila 387. Fono 474537. Z.31|53

TAPICERIA, BARNIZ, ARREGLOS de muebles. Trabajo personalmente. Seriedad y honradez. Precios módicos. Llamar Maestro Zapata. Teléfono 34006. Z. 19|53

JORGE AZOCAR, REPARA, TAPIza y barniza toda clase amoblados de Living. Especialidad en limpiado de tapices y hechura de fundas. Atiendo a domicilio rápidamente. Ordenes, Santo Domingo 1412. Z.31|53

FABRICA DE MARCOS Y ESPEJOS "La Venecia", Carlos A. Soto 8, Maipú 726. Fono 93304. Santiago. Marcos octagonales, ovalados, Catedral, etc. Vidrios curvos. Z. 11|53

55.—CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS.— "Salvadores y Guardia de Propiedades".— Cito a la Compañía a sesión extraordinaria para mañana, a las 22 horas. Pronunciamiento sobre la calidad de honorario. Renuncias del señor Director, Capitán, Teniente 1.o y 2.o, Maquinista, Ayudante 1.o y 2.o, Secretario, Consejeros de Disciplina, elección de reemplazantes y demás a que haya lugar.— El secretario. O. 30|55

SEPTIMA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago, "Honor y Patria".— De orden del señor Director, cito a la Compañía a reunión general extraordinaria para mañana, a las 22 horas. Tabla: Cuotas para el año 1964, asuntos varios de importancia.— El secretario. O. 30|55

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN Miguel.— Primera Compañía "Lealtad y Disciplina". De orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para mañana a las 22 horas. Punto de reunión el Cuartel. Tenida, uniforme de trabajo.— El ayudante. O. 30|55

12a. COMPAÑIA DE BOMBEROS "Chile-Excelsior". — Por orden del señor Director, cito a reunión extraordinaria de Compañía para mañana, a las 22 horas. Tabla: Renuncias del Director, Secretario y Maquinista para el año 1964 y elecciones a que hubiere lugar.— El secretario. O. 30|55

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN Miguel. Cuarta Compañía "Conformación". "Bomba Uruguay". Por orden del señor Director, cítase a reunión de Compañía para hoy domingo 29, a las 10.30 horas. Tabla: Estado de Tesorería y resoluciones a que haya lugar. El Secretario. O. 29|55

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago, "La Unión y Fuerza".— Se cita a la Compañía a sesión solemne, en celebración del centenario, lectura de la memoria anual presentada por el secretario y distribución de premios de constancia, para mañana, a las 20 horas, en el salón de sesiones del directorio, San Domingo 978. Tenida: uniforme de parada.— El secretario. O. ...

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera
LA NACION	Tatao Clavelina	Luana Mi Estrellita Mosquetera	L. Smog Bobali Azucarillo	El Rotito Musulmán Palotino	Filántropo D. Nena Pío Pío	Watusy Caminito Obscuridad	Multimillonario Jauja	Mofa Monette Bienestar	D. Panchita Daric P. Grillo	Adorada Cartazo Angola	Talito Cachuco Miss Lily	Bull Finch Rigor Agresor
GOLPE	Tatao Recidiva	Mosquetera Rapazada Luana	Bobali L. Smog Azucarillo	El Rotito Birmano Musulmán	Palmito D. Nena Imposible	Watusy Caminito Kearney	Multimillonario Jauja	El Cuco Mofa El Jerarca	D. Panchita Isetta Daric	Adorada La Mocha Canceta	Cachuco R. del Sol Gary	Agresor Muñeco Bull Finch
CLARIN	Tatao Recidiva	Mosquetera Luana Rapazada	Azucarillo Bobali Trueno	El Rotito Birmano Donato	Palmito Bel Ami Filántropo	Caminito Watusy Kearney	Jauja Miski	Mofa G. Linda A. Celeste	D. Panchita P. Grillo Nicasio	Aquila La Mocha Stagger	Gary Messager G. Bravo	B. Finch Chambery Rigor
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Tatao Recidiva	Luana Mosquetera Rapazada	Bobali Azucarillo Trueno	El Rotito Birmano Donato	Imposible D. Nena Filántropo	Caminito Kearney Obscuridad	Multimillonario Jauja	Mofa Marty A. Celeste	D. Panchita P. Grillo Borinquén	Cartazo Stagger Aquila	R. del Sol Messager Gary	B. Finch Agresor Rigor
LA SEGUNDA	Tatao Recidiva	Luana Mosquetera Rapazada	Azucarillo Bobali Trueno	Birmano El Rotito El Rasillo	Imposible Filántropo Pío Pío	Kearney Caminito Watusy	Multimillonario Jauja	Bienestar Mofa Marty	P. Grillo D. Panchita Borinquén	Cartazo Aquila Stagger	C. Donna Gary R. del Sol	B. Finch Rigor Agresor
LA TERCERA	Tatao Clavelina	Mosquetera Luana Rapazada	Azucarillo Pandax Trueno	El Rotito Donato Birmano	Imposible G. Crown Filántropo	B. Chillaneja Obscuridad Caminito	Jauja Multimillonario	Mofa Marty Stamina	Pasión D. Panchita P. Grillo	Aquila La Mocha Adorada	Lipipán Messager G. Bravo	B. Finch Chambery Agresor
LA HIPICA	Tatao Recidiva	Mosquetera Ilusionada Luana	Bobali Azucarillo Trueno	El Rotito Donato Birmano	Bel Ami Filántropo G. Crown	B. Chillaneja Watusy Caminito	Jauja Multimillonario	Mofa Institutano Marty	D. Panchita Daric Borinquén	Stagger Angola Aquila	G. Bravo Messager Gary	B. Finch Chambery Rigor
ULTIMA HORA	Tatao Recidiva	Mosquetera Luana Rapazada	Bobali Azucarillo L. Smog	El Rotito Donato Palotino	Filántropo D. Nena Imposible	Caminito Watusy B. Chillaneja	Jauja Multimillonario	Mofa Marty A. Celeste	D. Panchita Borinquén Daric	Cartazo Stagger Adorada	R. del Sol Gary Messager	Bull Finch Agresor Ebanista

Oportunidad de triunfo tiene Multimillonario

SOBRE UN RECORRIDO DE 2.400 METROS SE DISPUTA CLASICO "PRENSA DE SANTIAGO".

El clásico "Prensa de Santiago", sobre la distancia de 2.400 metros, se disputará esta tarde como número central de la última reunión del año 1963.

Los participantes de la prueba central del programa vespertino son:

JAUJA, 62 (Luis A. Díaz). No corre desde que fue tercero en el Gran Premio. El fracaso aquel puede deberse a que fue duro el trajín de esos días pues corrió muy seguido. Se trata de un buen caballo que no ha podido demostrar lo que vale. Puede, pese a los kilos, apurar a cualquier primer favorito.

MULTIMILLONARIO, 53 (Enrique Araya).— Debiera ganar esta vez. Mucho corrió en su actuación anterior cuando terminó tercero detrás de Galeón de Oro y Halcón. El recorrido aumenta, pero es un buen elemento fondista. Sus trabajos en privado son de calidad y tenemos confianza en sus medios.

CODORNIZ, 47 (Sergio Vera).— Tercera terminó en su última presentación detrás de Miski y Multimillonario en 1.900 metros. Es un elemento que siempre está en la tabla animando la llegada.

CORCOVEADOR, 45 (Juan Aliaga).— Lucanor y Payada lo precedieron en la anterior en 2.000 metros. En sus tres últimas —una de ellas victoria— lo anota en el marcador.

PAYADA, 45 (Raúl Céspedes).— Venía enredada en la que ganó Lucanor. Corrió mucho a la llegada. Los kilos serán su mejor aliada.

Valparaíso Sporting Club

Domingo 29 de diciembre de 1963

CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 12—19.— A las 14.28 horas.— (Ganador y Dupla.)

1	Big Life	55	3	E. Frías	H. Alcántara
2	Calimba	55	7	L. Mejías	R. Saavedra
3	Sataná	48	4	L. Yáñez	R. Saavedra
4	Lady Chum	52	2	R. Núñez	O. Urbina
5	Bañador	49	5	L. Vásquez	H. Jara
6	Lleca	48	1	V. Lobos	H. Navarro
7	Quitador	48	6	J. Monardes	A. Marchesini

CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 14.55

1	Velerito	56	9	S. Arellano	R. Bernal
2	Contumaz	55	4	A. Naranjo	H. Alcántara
3	Bim Bam Bum	54	5	S. Azócar	H. Alcántara
4	Comitiva	53	1	H. Obregón	A. Breque
5	Jade	52	3	J. Farías	G. Sarmiento
6	Teodulo	52	10	C. Astorga	A. Marchesini
7	Blacho	50	2	J. Monardes	L. E. Vásquez
8	Samba	50	11	R. Durán	O. Urbina
9	Danubio Azul	48	13	L. Yáñez	A. Martínez
10	Shell City	48	7	L. Vásquez	H. Jara
11	Antumilla	45	6	H. Basay	R. Saavedra
12	Arranchada	45	12	J. Parra	D. Araya
13	Cazali	45	8	D. Ahumada	D. Bernal

CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 15.30 horas.

1	Mengano	56	10	N. N.	E. González
2	Horacio	55	3	O. Saavedra	L. A. García
3	Cumulus	54	11	L. Mejías	O. Aliaga
4	P. Borghese	53	6	L. Yáñez	A. Martínez
5	Repunte	53	4	C. Astorga	G. Sarmiento
6	Cinnamón	52	5	A. Naranjo	O. Castillo
7	Cipriano	52	1	H. Obregón	A. Breque
8	Bolkaya	51	13	J. Monardes	L. E. Vásquez
9	Elizabethville	47	9	G. Núñez	E. Vidal
10	Burleta	45	2	J. Parra	H. Navarro
11	Donar	45	12	S. Azócar	G. Pérez
12	La Eneida	45	8	H. Basay	O. Urbina
13	Pobieda	45	7	L. Duque	H. Alcántara

CARRERA.— 1.000 metros.— 5a. serie.— A las 16.05 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble).— (Transmisión telefónica desde el Club Hípico.)

1	Caminito	56	3	J. Escobar	A. Breque
2	Obscuridad	55	6	C. Pezoa	J. Zúñiga
3	Watusy	54	2	C. Sepúlveda	J. Castro D.
4	Malibú	52	5	L. Godoy	A. Breque B.
5	Kearney	49	9	S. Vera	A. Breque V.
6	Aleación	48	7	J. Aliaga	A. Valdés
7	B. Chillaneja	47	1	H. Pilar	P. Valderrama
8	Minero	47	4	V. Romero	M. Norambuena
9	Panditxú	46	8	J. Caro	A. Castro

CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 3—10.— A las 16.35 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

1	Pistolina	54	1	O. Saavedra	I. Saavedra
2	Belalcázar	53	2	A. Naranjo	D. Sandoval
3	Chambeco	52	8	J. Farías	L. Romero
4	Foxy	52	7	R. Arredondo	O. Leiva
5	Tunisie	52	6	L. Yáñez	D. Araya
6	Cecilia Ida	51	5	L. Vásquez	F. Parisi
7	Monocle	50	4	J. Miranda	F. Gallegufllos
8	Borsalino	47	3	J. Monardes	H. Alcántara

CARRERA.— 1.500 metros.— Carrera Especial.— A las 17.05 horas.— (Ganador y Dupla.)

1	Mangual	56	3	C. Astorga	G. Sarmiento
2	Tabalí	49	2	J. Monardes	E. Vidal
3	Mandingo	48	5	S. Azócar	A. Martínez
4	Guaiquillo	46	4	R. Durán	O. Aliaga
5	Alegórico	45	1	J. Parra	O. Silva

CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— A las 17.40 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

1	Falsete	60	2	J. Manríquez	J. Manríquez
2	Evertoniana	56	1	E. Romero	G. Sarmiento
3	Labieno	56	3	S. Arellano	R. Bernal
4	Rififí	54	5	J. Farías	G. Avila
5	Beltrame	53	4	E. Vásquez	L. E. Vásquez
6	Premiado	52	7	S. Azócar	D. Bernal
7	Romancero	51	8	L. Vásquez	F. Parisi
8	Chalons	48	6	J. Parra	O. Silva

CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 22—38.— A las 18.15 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

1	Busca Oro	60	2	O. Saavedra	O. Castillo
2	Landeau	60	4	A. Naranjo	R. Bernal
3	San Carlos	56	6	N. N.	D. Araya
4	Casalis	54	5	C. Astorga	G. Avila
5	Dolmar	52	1	J. Miranda	H. Jara
6	Lindo Día	50	7	J. Monardes	E. Vidal
7	Chinchorrito	48	3	H. Basay	R. Saavedra
8	Flautista	47	8	S. Azócar	G. Pérez
9	Plenario	45	9	R. Durán	L. Alvarez B.

CARRERA.— 1.500 metros.— Handicap.— A las 18.45 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

1	Canta Rana	57	5	G. Saavedra	D. Alvarez
2	F. Dorada	57	6	S. Pérez	G. Pérez
3	Caso Raro	51	1	E. Vásquez	R. Saavedra
4	Los Rulos	51	3	J. Miranda	N. Ramírez
5	Mi Millaray	51	8	J. Parra	D. Sandoval
6	Olimpio	49	4	S. Azócar	R. Bernal
7	Pontiac	48	9	L. Vásquez	O. Leiva
8	Siña	46	2	R. Durán	O. Urbina
9	Querellado	45	7	L. Yáñez	M. Maira

CARRERA.— 1.500 metros.— 5a. serie.— A las 19.20 horas.— (Transmisión telefónica desde el Club Hípico.)

1	B. Finch	56	10	E. Araya	G. Urquidi
2	Ecurie	51	3	C. Pezoa	G. Urquidi
3	Chambery	56	7	O. Olivares	J. Salas
4	Agresor	55	8	S. Vera	J. Melero
5	Compresor	53	11	No corre	J. Castro R.
6	Rigor	53	2	C. Sepúlveda	H. Medina
7	Longa	51	13	A. Núñez	P. Medina
8	Más Clara	51	1	G. Jorquera	R. San Martín
9	Muñeco	51	6	E. Soto	A. Henríquez
10	Ebanista	50	9	S. Alcaide	D. Sandoval
11	Cucharita	49	4	J. Aliaga	R. Celpa
12	Doreta	49	12	J. M. Aravena	R. Allen
13	Prometedor	49	14	J. Caro	H. Godoy
14	Nirivilo	47	5	R. Céspedes	P. Valderrama

GUIA del APOSTADOR

CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.— VIENE DE GANAR: Tatao (1.900 metros). FIGURARON EN SU ANTERIOR: Fregado (3.o en 1.500 metros) y Recidiva (2.a en 1.600 metros). TERMINO EN PENULTIMO LUGAR: Clavelina (1.300 metros). CORRIENDO EN OTRA PISTA: Gifford y Patrulla (H. Ch.). DESCARGAN KILOS: Gifford, Clavelina, Recidiva. CONTRATIEMPOS: Gifford, se le soltó la venda por lo que tuvo que ser sofrenado.

SEGUNDA CARRERA.— DEBUTANTE: Frigolera (Prince-Fingida). FIGURARON EN SU ANTERIOR: Luana (4.a en 1.200 metros); Mosquetera (3.a en 1.000 metros); Perseguidora (4.a en 1.300 metros). CORREN POR SEGUNDA VEZ: Liana y Rapazada CORRIENDO EN OTRA PISTA: Miss Rosarito y Perseguidora (H. Ch.). LLEGO PENULTIMA: Mamuska. CONTRATIEMPOS: Liana, zigzagueaba en el curso de la carrera; Rapazada, mañoseaba durante el desarrollo de la prueba.

TERCERA CARRERA.— REAPARECE: Azucarillo. FIGURARON EN SU ANTERIOR: Bobalí (4.o en 1.000 metros); y Trueno (3.o en 1.000 metros). TERMINO EN PENULTIMO LUGAR: Azucarillo (1.700 metros). LLEGARON ULTIMOS: Erly (1.500 metros); e Hijo Bravo (1.200 metros). CORRIENDO EN OTRA PISTA: Don Benjamín y Estoy Loco. DESCARGAN KILOS: Andarín, Don Benjamín, Don Cristián, Hijo Bravo, London Smog, Trueno. CONTRATIEMPOS: Erly se enredó en las patas de otro competidor.

CUARTA CARRERA. DEBUTANTE: Keir: REAPARECEN: Ambassador y Temblador. FIGURARON EN SU ANTERIOR Donato (3.o en 1.200 metros); El Rotito (2.o en 1.000 metros). LLEGO PENULTIMO: Musulmán (1.200 metros). TERMINO EN EL ULTIMO PUESTO: Negrito (1.200 metros). CORRIENDO EN OTRA PISTA: Fontanet, Guantánamo, Negrito (U. Ch.). DESCARGAN KILOS: Ambassador, Brimano, El Rasillo, Jupín D. Montanaro, Palotino, Peñascazo, Temblador. CONTRATIEMPOS: Ambassador molestado en la partida y faltando 100 metros para la meta. Musulmán, partió rezagado. Palotino, cerrado a la altura de los 1.300 metros.

QUINTA CARRERA.— GANARON SU ANTERIOR: Doña Nena (1.300 metros) e Imposible (1.600 metros). FIGURARON EN SU ULTIMA PRESENTACION: Palmito (3.o en 1.600 metros), Bel Ami (2.o en 1.300 metros), Golden Crown (4.o en 1.600 metros) y Filántropo (2.o en 1.300 metros). CONTRATIEMPOS: Beaumarchais, abierto faltando 400 metros para la meta. Bel Ami, cargado faltando 200 metros. Diversión, partió desmejorada, y se cargaba. Golden Crown, cargado a la altura de los 1.300 metros.

SEXTA CARRERA.— GANARON SU ANTERIOR: Caminito (1.000 metros) y Watusy (1.000 metros). FIGURARON: Obscuridad (2a. en 1.000 metros) y Bella Chillaneja (4a. en 1.000 metros). REMATARON EN EL ULTIMO PUESTO: Malibú (1.000 metros) y Minero (1.100 metros). CONTRATIEMPO: Kearney, se notificó al preparador para que le enseñara a salir desde los cajones.

HECTOR PILAR

SEPTIMA CARRERA.— FIGURARON EN SU ANTERIOR: Multimillonario (3.o en 1.600 metros), Codorniz (3.o en 1.900 metros), Miski (2.o en 1.900 metros), Corcoveador (3.o en 2.000 metros) y Payada (2a. en 2.000 metros). REMATO EN EL PENULTIMO LUGAR: Jauja (2.000 metros). CORRIENDO EN OTRA PISTA: Jauja.

OCTAVA CARRERA.— FIGURO EN SU ANTERIOR: Mofa (2a. en 1.000 metros) y Marty (2a. en 1.200 metros). CORRIENDO EN OTRA PISTA: Ardentera y Marty. CORRIO EL MIERCOLES: Bienestar. CONTRATIEMPO: Monette, el 15 de diciembre mañoseó durante la carrera.

NOVENA CARRERA. — GANO SU ANTERIOR PRESENTACION: Doric, (1.000 metros). FIGURARON: P. Brillo 3.o en (1.000 metros); Doña Panchita (2a. en 1.000 metros) y Borinquen (3.o en 1.100 metros). TERMINO EN EL ULTIMO PUESTO: Míster K (1.000 metros con 52 kilos). BAJAN DE RECORRIDO: Pasión (300 metros) y Bamur (200 metros). CONTRATIEMPOS: Pasión, abierta a 400 metros de la meta. Indulto, cambiaba de mano en la recta. Su preparador no quedó conforme. Iseta, no quedaron conformes con la actuación y mostraron el juego hecho.

DECIMA CARRERA.— GANARON SU ANTERIOR: Adorada (1.500 metros) y Cartazo (1.200 metros). FIGURARON EN SU ULTIMA PRESENTACION: Aquila (2a. en 1.600 metros). Que Valor (2a en 1.300 metros), La Mocha (3a. en 1.600 metros), Stagger 4.o de Kawasaki. CORRIO EL MIERCOLES: Stagger. CONTRATIEMPOS: Canceta, cruzada en la curva. Que Valor: encajonado al ingresar al derecho y abierto faltando 300 metros.

UNDECIMA CARRERA.— VIENE DE GANAR: Cachuco (1.300 metros), Gary (1.300 metros) FIGURARON EN SU ANTERIOR: Gringo Bravo (3.o de Báltica), Lipipán (4a. en 1.300). CORRIERON EL MIERCOLES: Tabaola, Gringo Bravo, Cachuco, Marchamar. CONTRATIEMPOS: Ras del Sol, se fue de punta al partir. Lipipán, cruzada faltando 200 metros para la meta. Talito, no quedaron conformes, fue cruzado y se "alcanzó" durante la carrera. Queen Air, se encajonó en la recta

DUODECIMA CARRERA. — GANARON SU ANTERIOR: Agresor (1.600 metros), Cucharita (1.200 metros). FIGURARON EN SU ULTIMA PRESENTACION: Bull Finch (2.o en 1.500 metros), Ecurie (3a. en 1.300 metros), Chambery (4a. en 1.500 tmeros. CORRIENDO EN OTRA PISTA: Muñeco y Prometedor CONTRATIEMPOS: Bull Finch, molestado en las primeras distancias y abierto a 200 metros de la meta. Rigor, cerrado al ingresar a la recta.

SERGIO VERA

HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA.— VIENEN DE FIGURAR: Bye Bye (3.o en 1.200 mts.). Pesito (3.o en 1.200 mts.). Ronquido (3.o en 1.200 mts.). LLEGO ULTIMO: Gerald (en 1.500 mts. partió mal). CAMBIAN DE PISTA: Gerald. Mancebo, Micrófono y Roseray. DESCARGAN KILOS: Mancebo, Micrófono, Piombino, Ronquido y Roseray. NO CORREN: Bostón Pal (N.o 1) y Gottanwood (N.o 4).

SEGUNDA CARRERAR.— FIGURARON EN SU ULTIMA: Gol de Chile (4.o en 1.500 mts. del Club Híp.), Janequeo (2.o en 1.500. del Cl. Híp.), Monosabio (4.o en 1.200 mts.) y Renal (4.o en 1.200 mts.). LLEGARON MAL: Araucano (11.o), Cruzeiro (12.o), Chadrón y Magistral (10.o). REAPARECE: Agudo. CAMBIAN DE PISTA: Gol de Chile y Janequeo. DESCARGAN KILOS: Araucano, Despreciado, Farfavito, Gol de Chile, Magistral, Monosabio, Primaveral, Renal. NO CORRE: Chadrón (N.o 4). CONTRATIEMPOS: Farfavito y Monosabio.

TERCERA CARRERA.— VIENE DE GANAR: Policasta (en 1.200 mts.). FIGURO: Catalán (3.o en 1.500 mts.). LLEGARON MAL: on Jack (13.o), Petitero (12.o), Montonero y Lomaso (11.os). REAPARECE: Gran Viento. SUBEN 200 METROS DE RECORRIDO: Gran Viento, Lomaso, Policasta y Secret Love. TUVIERON CONTRATIEMPOS EN SU ULTIMA ACTUACION: Lomaso, Montonero, Taladro y Sanchona.

CUARTA CARRERA.— VIENEN DE FIGURAR: Ragunda (en 1.500 mts.) y Ambicionero (4.o en 1.500 mts.). LLEGARON ULTIMOS: Maraña y El Golf. REAPARECE EN PLANO: Bermeo. CAMBIAN DE PISTA: Maraña, Qué Monada, Cucharón. SUBE 400 METROS: Qué oMnada. SUBEN NAS DE 200 METROS: Rojelana, Araña, Hondazo, Indomable y Boer. DESCARTADA: Plácida. CONTRATIEMPOS: Indomable, Boer y Plácida.

QUINTA CARRERA.— VIENEN DE GANAR: Dama Linda (en 1.200 mts.) y Quepilcho (en 1.500 mts.). LLEGARON ULTIMOS: Jaquelina (en 1.200 mts.), Caminadora (en 1.400 mts.) y Ofelita (en 1.500 mts.). REAPARECEN: Aerolito Rojo, Caminadora y ManaKara. SUBEN 200 METROS DE RECORRIDO: Dama Linda, Jaquelina, Monacal. DESCARTADA: Manakara. NO CORRE: Volantín (N.o 12). CONTRATIEMPOS: Caminadora.

SEXTA CARRERA.— GANARON EN SU ANTERIOR: Mabicha (en 1.300 mts. condicional), Romy (en 1.300 mts. condicional). FIGURARON: Hammed (2.o en 1.200 mts.), Bionda (4a. en 1.500 mts.) y Milagrito (4.o en 1.200 mts.). REAPARECE: Allegada. SUBEN MAS DE 200 METROS DE RECORRIDO: Hammed, Reñeco. Grumpy, Mabicha, Oidora, Romy, Allegado, Dark Astro, Milagrito;. TUVIERON CONTRATIEMPOS: Hammed, Reñeco, Grumpy. Bionda y Dark Astro.

ENRIQUE ARAYA

SEPTIMA CARRERA.— GANO EN SU ANTERIOR: Maquiávélico (en 950 metros). FIGURARON Rebotado (2.o en 1.400 mts.) y Bizantino (3.o en 1.200 mts). LLEGO ULTIMO: Duchito (en 1.400 mts.). REAPARECEN: D chito y Hereje. CAMBIA DE PISTA: Granjero. NO CORRE: Llahue (N.o 4).

OCTAVA CARRERA.— VIENE DE GANAR: Sátiro (en 1.500 mts.) y Baldosín (en 1 500 mts.). y Trovador (en 1.200 mts.). FIGURO: Bordero (en 1.500 mts.) LLEGARON ULTIMOS: Saltarello (16.o) y QUE TE CUESTA (11.o). REAPARECE: Yupanqui. CAMBIA DE PISTA: Que te Cuesta. NO CORRE: Compresor (N.o 7). CONTRATIEMPOS: Aloé.

NOVENA CARRERA.— GANARON EN SU ANTERIOR: M s telo (en 1.500 mts.) y Samovar (en 1.400 mts.). FIGURO: Ghirlando (3.o en 1.500 mts.). LLEGARON ULTIMOS: Noctámbulo (11o) y Gualanday (10.o en el Club Híp.). CAMBIA DE PISTA: Gualanday. SUBE 2000 METROS DE RECORRIDO: Ultima Hora. TUVIERON CONTRATIEMPOS: Ghirlando y Acorde.

DECIMA CARRERA.— FIGURO EN SU ULTIMA: Caudillo (3.o en 1.500 mts.). LLEGARON MAL: La Porra (17a.), Grimpola (13a.), Díscola (12a.), Little Honey (11.o) y Sansón (10.o). CAMBIAN DE PISTA: Hasta Luego, Itahue. Snow Man, Celaje y Grimpola. REAPARECE: Chanaz. SUBEN MAS DE 300 METROS DE RECORRIDO: Hasta Luego e Itahue. SUBEN MAS DE 200 METROS: Inquisiri, Little Honey, Big Crisalys, Díscola, Naicura y Chanaz. BAJAN MAS DE 300 METROS: Snow Man y Grimpola. CONTRATIEMPOS: La Porra y Caudillo.

UNDECIMA CARRERA.— GANARON EN SU ULTIMA ACTUACION: Takú (en 1.500 mts.) y Mister Chuki (en 1.200 mts.). FIGURARON: Artillero (2.o en 1.500 mts), Fiel (3.o en 1.200 mts.). Siembra (3a. en 1.500 mts.). LLEGO PENULTIMO: Tres Puentes. CAMBIA DE PISTA: Fiel. SUBEN MAS DE 200 METROS DE RECORRIDO: Reservado, Fiel, Chams, Llegará y Míster Chuki. CONTRATIEMPOS: Rosarino, Llegará y Artillero.

DUODECIMA CARRERA.— GANO EN SU ULTIMA: Decadrón (en 1.500 mts.). FIGURARON: Orfeo Negro (3.o en 1.200 mts.), Panvirol (3.o en 1.500 mts.). LLEGARON ULTIMOS: Baman (16.o), P. Alto (13.o) y Pandro (13.o). REAPARECEN: Ahuyentada y Gran Señor. RODO: Magdalena. CAMBIAN DE PISTA: Donna Fugata, Grand Conde y Pandro. TUVIERON CONTRATIEMPOS: Baman. Decadrón, Fonética, Magdalena, Múdejar, Manchego y Príncipe Alto.

NO CORREN

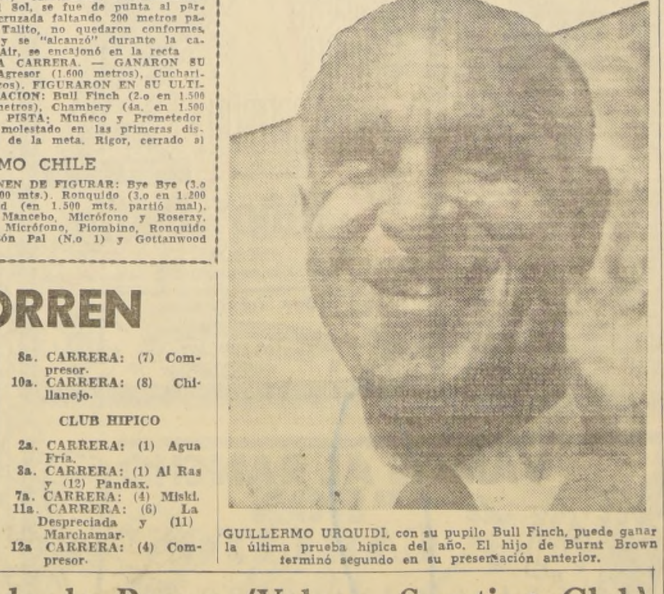
Los retiros para la reunión de hoy en ambos hipódromos, son los siguientes:

HIPODROMO CHILE

1a. CARRERA: (1) Boston Pal y (4) Gottanwood.
2a. CARRERA: (4) Chadrón.
4a.. CARRERA: (8) Bermeo.
6a. CARRERA: (2) Refieco.
7a CARRERA: (4) Llahué.
8a. CARRERA: (7) Compresor.
10a. CARRERA: (8) Chillanejo.

CLUB HIPICO

2a. CARRERA: (1) Agua Fría.
3a. CARRERA: (1) Al Ras y (12) Pandax.
7a. CARRERA: (4) Miski.
11a. CARRERA: (6) La Despreciada y (11) Marchamar.
12a CARRERA: (4) Compresor.



GUILLERMO URQUIDI, con su pupilo Bull Finch, puede ganar la última prueba hípica del año. El hijo de Burnt Brown terminó segundo en su presentación anterior.

Pronósticos de la Prensa (Valpso. Sporting Club)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera
LA NACION	Quitador Lady Chum	Arrachada B. B. Bum D. Azul	Repunte Burleta Donar	Tunisie Foxy C. Ida	Guaiquillo Mangual	Premiado Chalons Beltrame	Plenario Dolmar Casalis	C. Raro Pontiac Mi Millaray
GOLPE	Quitador L. Chum Bañador	B. B. Bum Antumilla Teodulo	Repunte Cipriano Burleta	Monocle Chambeco Tunisie	Guaiquillo Mandingo	Premiado Rififí Labieno	Casalis Plenario Landeau	Los Rulos C. Raro F. Dorada
EL TURFMAN	Calimba Lleca	Antumilla Blacho B. B. Bum	Donar Cipriano Repunte	C. Ida Foxy Belalcázar	Tabalí Alegórico . . .	Premiado Evertoniana Beltrame	L. Día Dolmar Casalis	C. Raro Olimpio Los Rulos

CLUB HIPICO

Domingo 29 de Diciembre de 1963

PRIMERA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 2.200 metros.— Condicional.— Premio: "LA TERCERA DE LA HORA".— En esta carrera habrá juego a ganador y dupla.

1—7—1—1	1	Tatao	56	4	E. Araya	J. B. Argag.
12h—8—14h	2	Gifford	54	1	F. Venegas	V. Ramírez
3h—5h—3h	2a	Clavelina	49	6	E. Guajardo	V. Ramírez
7—2—13h	3	Fregado	53	3	J. Caro	M. Valenz.
4—4—2	4	Patrulla	53	2	N. N.	S. Olivares
	5	Recidiva	49	5	J. Aliaga	J. Chamorro

SEGUNDA CARRERA.— A las 14.12 horas.— 1.100 metros.— Condicional.— Serie "A".— Premio: "El Diario Ilustrado".

No corre	1	Agua Fría	53	4	No corre	O. Pfau
5—5—6	2	Caterina	53	11	J. M. Aravena	M. Muñoz
Debutante	3	Frigolera	53	3	M. Plaza	R. López
7—14h—8	4	Ilusionada	53	10	E. Araya	C. Tapia
13	5	Liana	53	2	J. García	M. Amaya
3—4—4—4	6	Luana	53	9	H. Pilar	J. Rodríguez
14—14	7	Mamuska	53	5	E. Contreras	S. Fuentes
13—13—10	8	Menfis	53	1	R. Montoya	F. León
11—5	9	Mi Estrellita	53	12	Os. Hermosilla	P. Valderra.
6h—9h—5h	10	Miss Rosarito	53	6	M. Ramírez	E. Inda S.
3—4—3	11	Mosquetera	53	13	F. Toro	J. Salas
6v—4v—4h	12	Perseguidora	53	7	R. Céspedes	G. Avila
5	13	Rapazada	53	8	J. Castro	J. B. Argag.

TERCERA CARRERA.— A las 14.39 horas.— 1.100 metros.— Condicional.— Serie "B".— Premio: LA NACION.— 1a. válida de la primera apuesta triple.— Cierre a las 14.26 horas.)

6—6—13h	1	Al Ras	55	6	E. Guajardo	R. Méndez
13—0—12	2	Andarín	55	10	C. Galdames	F. 2.o Cham
Reaparece	3	Azucarillo	55	3	S. Vera	A. Abarca
3—4	4	Bobalí	55	13	E. Araya	C. Tapia
6h—8h—8h	5	Don Benjamín	55	2	N. González	A. Lab
15—9—15	6	Don Cristián	55	9	G. Ayala	E. Rodríguez
10—9—10	7	Erly	55	14	E. Salas	V. A. Polanco
15h—10h—9h	8	Estoy Loco	55	1	L. Hevia	A. Muñoz
10h—9—8	9	Fazzoletto	55	12	N. N.	J. Salas
10v—9v—11	10	Hijo Bravo	55	8	L. Fuentes	E. Inda S.
11—4—5	11	London Smog	55	4	M. Ramírez	H. Inda
18h—10h—6	12	Pandax	55	5	R. Parodi	P. Medina
9—14—18	13	Reniego	55	11	N. N.	L. A. García
12—5—3	14	Trueno	55	7	R. Céspedes	E. Bacciarello

CUARTA CARRERA.— A las 15.07 horas.— 1.100 metros.— Condicional.— Serie "A".— Premio: "Las Ultimas Noticias".— (2a. válida de la primera apuesta triple.— Cierre a las 14.57 horas.)

Reaparece	1	Ambassador	55	5	C. Miranda	R. Allen
5—5—6	2	Birmano	55	11	R. Céspedes	P. Valderr.
4h—10h—3	3	Donato	55	4	G. Jorquera	L. A. García
9—7—10	4	El Rasillo	55	14	L. Godoy	A. Breque V.
13—2—2	5	El Rotito	55	10	E. Araya	P. Bagú
10—11—14h	6	Fontanet	55	3	A. Jaque	M. Ortiz
10h—5h—8h	7	Guantánamo	55	13	L. García	F. Gazmuri
Debutante	8	Heir	55	6	N. N.	J. Salas
14—10—7	9	Jupin D	55	2	P. Muñoz	H. Godoy
13h—7—13	10	Montanaro	55	9	Os. Hermosilla	V. Cepeda
17—11h—13h	11	Musulmán	55	15	O. Muñoz	F. Jacial
12h—10h—16h	12	Negrito	55	7	L. Hevia	A. Muñoz
5—6—5	13	Palotino	55	1	F. Venegas	P. Unda
3h—9	14	Peñascazo	55	8	N. González	M. Martínez
Reaparece	15	Temblador	55	12	M. Ramírez	H. Inda

QUINTA CARRERA.— A las 15.36 horas.— 1.500 metros.— Handicap.— 6a. Serie.— Premio: "Las Noticias de Ultima Hora".— (3a. válida de la primera apuesta triple.— Cierre a las 15.26 horas.)

1—4—8—7	1	Beaumarchais	56	3	J. Toro	O. Pfau
2—3—4—3	2	Palmito	55	9	R. Parodi	L. Contreras
4—13—3	3	Bel Ami	54	6	E. Araya	J. Salas
5—7—1	4	Doña Nena	54	2	L. Godoy	A. Proschle
10h—13h—1	5	Imposible	54	[illegible]	C. Pezoa	A. Vodanovic
6—8—12	6	Newmarket	50	5	E. Guajardo	P. Fuentes
14—14h—5	6a	Diversión	45	4	J. Aliaga	P. Fuentes
3—3—7	7	Pío Pío	50	10	C. Sepúlveda	G. Urquidi
7—2—4	8	Golden Crown	47	1	R. Céspedes	P. Valderr.
5—10—2	9	Filántropo	47	7	S. Vera	A. Breque V.

SEXTA CARRERA.— A las 16.05 horas.— 1.000 metros.— 5a. Serie.— Handicap.— Premio: Revista "El Ensayo".

5—3—1—1	1	Caminito	56	3	J. Escobar	Alv. Breque
17—1—2	2	Obscuridad	57	6	C. Pezoa	J. Zúñiga
3—1—1	3	Watusy	54	2	C. Sepúlveda	J. Castro D.
1—4—10	4	Malibu	52	5	L. Godoy	A. Breque
5—8—10	5	Kearney	49	9	S. Vera	A. Breque V.
6—3—15	6	Aleación	48	7	J. Aliaga	A. Valdés
9—10—4	7	B. Chillaneja	47	1	H. Pilar	P. Valderr.
10—11—11	8	Minero	47	4	V. Romero	M. Noramb.
10—8—9	9	Panditxú	46	8	J. Caro	A. Castro

SEPTIMA CARRERA.— A las 16.35 horas.— 2.400 metros.— Clásico.— Premio: "Prensa de Santiago".— En esta carrera habrá juego a ganador y dupla.

3v—3—2—9h	1	Jauja	62	3	L. A. Díaz	O. Muñoz G.
6—5—2—3	2	Multimillon.	53	5	E. Araya	O. Silva
4—7—3	3	Codorniz	47	1	S. Vera	J. B. Arg.
2—1—2—3	4	Miski	46	4	N. N.	A. Breque
1—4—3	5	Corcoveador	45	6	J. Aliaga	O. Jara
8—3—2	6	Payada	45	2	R. Céspedes	F. Castro

OCTAVA CARRERA.— A las 17.15 horas.— 1.000 metros.— 7a. Serie.— Handicap.— Premio: "Revista La Hípica".— (Jinetes aprendices).— 1a. válida de la 2a. apuesta triple.— Cierre a las 17 hrs.

7—4—11	1	Bienestar	58	5	Os Hermosilla	P. Bagú
14h—10—5	2	Institutano	57	9	J. Pérez	R. Quiroz
16h—15h—13	3	El Jerarca	56	6	L. Hevia	J. Romero
13—12—8	4	G. Linda	55	10	L. Godoy	S. Fuentes
6—15—7	5	El Cuco	54	1	M. Ramírez	T. Herrera
4—15—7	6	Ernesto	53	11	P. Muñoz	L. E. Toledo
2v—8h—7	7	Stamina	52	2	S. Pradenas	Ern. Castillo
1v—2—2	8	Mofa	51	7	E. Guajardo	R. Méndez
2h—5h—10h	9	Ardentera	50	12	A. Parra	O. López
10—4—6	10	A. Celeste	46	3	L A Marchant	A. Carreño
12—12	10	aEstrategia	45	13	A. Morales	A. Carreño
2h—6h—2h	11	Marty	45	4	R. Céspedes	V. Cepeda
17h—6h—9	12	Monette	45	8	J. Duarte	P. Valderrama

NOVENA CARRERA.— A las 17.45 horas.— 1.000 metros.— 6a. Serie.— Handicap.— Premio: "La Segunda". (1a. válida de la apuesta doble.— Cierre a las 17.32 horas).

5—4—1	1	Daric	56	3	G. Jorquera	L. A. García
4—3	2	P. Grillo	55	10	R. Parodi	P. Medina
10—14—2	3	D. Panchita	54	8	H. Pilar	T. Herrera
8—13—12	4	Míster K	53	2	E. Salas	L. Santos
1—2—8	5	Pasión	53	11	H. Salas	J. Fuentes
4—6—3	6	Borinquen	51	4	A. Salas	D. Torres
9—11—7	7	Damur	51	7	E. Guajardo	E. Castillo
4—4—14	8	Indulto	50	5	J. Caro	V. A. Polanco
5—3—10	9	Isetta	49	1	J. Aliaga	M. Muñoz
13h—3—5	10	Nicasio	49	6	N. N.	J. Chamorro

DECIMA CARRERA.— A las 18.15 horas.— 1.500 metros.— 4a. Serie.— Handicap.— Premio: "El Mercurio".— (2a. válida de la segunda apuesta triple.— Cierre a las 18.05 horas.)

6—5—4—2	1	Aquila	56	6	R. Parodi	J. Zúñiga
1—11—1	2	Adorada	55	4	L. Godoy	A. Breque V.
2—1—4—6	3	Angola	53	11	S. Vera	J. Argagnon
9—11—5	4	Baracaldo	53	3	C. Pezoa	H. Inda
7—17—8	5	Canceta	53	7	F. Toro	G. Sarmiento
7—4—2	6	Qué Valor	53	10	J. Toro	C. Pfau
5—12—1	7	Cartazo	52	2	G. Jorquera	E. Rodríguez
10—1—3	8	La Mocha	51	8	A. Núñez	O. Becerra
5—12—9	9	Batelier	50	1	J. Barrios	Alv. López
10—10—0	10	Egipto	48	9	J M Aravena	J. Medina
1—8—2—4	11	Stagger	47	5	H. Pilar	Em. Castillo

UNDECIMA CARRERA.— A las 18.45 horas.— 1.200 metros.— 4a. Serie.— Handicap.— Premio: "La Estrella", de Valparaíso.— (2a. válida de la apuesta doble.— Cierre a las 18.35 horas.)

8—9—2—6	1	Tabaola	56	4	F. Toro	A. Bullezú
6—2—1—3	2	G. Bravo	55	8	E. Araya	J. Fuentes
1—2—7—1	3	Cachuco	54	12	N. N.	H. Inda
1—4—1	4	Mesager	53	9	H. Pilar	E. Castillo
1—11—3	5	R. del Sol	53	5	J. Castro	J. Argagnon
NO CORRE	6	L. Desprec.	52	13	No corre	A. López
3—8—1—4	7	Lipipán	52	1	G. Jorquera	J. Salas
6—1—6	8	Talito	52	10	C. Pezoa	P. Inda
12h—1—1	9	Gary	50	6	J. Barrios	F. Gazmuri
4—2—3—9	10	C Donna	49	2	C. Sepúlveda	P. Bagú
7—5—5—8	11	Marchamar	48	11	J. Aliaga	J. González
8—6—7	12	Q. Air	48	3	J. M. Aravena	J. Rodríguez
6—10—10	13	M. Lilly	47	7	R. Céspedes	H. Godoy

DUODECIMA CARRERA.— A las 19.20 horas.— 1.500 metros.— 5a. Serie.— Handicap.— Premio: "La Unión", de Valparaíso.— (3a. válida de la segunda apuesta triple.— Cierre a las 19,10 horas.)

4—3—4—2	1	B. Finch	56	10	E. Araya	G. Urquidi
3—1—7—3	1a	Ecurie	51	3	C. Pezoa	G. Urquidi
7—2—3—4	2	Chambery	56	7	O. Olivares	J. Salas
12—6—1	3	Agresor	55	8	S. Vera	J. Melero B.
NO CORRE	4	Compresor	53	11	No corre	J. Castro R.
13—6—4	5	Rigor	53	2	C. Sepúlveda.	H. Medina
2—6—7—0	6	Longa	51	13	A. Núñez	P. Medina
Reaparece	7	M. Clara	51	1	G. Jorquera	R. San Martín
1h—5h—13h	8	Muñeco	51	6	E. Soto	A. Henríquez
9—4—2—5	9	Ebanista	50	9	S. Alcaide	D. Sandoval
6—7—4—1	10	Cucharita	49	4	J. Aliaga	R. Celpa
1—5—10	11	Doreta	49	12	J M Aravena	R. Allen
4—10—12h	12	Prometedor	49	14	J. Caro	H. Godoy
9—4—10	13	Nirivilo	47	5	R. Céspedes	P. Valderrama



Televisión educativa



En horarios dominicales, el Canal 13, de la Universidad Católica, está presentando una serie de programas educativos preparados por el Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación. Bajo la dirección del especialista Hugo Miller (en el grabado a la derecha), se han dado a conocer ya los siguientes libretos: "Roma Monumental", "La Capilla Sixtina" y "La Luz". El programa que se difundirá esta tarde, tiene por título "Una breve mirada al cosmos" y, como su nombre lo indica, alude ilustrativamente al tema de la astronomía. La presentación de esta "telecrónica" se hará de 18.40 a 19 horas.

EN EL TEATRO CAMILO HENRIQUEZ:

En función matinal se presenta hoy "La Pascua Milagrosa de Lilí"

Continúa la Compañía de Teatro Infantil de Chela Hidalgo preocupada de brindar espectáculos amenos y novedosos a los niños, siempre bajo los auspicios de la Ilustre Municipalidad de Santiago.

Hoy, a las 11 de la mañana, se presentan en el Teatro Camilo Henríquez con la comedia musical, "La Pascua Milagrosos de Lily", de Gabriela Roepke, bajo la dirección del conocido coreógrafo Guillermo Acuña y con escenografía y vestuario del escenógrafo del Canal 13, Agustín Cardemil.

Comedia que en su reciente estreno fue recibida con elogiosos comentarios por parte de la prensa, radio y autoridades. Los personajes que aparecen en ella, hicieron la delicia de los niños: Lily, la niñita pobre (Chela Hidalgo); su gato el "Rucio" (Jorge Boudón); el caracol que perdió su casa (Violeta Vidaurre); el perro dentista (Archivaldo Larenas); la reina de los caramelos (Susana Vieira), y su corte (Blanca Feliú y Sergio González); el Viejito de Pascua (Alfredo Mariño); la vendedora de globos (Nelly Meruane); un policía despistado (Raúl López), y muchos otros.

Esta obra fue especialmente escrita para los niños, con motivo de las fiestas navideñas.

Film de John Casabetes se Proyectará Esta Tarde en la Biblioteca Nacional

El Cine Club Universitario en su cineforo de hoy sábado presentará la película de John Casabetes "La Canción del Olvido" (Too Late Blues).

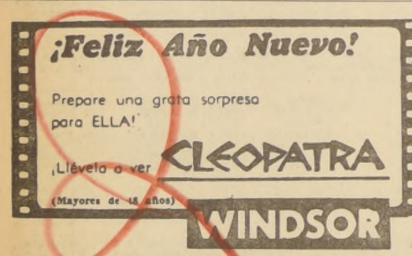
Casabetes es autor de "Sombras", film conocido de la Escuela de Nueva York y es considerado una promesa para la renovación del cine norteamericano por su posición de rechazo del cine comercial y convencional en pro de un cine arte más auténtico.

La función será hoy, a las 18,30 horas en el Auditórium de la Biblioteca Nacional.

En el mes de enero Cine Club presentará un conjunto de cortometrajes franceses. La inscripción pueden hacerla en Santa Lucía 240, de lunes a viernes, de 17,30 a 21 horas, y sábado de 11 a 13 horas.

Cambio de Directorio de la Asociación de Distribuidores Cinematográficos

Ayer se llevó a efecto en el Club de la Unión la asamblea general de la ASOCIACION DE DISTRIBUIDORES CINEMATOGRAFICOS, en la cual el presidente saliente, señor EDUARDO TRABUCCO, dio cuenta de su gestión durante el año 1963. A continuación se procedió a elegir la nueva Directiva para el período 1.o de enero al 31 de diciembre de 1964, resultando elegidos los señores Alejandro Undurraga, presidente; Guillermo Carter, vicepresidente; Eduardo Trabucco, director, y Luis López, tesorero.





GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

MONEDA, Estado 82 (31477).— 19 y 22: Cía Leguía-Córdoba: En tiempos de don Arturo.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657). —19; 21.30 y 23.30: Cía. de Revistas Humoresque.
OPERA, Huérfanos 837 (30176). — 19, 21.40 y 23.25: Cía de Revistas Bim Bam Bum.
PRINCESA, Recoleta 348 (372606).— 19.45 y 22.45: Cía. de Revistas Picaresque. Strep Tease.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112).— 14, 16.15, 18.45 y 22: Aguilas en acecho. Menores.
BANDERA, Bandera 76 (89111). — 14, 16, 19 y 22: Tres rostros para el miedo. Policial. Inglesa. 18 años.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061). — 15.45, 19.10 y 22.15 horas: El niño y el Delfín. Menores. Matinal 11 horas: El pirata negro.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555).— 14, 16.15, 19 y 22: Carnaval en el bosque. EE. UU. Aventuras. Menores.
CINE ESPAÑA, Estado y Huérfanos.— 14, 16.15, 19 y 22 horas: Siempre es domingo.
DANTE, J. Washington 26 (494359). 15 horas: Scaramouche. Siete novias para siete hermanos. 19 y 22 horas: Orgullo y pasión. 15 años.
DUCAL, Agustinas 777 (35375). — 14.30, 18.15 y 22: Espartaco. 14 años.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026). 14.30: Pistolas de la frontera. Pasión inmortal. 19 y 22: Pasiones secretas. EE. UU. Drama. 18 años.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046).— 15, 19.15 y 22.15: Carnaval en el bosque. EE. UU. Aventuras. Menores.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 15, 18.45 y 22.15 hrs.: La vuelta al mundo en ochenta días. Menores.
HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555). — 14.45, 18.30 y 22: La vuelta al mundo en ochenta días. EE. UU. Aventuras. Menores.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15: Il sorpasso. Italiana, cómica, 21 años.
KING: Huérfanos 840 (32838).— 14.15, 16.30, 19 y 22: Festival de Tom y Jerry. Kati y el gato montés.
LAS CONDES: Noruega 6316 (484067).— 19.15 y 22.15 horas: El cuarto indiscreto. EE. UU. Drama. 21 años.
14.30: Un día con el diablo. Melodía inmortal.
LAS LILAS: J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 22 horas: La lista de Adrián Messinger. EE. UU. Suspenso. 14 años.
14.30: Pasión inmortal. Pistolas de la frontera.
LIDO: Huérfanos 680 (34366).— 14, 16, 19 y 22 horas: Rififí en Tokio. EE. UU. Aventuras. 18 años.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 14.30: La marca secreta de D'Artagnán. Duelo en la noche.— 18.45 y 22.15 horas: El cuervo. EE. UU. Suspenso. 14 años.
METRO: Bandera 137 (83361).— 13.30, 16, 19 y 22: El niño y el delfín. Menores.
11 hrs.: Cortos educativos, cómicas, viajes, dibujos en colores.
NILO: Monjitas 879 (392078).— La adorable Julia. Francesa, drama, 21 años.
ORIENTE: Pedro de Valdivia 099 (41345).— 15, 19.15 y 22.15: La máscara púrpura. EE. UU. Aventuras. Menores.
PEDRO DE VALDIVIA: Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22.15 horas: Pasiones secretas. EE. UU. Drama. 21 años.
14.30: Jumbo, la sensación del circo. Cinco semanas en globo.
PLAZA: Compañía 1068 (84714)— 14, 16, 19.15 y 22 horas: El cuervo. EE. UU. Suspenso. 14 años.
REX: MSTN : 14, 16.15, 19 y 22 horas: El indomable (mayores 21).
REGINA: Vicuña Mackenna 624 (36097).— 14.30: El león. Jumbo. 19 y 22: Cualquiera puede ganar. Francesa, suspenso, 14 años.
SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718).— Cinerama. 14.30, 18.30 y 22: La conquista del oeste.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 13.30, 17.45 y 22 hrs.: Cleopatra. 18 años.
CONTINENTAL: Plaza Bulnes 41 (60735).—Jason y los Argonautas. EE. UU. aventuras, menores.
CHILE: Recoleta 2104 (372566).— Matar para vivir. Wichita. Cazadores de asesinos.
EL SALTO: 3130 (373334).— Pistolas salvajes. Traidora y mortal. Hotel de recién casadas.
ESMERALDA: San Diego 1035 (64303).—Hombres sin credo. La mujer apache. Los comandos.
FLORIDA: Estado 226 (34289).— La Cenicienta. EE. UU. dibujos animados.
GRAN AVENIDA: Gran Avenida 4830 (52163).— Matar un ruiseñor. El hijo del diablo.
HOLLYWOOD: Irarrázaval 2900 (42389).—El milagro. El capitán Búfalo. Tiroteo en Red Rock
HUELEN: Huérfanos 979 (31603) Recordarás a Viena. EE. UU. comedia, menores
IMPERIAL: San Diego 1344 (51112)—Mi papá va al colegio. El satánico doctor Nó. Un día con el diablo.
ITALIA: Bilbao 473 (41883).— Hércules sin cadenas. El milagro. González el bandido gentleman.
LAUTARO: Carmen Mena 602.— Kid Galahad. Un día con el diablo. Cazadores de asesinos.
LIBERTAD: Vivaceta 1564 (361627) El balcón de la luna. Suerte de Dios. Una joven de 16 años
LIRA: Pintor Ciccarelli 293 (52181).—Los alegres ladrones. Wichita. Ojos sin cara.
LO FRANCO: Carrascal 4604 (92705).— Valiente y temerario. La bella y la bestia. La torre del misterio.
MADRID: Chacabuco 32-C (93657) Rififí entre los jóvenes. Kid Galahad. El satánico doctor Nó.
MAIPO: San Pablo 4251 (95050). La venganza del jugador. Taras Bulba. El regreso del matón.
MARCONI: Manuel Montt 032 (42867).—11 horas: Grupo teatral "Ana Frank". Al este del paraíso. Fiebre de ambición. Extra: Kennedy.
MAYO: Monjitas 879 (391201).— El león de Castilla. Museo de cera.
MINERVA: San Pablo 32030 (91464).—Dos son culpables. Motín de carga humana. Pena capital.
MISTRAL: San Diego 279 (63994). Dos son culpables. Motín de carga humana. Pena capital.
MODERNO: Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna). Ruta violenta. Ultimos días de la tierra. Siete novias para siete hermanos.
MONACO: Arturo Prat 715 (322845).— El déspota sanguinario. Sabor de miel. Damón y Pitias.
MONUMENTAL: Avenida Bernardo O'Hggins 3943 (91555).— El castillo del ogro. Matar o morir. Pistolas de la frontera.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— La venganza del Conde de Montecristo. El león de Castilla. Festival de dibujos animados.
NORMANDIE, Avda. B. O'Higgins 139 (392749).—Sabrina. Café Europa.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Kid Galahad. Las parisienses. Su consigna era el valor.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929) — Te esperaré en el infierno. Fieras asesinas. Manos criminales.
PALACE OVALLE: Iquique 6698. — Solamente por amor. Ultimos días de la tierra. Ruta violenta.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Herencia sagrada. La soga.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Allá en el rancho grande. Pobre del pobre. De hombre a hombre.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— El balcón de la luna. Barrabás. Suerte de Dios.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — Maciste contra el vampiro. El paso del indio. Pistolero del atardecer.
REAL, Compañía 1040 (65555). — Jason y los argonautas. EE. UU. Acción. Menores.
REPUBLICA, República 239 (93613) — El déspota sanguinario. Sabor de miel. Damón y Pitias.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Los últimos días de Pompeya. Viaje en globo.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Frutos del arroyo. Las explotadoras. 21 años.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rififí a la francesa. Tres extranjeras en Roma.
ROMA, San Diego 236 (67258). — El monstruo de fuego. Los invasores. Hércules sin cadenas.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809). — La patrulla de Bataan. EE. UU., aventuras, menores.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— En un país lejano. Secuestrado.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093) —Chicas; chicas y más chicas. Qué me importa el dinero.
SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357).— Viaje en globo. Los últimos días de Pompeya.
SANTIAGO: Rotativo desde las 13.15 horas: Teresa (Mayores 14).
SANTA FE, San Diego 1950 (55103). — La fragata infernal. La torre del misterio. Genghis Khan.
SANTA ROSA: Santa Rosa 3890 (50965).— Solamente por amor. Ruta violenta. Wichita.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Teresa. 14 años.
SAO PAULO, Merced 772 (397946). — Hatari. EE.UU., aventura. Men.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— La venganza del jugador. Taras Bulba. El regreso del matón.
SUR, San Diego 935 (61524) — El día más largo del siglo. Odio insaciable.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Boccaccio 70.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). Divorcio a la italiana. El farsante.
VALENCIA: Independencia 2195 (370288).— Pistolero del atardecer. El lunático. Maciste contra el vampiro.
VENECIA: Castro 130 (80336).— El fantasma de la ópera. Rescate sangriento. La marca del renegado.
VICTORIA: Rotativo desde las 12.30 horas: El Cid (mayores y menores).
VERDI: Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Jóvenes y rebeldes. El jinete negro. El pasado es mejor.
YORK: Ahumada 166 (66687).— Monolandia, festival de dibujos animados. Menores.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avda. Bdo. O'Higgins 2987 (91254).— El día más largo del siglo. Odio insaciable.
A. ALESSANDRI: Avda. B. O'Higgins 2879 (96848).— Propiedad privada. De amor también se muere. Furia indómita.
ALCAZAR: Brasil 373 (80122). — Jumbo, la sensaciEn del circo. Can Cán. El león.
ALHAMBRA: San Pablo 4160 (90527).— Días de vino y rosas. F.B.I., código 98. Sólo contra Roma.
AMERICA, Ñuble 390 (52443). — Barrabás Un taxi para Tobrouk. El paso del indio.
ANDES: Irarrázaval 453 (43811) — Su único deseo. Por la patria. Amor al vuelo.
AUDITORIUM: Bandera 239 (84688).—Bucaneros del Caribe Balas y carcajadas.
AVENIDA MATTA: Av. Matta 618 (51455).— Las parisienses. Odisea desnuda. Solo contra Roma.
BAQUEDANO: Plaza Italia 073 (31787).— Chicas, chicas y más chicas. Qué me importa el dinero.
BLANCO ENCALADA: Blanco Encalada 2820 (91787).— Barrabás. Solo contra Roma. Mi papá va al colegio.
BULNES, Avda. Bulnes 188 (64129). — Todo comienza en sábado. Extra: Buenos Aires.
CAPRI: Monjitas 825 (392414).— Los amantes deben aprender. Amarte fue pecado.
CARRERA: Avda. Bdo. O'Higgins 2151 (86685).— El regreso del matón. Taras Bulba. La venganza del jugador.
CERVANTES: Matías Cousiño 134 (381894).—Amores a pleno sol. Francesa, drama, 21 años.
CINELANDIA: Puente 540 (67532). Allá en el rancho grande. Pobre del pobre.
CITY: Agustinas 1022 (66687).— Monolandia. Festival de dibujos en colores.
COLON: San Pablo 3001 (90577) Una joven de 16 años. El balcón de la luna. Suerte de Dios.

CINES COMUNALES

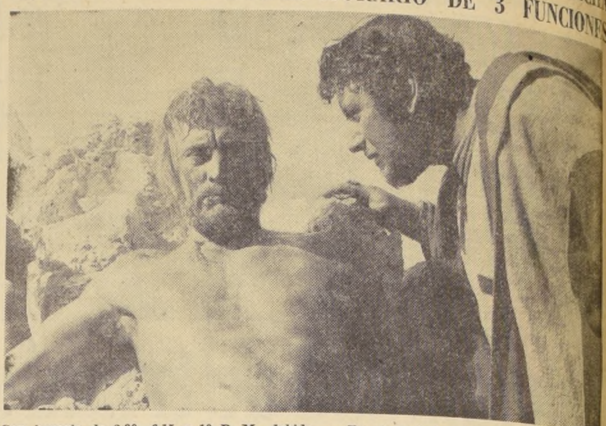
AVENIDA (Buin).— Matiné: Saqueadores a mano armada. El oro del dragón. Rotativo: El oro del dragón. Lola Montes.
CERVANTES (San Antonio).— Matiné: El hijo de Alí Babá. Intriga extranjera Rotativo: Amor entre algodones. Su último cartucho.
EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53066, anexo 88).— Murallas de sangre. Fanny.
MUNICIPAL (Peñaflor).— Trampa para solteros. De golpe en golpe.
MUNICIPAL (San Bernardo).— Candilejas. Telaraña.
NACIONAL (Puente Alto).— Jack, el matador de gigantes. Atrás de las nubes. Refugio de criminales.
PLAZA (Puente Alto).— 11 hrs.: El oro del dragón. Rotativo: Bocaccio 70. Phaedra.
PLAZA (Talagante).— 14: Peor que el hombre. Cimarrón. 2.o Camino de Oregón. 18.30 y 21.30: Los caballeros las prefieren rubias. Laberinto trágico.
SANTIAGO (San Bernardo).— Hotel internacional. El canario tiene garras.
ALHUE (Población Dávila).— El guardián enmascarado Infierno en el mar. El mundo de los animales.
NAVIA (93422).— El mercader del terror. El extra. La moneda mágica.





"ESPARTACO"

LA AUTENTICA PELICULA DE ESTE NOMBRE COSECHA TRIUNFOS EN EL DUCAL. HORARIO DE 3 FUNCIONES



Con horario de 2.30—6.15 y 10 P. M., debido a su largo metraje, se está proyectando "ESPARTACO" en el cine Ducal. Ahora el film con cuatro bandas de sonido estereofónico.

En el grabado, Kirk Douglas (Espartaco) y Peter Ustinov. La película obtuvo cuatro "Oscar" de la Academia de Hollywood.

Universidad a la hora del desayuno en la televisión comercial inglesa

En el canal comercial inglés se está probando un ciclo de lecciones a nivel universitario pero con criterio de divulgación, al amancer. Participan profesores de Cambridge.

LONDRES.— (ANSA).— Es tonto aplaudir y alentar al propio equipo durante un partido de fútbol, puesto que al gritar y estallar en expresiones de fanatismo no se modificará en nada el resultado. Este, que parece ser un juicio arbitrario, no lo es en absoluto: lo ha demostrado con una fría lógica matemática Fred Hoyle, profesor de astronomía de la Universidad de Cambridge, en una de sus lecciones en la "Universidad de la Madrugada", que la televisión comercial británica pone en onda todos los días, a las 7.15 horas. El profesor Hoyle y cinco colegas suyos se turnan en los cursos del amanecer frente a las cámaras televisivas, y, desde la pantalla del televisor imparten sus lecciones a un número muy elevado de estudiantes. Enseñan matemáticas, biología, literatura, psicología, historia y física en este período.

PARA MADRUGADORES

La idea de los jefes de la TV comercial es muy buena y debe decirse que el programa general se ha estructurado en base a una transmisión norteamericana de mucho éxito, titulada "Sunrise Semester", seguido diariamente por 600 mil personas, aunque comienza a las 6 de la mañana.

La faceta más brillante del programa es el modo de presentar en forma vulgarizada una serie de disciplinas muy abstractas o difíciles, utilizando ejemplos concretos y casos de interés general.

Volviendo por un momento al profesor Hoyle, cabe mencionar otras explicaciones que dará en futuros programas como ejemplificadoras del modo peculiar de enseñanza que se utiliza. Explicará, por ejemplo, por qué las tensiones internacionales, medidas y analizadas en términos matemáticos, no pueden ser controladas ni siquiera por el más astuto y poderoso hombre de Estado, de modo que las conferencias de desarme no podrían llegar a resultados positivos sin el concurso de un sinfín de elementos incontrolables. Evidentemente las matemáticas no juegan en tal campo un papel optimista. Y se mostrará igualmente pesimista al demostrar que los accidentes de tránsito constituyen la medida de la impotencia humana, y que nada se puede hacer para cambiar las alarmantes estadísticas si no es mejorar las carreteras y caminos.

AMBICIOSO PROYECTO

El curso de lecciones televisadas al amanecer, antes de la hora del desayuno, tiene por ahora carácter experimental, porque la empresa organizadora no espera tener un gran éxito inicial. Pero sirve, de todos modos, para encaminar la televisión hacia nuevos rumbos que podrían más tarde dar excelentes frutos. Uno de los dirigentes, que es también docente en la Universidad de Cambridge, comenzó así el programa: "Espero que sea el primer paso hacia nuestro ideal, que es telefilmar directamente las lecciones dadas en las aulas universitarias y transmitirlas por televisión a toda Inglaterra".

En Pocas Líneas

por TEGOBI

PREGUNTAS DEL PAPA

Esta semana parte rumbo a Jerusalén, el reportero de Radio Minería, Mario Gómez López, quien cubrirá para su emisora, el viaje del Sumo Pontífice a Tierra Santa.

Posteriormente, Mario Gómez viajará a Italia, Inglaterra, Dinamarca, Francia y España.

En Madrid tiene proyectada hacer una entrevista al Generalísimo Francisco Franco y Bahamondes, y muy especialmente formularle dos preguntas por encargo de su padre, que es de nacionalidad española, y furibundo republicano.

Seguramente después de las preguntas, Mario Gómez regresará a Chile, en el primer avión.

PROPONEN BALLET

Entre las coreografías que estudia el Ballet de Arte Moderno, para su programación de 1964, se ha recibido una que lleva por nombre "Atájalo, Vicente" y cuyo autor es un conocido periodista santiaguino. Este ballet sería de corte realista.

NAVIDAD EN CASA

Sonia y Miriam, siguen siendo las regalonas del público mexicano, y sus contratos en radio, televisión, teatro y boites, las mantendrán lejos de Chile por un buen tiempo.

Sin embargo, las dos simpáticas cantantes no quisieron pasar la Pascua lejos de sus hogares, y viajaron hasta Santiago, donde permanecieron unos pocos días.

Sonia visitó los nuevos estudios del Canal 9, donde aprovecharon para hacerla cantar improisados temas de jazz, en el programa "Sesión de Jazz", que anima el gran baterista Lucho Córdova, y que dirige acertadamente Charles Elsesser.



RADIOTEATROS en CB 146 RADIO MAGALLANES

"Su Emisora Popular"

"A DONDE VAS, MARGARITA"
Nola Basurco - Julio Jung - Delfina Fuentes. Lunes a sábado, 10.35 horas. Lunes a domingo, 17 horas.

"ENTRE REJAS"
Alicia Quiroga - Roberto Parada. Lunes a viernes, 17.30 horas.

"JOAQUIN MURIETA"
Julio Jung - Roberto Parada. Lunes a viernes, 18 horas.

"FORTACHIN"
Nelson Castillo - Patricia Aguirre. Lunes a viernes, 18.30 horas.

"DEL AMOR AL CRIMEN"
Esther Mayo - Mario Lorca. Lunes a viernes, 20.30 horas.

"LOS CUENTOS CRAF"
Marta Ubilla - Lorena Young. Lunes a viernes, 22 horas.

"EL CALVARIO DE UNA MADRE"
Marta Ubilla - Osvaldo Donoso. Lunes a viernes, 22.30 horas.



CRONICAS SOCIALES

...MIDA-BAILE.—

...Ximena Montalva Solar, que anoche ...una brillante comida-baile en su her- ...residencia de San Francisco de Las ...donde lució un numeroso grupo de ...tes del presente año. En el parque ...señores Montalva Solar, iluminado ...amente, se desarrolló esta fiesta ju- ...que dejó gratos recuerdos en los asis- ...Entre muchas de las jóvenes que lu- ...recorjamos a Carmen Agüero P., ...Hamilton D., Isabel Zañartu C., ...Rodríguez Ch., Carmen Pinto L., Pi- ...T., Isabel Pérez de Arce A., Mag- ...Ibáñez S., Carmen Reyes V., Adriana ...Eliana Venegas, Maripol Chadwick ...Luisa Valdés A., Teresa Vial R., Ines ...C., Juanita Ortúzar O., M. de los ...Montalva O., Nora G. Huidobro L., ...Montalva R., Paulina Hurtado V., Ma- ...Anita Gordon G., Andrea Recart, ...Llanes, Paz Lazcano B., Florencia ...B. Angélica Zañartu G., Carmen P. ...M. Inés Julien, Mariana Araya, ...Valenzuela, Cecilia Valenzuela U., Pi- ...E. Anita Girardi, Pabla Noceda, ...Edwards P., Mónica Labra Be- ...Dávila Ch., y muchas otras.

VIAJEROS.—

A Reñaca se ha dirigido la señorita Gloria González Gutiérrez.

—De su fundo, en Linares, ha regresado la señorita Laura Díaz Vergara.

—De Concepción, el señor Javier Espejo Armstrong.

MATRIMONIOS CONCERTADOS.—

Han quedado concertados los siguientes matrimonios:

—El de la señorita María Emilia Aldunate Menéndez con el señor Fernando Barros Freire.

—El de la señorita Amalia Riveros Letelier con el señor Fernando de Toro Yrarrázaval.

—El de la señorita María Inés Castro Palacios con el señor Alejandro Río Tirado.

—El de la señorita María Teresa Aspillaga Marfil con el señor Raúl García Astaburuaga.

—El de la señorita Cecilia Clark Morandé con el señor Marcelo Silva Jorquera.

COMIDA.—

Don Francisco Echeverría Guzmán ofreció anoche una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de calle General García.

Fueron invitadas las siguientes personas: Pablo Prieto Baeza y señora Yola Pozo de Prieto, Miguel Pozo-Silva y señora Adriana Valdés de Pozo-Silva, Pablo Montero Guzmán y señora Ana María Ayala de Montero; señoritas María Eliana Aránguiz Lezaeta, María Mercedes Pozo Silva, Alicia Valdés Marín, Bernardita Alemany Méndez, Ana María Mujica Lagos, Margarita Saa, Luz María Ugarte Lorca, María Teresa Muñoz Bórquez, María Inés del Campo Fleischmann, Ana María Ugarte Lorca; y los señores Hernán González Castillo, Raúl Pozo Gutiérrez, Luis Emilio Jarpa Díaz Valdés, Gabriel Barros Ossa, Patricio Pozo Ruiz, Alberto Spikin Fuenzalida, Alejandro Briones Gorostiaga, Jorge Alberto Rojas Fergie, Enrique Prieto Hevia y Javier Espejo Armstrong.

IN MEMORIAM.—

Con motivo de cumplirse hoy, domingo 29 del presente, el primer aniversario de su sensible fallecimiento, se invita a sus amigos a oír la Santa Misa, de 12 horas, en la Iglesia de San Agustín, en compañía de sus padres y hermanos, la que se oficiará en su recuerdo y por el eterno descanso de su alma.

MATRIMONIO URETA LARRAIN-EDWARDS SCOTT.—



Señorita Isabel Edwards Scott, cuyo matrimonio con el señor Mariano Ureta Larraín se efectuará hoy, privadamente, con misa y comunión, en la Parroquia de Nuestra Señora de Luján, a las 19.45 horas. Serán padrinos, por parte de la novia, don Carlos Edwards Mackenna y la señora Isabel Scott de Edwards; y por parte del novio, don Javier Ureta Rozas y la señora Rosa Larraín de Ureta. Pondrá las bendiciones el Obispo de Talca, don Manuel Larraín Errázuriz, y oficiará la misa el Reverendo Padre Gonzalo Errázuriz Pereira. Testigos por parte de la novia: Mercedes de Viale-Riggo de Scott, Margot Mackenna de Prieto, María Luisa Edwards de Lyon, María Edwards de Errázuriz, Juana Edwards de Gandarillas, Santos de Viale-Rigo de Aninat, Isabel Paúl de Fontecilla, Gaby Bunster de Edwards, M. Teresa Edwards Scott, Patricia Edwards Scott, Eliana Edwards Scott, Sara Yrarrázaval de Valdés, Iván Prieto Nieto, Luis Valdés Pereira, Patricio Edwards Mackenna, Eugenio Edwards Mackenna, Héctor Paúl de Viale-Rigo, Carlos Cerutti Gardeazábal, Fernando Cerutti Gardeazábal, Carlos Edwards Scott, Patricio Edwards Garretón, Rafael Carvallo Stagg, Enrique Urrutia M., Agustín Edwards Eastman, Arturo Edwards de Ferari, Enrique Serrano de Viale-Rigo y René Honorato Cienfuegos. Testigos por parte del novio: Juan Ureta Rozas, Alfredo Concha Yrarrázaval, Ignacio Guzmán Errázuriz, Ladislao Errázuriz Pereira, Gonzalo Errázuriz Pereira, Sergio Fernández Larraín, Guillermo Arthur Aránguiz, Oscar Contreras Tapia, José Luis Ureta Mackenna, Hernán Ureta Lyon, Alvaro Covarrubias Pardo, Hernán Felipe Errázuriz Correa, Pedro Ruiz-Tagle Decombe, Francisco Javier Ureta Larraín, Luis Paul Aldunate Valdés, Ladislao Errázuriz Talavera, Sergio Fernández Errázuriz, Manuel Cruzat Infante, Osvaldo Fernández Lecaros, José Ruiz-Tagle Decombe, Máximo Valdés Zegers, Eduardo Fernández León, Jaime Olavarrieta Avendaño, Pedro Guzmán Valdivieso, Adolfo Lira Ovalle, Rafael Mena Velasco y Juan Carlos Dorr Zegers.

MATRIMONIO MOUKARZEL LOPEZ-POBLETE MARDONES.—

Señorita Marianela Poblete Mardónez, cuyo matrimonio con el señor Mario Moukarzel López se efectuará hoy en la Iglesia de los Padres Franceses, a las 18.30 horas. Serán padrinos de la novia, el señor Osvaldo Poblete Mardónez y la señora Milagro Mardónez Bissig de Poblete. Por parte del novio, el señor José López Buendía y la señora Ayda López Buendía de Chamy. Testigos de la novia en el matrimonio religioso, Elena Mardónez de Barrientos, Gabriel Mardónez Bissig, Josefina Mardónez de Aguirre, María Mardónez de Martín, Isabel Mardónez de León, Ana Mardónez de Osorio, Carmen Mardónez de Junemann, Joaquín Mardónez Bissig, Luz María Poblete de Parada, María Ximena Poblete Mardónez, Flora Aguirre Mardóñez, María Graciela Lillo, Gabriela Lillo de Caulier y Juanita Ramenzzoni. Por parte del novio, Ricardo Chamy F., Antonio Hameau, Michel Moukarzel C., Aura López de Medina, Eduardo Olsen, Gonzalo Marchant, Jorge León Mardónez, Hernán Parada Barrios, Edmundo Villarroel Carmona, Manuel López Ricotta, Walter Menkey y Alfredo Olguín Zúñiga. Testigos de la novia en el matrimonio civil, Carlos Barrientos Rojas, Carlos Osorio Schleger, Carmen Junemann de Martín, Ana María Ortiz Millán, Maruja Torres Castro y Carlos Guillermo Osorio Mardónez. Por parte del novio, Alberto Moukarzel C., Eugene Moukarzel C y Alejandro Moukarzel López.

LUIS MARKOFF.—

Ha fallecido en Estados Unidos el señor Luis Markoff Sotomayor. Mañana lunes a las 10 horas se oficiará en la Iglesia de Las Agustinas una misa por el eterno descanso de su alma. Se invita a ella a quienes fueron sus amigos y compañeros en el Instituto Nacional y en el Instituto Pedagógico de la U. de Chile.

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde de frente. Coopere con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 30 páginas — Precio: E.o 0,15

LA NACION

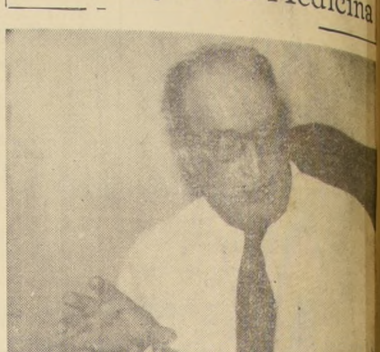
DOMINGO 29 DE DICIEMBRE DE 1963 — SANTIAGO DE CHILE —

Un empate entre Unión Calera y Unión Española en Santa Laura



Los partidos jugados durante la reciente fecha de la Competencia Oficial del Fútbol Profesional, no trajeron muchas novedades a juicio de los comentaristas. Entre estos encuentros figura el sostenido en Santa Laura el domingo 22 por los equipos de Unión Española y Unión Calera que finalizó con un empate a 2 tantos por lado. El grabado corresponde a una escena de este encuentro. En él se ve a Honorino Landa que ha conectado el centro que desde la izquierda le enviara Araneda y con un recio cabezazo supera la resistencia del arquero Pérez.

Pérdida para la Medicina



Una sensible pérdida para las actividades científicas en el campo de la medicina, fue la muerte del profesor Hugo Lea Plaza Jaenquel, quien en mayo último había sido designado Miembro Académico de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile.

Exito alcanzó Exposición Fotográfica

Más de 20 mil personas visitaron, durante la semana, la exposición fotográfica que, con motivo del Centenario del Cuerpo de Bomberos de Santiago, inauguró en su Cuartel la Sexta Compañía de Bomberos, unidad fundadora de la institución. Los visitantes destacaron la calidad del material que formaba la muestra, el que fue seleccionado entre cinco mil fotografías. En el grabado, visita la Exposición don Hernán Figueroa Anguita, Superintendente del Cuerpo de Bomberos. Lo acompañan don Antonio Ferreira, Director de la Sexta, y el Capitán don Luis Olivares.



Graduación en las Fuerzas Armadas

Las escuelas de formación de oficiales y personal especializado de las Fuerzas Armadas finalizaron sus actividades anuales con las ceremonias de graduación de sus alumnos. Destacados relieves alcanzó la graduación de oficiales en la Escuela Naval, plantel en el cual correspondió al Presidente Jorge Alessandri entregar al guardiamarina Harold Rogers Casanueva la Espada de Honor correspondiente a la distinción máxima de la Escuela, el Gran Premio Marina de Guerra. Este joven obtuvo también los premios otorgados por España, Colombia y Ecuador.



Conmemoran centenario del Partido Radical



La celebración del Centenario del Partido Radical, histórico suceso conmemorado el viernes 27, alcanzó especiales relieves en Copiapó, cuna de esta prestigiosa colectividad, ciudad a donde se trasladó la plana mayor del radicalismo, para recordar a sus fundadores, a quienes acompañó el senador Julio Durán, candidato presidencial del partido, y de una poderosa combinación política nacional. Este aniversario fue recordado en todo el país con actos que alcanzaron especial resonancia. En Santiago, el Presidente Alessandri, además de enviar un conceptuoso saludo al Partido Radical, firmó el decreto promulgatorio que da el nombre de "Manuel Antonio Matta" a la localidad de San Fernando, en el Departamento de Copiapó, provincia de Atacama. Durante la ceremonia de la firma estuvo presente el senador radical Isauro Torres, autor de esta iniciativa

Alegre Navidad tuvo Santiago



Con gran entusiasmo los santiaguinos celebraron las tradicionales fiestas de Navidad. Miles de personas, desde el lunes hasta pasadas las 11 de la noche del martes, desbordaron las tiendas y negocios para comprar los regalos acostumbrados para esta festividad. EN EL GRABADO reproducimos un aspecto de una obra del pintor chileno Martínez Labra, sobre los principales personajes del Nacimiento.

Deshielo provoca crecidas de los ríos

La gran cantidad de nieve acumulada en la cordillera, como consecuencia de la prolongación que alcanzó el invierno último, está causando un aumento apreciable del caudal de las aguas de los ríos de la zona central. Estas crecidas han amagado las viviendas construidas en los sitios ribereños, especialmente por areneros, pero no constituyen motivo de alarma alguna, ya que todas las medidas del caso han sido adoptadas oportunamente por las autoridades. En el grabado, un aspecto del lecho del río Aconcagua, donde se aprecia el aumento experimentado por su caudal a consecuencia de los deshielos.





Licenciatura de los Sextos Años



Los establecimientos de educación secundaria, tanto fiscales como privados, finalizaron las actividades del año, con la tradicional ceremonia de licenciatura de los alumnos de sus sextos años de humanidades. En el grabado, las alumnas de los sextos años del Liceo N.o 6 de Niñas, de la comuna de San Miguel.